



BRINKLEY

— RV —

MODEL Z

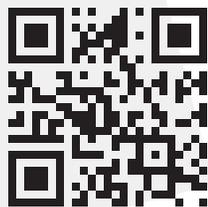
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

M O D E L Z

Dans notre poursuite incessante de l'amélioration des produits et du client ultime expérience, des modifications peuvent être apportées à tout moment au modèle Z. C'est notre objectif s'efforcer de maintenir ce manuel aussi à jour que possible. Au fur et à mesure que des changements se produisent, nous fournirons des documents d'information supplémentaires sur le produit dans la poche arrière du manuel du propriétaire. Nous maintiendrons également des versions numériques sur notre site Web, BrinkleyRV.com. Le code QR ci-dessous vous amènera sur notre site.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.

Nous sommes ici à votre service!



Copyright © 2023, Brinkley RV. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, distribuée ou transmise en sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, y compris la photocopie, l'enregistrement ou d'autres méthodes électroniques ou mécaniques, sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur, sauf dans la mesure permise par la loi américaine sur le droit d'auteur.

Version: **2023-1**

Date de révision : **2/10/2023**

CHER CLIENT DE BRINKLEY RV,

Merci d'avoir choisi Brinkley ! Votre satisfaction à l'égard de votre Brinkley RV et de l'ensemble de votre expérience client est de la plus haute importance pour nous. Nous sommes là pour vous aider tout au long de votre parcours en RV afin que votre Brinkley RV vous rappelle les souvenirs que vous chérissez toute votre vie. Votre Brinkley RV est conçu et fabriqué de manière à respecter et à dépasser tous les règlements, codes et exigences applicables des États et du gouvernement fédéral, y compris les codes et les normes de l'Association de l'industrie des véhicules récréatifs (RVIA). Nous sommes déterminés à assurer votre sécurité et celle de votre famille, à vous garder sur la route et à faire du campement !

Pour vous aider à commencer votre parcours, nous fournissons à chaque Brinkley RV un manuel du propriétaire, un guide de garantie et tout manuel mis à votre disposition par les fabricants des divers appareils et composants installés dans votre RV. Nous vous demandons de bien vouloir lire ces documents attentivement, car il est très important que vous et votre famille sachiez comment utiliser et entretenir correctement votre RV, ses composants, ses systèmes et ses appareils pour assurer une expérience de campement sécurisée.

Vous bénéficiez également de certaines garanties dans le cadre de votre propriété de Brinkley RV. Ces garanties sont toutes incluses dans le guide de garantie distinct qui vous a été fourni avec l'achat de votre Brinkley RV. En plus des manuels du propriétaire, vous devez lire attentivement les garanties fournies. Le Guide de garantie explique non seulement les renseignements fournis, mais aussi : les dates de validité de la couverture, l'étendue de la couverture, les exclusions ou les limites de la couverture qui s'appliquent et la façon de demander et d'obtenir un service et des soins de garantie. Veuillez noter qu'un certain entretien continue doit être effectuée à des intervalles précis afin de respecter les exigences de vos garanties. **L'omission d'effectuer l'entretien requis pourrait entraîner une perte partielle ou complète de la couverture de garantie.**

Brinkley RV et nos exceptionnelles équipes de concessionnaires s'engagent à vous offrir une expérience client exceptionnelle. Si nous ne dépassons pas vos attentes, n'hésitez pas à communiquer avec nous. **Nos coordonnées se trouvent au bas de chaque page de votre manuel du propriétaire.** Nous sommes ici pour vous. Veuillez nous faire part de vos commentaires sur la façon dont nous pouvons mieux vous servir tout au long de votre parcours. Nous avons besoin de vos précieux commentaires pour évoluer en tant qu'entreprise et réaliser notre mission :

Vous offrir l'expérience client ultime qui crée les souvenirs que vous chérez toute votre vie !

Cordialement,

L'équipe de Brinkley RV

CONTENU

SECTION 01 INTRODUCTION

A. À propos de ce manuel	10
B. Trousse d'information du propriétaire	11
C. Certification de fabrication	11
D. Numéro d'identification du véhicule	12
E. Mesures de sécurité	13
F. Terminologie supplémentaire utilisée	13

SECTION 02 SIGNALEMENT DES DÉFECTUOSITÉS LIÉES À LA SÉCURITÉ

A. Comment signaler les défauts de sécurité	14
---	----

SECTION 03 SERVICE ET GARANTIE

A. Responsabilités du concessionnaire	15
B. Responsabilités du propriétaire	16
C. Obtention un service de garantie	16
D. Obtention d'une garantie de réparation d'urgence	17
E. Pièces de rechange	19
F. Installations et modifications du marché secondaire	19
G. Mise à niveau de vos coordonnées	19

SECTION 04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

A. Élaborer un plan de sécurité familial	20
B. Planification météorologique d'urgence	21
1. Renseignements généraux	21
2. Réparation des dommages causés par le temps violent	21
C. Sécurité incendie	21
1. Renseignements généraux	21
2. Urgences en cas d'incendie	21
3. Renseignements communs et importants sur la sécurité incendie	22
4. Extincteurs d'incendie	23
a. Renseignements généraux	23
b. Fonctionnement	23
c. Élimination	23
D. Fenêtre(s) de sortie d'urgence	24
1. Renseignements généraux	24
2. Entretien	24

E. Avertisseur de fumée	24
1. Renseignements généraux	24
2. Essai d'un avertisseur de fumée	25
3. Entretien	26
F. Monoxyde de carbone (CO)	26
1. Renseignements généraux	26
2. Avertisseur de monoxyde de carbone (CO)	27
a. Renseignements généraux	27
b. Essai de l'avertisseur de CO	28
c. Entretien des avertisseurs de CO	28
G. Avertisseur de gaz propane (PL)	29
1. Renseignements généraux	29
2. Essai de l'avertisseur de gaz propane	29
H. Qualité de l'air intérieur	30
1. Entretien de la qualité de l'air intérieur	30
2. Amélioration de la qualité de l'air intérieur	30
3. Recommandations de l'EPA	31
4. Sensibilité chimique et dégazage	31
a. Renseignements généraux	31
b. Formaldéhyde	32
c. Avis du California Air Resource Board (CARB)	32
5. Condensation et humidité	32
a. Généralités	32
b. Contrôle de la condensation	32
c. Conditions météorologiques chaudes	33
d. Météorologie froide	33
6. Lorsqu'il y a de l'humidité, il peut y avoir des moisissures	33
a. Généralités	33
b. Prévention des moisissures	34
I. Utilisation par météorologie froide	34
J. Sites internet d'intérêt	34
K. Mesures de sécurité supplémentaires	35
1. Générateurs (Si équipé)	35
2. Chargement et répartition du poids	35
3. Sécurité des passagers	35
4. Appareils et équipement au propane	35
5. Pression des pneus	36
6. Remorquage	36
7. Couple de serrage	36

SECTION 05 RENSEIGNEMENTS PRÉALABLES AU VOYAGE

A. Généralités	37
B. Avis de non-responsabilité concernant le véhicule de remorquage	37
C. Étiquettes du véhicule	37
1. Poids nominal et définitions	37
2. Étiquettes de poids	39
3. Étiquette de certification fédérale	39
4. Étiquette d'information sur les pneus et le chargement	39
5. Étiquette de capacité de transport (CCC)	39
6. Longueur du RV	40
a. Remorques de voyage	40
b. Remorques à sellette d'attelage	40
c. Exclusions relatives à la longueur totale du RV	40
D. Capacité et poids du fret	40
1. Charge maximale nominale	40
2. Eau et propane (É.-U. SEULEMENT)	41
3. Chargement de votre RV	41
4. Pesée du véhicule de remorquage et du RV	41
a. En général	41
b. Pesée de votre véhicule de remorquage et de votre RV	42
E. Renseignements sur la sécurité des pneus	44
1. Introduction	44
2. Charge maximale nominale	44
3. Pression de gonflage maximale	44
4. Pression de pneu et limites de charge recommandées	44
5. Comprendre la pression des pneus et les limites de charge	44
6. Vérification de la pression des pneus	45
a. Fréquence	45
b. Maintenir la bonne pression des pneus	45
7. L'effet de la surcharge de votre RV et de vos pneus	46
8. Limites appropriées de charge des pneus	47
9. Conseils de sécurité en matière de pneus	47
10. Étiquetage des pneus	47
11. Désignation de la taille et du type des pneus	48

F. Bande de roulement des pneus	49
G. Composition et matériaux de revêtement du pneu	50
H. Pneu de rechange	50
I. Bases du remplacement de pneus	51
J. Couple des écrous de roue	52
K. Garantie des pneus	53
L. Urgence routière	53

SECTION 06 REMORQUAGE ET MISE À NIVEAU

A. Sécurité recommandée	54
B. Écoles de conduite du RV et séminaires	55
C. Système de freinage du RV	55
1. Généralités	55
2. Contrôleur des freins	55
D. Fiche de connecteur du faisceau de câblage de remorquage à 7 voies	55
E. Interrupteur de rupture d'attelage	56
F. Attelage de la boîte à ergots de la sellette d'attelage	57
1. Renseignements généraux	57
2. Col-de-cygne de la boîte à épingles	58
3. Hauteur de la boîte à ergots de la sellette d'attelage	58
4. Procédure d'attelage des sellettes d'attelage	59
G. Remorquage du RV	60
1. Distance de freinage et d'arrêt	61
2. Limites de poids et de dégagement	61
3. Conditions routières	61
4. Virages	61
5. Dépassement	62
6. Recul	62
7. Stationnement	62
H. Dételage du véhicule de remorquage	63
I. Attelage arrière soudé (si le véhicule en est équipé)	63
J. Mise à niveau du RV	64
1. Renseignements généraux	64
2. Crics avant/Train d'atterrissage/pieds	66
3. Étiquette d'instructions de mise à niveau	66

CONTENU

SECTION 07 SYSTÈMES COULISSANT

A. Renseignements généraux	67
B. Exploitation	67
C. Entretien des rallonges escamotables	68
D. Système de rallonge escamotable électrique à travers le cadre Lippert	69
1. Manuel de fonctionnement	69
2. Entretien	70
3. Service et rajustements	70
E. Systèmes d'encastrement muraux de rallonge escamotable SlimRack® de Lippert	70
1. Renseignements généraux, prolongation et rétractation	70
2. Dépannage	71

SECTION 08 SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

A. Renseignements généraux	72
B. Entretien du système électrique	72
C. Cordon d'alimentation de 50 A	72
1. Connexion de l'alimentation	72
2. Entretien du cordon d'alimentation	72
D. Système de climatisation de 120 volts	73
1. Renseignements généraux	73
2. Disjoncteurs de 120 volts	73
3. Convertisseur	75
4. Prise DDFT	75
E. Système de 12 volts CC.	76
1. Ports USB 12 V CC.	76
2. Panneau de fusibles 12 volts	76
3. Batterie auxiliaire	77
4. Campement à sec	77
5. Entretien/remplacement de l'équipement de 12 V	78
F. Interrupteurs de déconnexion de la batterie	78
G. Calcul de la charge électrique	79
1. Renseignements généraux	79
2. Charges électriques nominales approximatives	80
H. Remplacement des ampoules des témoins lumineux	80
I. Énergie solaire	80
1. Port d'amarrage solaire	81

2. Système de charge solaire	81
3. Onduleur préparé	81
4. Moniteur de batterie	82

SECTION 09 ÉLECTRONIQUE : AUDIO, VIDÉO ET SYSTÈME DE CONTRÔLE DU RV

A. Introduction	84
B. Guide du système audiovisuel	84
1. Fonctionnement des haut-parleurs résidentiels	84
2. Fonctionnement de la télévision – Principale salle de séjour	85
3. Notions de base sur la réception des images de la télévision	85
4. Amplificateur de signal TV	85
5. Câble/sortie satellite	86
6. Antenne de toit TV	86
7. Routeur WiFi Gateway (fourni par le client)	87
8. Caméra de recul Furrion	87
C. Système de contrôle des RV – Lippert OneControl	88
1. Accès et fonctionnement de l'appareil RV	88
2. Panneau de surveillance (panneau de contrôle ou centre de commande)	88
3. Application mobile	89
4. Jumelage	89
5. Accès à l'application	89
6. Fonctions de l'application	89
a. Tous/Page d'accueil	90
b. Modes	90
c. Favoris	90
d. Moniteur de batterie	91
e. Toutes les lampes	91
f. Moniteur de santé RV	91
g. Réservoirs de retenue	92
h. Bibliothèque d'appareils	92
i. Configuration automatique	92
j. Tire Linc® — Système de surveillance de la pression des pneus à bandes	93

SECTION 10 CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT (CVCA)

A. Introduction	94
------------------------	----

B. Conduits et air de retour	94
C. Appareil de conditionnement d'air	94
1. Refroidissement contre gain de chaleur	94
2. Joint de l'appareil de conditionnement d'air	95
D. Fournaise	95
E. Foyer	96
F. Événements de toit	98
G. Thermostat	99

SECTION 11 AUVENTS

A. Renseignements généraux	100
B. Extension de l'auvent	100
C. Rétractation de l'auvent	100
D. Réglage du pas – Auvents Solera	101
E. Entretien – Auvents Solera	102
F. Dépannage – Priorité manuelle	102

SECTION 12 APPAREILS

A. Renseignements généraux	104
B. Micro-onde	104
C. Réfrigérateur de 12 volts	105
D. Cuisson au propane	106
E. Table de cuisson extérieure (Si équipée)	106
F. Four	107
G. Hotte de cuisine (Si équipé)	107
H. Hotte de dessus de cuisinière avec four	107
I. Préparation de la laveuse-sécheuse	108
J. Bols pour aliments pour animaux de compagnie - intégrés dans l'îlot de cuisine	109

SECTION 13 SYSTÈMES DE PROPANE (PL)

A. Renseignements généraux	110
B. Entretien	110
C. Gaz propane	110
D. Bouteilles de gaz propane	111
1. Renseignements généraux	111
2. Entretien ou remplissage	112
3. Trop-plein du contenant de gaz PL	112
4. PEssai de fuite de propane	112
5. Avertisseur de gaz propane	113
6. Installation des bouteilles de propane	113

E. Organisme de réglementation du propane	114
F. Tuyaux, tubes, conduites et raccords du système de propane	115
G. Cuisson au propane	115
H. Voyager avec du propane	115
I. Fonctionnement du système de propane	116
J. Calcul de l'utilisation du propane	116

SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

A. Introduction	118
B. Première utilisation du système d'eau douce	118
C. Panneau de surveillance	118
D. Régulateur de pression d'eau (fourni par le client)	119
E. Interrupteur de la pompe à eau	119
F. Pompe à eau 12 volts	119
G. Réservoir d'eau douce	120
H. Chaudière sans réservoir	120
1. Généralités	120
2. Fonctionnement du contrôleur	121
3. Fonctionnement sécurisé	122
4. Vanne de régulation d'eau	122
5. Utilisation à haute élévation	123
6. Entreposage et transport	123
7. Inspection de routine	123
8. Nettoyage des filtres	124
9. Entretien des vannes de sécurité	125
I. Douche de salle de bain	125
1. Généralités	125
2. Entretien	126
3. Porte de la salle de bain	126
J. Robinets	127
K. Ports de pulvérisation extérieurs	127
L. Centre d'accueil universel — Panneau P4-3 du Nautilus	128
1. Généralités	128
2. Informations sur la position de la poignée et l'acheminement de la vanne	128
3. Réservoir d'eau douce PowerFILL	129
4. Désinfection du réservoir d'eau douce — « Assainir »	131
5. Approvisionnement en réservoirs frais — « campement à sec »	131

CONTENU

6. Utilisation d'une source d'eau sous pression – « eau de la ville »	131
7. Rinçage du réservoir de déchets – « Rinçage du réservoir »	132
8. Dévidoir rétractable pour tuyau d'eau douce	134
M. Vidange du système d'eau douce	134
N. Assainissement du système d'eau douce	135
O. Hiverner le système de plomberie	135
P. Déshivérer le système de plomberie	139
Q. Systèmes d'eau noire et d'eau	141
R. Toilette	142
1. Généralités	142
2. Prévention du blocage des toilettes	142
3. Nettoyage et entretien	142
S. Réservoirs à eau noire et grise	142
1. Préparation du réservoir d'eau noire	142
2. Préparation du réservoir d'eau grise	143
3. Vidage des réservoirs d'eau noire et d'eau grise	143
4. Interrupteurs de robinet de réservoir gris et noir, sortie d'égout et tuyau d'égout	143
5. Outrepasser manuellement les vannes de la cuve d'alimentation grise et noire	144
6. Emplacements des stations de vidange	145
7. Événements et tuyaux d'événement	145
8. Tuyaux de vidange avec robinet d'étanchéité à sec	145
9. Dispositif de rinçage du réservoir noir	145

SECTION 15 MOBILIER

A. Le canapé pliable en trois plis (Si équipé) – Passage au mode veille	147
B. Table Dinette (Si équipé)	148
C. Pouf (Si équipé)	149
D. Canapé inclinable de divertissement (Si équipé)	150
E. Commode de chambre	151
F. Tablette CPAP	151

SECTION 16 PORTE D'ENTRÉE ET SYSTÈME DE MARCHE

A. Portes d'entrée et portes de bagages	152
B. Système de marche de la porte d'entrée	153

C. Rampe de la porte d'entrée	155
--------------------------------------	-----

SECTION 17 ENTRETIEN EXTÉRIEUR DU RV

A. Généralités	156
B. Nettoyage extérieur	156
C. Lavage	156
D. Par météorologie froide	157
E. Cirage du RV	157
F. Polissage de RV	157
G. Peinture endommagée	158
H. Composants en plastique	158
I. Pièces Chromées (Si équipé)	158
J. Toit extérieur	158
K. Événements latéraux	158
L. Scellants	159
M. Échelle de toit	159
N. Cadre/châssis du RV	159
O. Fenêtres	159
P. Préparation de l'entreposage du RV	159
Q. Dénéigement	161

SECTION 18 ENTRETIEN INTÉRIEUR DU RV

A. Nettoyage de l'intérieur	162
B. Tables, armoires et tiroirs	162
C. Comptoirs	162
D. Revêtement des murs, plafonds et armoires	163
E. Comptoirs	163
F. Revêtement de sol en vinyle	163
G. Table Dinette, pouf et chaises Dinette	165
1. Table Dinette (Si équipé)	165
2. Pouf	165
3. Chaises Dinette	165
H. Canapé de divertissement, canapé-lit et canapés pliables en trois	165
1. Canapé de divertissement (inclinable)	165
2. Canapé pliable en trois	165
I. Meubles rembourrés	166
1. Tissus	166
2. Vinyle	166
3. Plastique ABS	166
J. Décoration	167
1. Décoration de verre	167

2. Traitement des fenêtres	167	2. Le brûleur supérieur ou le brûleur du four ne s'allumera pas ou ne restera pas allumé	174
3. Stores et nuances	167	3. Odeur de gaz	174
K. Murs de salle de bain	167	I. Générateur portable (fourni par le client)	174
L. Appareils pour éviers et douches	167	1. Le générateur s'engage lorsqu'on maintient le bouton de démarrage enfoncé, mais le générateur ne démarre pas	174
M. Évier et appareils en acier inoxydable (Si équipé)	167	2. Si le bouton de démarrage du générateur est enfoncé et que rien ne se passe	174
SECTION 19 ENTRETIEN		3. Le générateur démarre, mais ne dispose pas d'une alimentation suffisante	175
A. Liste de contrôle de l'entretien	168	4. Le groupe électrogène émet un clic lorsqu'il tente de démarrer	175
1. Avant votre premier voyage en RV	168	J. Gaz propane	175
2. Chaque voyage	168	K. Réfrigérateur	175
SECTION 20 DÉPANNAGE DE BASE		1. Les témoins lumineux du panneau de contrôle ne s'allument pas	175
A. Climatiseur (Toit)	172	2. Les témoins lumineux s'allument, mais ne refroidissent pas correctement	175
1. Le climatiseur ne fonctionnera pas	172	3. Accumulation de givre sur les ailettes de l'évaporateur	176
2. Le climatiseur fonctionne, mais la bobine gèle et le compresseur fait des cycles prématurés	172	L. Phares	176
3. Le climatiseur ne produit pas de froid de manière efficace	172	1. Les phares ne fonctionnent pas	176
B. Alimentation électrique	172	M. Rallonge escamotable	176
C. Fournaise	173	1. Va-et-vient lentement en se liant et/ou en grinçant	176
D. Lumières intérieures	173	2. Entrée d'eau aux coins arrière	176
1. Si les témoins lumineux clignotent	173	3. La pièce ne bougera pas à l'intérieur ou à l'extérieur	176
2. Les lampes s'éteignent ou sont à moitié brillantes	173	N. Vanne de raccordement	176
E. Micro-onde	173	O. Antenne TV	176
F. Panneau de surveillance	173	P. Réservoir de déchets	176
1. Aucun témoin lumineux au niveau du panneau de contrôle lorsque l'interrupteur est enfoncé	173	Q. Chaudière sans réservoir	177
2. Les témoins lumineux du réservoir de retenue donnent de fausses indications	174	R. Pompe à eau	177
G. Prise de courant extérieure	174	1. Pompe inopérante	177
H. Four	174	2. La pompe n'amorcera pas	177
1. Le four est lent à réchauffer, la cuisson est mauvaise, l'allumage des brûleurs est mauvais, les pilotes ne restent pas allumés, les brûleurs supérieurs émettent un son qui éclate, le carbone sur le pare-brise ou la flamme du brûleur est trop faible ou trop élevée	174	3. La pompe fonctionne même lorsque l'eau est coupée	177
		S. Réseau d'alimentation en eau	177
		Glossaire	178
		Dossier d'entretien	186

SECTION 01 INTRODUCTION

A. À PROPOS DE CE MANUEL

Le manuel du propriétaire de Brinkley RV est destiné à vous guider en toute sécurité dans l'utilisation et l'entretien de votre RV Brinkley ainsi que de ses composants et caractéristiques uniques. Comprendre les procédures opérationnelles de votre Brinkley RV vous permettra de mieux comprendre comment utiliser votre RV et, par conséquent, de maximiser votre expérience en RV.

Sachez que ce manuel ne vise pas à inclure tous les aspects opérationnels de votre RV. Les manuels du propriétaire des composants et des appareils devraient également être examinés à fond. Étant donné que diverses options peuvent être sélectionnées dans la construction de chaque RV, chaque Brinkley RV peut contenir des options, des caractéristiques ou des composants qui ne sont pas inclus dans votre RV.

Nous aimerions pouvoir vous fournir tous les renseignements nécessaires pour assurer votre sécurité pendant le remorquage, le transport et le campement. Les emplacements de campement que vous choisissez, votre véhicule de remorquage et les conditions routières que vous rencontrez tout au long de votre voyage sont trop nombreux pour que nous puissions couvrir tous les scénarios possibles.

Vous êtes ultimement responsable de l'utilisation, du fonctionnement et du transport sécurisé de votre RV.

Si vous avez des questions liées à la sécurité, veuillez communiquer avec nous et nous serons heureux de vous fournir des conseils supplémentaires concernant vos scénarios de campement et de transport.

De plus, en raison de notre engagement envers l'amélioration et la mise à jour continues des produits, certaines photographies, composantes, systèmes et diagrammes peuvent différer de ce qui est fourni dans ce manuel. Si nous pouvons améliorer nos produits, nous le ferons le plus rapidement possible.

Au moment de la publication, ces renseignements sont exacts, mais peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Vous pouvez accéder à la version la plus à jour du manuel du propriétaire en visitant notre site Web ou en balayant le code QR qui se trouve au verso du présent manuel du propriétaire.

Si vous avez d'autres questions ou préoccupations, ou si vous avez simplement besoin d'aide, n'hésitez pas à communiquer avec votre concessionnaire Brinkley RV ou avec l'équipe du service à la clientèle de Brinkley RV. Vous trouverez ci-dessous nos coordonnées. Nos coordonnées peuvent également être trouvées au bas de chaque page de ce manuel. N'oubliez pas que nous ne sommes qu'à un coup de fil près.

COORDONNÉES :

Courriel : CustomerCare@BrinkleyRV.com

Téléphone : (574) 501-4280 ou sans frais
(888) 502-3460

Adresse : Service à la clientèle
Attn: Customer Care
2948 Hackberry Drive
Goshen, IN 46526

B. TROUSSE D'INFORMATION DU PROPRIÉTAIRE

Dans votre RV, vous trouverez une trousse d'information du propriétaire qui contient le manuel du propriétaire, le guide de garantie, les manuels des composants et les enregistrements de garantie pour les appareils et les composants de votre nouveau Brinkley RV.

- **Avant d'utiliser votre RV**, il est essentiel que vous lisiez tous les documents contenus dans la trousse d'information du propriétaire. Votre sécurité est importante pour nous, et nous voulons que vous ayez la meilleure expérience possible avec votre Brinkley RV.

+ AVIS

Certains manuels de composants ne seront pas fournis dans votre trousse d'information du propriétaire et ne peuvent être consultés qu'en ligne sur le site Web du fournisseur de composants.

- **Enregistrer et activer les garanties de vos composants** dans les délais requis pour éviter de perdre la couverture de la garantie. Veuillez noter que certains fabricants de composants fournissent des garanties supplémentaires au-delà de celles des garanties de base et structurales de Brinkley RV Limited. Veuillez consulter [la section 4](#) du guide de garantie distinct pour obtenir de plus amples renseignements.

+ AVIS

Certains fournisseurs de composants doivent s'inscrire en ligne.

C. CERTIFICATION DE FABRICATION

Tous les Brinkley RV doivent respecter ou dépasser les codes de sécurité et de fabrication, les règlements et les normes de l'Association de l'industrie des véhicules récréatifs (RVIA).

- La RVIA et Transports Canada procèdent fréquemment à des vérifications aléatoires des produits pour s'assurer que tous les Brinkley RV sont fabriqués conformément aux normes américaines (RVIA) et canadiennes (CSA).



- Selon l'endroit où le RV est transporté et vendu, une étiquette RVIA et/ou Groupe CSA se trouve sur le mur latéral à côté de la porte d'entrée principale. Cette étiquette confirme que votre RV a été fabriqué conformément aux codes et aux normes RVIA et/ou CSA.

+ AVIS

Les normes et les codes RVIA et CSA ne sont pas identiques et peuvent varier selon les exigences.

Le contenu de la trousse d'information du propriétaire du Brinkley RV, y compris le manuel du propriétaire, le guide de garantie, les manuels des composants, etc., doit être considéré comme un élément permanent du RV. Si ce RV est échangé ou vendu, tous ces documents doivent demeurer dans le RV pour le prochain propriétaire.

SECTION 01 INTRODUCTION

D. NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Chaque RV de Brinkley se voit attribuer un numéro d'identification de véhicule à 17 chiffres, aussi appelé « NIV ». Ce numéro d'identification se trouve sur une étiquette de NIV placé sur le cadre en A d'une remorque de voyage ou d'un chevalet d'arrimage (aussi appelé boîte à goupilles) sur des selles d'attelage. Comme emplacement secondaire, le NIV se trouve également sur l'étiquette de certification fédérale. Voir [la section 5C\(3\)](#).

Veuillez consulter le codage type d'un NIV de Brinkley RV ci-dessous :

+ AVIS

Les sept (7) derniers chiffres du NIV sont également appelés le numéro de série du RV. Par exemple, en utilisant le NIV fourni ci-dessous, le numéro de série serait 1000001.



IDENTIFICATEUR
MONDIAL SAE :
7T0 – BRINKLEY RV

CLASSE :
F = SELLETTE D'ATTELAGE
T = REMORQUE DE VOYAGE

MARQUE :
Z – MODÈLE Z
G – MODÈLE G

LONGUEUR :
CE NUMÉRO EST UN NUMÉRO DE
REGROUPEMENT PRÉDÉTERMINÉ EN
FONCTION DU GROUPE SPÉCIFIÉ, LA
LONGUEUR DU RV SE SITUE À L'INTÉRIEUR
DE LA LONGUEUR RÉELLE DU RV.

ANNÉE DU MODÈLE :
N – 2022
P – 2023
R – 2024
S – 2025

E. MESURES DE SÉCURITÉ

Il y a de nombreuses mesures de sécurité que vous devez connaître et prendre lorsque vous profitez de votre RV. Il s'agit notamment de :

- **Sécurité pendant le transport de notre RV.**
- **Sécurité fonctionnelle pendant l'utilisation de tous les composants et caractéristiques du RV.**
- **Sécurité environnementale pendant la visite de différents lieux.**
- **La sécurité des occupants pendant leur séjour dans le RV au cours de votre voyage.**

La sécurité est, et doit être, exercée dans tous les aspects de votre expérience en RV. La sécurité personnelle de vous, de votre famille et de ceux qui vous entourent est de la plus haute importance pour nous à Brinkley RV.

De nombreux appareils et équipements connexes à l'intérieur du RV (cuisinière, grilles extérieures, chaudière, fournaise, etc.) fonctionnent au propane et/ou évacuent le monoxyde de carbone. Pendant l'utilisation de ces éléments ou de tout autre danger potentiel lié à la sécurité, il est essentiel que la sécurité reste votre priorité numéro un. Veiller à suivre toutes les instructions et tous les avertissements relatifs au RV référencés dans ce manuel, ainsi que le manuel des composants de chaque fournisseur. Vous trouverez ci-dessous un guide des symboles de sécurité courants utilisés tout au long de ce manuel pour vous assurer que vous êtes conscient des problèmes de sécurité potentiels :

DANGER

Cela indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité ou traité correctement, entraînera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Cela indique un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité ou traité correctement, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

PRUDENCE

Cela indique un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité ou traité correctement, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

+ AVIS

Il s'agit des meilleures pratiques qui devraient être utilisées et qui n'entraînent généralement pas de blessures, mais qui peuvent entraîner des dommages matériels si l'on n'y prend pas garde.

F. TERMINOLOGIE SUPPLÉMENTAIRE UTILISÉE

Fournie par le client

Indique tous les articles du marché secondaire qui ne sont pas installés, fournis ou inclus avec le RV par Brinkley RV. Tout article jugé « fourni par le client » n'est pas couvert par la garantie de base ou la garantie structurelle limitée de Brinkley Limited.

Si équipé

Indique tous les éléments qui peuvent être inclus et/ou installés par Brinkley sur un RV particulier. Tous les articles mentionnés par la phrase « Si équipé » doivent être installés pendant le processus de fabrication et ne peuvent être installés ou ajoutés à une date ultérieure. L'expression « Si équipé » ne signifie pas ou ne suggère pas que de tels éléments sont disponibles, fournis ou inclus avec un RV Brinkley donné.

Optionnel

Indique tous les éléments qui peuvent être une option et/ou une caractéristique ajoutée à un RV Brinkley particulier. Certains éléments et/ou fonctions « optionnels » ne peuvent être installés que dans le cadre du processus de fabrication et ne peuvent pas être ajoutés une fois que le RV quitte la production. Le terme « optionnel » ne signifie pas ou ne suggère pas que de tels éléments sont disponibles, fournis ou inclus dans un RV Brinkley donné.

SECTION 02 SIGNALEMENT DES DÉFECTUOSITÉS LIÉES À LA SÉCURITÉ

Afin d'assurer la sécurité, un rappel peut être lancé de temps à autre pour prévenir qu'une défectuosité éventuelle du produit ne se manifeste en quelque chose de plus important. Un rappel de sécurité comprend toute défectuosité susceptible d'entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels. Si un rappel est jugé nécessaire, un avis sera envoyé par la poste à l'adresse qui figure au dossier et par courriel si vous avez fourni une adresse électronique. Assurez-vous de fournir à Brinkley RV une adresse personnelle et une adresse courriel exactes. L'objectif de ce procédé est de vous informer du rappel et de vous assurer que le RV est acheminé à un concessionnaire agréé ou à un centre de service Brinkley aux fins de correction avant de continuer à l'utiliser. Pour obtenir des instructions sur la façon de mettre à jour vos coordonnées, veuillez consulter [la section 3G](#) de ce manuel.

+ AVIS

Il est très important de tenir vos coordonnées à jour. Il est également essentiel que le véhicule récréatif soit acheminée à un concessionnaire agréé ou à un centre de service pour remédier au problème avant d'utiliser de nouveau le RV ou un composant connexe.

Si vous croyez que votre véhicule peut contenir une défectuosité qui peut entraîner des blessures, un accident, des dommages matériels ou la mort, Brinkley RV et la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), doit être avisé immédiatement.

Dans les cas où la NHTSA reçoit plusieurs plaintes sur un problème, une enquête sera ouverte aux fins d'examen. Il s'agit d'aider au processus de détermination nécessaire pour repérer la préoccupation en matière de sécurité et lancer une campagne de rappel et de réparation (au besoin). Si la NHTSA constate qu'un défaut de sécurité existe dans un groupe de RV, elle peut ordonner un rappel et exiger une campagne de correction. Une fois qu'un rappel est établi, la NHTSA ne peut intervenir dans aucune action ou circonstance entre vous, le concessionnaire ou Brinkley RV.

Toutes les communications liées au rappel doivent être traitées par Brinkley RV, votre concessionnaire et vous en tant que propriétaire du RV.

Une campagne d'entretien peut également être lancée en cas de défectuosité potentielle du produit. Contrairement à un rappel, une campagne d'entretien est moins grave, car la défectuosité du produit n'est pas susceptible de causer des blessures. Et, contrairement à un rappel, le processus de correction pour une campagne d'entretien n'est pas obligatoire, mais est fortement recommandé.

Les rappels et les campagnes d'entretien se trouvent sur le site Web de la NHTSA. À titre de rappel, ces renseignements seront également envoyés par la poste aux coordonnées figurant dans le fichier du RV.

Pour communiquer avec la NHTSA aux États-Unis : Veuillez visiter leur site Web à www.safercar.gov;

Appeler leur ligne sans frais au 1-888-327-4236 (Malentendants (ATS) : 1 (800) 424-9153); ou envoyez votre correspondance à :

**Siège de la NHTSA
À l'attention de : Administrateur,
1200 New Jersey Avenue SE,
Washington, DC 20590**

Pour communiquer avec la NHTSA au Canada : (Connu sous le nom de « Transports Canada »), veuillez consulter leur site Web à www.tc.gc.ca;

**Appeler leur ligne sans frais
Au 1 (800) 333-0510 (819) 994-3328 dans la région de Gatineau-Ottawa ou à l'étranger),
ou envoyez votre correspondance à :
Transports Canada-ASFAD,
330 Sparks St.,
Ottawa, ON K1A 0N5**

A. RESPONSABILITÉS DU CONCESSIONNAIRE

Lorsque vous achetez votre RV Brinkley, votre concessionnaire doit :

1. LIVRER votre RV dans le meilleur état possible.

Votre RV doit réussir l'inspection avant livraison (PDI) du concessionnaire. Cette inspection essaye tous les systèmes et composants. Aucun RV Brinkley ne doit quitter un concessionnaire sans d'abord s'assurer que tous les systèmes et composants sont en bon état de fonctionnement.

2. FOURNIR une orientation pour vous familiariser avec la façon d'utiliser tous les systèmes et composants de votre nouveau RV. Cette orientation est extrêmement importante pour vous assurer de comprendre comment utiliser correctement le RV avant le campement. Brinkley RV demande à ses concessionnaires de vous fournir une visite complète du véhicule avant que vous quittiez son concessionnaire. Vous devriez poser le plus de questions possible pour vous assurer d'être prêt à utiliser votre RV Brinkley en toute sécurité et que vous avez reçu une formation sur l'utilisation de toutes les fonctions du RV. Veuillez communiquer directement avec nous si l'orientation n'est pas terminée à votre satisfaction.

+ AVIS

L'ORIENTATION EST LA PARTIE LA PLUS IMPORTANTE DU PROCESSUS D'ACHAT DU RV. C'est l'occasion pour vous de poser le plus de questions possible. Les frustrations les plus courantes découlent généralement d'un manque de compréhension de la façon d'utiliser correctement les divers systèmes du RV, ainsi que d'une compréhension de base de la façon dont les batteries et les systèmes électriques fonctionnent.

3. PASSER EN REVUE avec vous et expliquer les dispositions de la garantie de base limitée et de la garantie structurelle limitée. Notre objectif est de veiller à ce que vous compreniez vos droits et responsabilités afin de profiter pleinement des garanties qui vous sont offertes. Ces garanties, ainsi que les garanties supplémentaires relatives aux composants et aux appareils, sont

résumées dans le guide de garantie Brinkley RV. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec nous.

4. ENVOYEZ votre liste de contrôle de l'inscription sous garantie et du PDI(Inspection avant livraison) du véhicule neuf dûment remplie à Brinkley RV.

Votre formulaire d'inscription à la garantie doit être soumis dans les quatorze (14) jours suivant la date de livraison du RV pour activer votre garantie. Nous nous attendons à ce que chaque concessionnaire agréé Brinkley RV vous aide à vous inscrire à la garantie et à suivre ce processus avant de quitter le concessionnaire. Nous nous attendons à ce que les inscriptions soient effectuées par le concessionnaire à la date d'achat réelle. Nous vous accordons quatorze (14) jours à partir de la date d'achat pour que vous ayez suffisamment de temps pour vous inscrire. Veuillez communiquer avec nous immédiatement si votre concessionnaire ne vous a pas aidé à enregistrer vos garanties.

5. ASSUREZ-VOUS de recevoir une trousse d'information du propriétaire complète. Votre concessionnaire doit s'assurer que vous obtenez une copie du manuel du propriétaire du RV Brinkley, des manuels des composants individuels et du guide de garantie.

6. EXPLIQUER comment obtenir un service local et externe pour votre RV, ses composants et ses appareils. Notre objectif est de nous assurer que vous savez comment obtenir le service, que le service soit couvert ou non par vos garanties. Si votre RV a un problème, nous voulons nous assurer qu'il est réglé rapidement. Vous pouvez toujours communiquer directement avec nous en tout temps pour obtenir de l'aide.

7. ENTRETIEN de tous les produits Brinkley RV. Chaque concessionnaire de Brinkley RV autorisé est tenu de fournir un entretien sur tous les produits de Brinkley RV. Les RV sont conçus pour vous permettre de voyager en Amérique du Nord et d'explorer tout ce qu'ils ont à offrir. Si vous voyagez et que vous ne pouvez pas accéder à votre concessionnaire vendeur, veuillez consulter notre site Web pour obtenir un localisateur de concessionnaires et de services mobiles, ou appelez le service à la clientèle de Brinkley pour obtenir de l'aide.

+ AVIS

Pour activer votre RV Brinkley avec une garantie de base limitée d'un (1) an et trois (3) ans garantie structurelle limitée d'un an, vous DEVEZ remplir votre inscription à la garantie dans les quatorze (14) jours suivant l'achat. En plus de l'inscription de Brinkley, vous devez également remplir les inscriptions requises pour obtenir ces inscriptions. Toutes les garanties commencent à la date d'achat et sont en vigueur pour la durée indiquée. Votre concessionnaire est tenu de faciliter toutes les inscriptions sous garantie au moment de l'achat. Si vous n'enregistrez pas votre RV dans les délais prescrits, la garantie pourrait être annulée.

B. RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE

Les contrôles de routine et l'entretien de votre RV font partie de la propriété de votre RV Brinkley. L'état des routes et des autoroutes que vous rencontrez ainsi que l'exposition aux conditions météorologiques et aux éléments peuvent tous avoir une incidence sur l'état de votre RV. Par conséquent, il vous incombe de prendre soin et d'entretenir votre RV Brinkley conformément au guide de garantie, les manuels des composants et le présent manuel. Un entretien adéquat améliorera la longévité de votre RV et préviendra les situations où la garantie est perdue en raison d'une négligence.

Dans les circonstances, des réparations et/ou un service de garantie sont nécessaires, il vous incombe de transporter le RV à destination et en provenance de votre concessionnaire agréé. Nous vous demandons de toujours tenter d'abord d'obtenir les services de garantie nécessaires par l'entremise de votre concessionnaire Brinkley RV. Toutefois, si cela n'est pas possible pour une raison donnée, Brinkley RV est tout à fait disposé à vous aider à trouver des solutions de rechange.

N'hésitez pas à communiquer avec nous en tout temps. Il est également fortement recommandé d'obtenir une assurance sur votre RV. Cette couverture vous protégera contre la responsabilité personnelle, les collisions, les vols, les dommages matériels, etc.

C. OBTENTION D'UN CONTRAT DE GARANTIE

Dans la situation où, selon vous, vous devez apporter votre RV à un concessionnaire agréé pour des travaux d'entretien de quelque nature que ce soit, veuillez d'abord suivre les étapes ci-dessous pour valider votre préoccupation et obtenir des travaux d'entretien :

- 1. Vérifier votre plainte.** Il n'y a rien de plus frustrant que de transporter votre RV à votre concessionnaire simplement pour découvrir que votre RV fonctionne correctement, qu'il fonctionne dans les conditions normales du RV, ou n'a pas été utilisé correctement. Il y a de nombreux cas où votre concessionnaire ou votre RV Brinkley peut vous aider avant que vous ne deveniez frustré et que vous perdiez du temps à essayer de faire un entretien.
- 2. Dresser une liste.** Si le service est vraiment requis, vous devez également dresser une liste prioritaire de toutes les réparations nécessaires et fournir cette liste au concessionnaire ou au centre de service agréé au moment de la planification de l'entretien. Nous voulons nous assurer que le concessionnaire ou le centre de service agréé a suffisamment de temps pour répondre à toutes vos préoccupations en matière de d'entretien et qu'il peut obtenir toutes les pièces nécessaires avant votre rendez-vous pour l'entretien. La liste de contrôle vous aidera également à vous assurer que le concessionnaire répond à toutes vos préoccupations au moment de l'entretien.

+ AVIS

Il est très courant que l'entretien soit retardé parce que les pièces ne sont pas disponibles au moment de l'entretien. Les concessionnaires de RV transportent généralement de nombreuses marques et modèles différents de RV, ce qui rend difficile l'entreposage de toutes les pièces requises pour l'entretien. Il peut s'écouler plusieurs semaines avant que le concessionnaire ou le centre de service agréé obtienne certaines pièces de rechange. Mieux vous communiquez vos besoins en matière d'entretien, meilleure sera votre expérience en matière d'entretien.

3. Soyez prêt. Avant d'appeler votre concessionnaire ou votre RV Brinkley, assurez-vous de préparer votre liste de garanties. Le NIV et tous les documents d'entretien ou de maintenance antérieurs connexes disponibles. Il est essentiel d'être prêt pour assurer la résolution rapide et exacte de vos problèmes d'entretien.

4. Anticiper. En raison de la demande, il est préférable de communiquer avec votre concessionnaire pour fixer votre rendez-vous d'entretien plusieurs semaines avant d'utiliser votre RV. Si des pièces sont nécessaires, le temps de réparation peut être prolongé. Les horaires des jours fériés peuvent également avoir une incidence sur les horaires.

+ AVIS

Pour améliorer l'efficacité, chaque fois que vous communiquez avec votre concessionnaire ou avec Brinkley RV, veuillez inscrire le nom de la personne sur l'enregistrement, le numéro d'identification du véhicule à 17 chiffres de votre RV (situé sur le châssis A d'une remorque de voyage et sur l'attelage d'une sellette d'attelage), la date d'achat et une description détaillée de votre plainte.

5. Déposer votre RV Les concessionnaires demanderont que votre RV soit déposé. Cela leur donnera le temps de contrôler correctement votre plainte, identifier la cause et apporter la correction. Noter qu'il existe également des cas où l'entretien peut être effectuée par un technicien d'entretien mobile. L'anticipation pour contrôler si le dépôt-est nécessaire pour vous faire gagner du temps et réduire la frustration.

6. Inspecter votre RV au moment de la récupération. Avant de récupérer votre RV, inspectez soigneusement toutes les réparations. Il est essentiel de répondre immédiatement à toute préoccupation ou insatisfaction. Vous devriez vous sentir habilité à poser autant de questions que possible au sujet de votre entretien de RV, car votre satisfaction est de la plus haute importance. Si un problème se reproduit après avoir quitté

le concessionnaire, communiquez avec le gestionnaire de service du concessionnaire ainsi qu'avec Brinkley RV, pour régler rapidement le problème.

D. OBTENTION D'UNE GARANTIE DE RÉPARATION D'URGENCE

La réparation d'urgence garantie pendant le voyage comprend tout problème qui : (1) empêche l'utilisation totale du RV, (2) pose un risque pour la sécurité ou (3) s'il n'est pas corrigé, le RV subira des dommages supplémentaires. Pour vous aider à mieux comprendre ce qui constitue une réparation d'urgence sous garantie, voici quelques exemples :

EXEMPLES D'URGENCE

(Affecte la sécurité ou interdit l'utilisation du RV)

- Les rallonges escamotables ne se prolongeront pas et ne se rétracteront pas.
- Les dommages aux essieux, aux organes de roulement, aux roues ou aux pneus empêchent le transport en toute sécurité.
- Dommage à tout équipement de sécurité requis pour un transport ou une utilisation en toute sécurité.
- Fuites de gaz de toutes sortes.
- L'auvent ne se rétractera pas pour permettre un transit sécurisé.
- Les crics ne se rétracteront pas pour permettre le transport en toute sécurité.
- Le réfrigérateur ne fonctionne pas.
- Tout autre élément qui, s'il n'est pas corrigé immédiatement, pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

NON-URGENCES

(Articles qui sont frustrants, mais qui ne présentent pas de risque pour la sécurité ou la perte de l'utilisation du RV)

- Tout problème cosmétique (éraflures, rayures, crépitations, etc.)
- Les composants ou les appareils ne fonctionnent pas correctement, mais ne présentent pas de

SECTION 03 SERVICE ET GARANTIE

risques pour la sécurité (téléviseurs, équipement stéréo, laveuse et sècheuse, etc.)

- Fuites de plomberie qui n'endommageront pas davantage le véhicule récréatif si elles ne sont pas résolues.
- Auvents non fonctionnels.
- Tout autre article qui ne pose pas de risque pour la santé et la sécurité des occupants et des autres personnes et qui ne rend pas le RV inutilisable ou inhabitable.

Nous comprenons que les problèmes non urgents concernant votre RV sont toujours frustrants. Cependant, ils doivent être résolus en utilisant le processus de service normal. Une priorité spéciale est accordée aux RV qui nécessitent les types de réparations d'urgence énumérés ci-dessus. Si vous avez besoin d'une assistance de garantie d'urgence pendant le transport, veuillez suivre le processus ci-dessous.

1. Trouver le concessionnaire agréé Brinkley RV le plus près Vous trouverez une carte de localisation des concessionnaires à l'adresse <https://Brinkley-RV.com/pfi8>. **ou communiquer avec le service à la clientèle de Brinkley RV** Du lundi au vendredi, de 7 h à 17 h (HE), au (574) 501-4280 ou au numéro sans frais 888 502-3460 ou par courriel à CustomerCare@BrinkleyRV.com.

2. Si vous ne parvenez pas à trouver un concessionnaire agréé local, il peut s'avérer nécessaire de faire appel à un fournisseur de services non agréé ou à un service mobile. Pour trouver un fournisseur de services non autorisé ou un service mobile, il est préférable de faire des recherches en ligne, de consulter les ressources fournies par un terrain de campement local, de contacter votre concessionnaire ou de demander l'aide de l'équipe du service à la clientèle de Brinkley RV.

En cas d'urgence, si vous n'êtes pas en mesure de communiquer avec votre concessionnaire ou avec Brinkley RV, veuillez contacter **SafeRide**.

CONTACT DE SAFERIDE

Assistance routière 24/24, 7/7 :

(888) 482-5715

Service à la clientèle de SafeRide :

(855) 963-1770

Du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (HNC)

+ AVIS

Brinkley RV est tout à fait disposé à travailler avec un fournisseur de services non agréé pour vous aider à obtenir l'entretien dont vous avez besoin. Toutefois, veuillez garder à l'esprit ce qui suit : (i) Les appels de service ne sont pas couverts par la garantie, (ii) Brinkley devra approuver l'estimation des réparations AVANT l'exécution des travaux, (iii) nous pouvons choisir d'expédier les pièces nécessaires plutôt que de permettre les remplacements ou l'utilisation de solutions de rechange disponibles localement, (iv) les pièces défectueuses peuvent devoir être retournées et (v) le paiement doit être effectué par le client et l'estimation de l'approbation préalable de Brinkley RV sera remboursée après réparation.

3. Si vous êtes en mesure de traiter avec un concessionnaire agréé ou un point de service local, veuillez procéder comme indiqué dans le processus fourni à [la section 3C](#) ci-dessus.

4. Club automobile de RV SafeRide. Comme avantage supplémentaire pour votre propriétaire d'un RV Brinkley, nous vous offrons gratuitement des services d'urgence et d'assistance routière par l'entremise du Club automobile de RV SafeRide pour les douze (12) premiers mois de possession. Ce service sera particulièrement important pour vous dans le cas où vous auriez besoin de réparations d'urgence en dehors des heures d'ouverture normales de votre concessionnaire et du service à la clientèle de Brinkley. SafeRide fournira une assistance routière ou une assistance sur place pour corriger temporairement une condition qui vous empêche de remorquer le véhicule à une station technique pour des réparations.

+ AVIS

POUR CONTACTER SAFERIDE :

Assistance routière 24/24, 7/7 :

(888) 482-5715

Service à la clientèle de SafeRide :

(855) 963-1770

Du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (HNC)

Note : Nous incluons également les coordonnées de SafeRide au bas de chaque page de ce manuel pour faciliter la récupération des informations si nécessaire. Il sera également inclus sur le mur latéral extérieur du RV par la porte d'entrée.

E. PIÈCES DE RECHANGE

Brinkley RV et ses concessionnaires agréés et les stations techniques sont les fournisseurs exclusifs de pièces. En règle générale, nous vous recommandons de contacter d'abord votre concessionnaire agréé Brinkley RV. Si une pièce d'origine n'est plus disponible, Brinkley RV et/ou votre concessionnaire vous fourniront une alternative de remplacement. Comme toujours, nous sommes là pour vous aider. Veuillez communiquer avec l'équipe du service à la clientèle de Brinkley RV chaque fois que vous le jugez nécessaire pour vous assurer d'obtenir l'aide dont vous avez besoin.

F. INSTALLATIONS ET MODIFICATIONS DU MARCHÉ SECONDAIRE

Les installations du marché secondaire ou les modifications apportées à votre RV et à ses pièces et composants ne sont pas couvertes par une garantie fournie par Brinkley RV ni par les garanties de ses fournisseurs de composants. En outre, de telles modifications annulent toute garantie sur toute pièce ou emplacement connexe qui a pu être affecté ou modifié par la modification apportée. La personne qui a

effectué les travaux d'altération ou de modification est la seule responsable des travaux effectués et de toute garantie connexe. Brinkley RV n'est pas responsable de la sécurité ou de la qualité des modifications effectuées ni des pièces qui s'y rattachent, les matériaux, ou la qualité de travail du pourvoyeur.

G. MISE À JOUR DE VOS COORDONNÉES

La mise à jour des coordonnées et des renseignements sur le nouveau propriétaire est vital. Si le RV a été volé, totalisé, détruit, a changé de propriétaire ou les coordonnées personnelles ont été modifiées, Brinkley RV doit être avisé immédiatement.

La loi fédérale exige que Brinkley RV tienne et conserve des registres des produits et des propriétaires de RV Brinkley. Ces dossiers nous permettent de contacter rapidement les propriétaires actuels en cas de rappel, de campagne d'entretien ou de toute autre notification nécessaire au client.

+ AVIS

Pour mettre à jour vos coordonnées, veuillez envoyer un courriel à CustomerCare@BrinkleyRV.com avec en objet « Mise à jour des coordonnées » ou envoyer les renseignements mis à jour par courriel à :

Brinkley RV
À l'attention de : Service à la clientèle
2948 Hackberry Drive
Goshen, IN 46526

Pour toute question, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Brinkley RV au (574) 501-4280 ou sans frais au (888) 502-3460.

SECTION 04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

Votre RV Brinkley est conçu pour inclure les caractéristiques et les fonctions qui, selon nous, permettront d'offrir une expérience client optimale. Soyez assurés que votre sécurité, celle de votre famille et celle de votre RV sont de la plus haute importance pour nous. Votre RV Brinkley est conçu pour respecter ou dépasser tous les codes et normes de sécurité fournis par RVIA, ou par Transports Canada s'il est expédié au Canada, ou autrement exigé par la loi au moment où il est manufacturé.

Notre priorité est de veiller à ce que tous les éléments de sécurité soient correctement et soigneusement installés pour assurer la sécurité de tous les occupants de votre RV. Afin de garantir votre sécurité et celle des autres, veuillez lire attentivement et complètement cette section et la comprendre.

A. ÉLABORER UN PLAN DE SÉCURITÉ FAMILIAL

En cas d'urgence ou de temps violent, un plan de sécurité doit être élaboré à l'avance pour vous, votre famille et tout autre occupant. Soyez proactif et pratiquez votre plan avec les occupants de votre RV, surtout si des enfants sont concernés.

1. Avant d'utiliser votre RV, sachez où se trouvent toutes les portes, les fenêtres d'issue de secours, et où les équipements de sécurité sont situés.
2. Dans votre RV, et ce que cela signifie s'ils sont déclenchés. Éduquer tout le monde sur la façon d'évacuer correctement le RV. Si des enfants sont impliqués, veuillez souligner l'importance d'évacuer le RV avec ou sans un adulte en cas de urgence.
3. Planifier un minimum de deux (2) façons d'évacuer le RV. Voir également [la section 4D](#) relative aux fenêtres de sortie pour de plus amples renseignements. La première forme de sortie peut inclure la porte d'entrée du RV, mais l'autre itinéraire prévu ne doit pas l'être. Il peut être

essentiel de mettre en pratique yeux bandés. En situation d'incendie réel, la fumée peut compliquer les choses, sinon impossible, de voir.

4. En cas d'incendie, assurez-vous que tout le monde sait comment vérifier la chaleur des portes et laisser la porte fermée si elle est chaude ; rester baissés lorsque vous vous déplacez ; et évitez autant que possible d'inhaler la fumée, les émanations et/ou les gaz. Placer un chiffon sur la bouche et le nez pour vous protéger contre l'inhalation de fumée, émanations ou gaz.
5. Prévoyez un lieu de rencontre près du RV mais à une distance sûre. Tout le monde doit rester à cet endroit jusqu'à ce que tous les occupants soient retrouvés.
6. Assurez-vous que tout le monde sait comment composer le 911 à partir de l'extérieur du RV et où aller s'il n'a pas de téléphone. Un contact d'urgence familial doit également être établi et mémorisé.
7. Les exercices de sécurité doivent être discutés et mis en pratique au besoin tous les six (6) mois ou aussi souvent que nécessaire pour assurer sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

LORSQUE VOUS VOUS TROUVEZ DANS UNE ZONE À RISQUE D'INCENDIE, RESPECTEZ TOUTES LES RESTRICTIONS APPLICABLES EN MATIÈRE D'INCENDIE ET DE SÉCURITÉ.

⚠ AVERTISSEMENT

FAITES ATTENTION À L'INDICE DE CHALEUR LORSQUE VOUS CAMPEZ DANS UN CLIMAT À HAUTE TEMPÉRATURES. S'HYDRATER ET RESTER DANS DES ENDROITS CLIMATISÉS PENDANT UN AVERTISSEMENT À L'INDICE DE CHALEUR.

B. MÉTÉOROLOGIQUE D'URGENCE

1. Renseignements généraux

Il est très important de surveiller les conditions météorologiques pendant le campement. Les conditions météorologiques sont connues pour changer avec peu ou pas d'avertissement et peuvent vous mettre en danger, ainsi que le RV, le véhicule de remorquage et tous les occupants.

Les stations météorologiques locales diffusées à la télévision et à la radio fournissent souvent des conditions météorologiques et des avertissements actualisés au fur et à mesure. Restez à l'affût pendant que vous voyagez et que vous utilisez votre RV. Il est important de savoir comment faire face à des conditions météorologiques graves pour assurer votre sécurité et celle de votre famille. Si vous vous rendez dans une région où les conditions météorologiques changent soudainement, une radio météo est recommandée.

Les radios météo diffusent des observations et des prévisions météorologiques VHF 24/24, directement à partir du service météorologique national américain (NWS). Les fréquences utilisées par la radio météorologique de l'Administration nationale des océans et de l'atmosphère (NOAA) des États-Unis sont 162,400, 162,425, 162,450, 162,475, 162,500, 162,525 ou 162,550 mégahertz (MHz). Vous pouvez également visiter leur site web à l'adresse suivante www.noaa.gov.

⚠️ AVERTISSEMENT

DANS DES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES EXTRÊMES, CHERCHER UN ABRI À L'INTÉRIEUR OU SELON LES DIRECTIVES DU TERRAIN DE CAMPEMENT OU DES AUTORITÉS LOCALES APPROPRIÉES.

+ AVIS

De nombreux refuges d'urgence ne permettent pas l'entrée d'animaux de compagnie pour des raisons de santé et parce que l'espace est limité. En tant que propriétaire, vous êtes responsable de créer un plan

de survie sécuritaire pour vos animaux de compagnie préférés. Il est également recommandé que la planification comprenne un approvisionnement en nourriture et en eau de trois (3) jours pour tous les occupants.

2. Réparation des dommages causés par le temps violent

Veillez contacter immédiatement votre assureur si votre RV est endommagé par un temps violent. Vous devez contacter votre assureur **AVANT** que la ou les réparations ne soient programmées et/ou effectuées. Les dommages dus aux intempéries sont couverts exclusivement par votre assurance et par Brinkley RV ou ses fabricants de composants.

C. SÉCURITÉ INCENDIE

1. Renseignements généraux

Les problèmes de sécurité incendie les plus courants comprennent, sans s'y limiter, le fait de fumer au lit, d'utiliser des solvants inflammables ou des liquides de nettoyage et de laisser les enfants sans surveillance.

2. Urgences en cas d'incendie

EN CAS D'INCENDIE, ÉVACUER D'ABORD LE RV, PUIS COMPOSER LE 911 À PARTIR D'UN ENDROIT SÛR.

- En cas d'incendie, exécutez votre plan de sécurité familial tel qu'il est décrit à [la section 4A](#).
- Assurez-vous que tout le monde sait qu'il faut s'arrêter, tomber et rouler si ses vêtements ou ses cheveux prennent feu. Le protocole de base pour s'arrêter, tomber et rouler est le suivant :
- **S'ARRÊTER** sur place, ne pas fuir.
- **TOMBER** au sol.
- **ROULER** de l'avant vers l'arrière, les mains protégeant votre visage des flammes.



S'ARRÊTER



TOMBER



ROULER

SECTION 04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

3. Renseignements communs et importants sur la sécurité incendie

Vous trouverez ci-dessous une liste qui comprend des renseignements communs sur la sécurité incendie. Cette liste ne comprend pas toutes les règles liées à la sécurité incendie. Le bon sens et l'attention portée à votre environnement peuvent dicter des directives et des mesures de protection supplémentaires qui sont nécessaires pour prévenir la propagation du feu. Veuillez utiliser cette liste comme guide pour vous assurer que la sécurité incendie est **TOUJOURS** utilisée par vous, votre famille et les autres occupants de votre RV Brinkley :

- **TOUJOURS** surveiller les enfants autour ou à proximité des flammes nues, en particulier les grilles, les foyers et les feux de camp.
- **TOUJOURS** apprendre et enseigner les pratiques de sécurité incendie, de prévention et d'extinction d'incendie.
- **TOUJOURS** faire des feux de camp, installer des grilles ou utiliser des flammes nues loin des arbres ou des buissons à proximité et respecter toutes les lois fédérales, étatiques et locales en matière d'incendies et de brûlage, y compris les interdictions et les avis locaux de brûlage. Il est essentiel de toujours connaître et de respecter les restrictions en place pour votre emplacement. Les feux de forêt et les feux de terrain peuvent être catastrophiques pour la sécurité et la propriété et peuvent se propager rapidement.
- **TOUJOURS** maintenir un dégagement d'au moins trois (3) pieds autour des grilles, des feux de camp, de votre RV, des tentes et des autres structures ou matériaux combustibles. Cette zone de trois (3) pieds doit être exempte de feuilles, d'herbe sèche, d'aiguilles de pin ou de toute autre substance combustible afin de prévenir la propagation du feu.
- **TOUJOURS** avoir un plan d'action en place pour éteindre rapidement et complètement un feu de camp ou une autre flamme nue.
- **TOUJOURS** enseigner aux membres de la famille et

aux occupants du RV comment repérer et utiliser correctement l'extincteur d'incendie.

- **TOUJOURS** remplacer votre extincteur d'incendie selon les recommandations du fabricant.
- **TOUJOURS** appeler le service d'incendie, peu importe l'ampleur de celui-ci.
- **TOUJOURS** présumer que, là où il y a de la fumée, il peut y avoir un incendie.
- **NE JAMAIS** entreposer de matières combustibles dans un endroit fermé ou à proximité d'une source de chaleur.
- **NE JAMAIS** laisser un feu brûler sans surveillance. Une braise ou une cigarette non éteinte peut causer une propagation rapide et incontrôlée d'un incendie par temps sec.
- **NE JAMAIS** utiliser d'eau pour éteindre un feu de graisse ou un incendie électrique. L'utilisation d'eau peut propager des incendies de graisse et créer un risque d'électrocution ou de décharge lors d'un incendie électrique.
- **NE JAMAIS** présumer que votre famille et les autres occupants du RV sont au courant de la sécurité incendie et s'y exercent. Il vous incombe de vous assurer que tout le monde est prêt en cas d'incendie.

Des informations supplémentaires concernant la sécurité incendie et la lutte contre les incendies sont disponibles sur le site de la National Fire Protection Association (NFPA) www.nfpa.org.

+ AVIS

Avisez immédiatement Brinkley RV si vous croyez qu'une défection de produit a causé un incendie. Veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de Brinkley au (574) 501-4280 ou au numéro sans frais (888) 502-3460 aux fins d'approbation avant d'entrer de nouveau dans le RV, de le faire déplacer ou réparer, ou de retirer ou de nettoyer les débris du RV. Le défaut d'aviser Brinkley RV à l'avance pourrait entraîner la perte de la couverture de garantie.

4. Extincteurs d'incendie

a. Renseignements généraux

Les incendies peuvent se propager rapidement. Avant de chercher l'extincteur d'incendie, n'oubliez pas votre plan de sécurité familial. Consultez [la section 4A](#) et rappelez-vous que la sécurité est la priorité. La propriété peut être remplacée. Les gens et les animaux de compagnie ne le peuvent pas. Si un incendie commence à l'intérieur ou autour de votre RV, **L'ÉVACUATION EN TOUTE SÉCURITÉ DE TOUS LES OCCUPANTS DU RV EST LA PRIORITÉ ABSOLUE.**

Un extincteur d'incendie à poudre chimique de classe B/C est situé près de la porte d'entrée de votre RV. L'extincteur d'incendie portatif fourni doit être utilisé pour les petits incendies ou pour aider à contenir les plus gros jusqu'à ce que le service d'incendie arrive sur place. Les extincteurs d'incendie portatifs ont des limites et n'oubliez pas de toujours accorder la priorité à votre sécurité.



Les extincteurs d'incendie domestiques sont classés en quatre types par les laboratoires Underwriters (UL) :

NOTATION	USAGE PRÉVU
TYPE A	À UTILISER EN CAS D'INCENDIE METTANT EN CAUSE DES MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES, COMME LE BOIS, LE TISSU ET LE PAPIER.
TYPE B	À UTILISER EN CAS D'INCENDIE DE LIQUIDE INFLAMMABLE, Y COMPRIS DE GRAISSE DE CUISINE. NE JAMAIS UTILISER D'EAU SUR CE TYPE D'INCENDIE.
TYPE C	À UTILISER EN CAS D'INCENDIE METTANT EN CAUSE DE L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE SOUS TENSION.
TYPE ABC	TRAVAILLE SUR LES TROIS TYPES D'INCENDIE ÉNUMÉRÉS CI-DESSUS.

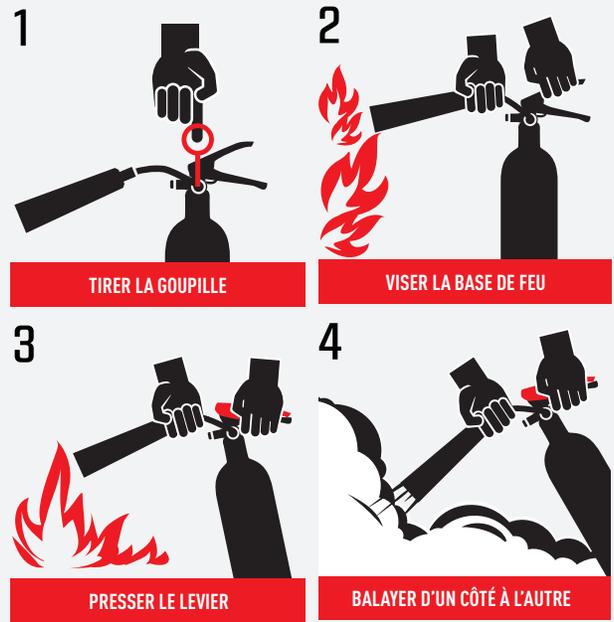
b. Fonctionnement

Lorsque vous utilisez un extincteur d'incendie, il est essentiel de garder le dos tourné vers une sortie dégagée et sécurisée pour maintenir une

voie d'évacuation en toute sécurité. Arrêtez et évacuez immédiatement si l'incendie ne peut être maîtrisé ou si de la fumée envahit la pièce. Pour faire fonctionner un extincteur d'incendie, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

POUR FAIRE FONCTIONNER UN EXTINCTEUR D'INCENDIE, N'OUBLIEZ PAS LE MOT : **T.V.P.B**

- TIRER** la goupille. Tenir l'extincteur d'incendie en orientant la buse vers l'extérieur et relâcher le mécanisme de verrouillage.
- VISER** bas. Diriger l'extincteur vers la base de l'incendie.
- PRESSER** le levier lentement et uniformément.
- BALAYER** la buse d'un côté à l'autre jusqu'à ce que l'incendie soit éteint.



c. Limination

Pour l'élimination des extincteurs d'incendie usagés, communiquer avec votre service local d'incendie, d'hygiène ou de protection de l'environnement pour connaître les règles et les règlements applicables à leur élimination en toute sécurité.

SECTION 04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

D. FENÊTRES DE SORTIE D'URGENCE

1. Renseignements généraux

La porte d'entrée est et devrait être votre sortie principale. Dans une situation où la porte d'entrée a été compromise, la fenêtre de sortie d'urgence (ou la fenêtre de sortie) doit être votre **voie de sortie secondaire. Toutes les fenêtres de sortie sont clairement indiquées par une étiquette « SORTIE » et sont munies de poignées rouges** pour leurs fonctionnements. Voir l'image à droite à titre d'exemple. Certaines fenêtres de sortie se présentent sous forme de fenêtre entière. Il y a toutefois des cas où seule une partie ou une partie de la fenêtre est destinée à la sortie. Il est important d'apprendre à bien utiliser toutes les fenêtres de sortie d'urgence et de s'exercer à les utiliser avant qu'une urgence ne survienne.



Veuillez passer en revue et suivre les renseignements supplémentaires ci-dessous :

- **TOUJOURS** s'assurer que les fenêtres de sortie ne sont pas bloquées par des arbres ou tout autre obstacle lors de l'aménagement de votre emplacement de campement.
- **TOUJOURS** s'assurer que le sol autour de l'extérieur du RV à l'emplacement des fenêtres de sortie fournit un terrain solide et une voie d'évacuation facile.
- **TOUJOURS** passer en revue les voies de sortie appropriées en cas d'urgence.
- **TOUJOURS** repérer toutes les fenêtres de sortie d'urgence et examiner le bon fonctionnement avec tous les occupants à l'intérieur du RV.

- **TOUJOURS** déterminer à l'avance l'ordre des personnes qui sortiront par la fenêtre de sortie et la façon dont elles le feront.
- Avant de sortir par une fenêtre de sortie, si possible, placer une couverture sur le cadre pour vous protéger.
- **TOUJOURS** vous assurer que la dernière personne qui sort du RV, en cas d'incendie, sait comment aider les autres à le faire.
- **TOUJOURS** s'assurer que tous les occupants du RV connaissent le lieu de rencontre prédéterminé en cas d'urgence.

2. Entretien

Pour empêcher les joints d'étanchéité de la fenêtre de sortie de coller, ouvrir et fermer périodiquement les fenêtres. Avant de vous déplacer, assurez-vous toujours que TOUTES les fenêtres sont verrouillées. Il est important de s'assurer que tous les verrous fonctionnent correctement et que les fenêtres de sortie fonctionnent correctement avant d'utiliser le RV. Le fait de ne pas verrouiller les fenêtres avant le voyage peut entraîner des dommages aux fenêtres causés par le vent.

E. AVERTISSEUR DE FUMÉE

1. Renseignements généraux

Au plafond de votre RV, vous remarquerez un avertisseur de fumée dans l'aire de séjour principale. L'avertisseur de fumée est conçu pour vous alerter dès que de la fumée est détectée afin de réduire le risque de blessures, de dommages matériels ou même de décès causés par la fumée ou un incendie. Bien que les avertisseurs de fumée soient conçus pour vous donner suffisamment de temps et de préavis pour vous évader avant qu'un incendie ne se propage, il est important de comprendre qu'ils ne sont pas infaillibles. Les avertisseurs de fumée ne seront déclenchés que lorsque la fumée atteindra leurs capteurs. Bien qu'un avertisseur de fumée soit un système d'alerte de sécurité nécessaire, le bon sens et vos propres sens doivent être utilisés pour assurer votre sécurité, celle de votre famille et celle des occupants du RV en tout temps.

- Il est essentiel que les avertisseurs de fumée soient correctement situés, installés et entretenus.
- Les avertisseurs de fumée ne doivent pas être manipulés et doivent être inspectés de façon continue.
 - Lorsque la batterie de l'avertisseur de fumée est alimentée, une LED rouge clignote.
 - Si le témoin lumineux ne clignote pas ou si l'avertisseur sonne, la batterie doit être remplacée immédiatement.
 - Un avertisseur de fumée ne fonctionnera pas correctement si la batterie est manquante, mal installée ou n'est pas le bon type de batterie.
 - Si la batterie est correctement remplacée et que l'avertisseur ne fonctionne toujours pas, la remplacer.
- Si l'avertisseur détecte de la fumée, elle déclenche l'avertisseur sonore jusqu'à ce que l'air soit libéré.
- Ceux qui ont une perte auditive ou des problèmes de santé particuliers liés à la perte auditive devraient envisager d'utiliser des avertisseurs qui offrent des signaux sonores et visuels. Les avertisseurs de fumée avec détecteurs visuels **NE SONT PAS** installés dans votre RV Brinkley à partir de l'usine.

SI L'AVERTISSEUR DE FUMÉE RETENTIT :

Lorsque l'avertisseur est déclenché, un signal sonore répétitif ou une sirène retentit et le voyant de l'avertisseur de fumée clignote rapidement en rouge.

- L'avertisseur signale que de la fumée a été détectée et requiert votre attention immédiate.
- Ne jamais ignorer une alarme si elle est déclenchée. Cela pourrait entraîner des blessures ou la mort.
- Lorsque l'avertisseur est déclenché et qu'il est évident qu'il y a un incendie, évacuer immédiatement le RV.

- Une fois que vous êtes à une distance sécurisée du RV, composez le 911.
- Consultez toujours votre plan de sécurité familial et assurez-vous que tous les occupants le connaissent.

⚠ AVERTISSEMENT

Les avertisseurs de fumée NE FONCTIONNENT PAS sans une batterie fonctionnelle. NE PAS débrancher la batterie pour éteindre l'avertisseur de fumée et TOUJOURS s'assurer que l'alarme fonctionne pour une protection continue.

⚠ AVERTISSEMENT

Testez tous les avertisseurs de fumée avant chaque voyage de campement ou utilisation de votre RV. Cela est particulièrement important une fois que votre RV a été retiré de l'entreposage et chaque fois que vous ne l'avez pas utilisé pendant une période prolongée.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser une flamme nue, comme un briquet ou une allumette, pour essayer un avertisseur de fumée. Cela pourrait déclencher un incendie au niveau de l'avertisseur de fumée et à votre RV. Utilisez toujours le bouton « Essai » de l'avertisseur. Si l'avertisseur de fumée n'émet pas de signal immédiatement, vérifier la batterie et remplacer celui-ci si nécessaire.

2. Essai d'un avertisseur de fumée

Il est essentiel que les avertisseurs de fumée soient essayés chaque semaine. Lors de l'essai, tenez-vous à une distance raisonnable de celui-ci pour vous assurer qu'il ne blesse pas l'ouïe pendant l'essai.

SECTION 04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

PROCÉDURE D'ESSAI DE L'AVERTISSEUR DE FUMÉE :

1. **APPUYEZ** et **MAINTENEZ** le bouton **ESSAI/SILENCE** situé sur la face de l'avertisseur jusqu'à ce qu'il retentisse. L'avertisseur peut continuer pendant une seconde ou deux après le relâchement du bouton **ESSAI/SILENCE**.
2. Si l'avertisseur ne se déclenche pas tout de suite, vérifier la source d'alimentation (sa batterie), puis refaites l'essai.
3. Si l'avertisseur n'émet toujours pas de signal, **VÉRIFIER** et s'assurer qu'elle est exempte de poussière et de débris.

3. Entretien

Pour que l'avertisseur de fumée fonctionne correctement :

- **NE JAMAIS** nettoyer les avertisseurs avec des solvants, des produits de nettoyage, de l'eau, de l'eau de Javel ou toute autre substance susceptible d'endommager celui-ci.
- Essuyer soigneusement avec un chiffon propre ou passer l'aspirateur sur l'avertisseur de fumée au moins une fois par mois.
- **NE JAMAIS** peindre l'avertisseur de fumée. La peinture peut obstruer ou endommager l'ouverture de l'unité de détection et empêcher l'avertisseur de fonctionner correctement.

F. MONOXYDE DE CARBONE (CO)

1. Renseignements généraux

Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz incolore, inodore et insipide produit par l'échappement du combustible ou par la combustion incomplète du carbone. Les sources de CO dans ou autour de votre RV peuvent être les gaz d'échappement des véhicules, des générateurs, des chaudières, des cuisinières et des fours à gaz, des fournaies, des grils portables et/ou de tout autre objet ou appareil fonctionnant au gaz.

Le CO peut être toxique même à de faibles niveaux de concentration. Lorsqu'elles sont exposées au CO, les victimes ont tendance à éprouver d'abord des

nausées, des étourdissements, des maux de tête ennuyeux, de la faiblesse et de la confusion. Dans de nombreuses situations, les victimes de CO rejettent les signes avant-coureurs en disant qu'elles ne se sentent pas bien et deviennent désorientées au point où elles sont incapables de s'échapper ou d'appeler à l'aide.

Les signes et les symptômes d'un empoisonnement au CO seront d'abord observés chez les jeunes enfants et les animaux de compagnie et ne doivent pas être ignorés. Il faut agir immédiatement.



LE CO ET L'AVERTISSEUR DE GAZ PROPANE VOIR LA SECTION 4H POUR CONNAÎTRE SON EMPLACEMENT DANS LE RV.

Le CO peut être toxique même à de faibles niveaux de concentration. Lorsqu'elles sont exposées au CO, les victimes ont tendance à éprouver d'abord des nausées, des étourdissements, des maux de tête ennuyeux, de la faiblesse et de la confusion. Dans de nombreuses situations, les victimes de CO rejettent les signes avant-coureurs en disant qu'elles ne se sentent pas bien et deviennent désorientées au point où elles sont incapables de s'échapper ou d'appeler à l'aide. Les signes et les symptômes d'un empoisonnement au CO seront d'abord observés chez les jeunes enfants et les animaux de compagnie et ne doivent pas être ignorés. Il faut agir immédiatement.

INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE (CO)

SIGNES ET SYMPTÔMES :

- **Légère exposition** : Maux de tête ternes, nez qui coule, faiblesse, yeux endoloris ou larmoyants et/ou autres symptômes ressemblant à ceux de la grippe.
- **Exposition moyenne** : Étourdissements, somnolence ou vomissements.
- **Exposition extrême** : Inconscience, lésions cérébrales et/ou mort.

Discuter des signes et des symptômes d'un empoisonnement au CO avec tous les membres de la famille.

▲ AVERTISSEMENT

De nombreuses victimes de monoxyde de carbone rejettent les signes avant-coureurs en disant qu'elles ne se sentent pas bien et qu'elles sont trop désorientées et qu'elles sont incapables de s'échapper ou d'appeler à l'aide. **NE JAMAIS ÉVITER les signes avant-coureurs. Cela peut entraîner des lésions cérébrales, voire la mort.**

▲ AVERTISSEMENT

S'il y a d'autres véhicules ou générateurs à proximité, il y a un risque de fuite des gaz d'échappement dans votre RV. La meilleure protection contre le monoxyde de carbone est une bonne ventilation et l'utilisation d'un avertisseur de monoxyde de carbone. Pour maintenir une ventilation adéquate à l'intérieur de votre RV, assurez-vous que les événements de tous les systèmes de ventilation sont exempts de neige, de feuilles ou de tout autre débris possible.

2. Avertisseur de monoxyde de carbone (CO)

a. Renseignements généraux

Les avertisseurs de monoxyde de carbone se déclenchent lorsque le CO atteint un niveau potentiellement dangereux dans votre RV. Lorsque vous entendez cet avertisseur, vous devez évacuer rapidement votre RV et rester à l'écart de l'unité jusqu'à ce que le RV soit bien ventilé et que l'avertisseur cesse.

- Il est essentiel que les avertisseurs de CO soient correctement localisées, installées et entretenues.
- Les avertisseurs de CO ne doivent pas être altérés et doivent être inspectés de façon continue.
- Lorsque la batterie est alimentée, une LED rouge clignote.
- Si le témoin lumineux ne clignote pas ou si l'avertisseur commence à retentir, la batterie doit être remplacée immédiatement.
- Une avertisseur de CO ne fonctionnera pas correctement si la batterie est manquante, mal installée ou de mauvais type.
- Si la batterie est correctement remplacée et que

l'avertisseur ne fonctionne toujours pas, la remplacer.

- Si le CO est détecté par l'avertisseur, il déclenchera l'avertisseur sonore jusqu'à ce que l'air soit libéré. Les personnes qui ont une perte auditive ou des problèmes de santé particuliers liés à la perte auditive devraient envisager d'utiliser des avertisseurs qui offrent des signaux sonores et visuels.

SI L'AVERTISSEUR DE MONOXYDE DE CARBONE RETENTIT :

1. Ventiler IMMÉDIATEMENT le RV.

Ouvrir toutes les portes et fenêtres possibles.

- a. **VÉRIFIER** que tous les occupants sont présents.
- b. **COMPOSER le 911** pour joindre votre service d'urgence ou votre service d'incendie local.
- c. **NE PAS RENTRER** dans le RV et ne vous approchez pas de ses ouvertures jusqu'à l'arrivée des secours ou jusqu'à ce que l'avertisseur de CO cesse grâce à une bonne ventilation et à l'évacuation du CO du RV.

2. Confirmez qu'un autre véhicule à moteur ou un RV à proximité n'est PAS la source du CO.

3. Si l'avertisseur CO retentit de nouveau dans une période de 24 heures :

- a. **RÉPÉTER** l'étape 1 dans son intégralité.
- b. **AVANT** de continuer à utiliser votre RV, **APPELER** un technicien d'appareils électroménagers qualifié pour inspecter tous les appareils utilisant du gaz et les conduites de gaz connexes afin d'étudier les sources de monoxyde de carbone entrée.
- c. **SI DES PROBLÈMES SONT IDENTIFIÉS** au cours du processus d'inspection, procéder à l'entretien de l'équipement **IMMÉDIATEMENT** et **NE PAS** continuer d'utiliser votre RV jusqu'à ce que les réparations soient terminées.
- d. **NOTER** tous les équipements de combustion qui ne sont pas inspectés et assurer l'entretien nécessaire selon les manuels des composants du fournisseur.

SECTION 04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

⚠ AVERTISSEMENT

Les avertisseurs de CO NE FONCTIONNENT PAS sans une batterie fonctionnelle. NE PAS débrancher la batterie pour éteindre l'avertisseur de fumée et TOUJOURS s'assurer que l'alarme fonctionne pour une protection continue.

b. Essai de l'avertisseur de CO

Il est essentiel que les avertisseurs de CO soient essayés chaque semaine. Lors de l'essai, restez à une longueur de bras de l'avertisseur pour vous assurer que le signal de celui-ci ne blesse pas ou n'endommage pas votre audition. Vous trouverez ci-dessous les instructions d'essai.

ESSAI DE L'ALARME DE CO :

- Appuyez sur le bouton **ESSAI/SILENCE** située sur la face de l'alarme et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'avertisseur clignote en rouge. Une fois que l'avertisseur clignote, il émet un signal 4 fois et se répète pendant 5 à 6 secondes.
- Si l'avertisseur n'émet pas de signal de cette manière, vérifier la source d'alimentation, puis recommencer l'essai.
- Si l'avertisseur n'émet toujours pas de signal, **VÉRIFIER** et s'assurer qu'elle est exempte de poussière et de débris.
- Si l'avertisseur ne retentit toujours pas, remplacez-le immédiatement par l'intermédiaire de votre concessionnaire.

⚠ AVERTISSEMENT

NE RESTEZ PAS à proximité de l'avertisseur lorsque. L'exposition à proximité peut nuire à l'ouïe. Lors des essais, restez à distance de bras.

⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez jamais l'avertisseur de CO avec les

gaz d'échappement d'un véhicule ou toute autre forme de gaz d'échappement. Cela peut entraîner des dommages permanents et annuler votre garantie. Cela peut également conduire à un préjudice personnel.

⚠ AVERTISSEMENT

Essayez tous les avertisseurs de CO avant chaque voyage de campement ou chaque utilisation de votre RV. Ceci est particulièrement important après le retrait du RV de l'entreposage. Si le détecteur de CO ne fonctionne pas correctement, le remplacer immédiatement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des lésions cérébrales, des blessures ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Le déclenchement de l'avertisseur de CO indique des niveaux potentiellement toxiques de monoxyde de carbone qui peuvent causer des lésions cérébrales ou la mort. Les avertisseurs de CO indiquent uniquement la présence de gaz au niveau du capteur et n'indiquent pas la présence de CO dans d'autres zones possibles.

+ AVIS

Le remplacement de l'avertisseur de CO peut annuler la garantie. Assurez-vous de traiter avec votre concessionnaire agréé sous garantie.

c. Entretien des avertisseurs de CO

Pour que l'avertisseur de CO fonctionne correctement :

- **NE JAMAIS** nettoyer les avertisseurs avec des solvants, des produits de nettoyage, de l'eau, de l'eau de Javel ou toute autre substance susceptible d'endommager celui-ci.
- **TOUJOURS** essayer soigneusement l'avertissement de CO avec un chiffon propre ou passer l'aspirateur sur le détecteur de fumée au moins une fois par mois.

- **NE JAMAIS** peindre l'avertisseur de fumée. La peinture peut obstruer ou endommager l'ouverture de l'unité de détection et empêcher l'avertisseur de fonctionner correctement.

G. AVERTISSEUR DE GAZ PROPANE (PL)

1. Renseignements généraux

Le gaz propane est utilisé dans de nombreux appareils à bord de votre RV. Les exemples incluent, mais ne sont pas limités à, la fournaise, la chaudière, les fours et les plaques de cuisson, les grils portables, etc. Si une fuite se produit, le propane étant plus lourd que l'oxygène, il s'accumulera dans les zones basses. Pour cette raison, un détecteur de gaz propane est installé le long de la base inférieure de votre mur dans un espace ouvert.



- Il est essentiel que les détecteurs de propane soient correctement positionnés, que des avertisseurs de CO et de gaz propane soient installés et entretenus.
- Les détecteurs de propane ne doivent pas être manipulés et doivent être inspectés de façon continue.
- Lorsque la LED à l'avant du détecteur est verte, l'avertisseur est actif. Si du propane, de l'acétone, de l'alcool, du butane et/ou de l'essence sont détectés par le détecteur, celui-ci déclenche l'avertisseur jusqu'à ce que l'air soit purifié. Ces produits chimiques sont présents dans les déodorants, les parfums, les eaux de Cologne, le vin, les adhésifs, les liqueurs, les laques, le kérosène, les gaz propulseurs des bombes aérosols et la plupart des produits de nettoyage.
- Ceux qui ont une perte auditive ou des problèmes de santé particuliers liés à la perte auditive devraient envisager d'utiliser des avertisseurs qui offrent des signaux sonores et visuels.



DANS LE MODÈLE Z3100, L'AVERTISSEUR DE CO ET DE PROPANE SE TROUVE SOUS L'ESCALIER INTÉRIEUR

SI LE DÉTECTEUR DE GAZ PROPANE EST DÉCLENCHÉ :

1. **ÉTEIGNEZ** immédiatement toutes les flammes et tous les matériaux fumants, et **ARRÊTEZ** tous les appareils à gaz tels que la cuisinière, le chauffage, la fournaise, le réfrigérateur, etc. **NE PAS TOUCHER** aux interrupteurs électriques, n'utilisez pas de dispositifs ou d'appareils électroniques, ni d'appareils cellulaires.
2. **VACUER** tout le monde du RV immédiatement. Utilisez votre plan de sécurité familial pour évacuer tout le monde du RV en toute sécurité. Voir [la section 4A](#).
3. **OUVRIRE TOUTES LES PORTES ET FENÊTRES POUR VENTILER LE RV.**
4. **COUPER** toute alimentation en gaz au niveau de la vanne du réservoir PL et de toute autre source fournie. **NE PAS** démarrer de moteur de véhicule, de flamme nue ou de générateur près du RV.
5. **DÉTERMINER et RÉPARER** la source de la fuite.
6. **NE PAS RÉINTÉGRER LE RV TANT QUE LE PROBLÈME N'A PAS ÉTÉ CORRIGÉ.**

SECTION 04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

AVANT D'UTILISER LE SYSTÈME PL OU TOUT APPAREIL ASSOCIÉ AU PL, COMMUNIQUER AVEC VOTRE CONCESSIONNAIRE OU UN EXPERT EN GAZ POUR CORRIGER LE PROBLÈME.

⚠ DANGER

Le sondage de cet appareil signifie qu'il y a présence de gaz de pétrole liquéfié, ce qui peut provoquer un incendie ou une explosion. Des fuites se produisent généralement dans la tuyauterie de gaz de pétrole liquéfié et/ou les appareils de gaz de pétrole liquéfié. Suivre toutes les informations figurant dans les manuels des composants du fournisseur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie et/ou une explosion causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Les températures élevées activent les colles et les adhésifs dans votre RV et créent une vapeur. Si un RV est fermé par une journée chaude, les produits chimiques et les vapeurs peuvent s'accumuler, créant un niveau de toxicité détectable par le détecteur de gaz propane.

H. QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR

1. Entretien de la qualité de l'air intérieur

- **TOUJOURS** assurer une ventilation adéquate à l'intérieur de votre RV.
 - Une bonne ventilation transporte les polluants et les émissions hors de votre RV.
 - Une mauvaise ventilation fait en sorte que les polluants atmosphériques s'accumulent et peuvent atteindre des niveaux dangereux et toxiques. La chaleur et l'humidité peuvent accélérer cet événement.
- Nettoyer le RV régulièrement et continuellement.
- Soyez proactif pour vous protéger contre les polluants atmosphériques nocifs. Il s'agit notam-

ment mais pas sans s'y limiter de moisissures, de squames d'animaux, de produits de nettoyage, de pollen et de monoxyde de carbone provenant de l'utilisation de charbon de bois, de propane ou d'autres types de combustibles.

+ AVIS

Les enfants, les personnes âgées et les personnes souffrant d'allergies, d'asthme, de maladies cardiaques, Les maladies pulmonaires chroniques présentent le plus grand risque de réactions à une mauvaise qualité de l'air.

2. Amélioration de la qualité de l'air intérieur

- Ouvrir les fenêtres et les portes pour que de l'air frais soit disponible à l'intérieur de RV.
- Passer du temps à l'extérieur.

LUTTE CONTRE LES MOISSURES, LES ALLERGÈNES ET D'AUTRES SPORES :

- Réparer immédiatement les fuites d'eau dès qu'elles sont détectées.
- Ventiler correctement le RV.
- Nettoyer régulièrement en enlevant la poussière, les squames, la fourrure d'animal de compagnie, l'eau, etc.
- Ne pas laisser l'eau ou l'humidité s'accumuler à l'intérieur du RV.
- Garder les fenêtres fermées et faire fonctionner périodiquement le climatiseur (A/C) et/ou un déshumidificateur (fourni par le client).
- Nettoyer immédiatement les moisissures ou les champignons que vous pouvez voir ou sentir avec des solutions appropriées. Nous recommandons une (1) tasse d'eau de Javel à un (1) gallon d'eau comme agent nettoyant.

+ AVIS

Ne mélangez jamais d'agents nettoyants qui peuvent causer des réactions chimiques (p. ex., eau

de Javel et ammoniac). Ne fumez pas à l'intérieur de votre RV ou près d'un point d'entrée dans votre RV. N'utilisez pas d'insecticide dans votre RV.

3. Recommandations de l'EPA

L'Agence de protection de l'environnement (EPA) fournit et recommande trois (3) stratégies de base pour améliorer la qualité de l'air intérieur dans votre RV :

- **Éliminer les sources.** En éliminant les sources de pollution et leurs émissions possibles, vous améliorerez efficacement la qualité de l'air intérieur. Cette stratégie est importante et efficace pour les polluants suivants :
 - **Contaminants biologiques :** bactéries, moisissures, champignons, spores, virus, squames et pollen.
 - **Produits ménagers :** Produits de nettoyage, désinfectants, cosmétiques, peintures et vernis.
 - **Pesticides ou autres produits chimiques.**
- **Ventilation.** Une bonne ventilation augmente la circulation d'air frais à l'intérieur du RV et réduit la concentration de polluants présents. Ouvrez les portes, les fenêtres et les événements pour permettre à l'air frais de circuler dans votre RV. Le fonctionnement des ventilateurs, des purificateurs d'air et du ou des climatiseurs ou de la fournaise du RV contribue également à faire entrer de l'air frais et à expulser l'air vicié et pollué.
 - Lorsque le RV reste fermé, le flux d'air diminue, ce qui augmente la présence de polluants atmosphériques.
 - Suivez les recommandations de ce manuel pour éviter toute exposition aux polluants atmosphériques et aux produits chimiques dégazés.
- **Épurateurs d'air.** Les épurateurs d'air sont conçus pour éliminer certains polluants de l'air. Leur efficacité dépend de leur capacité à collecter les polluants dans leurs filtres. Un épurateur d'air efficace nécessite une prise d'air, des filtres appropriés et un taux de retour élevé de la

circulation de l'air. Étant donné qu'il en existe de nombreux types sur le marché, il est important de faire une recherche approfondie sur le produit.

+ AVIS

Le dégazage chimique est un processus normal qui se produit et n'est pas un défaut dans votre RV. Veuillez suivre les recommandations de [la section 4H\(4\)](#). Étant donné que le dégazage est normal et prévisible, il n'est couvert par aucune garantie fournie.

4. Sensibilité chimique et dégazage

a. Renseignements généraux

Lors de l'achat d'un nouveau RV, vous remarquerez peut-être une odeur de produit chimique causée par le dégazage. Le plus souvent, vous le remarquerez après que le RV a été fermé pendant un certain temps. C'est normal et ce n'est pas un défaut.

Le « dégazage » est la libération de gaz ou de vapeurs chimiques qui étaient auparavant piégés, gelés, dissous ou absorbés dans un matériau. Ce phénomène a tendance à se produire dans les nouveaux RV et s'atténue avec le temps, à mesure que les matériaux s'acclimatent et se dégazent.

Comme une maison, votre RV est construit à l'aide de matériaux tels que le linoléum, le tapis, l'isolant, le contreplaqué, le rembourrage et d'autres matériaux de construction communs. Étant donné que ces matériaux diffèrent les uns des autres en ce qui a trait à leur composition chimique, on peut s'attendre à ce qu'ils dégagent des gaz de divers produits chimiques, y compris le formaldéhyde. L'augmentation des températures et de l'humidité augmentera le processus de dégazage.

Étant donné que les RV sont beaucoup plus petits qu'une maison, l'échange d'air à l'intérieur d'un RV est considérablement réduit. L'échange minimal d'air rend l'odeur des produits chimiques usés plus exagérée et perceptible.

+ AVIS

S'il n'est pas correctement ventilé, une sensibilité chimique telle qu'une irritation des yeux, du nez et de la gorge ainsi que des nausées, des maux de tête ou d'autres symptômes semblables à ceux de l'asthme peuvent survenir. Les enfants, les personnes âgées et/ou les personnes ayant des antécédents de problèmes pulmonaires peuvent être plus sensibles aux effets du processus de dégazage.

b. Formaldéhyde

Le formaldéhyde est une substance naturelle largement utilisée dans les matériaux de construction tels que le contreplaqué, le bois pressé, les lambris et les panneaux de fibres de densité moyenne (MDF), qui sont tous communément utilisés dans la construction de RV. Étant donné que le formaldéhyde est contenu dans certains des matériaux utilisés dans votre RV et que certaines personnes sont sensibles à ce produit chimique, il est important de ventiler correctement votre RV comme indiqué dans [la section H](#).

c. Avis du California Air Resource Board (CARB)

Le formaldéhyde est largement utilisé dans les matériaux de construction tels que les produits en bois pressé, les panneaux de particules, les lambris en contreplaqué de bois dur, les panneaux de fibres de densité moyenne (MDF) et le contreplaqué qui sont couramment utilisés dans l'industrie des véhicules de loisirs. Comme l'exige l'industrie des RV, les RV Brinkley contiennent des produits en bois composite (contreplaqué de bois dur, panneaux de particules et MDF) qui sont conformes aux normes d'émission de formaldéhyde du California Air Resource Board (CARB) en vertu du Code de réglementation de la Californie § 93120.2(a) Phase 2 (P2).

+ AVIS

Brinkley RV est conforme aux normes de l'EPA en matière de formaldéhyde pour les produits de bois composite en vertu du titre IV de la loi sur le contrôle des substances toxiques et aux normes d'émission de formaldéhyde du California Air Resource Board (CARB)

en vertu du Code de réglementation de la Californie § 93120.2(a). Vous pouvez les trouver à l'adresse suivante. <https://www.epa.gov/formaldehyde/formaldehyde-emission-standards-composite-wood-products> and <https://ww3.arb.ca.gov/research/indoor/formaldehyde.htm>.

5. Condensation et humidité

a. Généralités

Lorsque vous séjournez dans votre RV pendant de longues périodes, la condensation peut se produire dans le RV si les précautions ne sont pas prises correctement. La « condensation » désigne le moment où les vapeurs présentes dans l'air humide s'accumulent sous forme d'eau. Habituellement, cela se produit dans des endroits hors de la vue, comme à l'intérieur des armoires, des placards, des panneaux de plafond, etc. Non seulement la condensation peut endommager votre RV, mais elle peut aussi endommager vos effets personnels. Lorsqu'elle n'est pas correctement contrôlée, la condensation est souvent considérée à tort comme une fuite d'eau.

Pour minimiser la condensation à l'intérieur de votre RV, une ventilation adéquate doit être pratiquée. L'utilisation d'un déshumidificateur (fourni par le client) est recommandée si une ventilation adéquate n'est pas possible ou si l'air ambiant est très humide.

b. Contrôle de la condensation

Pour réduire l'humidité dans votre RV, veuillez faire ce qui suit :

- Ventiler le RV le plus souvent possible.
- Lors du bain, de la douche, du séchage des cheveux, etc., dans la salle de bain, garder la porte de la salle de bain fermée et ouvrir l'évent du toit avec le ventilateur en marche. Le ventilateur d'extraction doit être laissé en marche jusqu'à ce que toute l'humidité quitte le RV.
- Lors de la cuisson, garder le ventilateur de vidange du four à micro-ondes ou de la cuisinière allumé (Si équipé). La cuisson libère de la chaleur et de l'humidité qui peuvent permettre à la condensation de se produire rapidement.

- **NE PAS** suspendre les vêtements mouillés à l'intérieur du RV pour les sécher.
- Maintenez une source constante de circulation d'air à l'intérieur de votre RV pour éviter la formation de condensation et de moisissures. (c.-à-d., ventilateur, climatisation, épurateur d'air, déshumidificateur).
- Maintenez des températures fraîches et constantes dans tout le RV, y compris dans les armoires, les placards et les tiroirs.
 - Pendant l'entreposage de votre RV, laissez les armoires, les portes de placard et les tiroirs partiellement ouverts.
 - Lors d'un séjour prolongé, ouvrir périodiquement les zones fermées comme les placards, des armoires et des tiroirs pour permettre la ventilation.

+ AVIS

Les armoires, les placards et les tiroirs remplis de biens et d'articles entreposés empêcheront leur circulation et pourraient mener à condensation.

c. Conditions météorologiques chaudes

Lorsque vous voyagez dans des régions où les températures sont élevées, mettez le climatiseur en marche tôt dans la journée pour aider à éliminer l'humidité tout en abaissant la température dans le RV. Cela permettra d'éviter la condensation et l'accumulation d'eau, qui peuvent entraîner des dommages.

d. Météorologie froide

- Par météorologie froide, utilisez vos événements et vos ventilateurs d'extraction en permanence. Cela aidera à réduire la quantité d'humidité dans l'air. Le fait de garder votre RV fermé par temps froid augmentera la quantité de condensation accumulée dans votre RV.
- Gérer les températures intérieures en conséquence. À mesure que les températures augmentent à l'intérieur de votre RV et que les températures extérieures baissent, ce différentiel de température entraînera l'accumulation de condensation dans les zones qui ne sont pas aussi bien isolées que d'autres (c'est-à-dire les fenêtres, les événements, les montants des murs, etc.)

6. Là où il y a de l'humidité, il peut y avoir des moisissures

a. Généralités

Les « moisissures » sont des organismes microscopiques qui peuvent virtuellement vivre dans n'importe quel environnement et dans n'importe quelle condition. Les moisissures ont besoin d'une source d'humidité (c'est-à-dire une forte humidité, des matériaux mouillés ou humides, de l'eau stagnante) pour se développer et peuvent se développer à des températures comprises entre 40° et 100° Fahrenheit (4,44° et 37,78° Celsius respectivement).

Selon le Centre de contrôle des maladies (CDC), l'exposition à des environnements humides et moisissus peut entraîner divers problèmes de santé :

- Pour les personnes sensibles aux moisissures, l'exposition peut entraîner une toux, des sifflements respiratoires, une congestion nasale ou une irritation des yeux, la gorge et/ou la peau.
- Les personnes allergiques aux moisissures, celles dont le système immunitaire est affaibli ou qui souffrent d'affections pulmonaires peuvent avoir des réactions plus graves à l'exposition.

La moisissure peut être nocive pour de nombreux matériaux de votre RV, en particulier les produits en bois naturel et les tissus. Veuillez suivre les conseils ci-dessous pour vous aider à contrôler l'humidité dans votre RV et à prévenir la moisissure :

- Lors du bain, de la douche, du séchage des cheveux, etc., dans la salle de bain, garder la porte de la salle de bain fermée et ouvrir l'évent du toit avec le ventilateur en marche. Le ventilateur d'extraction doit être laissé en marche jusqu'à ce que toute l'humidité quitte le RV.
- Lors de la cuisson, garder le ventilateur de vidange du four à micro-ondes ou de la cuisinière allumé (Si équipé). La cuisson libère de la chaleur et de l'humidité qui peuvent permettre à la condensation de se produire rapidement.
- **NE PAS** suspendre les vêtements mouillés à l'intérieur de votre RV pour les sécher ;
- Maintenez une source constante de circulation d'air à l'intérieur de votre RV pour éviter la formation de condensation et de moisissures. (c.-à-d., ventilateur, climatisation, épurateur d'air, déshumidificateur).
- Ventiler votre RV le plus souvent possible.

SECTION 04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

b. Prévention des moisissures

Pour vous aider à vous protéger contre les moisissures à l'intérieur de votre RV, suivez les mesures préventives ci-dessous :

- Nettoyez régulièrement les zones à fort trafic où l'eau est présente, notamment la cuisine, la salle de bains et le centre de commodité (voir [la section 14L](#) pour des renseignements sur le centre de commodité). Sur les surfaces sécurisées, les agents nettoyeurs contre la moisissure et les champignons sont recommandés.
- Nettoyer et sécher immédiatement toute l'eau stagnante et tout déversement.
- Retirer tous les articles humides dans votre RV.
- Vérifier régulièrement les scellants. Resceller au besoin pour éviter les fuites d'eau.

I. UTILISATION PAR MÉTÉOROLOGIE FROIDE

Lorsque vous utilisez votre RV dans des températures négatives ou inférieures à zéro, les précautions suivantes DOIVENT être prises

- Les sources d'eau comme l'eau douce et les systèmes de drainage doivent être mieux protégées contre le gel.
- Il faut suffisamment d'électricité et de propane pour faire fonctionner votre fournaise afin d'éviter un éventuel gel.
- Une bonne ventilation doit être pratiquée pour réduire la condensation. Un déshumidificateur (fourni par le client) peut être nécessaire si la ventilation n'est pas viable.
- Avant de faire fonctionner des rallonges escamotables, des portes de compartiment, des serrures, des fenêtres, des événements, etc., vérifiez s'il y a de la glace pour éviter d'éventuels dommages.

+ AVIS

Les RV Brinkley ne sont pas fabriqués pour des températures inférieures à zéro.

J. SITES WEB D'INTÉRÊT

Nous vous recommandons également de consulter les sites Web suivants qui contiennent des renseignements sur les polluants de l'air intérieur, y compris les moisissures et le formaldéhyde, ainsi que des façons d'améliorer la qualité de l'air intérieur :

- www.epa.gov/indoor-air-quality-iaq/inside-story-guide-indoor-air-quality.
- www.epa.gov/mold.
- www.atsdr.cdc.gov.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ DU SITE WEB

Brinkley RV ne peut être tenu responsable des services, des renseignements et/ou du matériel fournis par les sites Web et/ou les liens externes indiqués dans ce manuel.

Ces renseignements sont fournis « TELS QUELS » et à titre informatif seulement. L'utilisation de ces renseignements est à vos risques et périls. Brinkley RV n'est pas responsable des éventuelles erreurs, inexactitudes ou omissions qui peuvent être présentes dans les renseignements, indépendamment de la fourniture de ceux-ci, des décisions prises ou des mesures prises/non prises sur la base des renseignements externes fournis.

Brinkley RV décline toute responsabilité quant aux renseignements fournis sur toute source externe liée ou fournis dans le présent document manuel. Cette information doit être considérée comme une connaissance générale et ne doit pas porter sur une situation particulière pour une personne ou une entité donnée.

Brinkley RV n'a aucun contrôle sur les liens externes fournis et n'assume aucune responsabilité si le renseignement n'est pas complet, exact, complet ou à jour.

Brinkley RV n'est pas responsable des pertes et/ou blessures causées, en tout ou en partie, par les actions, la négligence et/ou les omissions de toute situation hors de son contrôle pour la compilation, la livraison ou l'obtention de renseignements. Ces renseignements ne doivent pas être considérés comme des renseignements professionnels et ne doivent pas comprendre des conseils juridiques.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Les références qui peuvent être faites au sein des liens externes ou de tierces parties, comme des produits commerciaux, des procédés ou des marchandises spécifiques à une marque de commerce, un fabricant ou autre, ne doivent pas être considérées comme recommandées, favorisées ou endossées par Brinkley RV.

Brinkley RV n'exerce aucune forme de contrôle rédactionnel sur le renseignement trouvé dans un emplacement externe fourni. Brinkley RV n'est pas responsable du contenu de ces sites externes et ne garantit ni n'endosse aucun produit, service, renseignement, école ou bien décrit ou offert dans ces sources.

K. MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

1. Générateurs (Si équipé)

être le seul type utilisé dans votre RV Brinkley. Il est important de n'utiliser un générateur (s'il est équipé ou fourni par le client) que dans une zone extérieure ouverte pour permettre à l'échappement de se dissiper. Lorsque vous utilisez un générateur, assurez-vous de fermer toutes les fenêtres, tous les compartiments et toutes les

portes d'entrée pour empêcher le monoxyde de carbone d'entrer dans votre RV. Veuillez consulter [la section F](#), pour les avertissements de monoxyde de carbone et d'autres détails.

+ AVIS

Les générateurs ne sont pas conçus pour alimenter les appareils électroniques sensibles sans utiliser les protections appropriées, comme un conditionneur de ligne et des parasurtenseurs. Les appareils électroniques sensibles qui ont besoin de protection comprennent, sans s'y limiter, les ordinateurs, les téléviseurs, les imprimantes, le matériel audio et le matériel vidéo. Ces composants électroniques ne doivent être utilisés que sur des générateurs à convertisseur ou des générateurs à ondes sinusoïdales pures.

2. Chargement et répartition du poids

- **NE JAMAIS** dépasser la capacité de charge ou le poids nominal brut du véhicule du RV.
- **TOUJOURS** distribuer le poids du fret de façon uniforme tout au long du RV.
- **TOUJOURS** placer les objets lourds sur le sol au centre (le plus près des essieux) du RV.
- **TOUJOURS** équilibrer les poids de l'avant vers l'arrière et d'un côté à l'autre.

SECTION 04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

3. Sécurité des passagers

NE JAMAIS permettre à un passager de monter à l'intérieur de votre RV pendant qu'il est en mouvement. Cela est contraire à la loi dans de nombreux États et, pour des raisons de sécurité, il faut l'éviter.

4. Appareils et équipement au propane

- **TOUJOURS ÉTEINDRE** tous les appareils et équipements liés au propane et au gaz (y compris les réservoirs) **AVANT** de partir avec votre RV.
- **TOUJOURS** connaître et comprendre tous les avertissements de sécurité liés au propane et au gaz et suivre toutes les procédures d'exploitation recommandées par le fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT

Le gaz propane est hautement inflammable. Une utilisation inappropriée peut provoquer un incendie ou une explosion entraînant des dommages matériels, des blessures et/ou la mort.

5. Pression des pneus

TOUJOURS vérifier la pression des pneus **AVANT** de partir avec votre RV, même pour de courtes distances. Pour connaître les pressions de gonflage des pneus, consultez l'étiquette de renseignement sur les pneus. L'étiquette de renseignement sur le pneu se trouve du côté conducteur du véhicule, devant le compartiment LP, et généralement au-dessus de l'étiquette d'identification fédérale (NIV).

Voir [la section 5C\(4\)](#).

6. Remorquage

⚠ AVERTISSEMENT

Les RV peuvent osciller et prendre la queue de poisson dans des vents traversiers forts ou lorsqu'ils sont exposés aux forces externes créées par les gros véhicules lorsqu'ils passent. Si la prudence n'est pas exercée, le contrôle du RV et du véhicule de remorquage peut être perdu, ce qui peut entraîner des dommages graves, des blessures et/ou la mort. Dans de telles conditions, il est impératif de ralentir et de porter attention aux autres véhicules et à votre environnement.

- **TOUJOURS** suivre les limites de vitesse affichées.
 - **TOUJOURS** réagir de façon appropriée aux conditions météorologiques ou routières qui peuvent avoir une incidence sur la stabilité, la manutention et le remorquage de votre RV et de votre véhicule de remorquage.
 - **TOUJOURS** faire attention à votre environnement.
- ## 7. Couple de serrage
- **TOUJOURS** vérifier le couple de serrage de tous les écrous de roue **AVANT** de partir en voyage, même sur de courtes distances. Pour connaître les spécifications de serrage et les motifs des écrous de la cosse, se reporter à [la section 5K](#).
 - **TOUJOURS** utiliser une clé dynamométrique étalonnée pour confirmer le couple. wrench to confirm torque.

A. GÉNÉRALITÉS

Voyager peut être stressant. Pour réduire le stress, nous vous recommandons d'utiliser des cartes mises à jour ou un système de navigation GPS pour vous assurer que votre itinéraire utilise les renseignements les plus à jour. Appelez à l'avance pour obtenir des renseignements touristiques sur les régions que vous visiterez. Pour assurer votre sécurité, assurez-vous que votre aire de campement désignée et vos aventures prévues sont conformes à toutes les règles et à tous les règlements fédéraux, étatiques et locaux.

- Lorsque vous êtes loin de votre domicile, demandez à une personne en qui vous avez confiance de contrôler périodiquement votre résidence. Si vous prévoyez voyager pendant plus de deux (2) semaines, envisagez de communiquer avec votre service de police local à l'avance pour continuer à surveiller votre domicile.
- Transportez les clés secondaires des véhicules et de votre maison sur un porte-clés distinct pour éviter qu'elles ne soient perdues.
- Assurez-vous que votre permis de conduire est à jour et valide. Renouvelez votre permis à l'avance s'il expire pendant votre voyage.
- Si vous prévoyez visiter d'autres pays, n'oubliez pas de communiquer avec le contrôle frontalier le plus près de votre point d'entrée prévu pour obtenir les règles et les règlements d'entrée en vigueur (y compris les règles pour entrer de nouveau aux États-Unis).

+ AVIS

Ayez toujours sur vous l'immatriculation de votre véhicule, les cartes de police d'assurance et l'immatriculation sous garantie.

B. AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ CONCERNANT LE VÉHICULE DE REMORQUAGE

La capacité de remorquage de votre véhicule de remorquage **DOIT ÊTRE SUPÉRIEURE** au poids nominal brut du véhicule (PNBV) de votre RV. Si vous ne connaissez pas votre capacité de remorquage ou

si vous envisagez d'acheter un nouveau véhicule de remorquage, communiquez avec le fabricant ou le concessionnaire de votre automobile pour obtenir les spécifications de remorquage du ou des véhicules potentiels. Sachez que certains véhicules peuvent être achetés avec des trousseaux de remorquage facultatives.

Certains constructeurs automobiles ont des brochures pour leurs produits qui contiennent des capacités et des spécifications de remorquage. Ces renseignements devraient être examinés pour vérifier les notations de poids et les limites. Assurez-vous d'examiner votre modèle exact, l'année, le moteur, la boîte de vitesses, etc. pour vous assurer de recevoir des renseignements exacts.

+ AVIS

Brinkley RV ne sera pas responsable des dommages qui pourraient être causés par le client, le propriétaire ou le conducteur d'un RV Brinkley en raison de l'utilisation, de l'utilisation et/ou de la mauvaise utilisation d'un véhicule de remorquage.

C. ÉTIQUETTES DU VÉHICULE

Tout le long de votre RV, des étiquettes et des plaques signalétiques contiennent des informations relatives au fonctionnement sécurisé, aux instructions d'entretien, aux spécifications du RV et aux avertissements. Assurez-vous de lire toutes les étiquettes, les autocollants et les plaques signalétiques fournis avant d'utiliser votre RV. Si une étiquette de votre RV est endommagée, peinte ou retirée, elle doit être remplacée immédiatement.

1. Poids nominal et définitions

Il est essentiel de respecter les spécifications de poids de votre RV et de votre véhicule de remorquage. Si vous ne le faites pas, vous risquez de perdre votre garantie, d'endommager votre véhicule de remorquage et votre RV. Plus important encore, le non-respect des limites de poids présente un grand danger pour vous et ceux qui vous entourent lorsque vous conduisez ou remorquez votre RV. Les poids des véhicules et des RV se divisent en deux catégories :

SECTION 05 RENSEIGNEMENTS PRÉALABLES AU VOYAGE

- **Les notations** sont des seuils maximaux qui ne doivent **JAMAIS** être dépassés. Ces limites sont établies par Brinkley RV et nos fabricants de composants dans la conception du véhicule.
- **Le poids et la charge** sont souvent utilisés de façon interchangeable et se rapportent au poids réel du RV. Le poids ou la charge est mesuré en plaçant un RV, un véhicule de remorquage ou ses composants sur une balance. Les véhicules et le fret ajouté ajoutent du poids et influent sur la distribution du poids de l'attelage, aux pneus et aux essieux.

⚠ AVERTISSEMENT

Le dépassement d'une notation peut entraîner des conditions dangereuses, des dommages potentiels, annuler la garantie, compliquer une réclamation d'assurance et, dans certains cas, enfreindre les lois applicables.

⚠ AVERTISSEMENT

Le volume d'espace disponible pour l'entreposage peut dépasser la capacité de chargement disponible. Les grands compartiments de rangement ont été conçus pour recevoir des éléments de campement ordinaires, qui sont volumineux, mais pas nécessairement lourds.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est important de connaître le poids total réel du RV, ses options, les réservoirs de retenue et leur contenu, le fret personnel et le poids d'attache afin de **NE PAS** dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) du RV.

Pour mieux comprendre comment gérer en toute sécurité le poids et l'équilibre de notre RV, veuillez consulter les définitions relatives au poids présentées ci-dessous :

Poids nominal brut sur essieu (PNBE) Gross Axle poids nominal brut sur essieu est le poids maximal

que les essieux sont conçus pour supporter.

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le poids nominal brut du véhicule (PNBV) (aussi appelé capacité de charge maximale) comprend le PNBV et le poids d'attache. Le PNBV est le poids maximal autorisé que votre remorque peut transporter. Ce poids comprend le poids de la remorque elle-même et TOUT chargement ou équipement que vous avez l'intention de transporter à l'intérieur du RV.

Poids brut du véhicule ou de la remorque (PBV ou PB)

Le poids brut du véhicule (PBV) est le poids réel du RV, y compris tout ce qui se trouve à l'intérieur ou sur le RV, et il est déterminé par une balance. Il s'agit du poids réel de la remorque complètement chargée.

Poids nominal brut combiné (PNBC)

Le poids nominal brut combiné (PNBC) est le poids maximal autorisé d'un véhicule de remorquage chargé et du poids du RV entièrement chargé combinés.

Poids brut combiné (PBC)

Le poids brut combiné (PBC) correspond au poids réel de votre RV et de votre véhicule de remorquage entièrement chargés, tel que mesuré sur une balance.

Poids du véhicule non chargé (PVNC)

(ou poids à sec) Le poids du véhicule non chargé (PVNC) ou poids à sec est le poids du RV tel qu'il est construit en usine, sans ajout d'eau, de carburant, de propane, de fournitures ou de passagers. Cela comprend uniquement les articles installés à l'usine et aucune installation après-vente faite par vous, le concessionnaire ou toute autre entité.

Poids d'attache (PA) (ou de la flèche d'attelage)

Le poids de l'attelage (PA) ou poids de la flèche est la quantité réelle de poids qui s'appuie sur l'attelage lorsque le RV est relié au véhicule de remorquage.

Capacité de transport du fret (CTF)

La capacité de transport (CTF) est le poids maximal du fret personnel qui peut être ajouté au RV.

- **Aux États-Unis :** CTF = PNBV - [PVV et poids du gaz LP]. L'eau est une composante du CTF.
- **Au Canada :** CTF = PNBV - [PVV, poids du gaz LP, et poids de l'eau douce (ou potable) (y compris la chaudière)]. Le poids de l'eau n'est pas une composante du CTF.

2. Étiquettes de poids

Des étiquettes de poids de véhicule sont apposées sur chaque RV pour s'assurer que le propriétaire ou l'acheteur potentiel est bien au courant de cette information. Les poids et les limites appropriés sont importants pour l'utilisation de votre RV.

+ AVIS

Ne pas retirer ces étiquettes. Si les étiquettes sont manquantes ou endommagées, communiquez avec votre concessionnaire ou avec le service à la clientèle de Brinkley RV pour obtenir des autocollants de remplacement.

3. Étiquette de certification fédérale

L'étiquette de certification fédérale précise la capacité maximale du PNBV, du PNBV et des pneus. Il se trouve du côté du conducteur (aussi appelé côté extérieur) vers l'avant de votre RV. En général, cette étiquette se trouve devant le compartiment LP.

Vous trouverez ci-dessous un exemple de niveau de certification fédérale. Veuillez noter que les renseignements sur votre RV spécifique sur cette étiquette varieront de ce qui est indiqué ci-dessous :

FABRIQUÉ PAR : Brinkley RV
 PNBV 6348 KG (13995 LB)
 PNBV (CHAQUE ESSIEU) 3175 KG (7000 LB)
 PVV 5330 KG (11750 LB)
 PNEU ST215/75R17,5 JANTE/RIM 17,5
 ENTRÉE À FROID. PRESSION DE GONFLAGE À FROID 221 KPA (125 PSI/LPC) UNIQUE
 CE VÉHICULE EST CONFORME À TOUS LES US APPLICABLES, FÉDÉRAL NORMES DE SÉCURITÉ DES VÉHICULES AUTOMOBILES EN VIGUEUR À LA DATE DE FABRICATION INDICUÉE CI-DESSUS. CE VÉHICULE EST CONFORME À TOUTES LES NORMES APPLICABLES PRÉSCRITES PAR LE RÉGLEMENT CANADIEN SUR LA SÉCURITÉ AUTOMOBILE EN VIGUEUR À LA DATE DE FABRICATION.
 N.I.V. : 7T0FZ3620PT000002 TYPE : CARAVANE DE VOYAGE/REM : Sellette d'attelage

4. Étiquette d'information sur les pneus et le chargement

L'étiquette d'information sur les pneus et le chargement fournit des renseignements sur la taille des pneus, la pression recommandée des pneus et la quantité maximale de fret qui peut être ajoutée en toute sécurité au RV. Cette étiquette se trouve du côté conducteur (aussi appelé côté extérieur) vers l'avant de votre RV.

En général, cette étiquette se trouve devant le compartiment LP. Vous trouverez ci-dessous un exemple des renseignements sur le pneu et le chargement. Les renseignements contenus sur cette étiquette peuvent varier sur votre RV par rapport à ce qui est indiqué ci-dessous.



TIRE AND LOADING INFORMATION
RENSEIGNEMENTS SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT

The weight of the cargo should never exceed 991 KG or 2185 LBS. Le poids de chargement ne devrait jamais dépasser 991 KG ou 2185 LBS.

TIRE PNEU	SIZE DIMENSIONS	COLD TIRE PRESSURE PRESSION DES PNEUS À FROID	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION VOIR LE MANUEL DE L'USAGER POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
FRONT AVANT	ST215/75R17.5	862 KPA / 125 PSI	
REAR ARRIÈRE	ST215/75R17.5	862 KPA / 125 PSI	
SPARE DE SECOURS	ST215/75R17.5	862 KPA / 125 PSI	

5. Étiquette de capacité de transport (CCC)

L'étiquette de capacité de fret précise la capacité de transport maximale pour votre RV.

Il est situé à l'extérieur de votre RV, au bord de la porte d'entrée principale.

Un exemple d'étiquette est fourni ci-dessous :

VIN: 7T0FZ3620PT000002
 THE WEIGHT OF CARGO SHOULD NEVER EXCEED
 991 kg or 2185 lbs.
 CAUTION: A full load of water equals 283 kg or 623 lbs of cargo @ 1kg/L (8.3 lb/gal)
 Recreational vehicle overall length 7T0FZ3620PT000002 as manufactured

SECTION 05 RENSEIGNEMENTS PRÉALABLES AU VOYAGE

6. Longueur du RV

a. Remorques de voyage

La longueur du RV est mesurée à partir de l'extrémité du raccord d'attelage jusqu'à l'extrémité arrière la plus à l'extrémité du RV.

b. Remorques à sellette d'attelage

La longueur du RV est mesurée à partir du profil avant le plus extrême, généralement l'extrémité de la boîte à broches, jusqu'à l'extrémité arrière la plus à l'extrémité du RV.

c. Exclusions relatives à la longueur totale du RV

La longueur totale de votre RV exclut certains accessoires définis par Brinkley RV, notamment les suivants :

- Les équipements liés à la sécurité tels que les feux de signalisation, de dégagement, d'indication, d'avertissement.
- Hottes d'évent et de ventilation de l'appareil.
- Loquets et charnières de porte.
- Poignées d'entrée et de sortie, barres d'appui ou garde-corps.
- Échelles installées à l'extérieur.
- Pneus de rechange, supports de pneu et/ou porte-pneus.
- Pare-chocs arrière.
- Appareils de cuisson extérieurs.
- Récepteurs d'attelage ou d'accessoires de remorquage.
- Équipement ou étagères utilisés pour arrimer le fret.

D. CAPACITÉS ET POIDS DU FRET

Lorsque vous chargez votre RV avec du fret, **NE DÉPASSEZ AUCUN** des éléments suivants :

- La capacité maximale de transport du fret (CTF) indiquée sur l'étiquette fédérale.
- Le poids nominal brut du véhicule (PNBV).

- La charge maximale nominale de vos pneus de RV.

⚠ AVERTISSEMENT

La capacité de charge de votre RV est déterminée par le poids, et non par le volume. Tout l'espace d'entreposage disponible ne peut pas nécessairement être utilisé lors du chargement du RV. Pour une manipulation optimale :

- **NE PAS dépasser votre PNBV.**
- **Assurez-vous de charger le véhicule de façon uniforme.**
- **Fixez tous les éléments lâches ou lourds pour éviter qu'ils ne se déplacent pendant le voyage.**

1. Charge maximale nominale

La charge nominale maximale de vos pneus de RV peut être inférieure au PNBV. Pour calculer la charge de vos pneus de RV, soustrayez le poids d'attache du poids brut ou du poids total du RV. Le poids de l'attache est supporté par votre véhicule de remorquage, PAS par les pneus du RV. Le poids d'attache est donc soustrait.

EXEMPLE DE CALCUL

- Chaque pneu de RV a une capacité nominale de 2 177 kg, et il y a 4 pneus. 4 pneus de 2 177 kg = 8 709 kg.
- Le poids brut du véhicule du RV est de 6 804 kg avec un poids d'attelage de 590 kg à 6 804 kg – 590 kg = 6 214 kg à porter par les pneus.
- Dans cet exemple, la charge répartie sur les pneus de RV est de 6 214 kg. Cela est inférieur à la charge maximale de pneus de 8 709 kg dans l'exemple.
- Ce chiffre doit TOUJOURS être en dessous de la charge nominale maximale des pneus. Si ce n'est pas le cas, vous devez retirer le poids du RV pour réduire la charge des pneus en dessous de la charge maximale de pneu.

2. Eau et propane (É.-U. SEULEMENT)

- L'eau douce doit être calculée en fonction de la capacité de charge.
 - L'eau pèse environ 8,3454 lb par gallon (1,0 kg par litre).
 - En fonction de ce poids par gallon, un réservoir de 50 gallons (189,271 litres) rempli d'eau pèsera environ 417 lb (189,148 kg).

Lorsque vous approchez du PNBV, essayez de réduire la quantité d'eau dans le réservoir afin de réduire le poids de l'eau et d'augmenter le poids disponible pour les besoins supplémentaires du fret. Cela vous donnera plus de souplesse lorsque vous ferez des choix en fonction de vos besoins en matière de voyage et de campement, sans compromettre la sécurité.

N'OUBLIEZ JAMAIS :

- Le poids du véhicule déchargé (PVV) est calculé avec des bouteilles PL vides, des réservoirs de retenue et tel qu'il a été construit à l'usine. Les modifications ne sont pas incluses dans le calcul.
- Aux États-Unis, la capacité de transport du fret est calculée en tenant compte du poids des bouteilles PL pleines. $CTF = PNBV - (PVV + \text{poids du gaz LP})$. L'eau est considérée comme faisant partie du poids du fret.
- Au Canada, la capacité de transport du fret est calculée en tenant compte du poids des bouteilles PL et des réservoirs d'eau douce pleins, y compris la chaudière. $CTF = PNBV - [PVV + \text{Poids du gaz PL} + \text{réservoirs d'eau douce/potable pleins (y compris la chaudière)}]$.

Pour toute autre question, veuillez communiquer avec votre concessionnaire ou avec le service à la clientèle de Brinkley RV.

3. Chargement de votre RV

Lorsque vous chargez votre remorque, il est essentiel que vous compreniez les limites de poids de votre RV et du véhicule de remorquage ainsi que l'importance de maintenir une charge équilibrée d'un côté à l'autre du RV. [La section 5D\(4\)](#) ci-dessous traite en détail du processus de pesée pour vous aider à vous assurer que vous chargez correctement votre RV avant le voyage.

⚠ AVERTISSEMENT

SEULEMENT entreposer les articles dans les aires désignées pour l'entreposage. **NE RIEN** entreposer dans les aires réservées à la fournaise, à la chaudière, au convertisseur, aux panneaux électriques et à d'autres appareils.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors d'un arrêt soudain, les meubles autoportants ou les articles négligés sur les comptoirs ou les tablettes peuvent devenir des projectiles dangereux. Il est important de fixer l'appareil ou les meubles à l'aide de sangles d'arrimage (S'il est équipé ou fournis par le client). Assurez-vous d'entreposer et de sécuriser tous les articles en vrac à l'intérieur de votre RV. Vérifier que tous les éléments sont entreposés **AVANT** de se déplacer.

4. Pesée du véhicule de remorquage et du RV

a. En général

Le poids total et l'équilibre du RV sont les deux facteurs les plus importants lors du chargement du RV. Il est important de **TOUJOURS** respecter et de ne jamais dépasser les limites de poids spécifiées pour votre RV. Pour vous assurer de ne pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) et les autres limites de poids, vous devez peser votre RV à un poste de pesée ou de pesée public une

SECTION 05 RENSEIGNEMENTS PRÉALABLES AU VOYAGE

L'utilisation d'une balance aidera également à déterminer la répartition appropriée de la charge. Pour mieux vous assurer que vous équilibrez la charge dans votre RV, il est préférable d'utiliser un poste de pesage doté de balances distinctes pour peser les côtés conducteur et passager du RV.

+ AVIS

Chaque balance et station de pesage peut fonctionner différemment. Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Notre priorité est de nous assurer que vous avez les outils nécessaires pour remorquer votre RV en toute sécurité.

b. Pesée de votre véhicule de remorquage et de votre RV

Il est important de lire et de comprendre les instructions de pesage avant d'essayer de peser votre RV. Il est essentiel de comprendre ces renseignements pour assurer votre sécurité. Lorsque vous pesez votre RV, vous devez le peser avec tout le contenu que vous avez l'intention de transporter (c.-à-d. nourriture, eau, vêtements, fournitures, propane, carburant, etc.) afin d'obtenir une mesure exacte et de déterminer si vous respectez les limites de poids indiquées.

⚠ AVERTISSEMENT

Un RV surchargé ou dont la charge est déséquilibrée aura une incidence négative sur les capacités de conduite et de freinage de votre véhicule de remorquage. Cela peut également entraîner des défections de composants qui pourraient vous laisser coincé sur le bord de la route. La surcharge peut affecter votre sécurité et celle des personnes qui vous entourent. Cela entraînera également l'annulation de toutes les garanties applicables, car la surcharge est considérée comme une forme de mauvais usage.

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS DÉPASSER LE PNBV!

Vous devez peser le RV chargé pour votre déplacement normal afin de déterminer le poids réel. Si vous dépassez le PNBV, vous DEVEZ retirer les éléments du RV ou vider les liquides, puis revérifier le RV pour vous assurer d'avoir atteint un poids sécurisé inférieur au PNBV indiqué. Également, NE PAS se déplacer avec des réservoirs de retenue gris/noirs pleins, car cela a une incidence négative sur l'efficacité du carburant et les caractéristiques de remorquage et de manutention. Il est également recommandé de NE PAS voyager avec un réservoir d'eau douce plein. Vous devez prévoir de remplir le réservoir d'eau douce le plus près possible de votre destination finale.

⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS charger le RV plus que la PNBE pour l'un ou l'autre des essieux. La surcharge du RV peut entraîner des caractéristiques de manipulation défavorables et endommager le châssis du RV. Distribuez uniformément votre fret d'un côté à l'autre pour des déplacements sécurisés. Le poids de chaque pneu ne doit pas dépasser la moitié du poids nominal brut sur essieu de l'un ou l'autre des essieux.

⚠ AVERTISSEMENT

Le fait de dépasser le poids nominal établi pour les essieux, les organes de roulement, les pneus et les roues peut entraîner une défaillance qui peut nuire à la sécurité des véhicules automobiles et causer des dommages matériels ou des dommages au RV.

PROCÉDURE DE PESÉE APPROPRIÉE :

1. CALCUL DU POIDS BRUT DU VÉHICULE —

Pesez votre RV lorsqu'il n'est pas attelé au véhicule de remorquage pour obtenir le poids brut du véhicule (PBV). Assurez-vous de tirer le véhicule de remorquage suffisamment loin pour qu'il ne soit pas inclus dans le calcul du poids. Vous devrez également abaisser le train d'atterrissage (sellette d'attelage) ou le cric d'attelage (remorque mobile) pour obtenir la mesure de poids.

- a. Pour une utilisation sécurisée, le poids brut du véhicule (PBV) de votre RV Brinkley **DOIT** être inférieur ou égal au poids nominal brut du véhicule (PNBV).
- b. Si le PBV de votre RV Brinkley est supérieur au PNBV, vous **DEVEZ** retirer le contenu jusqu'à ce que le PBV soit inférieur au poids nominal indiqué par votre RV Brinkley.

2. CALCUL DU POIDS BRUT COMBINÉ —

Attelez votre RV au véhicule de remorquage.

Pesez le RV et le véhicule de remorquage pour obtenir votre poids brut combiné (PBC).

- a. Confirmez que votre PTAC est inférieur ou égal au PTAC spécifié par le fabricant de votre véhicule de remorquage.
- b. Si votre **PGC est supérieur au PTAC**, retirez le contenu jusqu'à ce que le poids soit inférieur au PTAC.

3. CALCUL DU POIDS D'ATTACHE —

Pendant que vous êtes toujours attelé au véhicule de remorquage, tirez sur la balance pour peser seulement le RV et consignez ce poids. Ceci mesure la charge totale transportée par les pneus de RV. Ce poids, lorsqu'il est soustrait du PBV, est votre poids d'attache.

4. CALCUL DU POIDS PONDÉRÉ —

Pour obtenir les poids d'un côté à l'autre du RV, il doit y avoir suffisamment d'espace de chaque côté de la balance pour que le RV soit partiellement hors de la balance.

- a. Tirer sur le RV de façon à ce que les pneus d'un seul côté du RV soient sur la balance. Notre RV doit rester le plus à niveau possible afin d'obtenir une mesure de poids précise.
- b. **Pour une charge équilibrée :** Le poids d'un côté de votre RV doit être égal à la moitié (1/2) du poids total des pneus que vous avez suré à l'étape 3 ci-dessus. Si ce n'est pas le cas, vous devez redistribuer la charge jusqu'à ce que le RV soit également équilibré d'un côté à l'autre.

Si vous avez des questions ou des préoccupations, veuillez consulter votre concessionnaire, votre opérateur de balance ou le service à la clientèle de Brinkley pour obtenir de l'aide supplémentaire.

AVERTISSEMENT

votre RV ne doit pas dépasser le PTCA. Ne JAMAIS supposer que vous pouvez remorquer un RV qui se trouve dans la capacité de l'attelage du véhicule de remorquage. Ce faisant, vous risquez de dépasser le PTAC total.

AVERTISSEMENT

Il est important de redistribuer la charge pour éviter la défaillance des composants et pour améliorer les caractéristiques de maniabilité du véhicule. Lorsqu'une charge est déséquilibrée, les composants situés du côté le plus lourd du RV (les roues, les freins, les ressorts, les supports d'essieu, les pneus, etc.) peuvent être surchargés, même si la charge totale par essieu reste dans les limites imposées par le PTAC.

SECTION 05 RENSEIGNEMENTS PRÉALABLES AU VOYAGE

E. RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ DES PNEUS

1. Introduction

Cette section du manuel du propriétaire contient des renseignements sur la sécurité des pneus, comme l'exige la norme 49 CFR 575.6(4), et est basée en partie sur la brochure de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) intitulée « Sécurité des pneus, tout repose sur eux ». Cette brochure est disponible en téléchargement gratuit sur le site web de la NHTSA :

<https://one.nhtsa.gov/Vehicle-Safety/Tires/Tire-Safety-Everything-Rides-On-It>.

Les études sur la sécurité des pneus montrent que les mesures les plus importantes que vous pouvez prendre pour éviter la défections des pneus, les éruptions et les crevaisons sont les suivantes :

- **TOUJOURS** maintenir une pression de pneu appropriée.
- **RESPECTER** et appliquer les limites de charge des pneus et des véhicules. **NE JAMAIS** transporter plus de poids dans votre véhicule que vos pneus ou votre véhicule peuvent le faire en toute sécurité.
- **ÉVITER** les dangers de la route.
- **CONDUIRE** en respectant les vitesses nominales des pneus.
- **INSPECTER** les pneus pour y déceler des entailles, des coupures, des marques et d'autres irrégularités.

Ces actions, ainsi que d'autres activités de soins et d'entretien, peuvent également :

- Améliorer la manutention des véhicules.
- Améliorer la distance d'arrêt.
- Augmenter la traction.
- Améliorer l'économie globale de carburant.
- Contribuer à vous protéger, vous et les autres, contre les pannes et les accidents évitables et/ou préventifs.
- Augmentez la durée de vie de vos pneus.

Faites de la sécurité des pneus une partie régulière de la routine d'entretien de votre

véhicule. Sachez que le temps que vous consacrez à la sécurité et à l'entretien des pneus est minime comparativement aux inconvénients et aux conséquences pour la sécurité d'un pneu crevé ou d'une autre défaillance de pneu.

2. Charge maximale nominale

La charge maximale nominale indique la charge maximale en livres (ou en kilogrammes) que le pneu peut transporter en toute sécurité.

3. Pression de gonflage maximale

La pression de gonflage maximale admissible est la plus grande pression d'air à laquelle le pneu doit être gonflé dans des conditions de conduite normales.

4. Pression de pneu et limites de charge recommandées

⚠ AVERTISSEMENT

Les pneus sous-gonflés et les véhicules surchargés sont les principales causes de défections des pneus.

Les plaques d'information sur les pneus et les étiquettes de certification des véhicules fournissent des renseignements importants sur les pneus, le poids et les limites de charge, notamment :

- La taille de pneu recommandée.
- La pression de gonflage de pneu recommandée.
- Capacité de transport du fret (CTF).
- Poids nominal brut des essieux avant et arrière (PNBE).

Pour les définitions et les informations concernant les étiquettes, voir [la section 5C](#).

5. Comprendre la pression des pneus et les limites de charge

Les **limites de charge** sont déterminées par la taille des pneus et le poids maximal que chaque pneu peut transporter en toute sécurité.

La **pression du pneu** est la pression d'air dont un pneu a besoin pour bien gonfler. Il est mesuré en livres par pouce carré (PSI) ou en kilopascals (kPa). La pression des pneus a une incidence sur le rendement

global de votre RV et fournit la capacité de charge.

On the Tire and Loading Information Label, the proper tire pressure for your vehicle is listed as Cold Tire Pressure. You will find this number expressed in both PSI and kPa.

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours vérifier la pression des pneus lorsque les pneus sont froids. La pression de gonflage à froid d'un pneu est définie comme un pneu qui n'a pas été utilisé depuis trois heures ou plus, qui a été entraîné moins d'un mille avant la mesure de la pression. Il est à noter qu'un pneu chaud peut augmenter la pression de gonflage des pneus de jusqu'à six (6) PSI (41,4 kPa) par rapport à un pneu froid. NE PAS dépasser la pression maximale recommandée.

+ AVIS

L'essieu et la roue de votre RV sont conçus et fabriqués de façon très différente de celle d'une automobile. La taille globale, le poids et l'équilibre de votre RV exposent les roues à des pressions propres au voyage. Lors d'un tournant ou d'un virage, les roues et les pneus subissent des contraintes considérables appelées « charges latérales ».

6. Vérification de la pression des pneus

a. Fréquence

Il est important de vérifier la pression de gonflage à froid des pneus de votre RV au moins une fois par mois puisque :

- La plupart des pneus perdront naturellement de la pression d'air au fil du temps, surtout lorsque les températures extérieures fluctuent.
- Les pneus peuvent soudainement perdre de l'air après avoir roulé au-dessus d'un nid-de-poule, heurté des débris de la route ou heurté une bordure.
- Dans le cas des pneus radiaux, il est généralement impossible de déterminer visuellement si un pneu est sous-gonflé.

+ AVIS

Pour des raisons de sécurité et de commodité, vous devez toujours garder un manomètre à pneus dans votre véhicule.

b. Maintenir la bonne pression des pneus

PRESSIION DES PNEUS :

1. La pression de gonflage à froid recommandée est indiquée sur l'étiquette d'information apposée sur le pneu et le chargement située à l'extérieur de la porte de votre RV. Vous devez d'abord repérer cette étiquette pour vous assurer de connaître la pression de gonflage à froid recommandée pour chaque pneu.
2. Utiliser un manomètre de pneu (fourni par le client) pour vérifier la pression de chaque pneu :
 - a. Si la pression du pneu est supérieure à la pression de gonflage maximale dans n'importe lequel des pneus, appuyez doucement sur la soupape de desserrage de la tige de la soupape avec le bord de votre manomètre. Relâcher lentement l'air jusqu'à obtenir la bonne pression.
 - b. Si la pression des pneus est inférieure à la pression de gonflage à froid recommandée dans n'importe lequel des pneus, ajouter immédiatement de l'air à tout pneu sous-gonflé.
3. Dans une station-service ou à l'aide d'un compresseur d'air, ajouter de l'air à chaque pneu sous-gonflé jusqu'à ce que la pression de gonflage à froid appropriée soit atteinte.
NE PAS TROP GONFLER.
4. Revérifier les pneus du RV avec le manomètre de pneu. Confirmer que tous les pneus sont à la même pression de gonflage à froid recommandée. Apportez tout ajustement supplémentaire nécessaire.

SECTION 05 RENSEIGNEMENTS PRÉALABLES AU VOYAGE

⚠️ AVERTISSEMENT

Si le poids total du RV (PBV) dépasse le PNBV, le RV est surchargé. L'utilisation de votre RV en dépassant le poids nominal spécifié augmente le risque d'accident, de blessures et de décès. Il est impératif de retirer le fret (équipement, eau, effets personnels, etc.) jusqu'à ce que le poids total du RV ne dépasse plus le PNBV avant d'utiliser le RV.

⚠️ AVERTISSEMENT

Bien qu'il soit idéal de vérifier et de remplir la pression des pneus lorsque les pneus sont froids, si vous découvrez un pneu sur votre RV qui est sous-gonflé, même si les pneus sont chauds, ajoutez de l'air jusqu'à ce que la pression de gonflage à froid recommandée soit atteinte. Le pneu chaud peut rester légèrement sous-gonflé, mais c'est beaucoup plus sécurisé que de conduire avec un pneu trop sous-gonflé. N'OUBLIEZ PAS de révéifier et d'ajuster la pression des pneus dès qu'une lecture de la pression des pneus à froids peut être obtenue pour assurer un gonflage adéquat.

7. L'effet de la surcharge de votre RV et de vos pneus

La surcharge du système de suspension de votre RV et/ou de votre véhicule de remorquage peut causer des dommages aux ressorts, aux essieux, aux amortisseurs, au châssis et/ou des défauts des freins. La surcharge de votre RV peut augmenter les distances d'arrêt, créer des problèmes ou des difficultés de maniement et/ou de direction, provoquer une usure irrégulière des pneus, des éclatements, une défektivité des pneus et/ou d'autres dommages au RV et/ou au véhicule de remorquage.

De plus, en cas de surcharge excessive, les freins du RV risquent de se rompre complètement, particulièrement lors de baisses abruptes lorsque le poids du RV exerce une contrainte supplémentaire sur le circuit de freinage.

Une surcharge des pneus causée par un dépassement de la capacité de charge ou un gonflage inapproprié des pneus peut entraîner une flexion, une usure et une déchirure anormales des pneus. Une flexion anormale du pneu peut générer une quantité excessive de chaleur à l'intérieur du pneu. Cela devrait être évité à tout prix. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie et/ou endommager l'ensemble pneu et/ou le RV.

⚠️ DANGER

UNE CHALEUR EXCESSIVE PEUT ENTRAÎNER LA DÉFECTUOSITÉ DES PNEUS. UN GONFLAGE ADÉQUAT EST ESSENTIEL.
C'est la pression d'air qui permet à un pneu de supporter la charge.

⚠️ DANGER

Surcharger votre RV peut avoir de graves conséquences sur la sécurité des passagers. Un véhicule surchargé est généralement plus difficile à conduire et plus difficile à arrêter. Une surcharge excessive peut également provoquer une défektivité complètes des freins.

⚠️ DANGER

Si le poids sur les essieux de la remorque dépasse le PNBE, les essieux sont surchargés. L'utilisation de votre RV en dépassant le poids nominal spécifié augmente le risque d'accident, de blessures et de décès. Il est impératif de retirer ou de réorganiser le chargement (équipement, effets personnels, eau, etc.) jusqu'à ce que le poids de l'essieu ne dépasse plus le PNBE avant d'utiliser le RV. Le fait de ne pas utiliser votre RV dans les limites de poids prévues peut endommager votre véhicule récréatif et annuler les garanties.

8. Limites appropriées de charge des pneus

La taille des pneus, la plage de charge et la pression de gonflage correspondante déterminent la charge qu'un pneu peut transporter en toute sécurité. La pression d'air requise pour les pneus de RV doit être déterminée par la charge réelle du RV et tirée des tableaux de charge et de gonflage fournis sur le site Web du fabricant des pneus (voir les instructions de pesée à [la section 5D\(4\)](#) ci-dessus).

- Les pressions d'air recommandées sur les sites Web de fabrication de pneus peuvent différer de celles fournies sur l'étiquette de certification de votre RV.
- Le poids du RV et/ou la pression des pneus ne doivent jamais dépasser la charge maximale nominale indiquée pour le pneu ou la pression d'air maximale.
- Si vous découvrez que vos pneus ne peuvent pas supporter le poids de votre RV, RETIREZ suffisamment de fret jusqu'à ce que le poids du véhicule soit dans les limites prescrites.

Pour déterminer la limite de charge correcte du fret :

- Repérez la mention « Le poids de la cargaison ne devrait **JAMAIS DÉPASSER** XXX KG ou XXX LBS » sur l'étiquette de capacité du fret de votre RV. Voir [la section 5C\(5\)](#) pour plus de renseignements sur l'étiquette CTF.
- La capacité de transport du fret correspond à la capacité de chargement disponible pour le fret et les bagages (voir [la section 5](#) pour plus de renseignements sur l'étiquette CTF.

9. Conseils de sécurité en matière de pneus

Prévention des dommages aux pneus

- **NE PAS** rouler sur des bordures, des nids-de-poule ou des corps étrangers sur des routes, des terrains de campement ou lors du stationnement.
- **RALENTISSEZ** si vous ne pouvez pas éviter un nid-de-poule, un animal ou tout autre objet sur la route.

LISTE DE VÉRIFICATION SUR LA SÉCURITÉ DES PNEUS :

1. **VÉRIFIER** toutes les pressions des pneus avant chaque déplacement, y compris les pneus de rechange.
2. **INSPECTER** tous les pneus pour y déceler des traces d'usure inégales, des fissures, des corps étrangers ou tout autre dommage.
3. **RETIRER** soigneusement les morceaux de verre ou les corps étrangers coincés dans la bande de roulement
4. **VÉRIFIER** que les capuchons de soupape se trouvent sur les tiges de soupape de pneu.
5. **VÉRIFIER** le couple de serrage des roues avant chaque déplacement. Voir [la section 5K](#).
6. **NE PAS** surcharger votre véhicule.

+ AVIS

SUIVEZ les instructions relatives à la pression du fret et des pneus froids qui se trouvent sur votre étiquette d'information sur les pneus et le chargement.

10. Étiquetage des pneus

La loi fédérale exige que les fabricants de pneus fournissent des renseignements normalisés moulés dans la paroi latérale de tous les pneus vendus aux États-Unis. Ces renseignements comprennent :

- Taille des pneus.
- Construction.
- Diverses capacités (pression maximale, charge, vitesse).
- Numéro d'identification du pneu.

SECTION 05 RENSEIGNEMENTS PRÉALABLES AU VOYAGE

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PNEU US DOT (TIN) :

Le numéro d'identification du pneu est fourni pour la certification des normes de sécurité et en cas de rappel. Cette identification est considérée comme le numéro de série du pneu et fournit des détails de production spécifiques au pneu.

- Le TIN commence par « DOT » et est généralement suivi de 10 à 12 chiffres, lettres et symboles.
- Les deux (2) premiers chiffres ou lettres suivant le DOT indiquent l'usine dans laquelle le pneu a été fabriqué.
- Les quatre (4) derniers chiffres indiquent la semaine et l'année de construction du pneu (c.-à-d. 2123 = la 21^{ème} semaine de l'année 2023).
- Les autres caractères du TIN sont des codes utilisés à la discrétion du fabricant du pneu et varient selon le fournisseur.

11. Désignation de la taille et du type des pneus

Les spécifications des pneus se trouvent sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement ou sur le flanc du pneu que vous remplacez. À titre d'exemple, les pneus de votre RV au moment de la publication de ce manuel du propriétaire portent la désignation suivante :



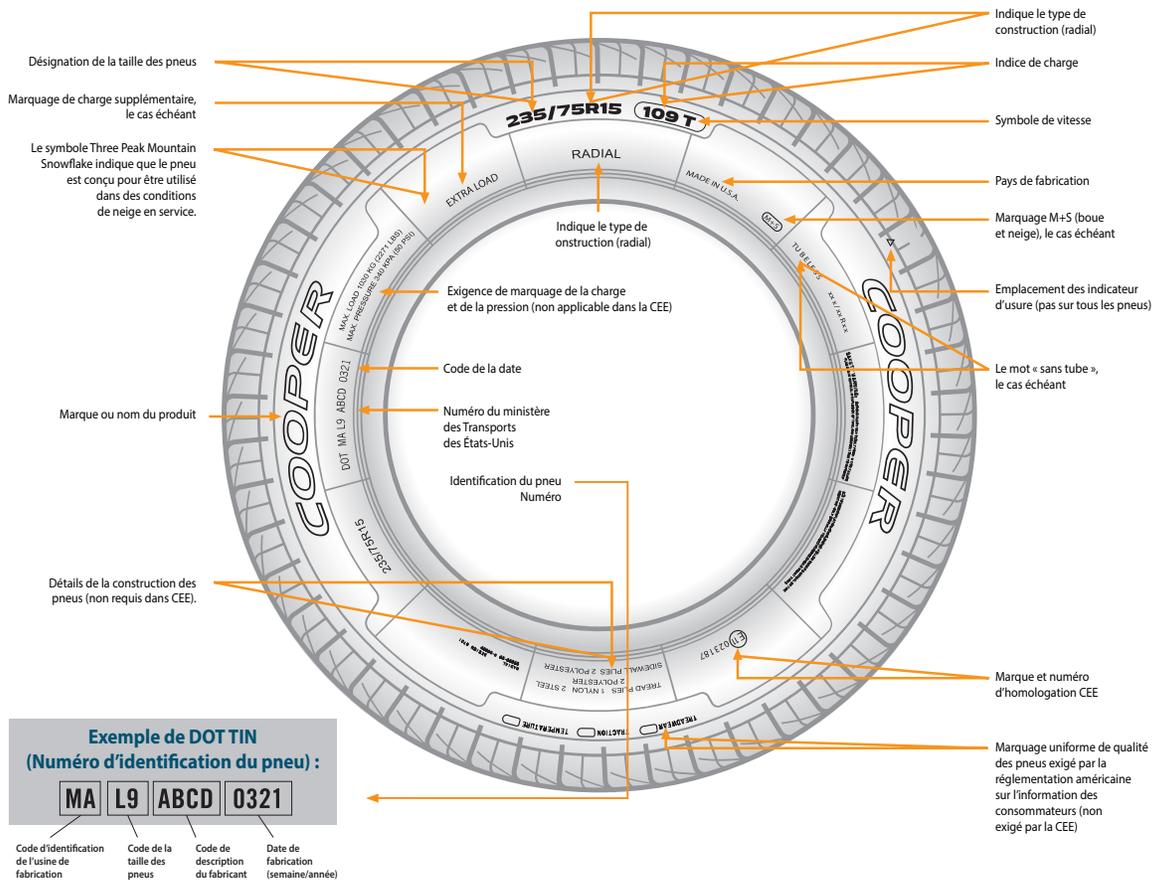
Répartition du codage

- Le premier nombre à trois (3) chiffres (215 dans l'exemple ci-dessus) indique la largeur du pneu en millimètres, mesurée d'un bord de flanc à l'autre.
- Le nombre à deux (2) chiffres qui suit la barre oblique (75 dans l'exemple ci-dessus) indique le rapport hauteur/largeur du pneu. C'est ce qu'on appelle également le rapport d'aspect.
- Le « R » signifie radial.
- Les trois (3) derniers chiffres (17,5 dans l'exemple ci-dessus) correspondent au diamètre en pouces de la roue.
- Enfin, « HRT » signifie que le pneu est classé H.
- La notation détermine la vitesse maximale du pneu. Dans ce cas, la vitesse maximale d'un pneu de RV classé H est de 120 kilomètres par heure (km/h).

NE PAS dépasser la vitesse nominale, quelle que soit la limite de vitesse maximale affichée.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec un concessionnaire de pneus, le service à la clientèle de Brinkley RV, ou consulter le schéma de mur latéral de pneu complet mentionné à droite :

FAIRE LA CONNAISSANCE DE VOTRE FLANG DE PNEU



Source : Cooper Tires

F. BANDE DE ROULEMENT DES PNEUS

La bande de roulement des pneus est ce qui assure la force de frottement, l'évacuation de l'eau et la capacité de remorquage qui empêche votre RV et votre véhicule de glisser. La force de frottement contribue également à ralentir le RV ou le véhicule dans des distances d'arrêt acceptables. Ceci est particulièrement important lorsque les conditions routières sont mouillées, enneigées ou couvertes de glace. Les pneus dont la profondeur de sculpture est de 0,15 cm ou moins ne sont pas sûrs et doivent être remplacés.

Les billes d'usure des semelles sont des sections surélevées intégrées au bas des semelles d'un pneu pour indiquer la quantité de semelle qui reste.

Lorsque vos billes d'usure de la bande de roulement semblent être à égalité avec l'extérieur de la bande de roulement, cela indique qu'il est temps de remplacer vos pneus. Les centres d'entretien utilisent également des indicateurs pour mesurer la profondeur de la bande de roulement restante. Reportez-vous à l'image ci-dessous et à droite pour plus de détails.

Inspectez régulièrement vos pneus pour vous assurer qu'ils ne sont pas usés de façon inégale. L'usure inégale des pneus est une indication de charge déséquilibrée, de pneus surgonflés ou sous-gonflés, d'équilibrage des roues ou d'autres défauts d'alignement. Plus tôt on remédiera à la cause de l'usure inégale des semelles, mieux ce sera. Le remplacement des pneus peut coûter cher.



SECTION 05 RENSEIGNEMENTS PRÉALABLES AU VOYAGE

Pour vous faciliter la tâche, le tableau ci-dessous présente les différentes formes d'usure irrégulière des pneus et leur cause probable :

TABLEAU DE DIAGNOSTIC DE L'USURE DES PNEUS

MODÈLE D'USURE	CAUSE	ACTION
 USURE CENTRALE	INFLATION EXCESSIVE	AJUSTER LA PRESSION À LA CHARGE PARTICULIÈRE PAR CATALOGUE DE PNEUS
 USURE LATÉRALE	INFLATION SOUS-JACENTE	AJUSTER LA PRESSION À LA CHARGE PARTICULIÈRE PAR CATALOGUE DE PNEUS
 USURE DES CÔTÉS	PERTE DE CAMBRURE OU SURCHARGE	S'ASSURER QUE LA CHARGE NE DÉPASSE PAS LA CAPACITÉ NOMINALE DE L'ESSIEU. ALIGNER À L'ATÉLIER D'ALIGNEMENT.
 USURE ASYMÉTRIQUE	CAROSSAGE INCORRECT	ALIGNER À L'ATÉLIER D'ALIGNEMENT
 CREUSEMENT DES PNEUS	DÉSÉQUILIBRE	VÉRIFIER LES RÉGLAGES DES ROULEMENTS ET ÉQUILIBRER LES PNEUS
 ZONES PLATES	BLOCAGE DES ROUES ET DÉRAPAGE DES PNEUS	ÉVITER LES ARRÊTS BRUSQUES SI POSSIBLE ET RÉGLER LES FREINS

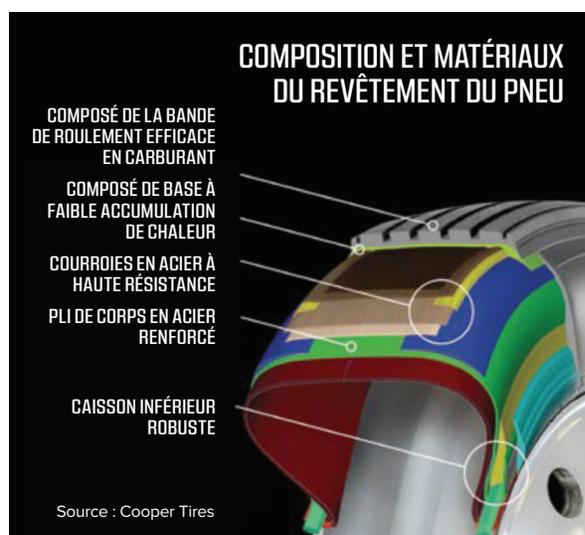
G. COMPOSITION ET MATÉRIAUX DES REVÊTEMENTS DU PNEU

Les pneus sont construits à partir de plusieurs couches de tissus enduits de caoutchouc. Chaque couche est appelée « pli ». En général, plus le nombre de plis d'un pneu est élevé, plus il peut supporter de poids.

Les fabricants de pneus doivent déclarer tous les matériaux entrant dans la composition de leurs pneus (acier, nylon, polyester, etc.). À droite, une image typique de l'anatomie d'un pneu radial Cooper typique.

H. PNEU DE RECHANGE

Le pneu de rechange est utilisé dans les cas où un pneu du RV est endommagé, à plat ou ne maintient pas la pression d'air.



⚠ AVERTISSEMENT

Le pneu et la roue de rechange peuvent différer de l'équipement d'origine. Le pneu de rechange n'est destiné qu'à une utilisation temporaire. Veuillez consulter les spécifications des pneus sur la paroi latérale du pneu de rechange pour obtenir des renseignements supplémentaires et pour assurer votre sécurité.

Le pneu de rechange est fixé sous votre RV. Repérez l'orifice d'accès de 2,54 cm dans le métal de la jupe du côté porte de votre RV, à peu près au même endroit que le pneu de rechange. La photo ci-dessous montre l'emplacement de l'orifice d'accès de 2,54 cm. La deuxième photo ci-dessous montre l'emplacement de l'orifice d'accès par rapport à l'emplacement du pneu de rechange.



- Insérer la rallonge de la manivelle.
- Tourner la manivelle dans le sens antihoraire pour abaisser le pneu de secours.
- Tourner la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le pneu de rechange.

I. LES BASES DU REMPLACEMENT DES PNEUS

Utiliser un cric hydraulique et des supports de cric (les deux articles fournis par le client) pour changer un pneu. Vous trouverez ci-dessous des instructions générales sur le remplacement d'un pneu de RV.

CHANGEMENT DE PNEU :

1. Avant de commencer, bloquer les roues du côté opposé du pneu qui doit être remplacé. Cela empêchera tout mouvement accidentel lors du changement du pneu et est essentiel pour assurer la sécurité.
2. Avant de soulever le RV à l'aide d'un cric hydraulique (fourni par le client), desserrer les écrous de roue sur le pneu.
3. Placer le cric hydraulique sur la poutre en I du cadre du RV et près du crochet à ressort. Soulever lentement le RV jusqu'à ce que le pneu soit stationnaire à un pouce ou deux au-dessus du sol.
4. Placer un cric sous le cadre du RV, juste derrière le pneu à remplacer. Le support de cric sert de mesure de sécurité pour empêcher le RV de tomber si le cric hydraulique se déplace ou ne tient pas le poids du RV.
5. Une fois le pneu complètement stabilisé, continuer à changer le pneu et suivre les spécifications de couple des écrous de roue et de la roue.

SECTION 05 RENSEIGNEMENTS PRÉALABLES AU VOYAGE

⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS utiliser un cric stabilisateur ou le système de mise à niveau pour soulever le RV. Le stabilisateur et les crics de mise à niveau ne sont pas conçus pour soulever l'unité du sol. L'utilisation de ces crics pour changer un pneu peut entraîner des blessures, des dommages matériels, l'annulation d'une garantie ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de grimper ou de ramper sous le RV, les essieux avant et arrière doivent être soutenus par des supports de crics de levage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, des dommages matériels ou la mort.

J. COUPLE DES ÉCROUS DE ROUE

Le couple des écrous de roue doit être maintenu et inspecté de façon continue. Le couple mesure le serrage d'un écrou de roue ou la force de rotation et est mesuré en pieds-livres (lb-pi) ou en Newton-mètres (Nm). Lors de la vérification du couple, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- **TOUJOURS** étalonner correctement la clé dynamométrique avant de l'utiliser.

TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS DE COUPLE DE SERRAGE

TAILLE DU CRAMPON	TYPE D'ÉCROU DE ROUE	SPÉCIFICATIONS DE COUPLE FINAL	TAILLE DE LA ROUE	MATÉRIAU DE ROUE
1,27 CM	CONIQUE	90-120 PI. LBS (122- 162,7 NM)	35,56/38,40/64 CM	ACIER
1,42 CM	CONIQUE	120-140 PI. LBS (162,7- 189,8 NM)	40,64 CM	ACIER
1,27 CM	CONIQUE	90-100 PI. LBS (122- 135,6 NM)	35,56/38,40/64 CM	ALUMINUM
1,42 CM	CONIQUE	120-140 PI. LBS (162,7- 189,8 NM)	40,64 CM	ALUMINUM
1,42 CM	CONIQUE	140-170 PI. LBS (162,7- 230,5 NM)	44,45 CM	ALUMINUM

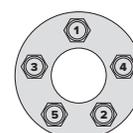
- **NE JAMAIS** utiliser une clé dynamométrique usée ou endommagée.
- **TOUJOURS** vérifier le couple de chaque tenon de roue avant le départ. Quel que soit le court-circuit, il est impératif de serrer correctement l'écrou de roue pour assurer votre sécurité.
- **NE PAS** serrer au-dessous ou au-dessus de l'écrou. Un serrage insuffisant et excessif peut être dangereux et causer des dommages ou une défaillance.
- **TOUJOURS** serrer les écrous de cosse selon le modèle de cosse indiqué dans le schéma ci-dessous.

Installation des pneus :

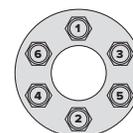
Une fois que la roue et le pneu sont retirés et que l'ensemble roue et pneu sont montés, commencer par serrer à la main tous les écrous de roue jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés, puis serrer conformément aux étapes ci-dessous.

- **1er étape** – Serrer toutes les cosses à un couple de 20 à 25 pieds-livres.
- **2e étape** – Serrer à 50 % du couple de serrage final spécifié.
- **3e étape** – Serrer selon le couple de serrage final indiqué.

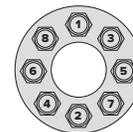
Déterminer le couple de serrage approprié pour chaque étape et utiliser le tableau des spécifications de couple final illustré ci-dessous.



5-MODÈLE D'ÉCROU



6-MODÈLE D'ÉCROU



6-MODÈLE D'ÉCROU

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours serrer les écrous de roue conformément aux spécifications fournies par le fabricant de la roue. Les écrous de roue trop serrés ou moins serrés peuvent faire en sorte que la roue se détache de la surface de montage pendant le transport, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

+ AVIS

Les écrous de serrage sur les roues du RV nécessitent un entretien de couple fréquent. Le couple mesure le serrage d'un écrou de roue ou la force de rotation et est mesuré en pieds-livres (lb-pi) ou en Newton-mètres (Nm).

K. GARANTIE DES PNEUS

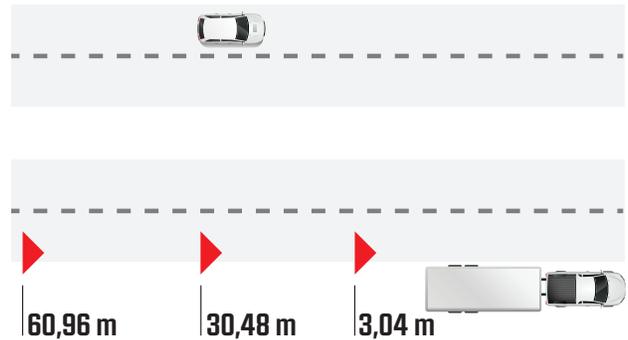
Une urgence routière peut survenir à tout moment. TOUJOURS transporter une trousse de voyage d'urgence (fournie par le client) avec trois signaux d'avertissement rouges, des fusées éclairantes ou des cônes à afficher au besoin.

L. ROADSIDE EMERGENCY

A roadside emergency can occur at any given time. **TOUJOURS** carry an emergency travel kit (Customer Supplied) with three red **AVERTISSEMENT** flags, flares, or cones to display if necessary.

En cas d'arrêt d'urgence sur la route :

- Éloignez-vous le plus possible du bord de la route en vous assurant d'être à l'écart de la circulation.
- Allumez les feux de détresse du véhicule et de la remorque pour avertir les autres conducteurs de passer avec prudence.
- Placer les trois (3) indicateurs d'avertissement (fusées éclairantes, panneaux, drapeaux, réflecteurs, cônes, lanternes, etc.) comme suit :



1er indicateur : 3,04 m derrière le côté conducteur du RV, également appelé « côté extérieur ».

2ième indicateur : 30,48 m derrière le RV au centre du couloir dans lequel vous vous trouvez.

3ième indicateur : 60,96 m derrière le RV au centre de la voie dans laquelle vous vous trouvez.

- Traitez l'urgence le plus rapidement et le plus prudemment possible.

+ AVIS

Les courbes ou les changements d'élévation dans la chaussée peuvent avoir une incidence sur l'emplacement sécurisé des indicateurs d'avertissement. Veuillez prévoir apporter des ajustements à leur placement au besoin. Les indicateurs d'avertissement servent à avertir les autres et à assurer votre propre sécurité. Faites preuve de bon sens en gardant cet objectif à l'esprit pour guider le placement approprié.

+ AVIS

Si vous avez besoin d'assistance routière, veuillez communiquer avec Saferide. Ce programme d'assistance routière vous est offert gratuitement pour la première année de propriété. Leurs coordonnées se trouvent au bas de chaque page. Ce service est fourni par Brinkley RV pour les douze (12) premiers mois de propriété d'un nouveau RV Brinkley.

SECTION 06 REMORQUAGE ET MISE À NIVEAU

⚠ AVERTISSEMENT

Si une urgence se produit sur la route, restez **TOUJOURS** à l'écart de la chaussée et de la circulation. Ceci est pour votre sécurité personnelle. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou la mort.

A. SÉCURITÉ RECOMMANDÉE

Pour améliorer la sécurité et aider à protéger contre les blessures, suivez les recommandations ci-dessous :

- **TOUJOURS** maintenir les pneus correctement gonflés et remplacer les pneus usés au besoin sur le RV et le véhicule de remorquage. Ne pas attendre qu'ils soient excessivement usés.
- **TOUJOURS** respecter le code de la route et portez votre ceinture de sécurité.
- **NE PAS** dépasser la limite de vitesse affichée.
- Respecter les limites de vitesse réduites pour les combinaisons véhicule de remorquage et RV.
- **TOUJOURS** être vigilant et prévenant lorsque vous conduisez.
 - Observez les autres conducteurs, motocyclistes, cyclistes et piétons.
 - Soyez vigilant quant aux éventuelles conditions de circulation et de route.
 - Avant de fusionner ou de changer de voie, vérifiez tous les rétroviseurs pour voir s'il y a d'autres véhicules, utilisez un clignotant et fusionnez avec prudence.
 - Tenez compte du freinage soudain et d'autres imprévus possibles.
- **TOUJOURS** utiliser les feux diurnes de votre véhicule de remorquage pour accroître la visibilité des autres conducteurs.
- **JAMAIS** conduire lorsque vous êtes somnolent ou fatigué, surtout la nuit.
- **NE JAMAIS** conduire sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments qui peuvent altérer vos réflexes, votre vigilance ou votre jugement.
- **TOUJOURS** être conscient que les conditions météorologiques et les terrains extrêmes peuvent

affecter les performances et le maniement de votre véhicule de remorquage et de votre RV.

- **NE JAMAIS** utiliser le régulateur de vitesse lorsque les routes sont mouillées, verglacées, sinueuses ou dans toute autre situation de circulation qui peut nécessiter une réaction rapide et une réduction soudaine de la vitesse.
- **TOUJOURS** avant d'utiliser un appareil cellulaire pendant le remorquage de votre RV, assurez-vous de connaître les lois locales et de comprendre les dangers que présente l'utilisation de votre appareil cellulaire. Même si les lois locales permettent l'utilisation d'appareils cellulaires pendant le remorquage, vous ne devez le faire que lorsque vous êtes stationné, arrêté à un signal de déplacement ou lorsque vous n'êtes pas en mouvement. La distraction au volant peut être aussi dangereuse que la conduite sous influence.
- **NE JAMAIS** laisser un enfant ou un animal de compagnie sans surveillance dans le RV ou à proximité. Même les enfants confinés dans des dispositifs de retenue (c.-à-d. des jeux de sac, des sièges d'auto, des marchettes, des rebondisseurs, des balançoires, etc.) doivent être surveillés pour assurer leur sécurité.

Sécurité relative au propane

- **TOUJOURS** arrêter tous les appareils fonctionnant au propane et fermer et sécuriser les réservoirs de GPL AVANT de partir en voyage. Si vous conduisez avec le système PL activé ou ouvert, le niveau de danger augmentera considérablement en cas d'incendie ou d'accident.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation d'un appareil cellulaire au volant vous expose, vous et tous les autres passagers, à un plus grand risque d'accident, de blessure ou même de mort. La distraction au volant peut être aussi dangereuse ou plus dangereuse que la conduite en état d'ébriété.

⚠ AVERTISSEMENT

Les enfants et les animaux de compagnie doivent être surveillés en tout temps pour s'assurer que leur sécurité demeure votre priorité absolue.

B. ÉCOLES DE CONDUITE DU RV ET SÉMINAIRES

Si vous avez des préoccupations au sujet du remorquage de votre RV, consultez un expert pour obtenir de l'information sur la conduite de remorques. De nombreuses organisations de propriétaires de RV et installations de formation offrent des cours et des séminaires de remorquage. Brinkley RV n'est affilié à aucun de ces emplacements ou services. Pour obtenir des renseignements supplémentaires et des horaires, vous devez communiquer directement avec le fournisseur. On en trouve beaucoup en ligne, dans les publications sur les RV ou dans divers terrains de campement pour RV.

Soyez prudent lorsque vous utilisez les sites Web et les médias sociaux comme outils de recherche. Vérifiez toujours l'information à divers endroits et essayez toujours d'utiliser des sources fiables et accréditées dans l'industrie des RV. Assurez-vous toujours que les renseignements que vous cherchez concernent les RV. Si vous avez des doutes ou d'autres préoccupations, communiquez avec votre concessionnaire ou avec le service à la clientèle de Brinkley RV pour obtenir de l'aide.

C. SYSTÈME DE FREINAGE DU RV

1. Généralités

Pour que les freins de votre RV soient utilisés et fonctionnent correctement, ils doivent être utilisés en combinaison avec les freins de votre véhicule de remorquage. Les freins des RV sont conçus pour fonctionner en parallèle avec les freins de votre véhicule de remorquage et ne doivent pas être utilisés séparément. S'il est utilisé séparément, le système de freinage subira une usure, une détérioration et des dommages accélérés. De plus, le fait de n'utiliser que les freins de la remorque peut entraîner une surchauffe qui endommage les composants de frein et peut potentiellement provoquer un incendie.

Composants du système de contrôle de frein :

- Contrôleur des freins (fourni par le client).
- Faisceau de câbles et connecteurs.
- Prise à 7 voies de remorquage.
- Batteries auxiliaires ([voir Système électrique](#)) (Si équipées ou fournies par le client).

- Interrupteur de rupture d'attelage.

2. Contrôleur des freins

Un contrôleur des freins (fourni par le client) est fortement recommandé pour faciliter le fonctionnement du système de freinage. Il est installé dans votre véhicule de remorquage et vous aidera à ajuster la sensibilité des freins. Veuillez consulter directement votre concessionnaire ou le fournisseur du contrôleur des freins pour déterminer quel contrôleur de frein convient le mieux à votre combinaison de RV et de remorquage. Vous devez également vous assurer d'apprendre à régler et à utiliser correctement le contrôleur des freins, tel que recommandé par le fabricant du contrôleur de frein.

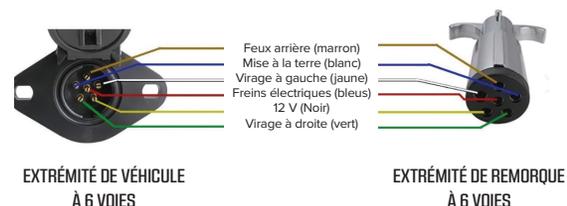
D. FICHE DU CONNECTEUR DU FAISCEAU DE CÂBLES DE REMORQUAGE À 7 VOIES

Le faisceau de câbles à 7 voies, également connu sous le nom de connecteur de remorquage, est un faisceau de câbles qui, lorsqu'il est connecté du véhicule de remorquage au RV, fournit une alimentation limitée au RV. Cette source d'énergie limitée est fournie aux freins du RV, aux feux de gabarit, aux feux de fonctionnement, aux clignotants, aux feux de freinage, etc.

Entretien

En raison des conditions météorologiques et environnementales, la corrosion peut se former sur le connecteur à 7 voies. **NETTOYER** la fiche du connecteur avant chaque utilisation pour assurer un contact électrique approprié.

INSPECTER fréquemment la fiche du connecteur pour s'assurer qu'aucune fissure ou usure supplémentaire n'a compromis le boîtier de la fiche, ce qui pourrait exposer davantage les fils aux éléments pendant le voyage. **REMPLETER** si elle est fissurée, brisée ou endommagée.



Source: etrailer.com

⚠ AVERTISSEMENT

Si la fiche du connecteur de remorquage est endommagée, vous devez la remplacer immédiatement. Le fait de ne pas remplacer la fiche du connecteur de remorquage lorsqu'elle est endommagée peut entraîner un court-circuit électrique entraînant des accidents, des dommages, un incendie, des blessures et/ou la mort. La fiche de connexion fournit tout l'éclairage lié à la sécurité ainsi que l'alimentation des freins de votre RV.

E. INTERRUPTEUR DE RUPTURE D'ATTELAGE

Sur chaque RV, un interrupteur de rupture d'attelage est installé pour garantir que si le RV se détache du véhicule de remorquage, les freins du RV s'enclenchent. Selon le type de RV, l'interrupteur de rupture d'attelage est situé sur la boîte à broches (Sellette d'attelage) ou sur le cadre A (caravane classique) du RV. L'interrupteur de rupture d'attelage est un élément essentiel du système de freinage du RV et ne doit JAMAIS être retiré. Si le RV se déconnecte du véhicule de remorquage, le câble du dispositif de rupture tire la goupille de l'interrupteur et actionne les freins du RV.



- **TOUJOURS** fixer le câble de l'interrupteur de rupture à un emplacement permanent sur le véhicule de remorquage lorsque vous attachez le RV.
- **TOUJOURS** s'assurer que la batterie auxiliaire (Si équipé ou fournie par le client) est correctement installée et complètement chargée AVANT de partir.

⚠ AVERTISSEMENT

L'interrupteur de rupture d'attelage fonctionne uniquement lorsqu'il est alimenté par une batterie auxiliaire (fournie par le client ou Si équipé). Si vous ne parvenez pas à installer une batterie auxiliaire, il n'y aura pas d'alimentation au moment de la rupture. Cela pourrait entraîner un accident catastrophique entraînant des dommages, des blessures et/ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS utiliser les freins du RV ou l'interrupteur de rupture d'attelage comme frein de stationnement. Lorsque les freins du RV sont enclenchés, ils sont alimentés et tirent de l'énergie du convertisseur et de la batterie auxiliaire (fournie par le client). Cette forme de mauvaise utilisation peut endommager les freins, le câblage, les connecteurs et l'interrupteur de rupture d'attelage et peut entraîner un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours s'assurer que le câble de l'interrupteur de rupture d'attelage est suffisamment long pour permettre de prendre des tournants serrés. L'absence de longueur suffisante du câble peut entraîner la traction de la goupille de sécurité et l'enclenchement des freins du RV. Un tel événement peut entraîner des dommages importants ou provoquer un incendie.

F. ATTELAGE DE LA BOÎTE À ERGOTS DE LA SELLETTE D'ATTELAGE

1. Renseignements généraux

Votre RV est équipé d'un attelage Lippert Rhino Box provenant de l'usine (voir l'image ci-dessous). Il existe sur le marché de nombreux ensembles d'attelage dont les spécifications et l'utilisation varient. Le choix de l'attelage a un impact direct sur le remorquage et la manipulation de votre RV.

La façon dont chaque type d'attelage affecte le remorquage et la manipulation doit être prise en compte si vous cherchez à acheter un boîtier à broches sur le marché secondaire. S'assurer que votre attelage est correctement installé est essentiel pour une expérience de remorquage sûre.

Demandez à votre concessionnaire quelle classe et quel type d'attelage vous devez acheter pour votre combinaison de véhicule de remorquage et de véhicule récréatif. Une sellette d'attelage nécessite un dispositif d'attelage (fourni par le client) boulonné directement au plancher de la caisse du camion à travers le châssis.



+ AVIS

Votre RV est muni d'une étiquette de sécurité. Ne pas retirer ou couvrir cette étiquette. S'il est endommagé, recouvert ou manquant, il doit être remplacé immédiatement. L'étiquette doit ressembler à l'exemple suivant :

L'INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ DE RUPTURE D'ATTELAGE NE FONCTIONNERA PAS

à moins d'être relié à une source d'énergie équivalente ou supérieure à une batterie de type automobile de 12 volts, 12 ampères-heure, à électrolyte liquide

SECTION 06 REMORQUAGE ET MISE À NIVEAU

ÉTAPES POUR VÉRIFIER L'ACHAT DU MODÈLE DE REMPLACEMENT APPROPRIÉ

1. Cherchez l'autocollant blanc à quatre chiffres, p. ex., 1621 ou 1716.
2. Déterminer le poids nominal brut du véhicule (PNBV) de la remorque.
3. Comparer visuellement les illustrations avec l'aile de montage du cinquième talon.
4. Mesurer la longueur de la boîte : Rangée de boulons avant au centre de la cheville d'assemblage (**Figure 1**, dimension E).
5. Mesurer le modèle de boulon : (**Figure 1**, Les trois dimensions de A, B et C si nécessaire).
6. Mesurer la largeur de la boîte : (**Figure 1**, dimension G).

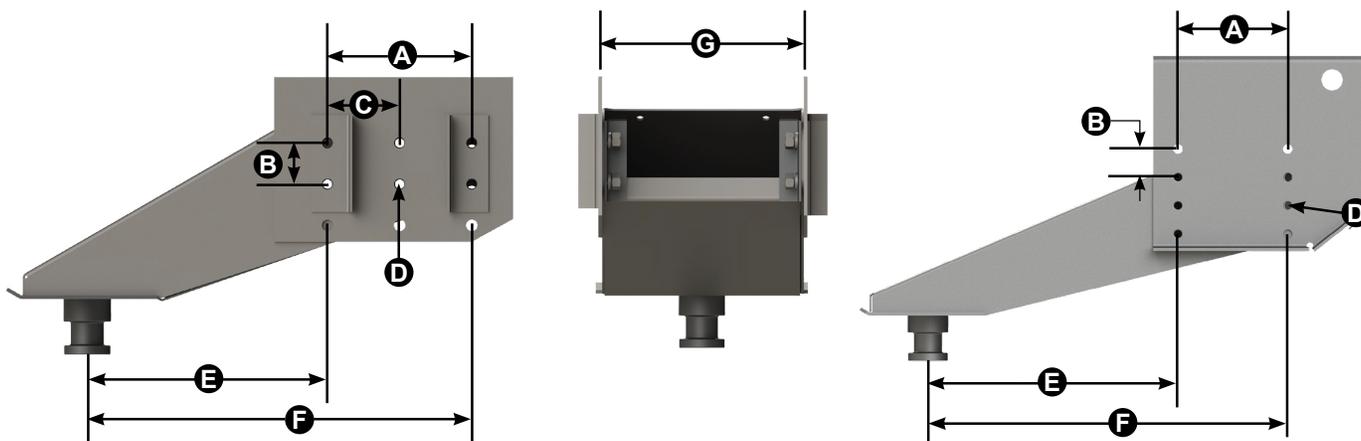


Figure.1 schéma de trous à trois rangées

schéma de trous à deux rangées

Numéro de pièce OEM	Remplacement du LCI	Modèle de boulon	Style	La distance horizontale entre les modèles de boulons Dim. A	La distance verticale entre les modèles de boulons Dim. B	La distance entre les rangées Dim. C	La taille des boulons Dim. D	Taille de la tête du boulon	Boulons de la rangée avant au centre de la cheville d'attelage Dim. E	Les boulons de la rangée arrière au centre de la cheville d'attelage Dim. F	Largeur du boîtier Dim. G
1621	L05	2 rangées	Longueur	20 cm	5,08 cm	N/A	1,59 cm	2,39 cm	45,09 cm	65,09 cm	30,48 cm
0719	M15	2 rangées	Moyen	20 cm	5,08 cm	N/A	1,59 cm	2,39 cm	22,86 cm	42,86 cm	30,48 cm
1716	L07	3 rangées	Longueur	22,22 cm	6,35 cm	11,11 cm	1,59 cm	2,39 cm	51,75 cm	73,97 cm	31,75 cm
1116	M19	3 rangées	Moyen	22,22 cm	6,35 cm	11,11 cm	1,59 cm	2,39 cm	31,15 cm	59,06 cm	31,75 cm
dimensions réelles											

+ AVIS

Au moment de la publication de ce manuel, la ligne Z du modèle RV Brinkley utilisait une boîte à goupilles Lippert 1621. De temps à autre et sans préavis, Brinkley RV peut apporter des changements pour améliorer ses produits. Par conséquent, il est important que vous identifiiez et vérifiiez le bon type de boîte à goupilles fournie avec votre RV et que vous vous assuriez que tous les remplacements de marché secondaire sont à la fois compatibles et autorisés pour une utilisation avec votre RV.

⚠ AVERTISSEMENT

Le boîte à goupilles qui vous est fournie lors de l'achat de votre RV est spécifiquement conçue pour fonctionner avec votre RV. Si vous décidez de remplacer ou de mettre à niveau votre boîtier à goupilles, il est essentiel que vous choisissiez une version compatible avec votre RV et approuvée pour son utilisation. L'utilisation d'un boîtier à goupilles qui n'est pas conçu pour votre application RV particulière peut entraîner des dommages catastrophiques, des blessures et/ou la mort. De plus, l'utilisation d'une boîte à goupilles incompatible ou non approuvée peut annuler votre garantie.



Attache Reese Goose Box à utiliser avec son châssis. L'utilisation d'autres attaches à col d'oie peut endommager le châssis, en particulier le pont supérieur et les parois latérales.

Par conséquent, la garantie du châssis de Lippert et les garanties fournies par Brinkley RV peuvent être annulées si la boîte à goupilles que vous utilisez endommage le châssis ou le RV.

3. Hauteur de la boîte à ergots de la sellette d'attelage

De nombreux boîtes à goupilles pour sellettes d'attelage sont réglables pour s'adapter aux variations de hauteur des camions et des systèmes de suspension. Il n'y a pas de hauteur d'attelage recommandée pour les sellettes d'attelage, mais l'ensemble de l'attelage doit être réglé de manière à ce que le véhicule de remorquage et le RV soient de niveau.

- **Lorsque l'attelage est réglé trop haut**

le poids du RV se déplace vers l'arrière du RV, derrière les essieux, et le véhicule de remorquage peut alors faire une queue de poisson.

- **Lorsque l'attelage est trop bas**, le poids est

transféré vers l'avant et applique un poids supplémentaire à l'attelage. Ceci, en retour, peut affecter la manipulation et la direction du véhicule de remorquage.

Pour régler l'attelage à la hauteur appropriée, veuillez vous référer aux instructions du fabricant de l'attelage.

<https://ici-support-doc.s3.amazonaws.com/manuals/towing/ccd-0003849.pdf>

SECTION 06 REMORQUAGE ET MISE À NIVEAU

4. PROCÉDURE D'ATTELAGE DE LA SELLETTE D'ATTELAGE

POUR ATTELER EN TOUTE SÉCURITÉ VOTRE SELLETTE D'ATTELAGE AU VÉHICULE DE REMORQUAGE, SUIVEZ LES ÉTAPES SUIVANTES :

1. **GARER** sur une surface plane. En veillant à ce que votre véhicule de remorquage et votre RV soient garés sur une surface plane et solide, vous assurerez une connexion solide à la cheville d'attelage et vous faciliterez la marche arrière de votre véhicule de remorquage vers le RV.
2. **TOUJOURS** utiliser des cales sur les deux pneus arrière du RV pour empêcher le RV de bouger.
3. **S'ASSURER** que les mâchoires de la sellette d'attelage (levier d'attelage) sont en position **OUVERTE**, ou armée (sauf si elle s'ouvre automatiquement par conception).
4. **OUVRIR** le hayon (si le véhicule en est équipé) du véhicule de remorquage.
5. **FAITES RECULER** le véhicule de remorquage jusqu'à ce que l'attache soit à environ 4 po de la cheville d'attelage. Ensuite, arrêtez le véhicule de.
6. **RÉGLER** la goupille de la sellette d'attelage à la hauteur nécessaire en réglant les crics du RV avant (pieds de train d'atterrissage) vers le haut ou vers le bas au besoin. La plaque sur le fond avant de la boîte à goupilles doit être environ ½ po plus bas que le haut de l'attelage de la 5e roue. Vous êtes maintenant prêt à atteler.
7. **RECULER** lentement le véhicule de remorquage jusqu'à ce que la cheville d'attelage soit bien insérée dans l'attelage. Un léger contact de la selle d'attelage contre la goupille entraînera la fermeture du récepteur. Il est essentiel d'inspecter le raccord pour s'assurer qu'il s'engage correctement.
8. **FIXER** le levier d'attelage conformément aux indications du fabricant et installer la goupille de sécurité fournie dans la poignée.
9. **ESSAYER** la connexion. Placer le véhicule de remorquage en position de conduite et relâcher lentement la pédale de frein pour permettre au véhicule de

remorquage de tirer légèrement vers le RV. Si une résistance est ressentie, le raccord d'attelage est bien fixé. Si ce n'est pas le cas, vous devrez recommencer le processus à partir de l'étape 1 ci-dessus.

10. **VÉRIFIER** que les jambes du train d'atterrissage du RV (crics avant) sont complètement **RÉTRACTÉES**.
11. **ATTACHER** le câble de l'interrupteur de rupture d'attelage au véhicule de remorquage. Laissez suffisamment de mou pour permettre des virages serrés.
12. **CONNECTER** le faisceau de câbles à 7 v ies du RV à votre véhicule de remorquage et fixez-le en position de déplacement
13. **FAITES LE TOUR** du RV pour vérifier que les lumières extérieures fonctionnent toutes correctement.
14. **ENLEVER** les cales des roues de la remorque.
15. Vous êtes maintenant prêt à remorquer le RV.

⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS grimper sous le RV pendant qu'il est remorqué, soulevé ou nivelé.

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect des étapes d'attelage décrites ci-dessus peut entraîner des dommages matériels, des blessures et/ou la mort. De plus, le fait de ne pas rétracter le ou les crics avant peut causer des dommages importants aux crics, à votre véhicule de remorquage ou au RV.

G. REMORQUAGE DU RV

+ AVIS

NE JAMAIS permettre aux passagers de monter à bord d'un RV remorquable pendant qu'il est en mouvement. Les RV remorquables ne sont pas conçus pour les occupants pendant le transport et il n'y a pas de ceintures de sécurité ou de sièges à l'intérieur de votre RV. De plus, dans de nombreux États, il est illégal pour un RV remorquable d'avoir des occupants pendant le transport.

1. Distance de freinage et d'arrêt

Lorsque vous remorquez un RV, assurez-vous de prévoir de plus grandes distances d'arrêt. Avant de remorquer le RV, il est préférable de s'exercer à freiner et à s'arrêter dans un grand stationnement (lorsque cela est permis). Cela vous permettra de vous familiariser avec le système de freinage du RV et de vous exercer à freiner avec votre RV avant de conduire dans la circulation.

Votre RV pèse beaucoup derrière votre véhicule de remorquage, et il est impératif que vous soyez à l'aise avec les distances supplémentaires requises pour vous arrêter en toute sécurité.

- **ÉVITER** les conditions routières et les situations qui peuvent nécessiter une utilisation excessive et/ou prolongée des freins de RV.
- Le fait de se déplacer vers un arrêt augmente la durée de vie des freins de votre RV et de votre véhicule de remorquage. Le non-respect de cette consigne entraînera une usure supplémentaire des systèmes de freinage de votre RV et du véhicule de remorquage.

Lors de la descente d'une élévation abrupte, placez le véhicule de remorquage sur un rapport inférieur ou sur une gamme de rapports inférieure si votre véhicule de remorquage est équipé d'une transmission automatique. Cela permettra au moteur et à la transmission du véhicule de remorquage d'aider à réguler la vitesse du véhicule lui-même et, en retour, de prolonger la durée de vie des freins.

- Engagez puis relâchez les freins à intervalles rapprochés pour permettre le refroidissement.
- Lorsque vous conduisez dans ou à travers des eaux profondes, soyez prêt à augmenter les distances d'arrêt et sachez que des freins humides peuvent faire tirer le véhicule ou la remorque vers un côté ou l'autre.
- Si vous remarquez que les freins perdent de leur efficacité ou ne fonctionnent pas aussi efficacement, **NE** continuez **PAS** à remorquer le RV jusqu'à ce que les freins soient correctement inspectés et remplacés au besoin.
- **TOUJOURS** vérifier le fonctionnement des freins du RV dans un environnement sûr avant de voyager pour s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.

2. Limites de poids et de dégagement

Il est important de connaître les dimensions du RV, ainsi que le poids brut combiné du RV et du véhicule de remorquage avant de se déplacer. Ces renseignements sont essentiels pour s'assurer que toutes les limites de poids et de dégagement affichées sont respectées correctement.

- N'oubliez pas que la hauteur du RV doit comprendre les climatiseurs de toit, les antennes de télévision, les panneaux solaires et les projecteurs pour ceux-ci, ce qui peut causer des problèmes de dégagement sous certains tunnels, auvents, ponts et/ou panneaux suspendus.
- Certains ponts, en particulier les ponts plus âgés, peuvent ne pas supporter le poids de votre RV combiné au poids du véhicule de remorquage.

3. Conditions routières

Adaptez votre conduite en fonction des conditions routières et environnementales.

- Ralentez, puis relâchez les freins avant de traverser les voies ferrées ou les passages à niveau.
- Une accélération ou une décélération soudaine sur le mouillé ou le verglas peut provoquer un glissement et finalement une perte de contrôle.
- Lorsqu'il y a des nids-de-poule, des trempettes ou des bosses dans la route, ralentissez bien à l'avance pour réduire les secousses et les battements du véhicule de remorquage et du RV.
- Lorsque vous conduisez sur des surfaces inégales, réduisez les vitesses de remorquage. Avant d'accélérer une fois de plus, assurez-vous de traverser la section inégale et de bien vous placer sur des surfaces planes.

4. Virages

Au moment de tourner, le RV effectue un virage plus serré que votre véhicule de remorquage et ne suit pas la même trajectoire que votre véhicule de remorquage. Pour vous assurer de compenser cette différence, effectuez des tours plus larges avec le RV. Aux intersections, vous devez tirer prudemment vers l'intersection pour que le RV soit bien.

▲ AVERTISSEMENT

Lorsque vous tournez, il est essentiel que vous soyez parfaitement conscient de votre environnement et que vous vous assuriez que les espaces sont bien dégagés. Faites preuve de prudence lorsque vous faites des virages afin d'éviter les collisions avec des objets qui vous entourent. Lorsque vous stationnez dans des endroits exigus, utilisez un guetteur comme guide. Faites preuve de prudence lorsque vous faites des virages et des virages serrés et soyez conscient que le fait de faire des embardées pendant le remorquage peut entraîner une perte de maîtrise, en particulier à des vitesses plus élevées.

5. Dépassement

Lors du remorquage d'un RV, le véhicule de remorquage est soumis à une charge plus importante et il faudra plus de temps pour accélérer et atteindre les vitesses de la route. Accordez plus de temps lorsque vous sortez sur la route ou lorsque vous dépassez un autre véhicule.

Lorsque vous changez de voie, tenez toujours compte de la longueur supplémentaire de votre RV. Faites attention à ce qui vous entoure et préparez-vous à changer la vitesse de votre véhicule de remorquage et de votre voie rapidement et en toute sécurité.

6. Recul

Lors de la sélection d'un emplacement de campement, choisissez un emplacement plat où vous pouvez vous stationner ou reculer. Avant de stationner votre RV, inspectez le terrain de campement pour vous assurer qu'il répond à vos attentes et qu'il n'y a pas d'imprévus.

- S'assurer qu'il y a suffisamment de dégagement pour le RV.
- Assurez-vous que la voie est libre d'obstacles au niveau du sol et/ou suspendus (c.-à-d. gros rochers, bas-fonds, membres suspendus bas, lignes électriques, etc.).

- Il est préférable de choisir un emplacement de campement du côté du conducteur.
 - Les emplacements de campement côté conducteur permettent au conducteur de mieux voir l'arrière du RV pendant le stationnement.
 - Les emplacements de campement du côté passager nuisent aux habiletés de stationnement parce qu'ils sont du « côté aveugle » du conducteur.
- Positionner correctement le véhicule de remorquage et le RV pour reculer sur le site.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de vue obstruée avant de commencer à stationner votre RV.
- En reculant, faites-le lentement. Utilisez les rétroviseurs du véhicule de remorquage et la caméra de recul (si le véhicule est équipé ou fourni par le client) pour vous guider soigneusement vers l'emplacement de stationnement souhaité.
- Utilisez votre passager comme guide supplémentaire pour vous aider. Cela éliminera les « angles morts » cachés.

7. Stationnement

Une fois que le RV est dans la position souhaitée.

- Mettre le véhicule de remorquage en position de stationnement et serrer tout autre frein de stationnement possible.
- Couper le contact du véhicule de remorquage et retirez les clés.
- Bloquer solidement les roues arrière du RV à l'aide de cales de roues (fournies par le client).

+ AVIS

Les cales de roues sont un élément important à entretenir dans votre véhicule de RV ou de remorquage. Les cales de roues ne sont pas fournies avec votre RV. Il est important d'acheter des cales de roues sur le marché secondaire ou d'utiliser des blocs de bois de taille appropriée qui empêchent le RV de rouler.

H. DÉTELAGE DU VÉHICULE DE REMORQUAGE

Une fois que le RV est correctement stationné et que les roues sont bloquées, il est temps de le dételer.

DÉTELAGE DE VOTRE RV DU VÉHICULE DE REMORQUAGE :

1. **STABILISER** le RV en abaissant les pieds avant du train d'atterrissage (crics avant). Pour un fonctionnement correct, se reporter aux instructions du fabricant.
2. **DÉBRANCHER** le faisceau de fils à 7 voies/la fiche de connexion reliant le RV et le véhicule de remorquage.
3. **DÉTACHER** le câble d'arrêt d'urgence du véhicule de remorquage
4. **OUVRIR** le hayon du véhicule, à moins qu'il ne soit conçu spécifiquement pour les connexions de l'attelage en queue de canard.
5. Passez la vitesse du véhicule de remorquage en marche arrière, mais **NE PAS APPUYER** sur l'accélérateur. Cela enlève la pression sur la barre de verrouillage, pour lui permettre de se désengager correctement.
6. Une fois la pression de la barre de verrouillage relâchée, appliquez les freins et remettez le véhicule de remorquage en stationnement
7. Désengagez la barre de verrouillage et déconnectez le boîtier à goupilles du RV de l'attelage du véhicule de remorquage.
8. Une fois que le boîtier à goupilles est complètement libéré, tirez lentement le véhicule de remorquage vers l'avant. **NE PAS** tirer en biais. Cela pourrait endommager le véhicule de remorquage ou le RV.
9. Mettez le RV à niveau en commençant de l'avant vers l'arrière. Pour un fonctionnement correct, se reporter aux instructions du fabricant de la mise à niveau. Voir [la Section 6J](#).

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS UTILISER LES PIEDS DU TRAIN D'ATTERRISSAGE (CRICS AVANT) DE LA SELLETTE D'ATTELAGE POUR SUPPORTER LE POIDS DU VÉHICULE DE REMORQUAGE.

⚠ AVERTISSEMENT

Rétractez complètement les pieds d'atterrissage AVANT de déplacer le RV de quelque façon que ce soit afin d'éviter tout dommage.

+ AVIS

Lorsque vous vous stationnez sur du gravier, de la terre ou de l'asphalte par une journée chaude, placez un bloc de bois ou une cale sous chaque pied d'atterrissage pour éviter qu'il ne s'enfonce dans la surface. Veillez à utiliser le même matériau sous chaque pied pour que la charge reste uniformément répartie.

I. Attelage arrière soudé

Votre RV peut être fourni avec un attelage de remorquage arrière. Ce type d'attelage peut être utilisé soit pour remorquer une autre remorque, soit comme attelage accessoire pour le chargement.

- Capacité de charge maximale de la flèche d'attelage est de 300 lbs (136 kg).
- La capacité de remorquage maximale est de 3 000 lb (1 360 kg).
- La taille du récepteur est de 5,08 cm.
- **NE PAS** dépasser le poids nominal de l'attelage pour votre attelage arrière soudé.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'annulation de la garantie.

SECTION 06 REMORQUAGE ET MISE À NIVEAU



⚠ DANGER

Capacité de charge maximale de l'attelage arrière de 300 lb (136 kg). Ce poids comprend le fret, le conteneur d'entreposage, les sangles et tous les autres articles connexes. **NE PAS dépasser cette limite.** La défaillance de l'attelage peut entraîner des dommages matériels, des blessures, voire la mort.

⚠ DANGER

La capacité de remorquage maximale est de 3 000 lb (1 360 kg). Le dépassement de cette limite pourrait entraîner la défaillance de l'attelage et causer des dommages matériels, des blessures ou même la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Le remorquage d'une remorque derrière votre RV nécessite une prudence supplémentaire. Assurez-vous d'obtenir la formation appropriée sur la façon de remorquer des remorques tandem en toute sécurité avant d'utiliser l'attelage pour le remorquage. Sachez que le balancement de la remorque, en particulier à des vitesses plus élevées, dans des conditions de vent élevé et au passage ou au passage de gros véhicules, peut entraîner une oscillation supplémentaire de la remorque. Il vous incombe d'assurer votre sécurité et celle des autres lorsque vous remorquez.

J. MISE À NIVEAU DU RV

1. Renseignements généraux

+ AVIS

Avant d'essayer d'utiliser le système de mise à niveau, veuillez lire attentivement le manuel du propriétaire du système Ground Control 3.0 de Lippert pour obtenir des instructions sur la façon de mettre le RV à niveau. Respecter toutes les mesures de sécurité, les instructions et l'entretien préventif. Le manuel du propriétaire peut être trouvé à l'adresse <https://lci-support-doc.s3.amazonaws.com/manuals/leveling-and-stabilization/ccd-0004397.pdf> et est inclus dans le paquet d'information du propriétaire.

Le pavé tactile de mise à niveau automatique se trouve à l'intérieur du compartiment avant, à l'extérieur de la porte.



▲ PRUDENCE

Rester à l'écart et faire preuve de prudence autour de toutes les pièces mobiles. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des coupures, des pincements ou des écrasements. La mise à niveau de votre RV est important.

- Une fois le RV stationné et détaché du véhicule de remorquage, mettez immédiatement le RV à niveau.
- Pour confirmer que le RV est à niveau, placez un petit niveau près du centre du RV sur un comptoir, une cuisinière ou un plancher.
- De nombreux appareils fonctionnent le mieux lorsque le RV est à niveau et stabilisé.
- Le système de plomberie fonctionne le mieux lorsque le RV est correctement mis de niveau. Un RV non mis à niveau peut causer des problèmes à vidange.

- Dormir, marcher et vivre au quotidien dans le RV est plus confortable lorsque le RV est à niveau.
- Le bon fonctionnement de la chambre à rallonge escamotable dépend de la mise à niveau du RV avant le déploiement des rallonges escamotables.

+ AVIS

AVANT d'utiliser tout dispositif à rallonge escamotable, assurez-vous que le RV est correctement mis à niveau. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des fuites d'eau et d'autres problèmes susceptibles d'empêcher le bon fonctionnement de la rallonge escamotable ou de l'endommager.

AVANT d'utiliser le système de mise à niveau, assurez-vous TOUJOURS :

- Le RV est stationné à un endroit qui est principalement à niveau (pas plus de 5 degrés de pente de l'avant vers l'arrière ou d'un côté à l'autre).
- Le RV est complètement déconnecté du véhicule de remorquage.
- Tous les passagers, les spectateurs, les animaux de compagnie, les véhicules et/ou les biens sont à l'écart du RV.

SECTION 06 REMORQUAGE ET MISE À NIVEAU

+ AVIS

En cas de surcharge, les pieds d'atterrissage peuvent se contracter et causer une usure prématurée des engrenages internes ou les arracher. Cela peut également se produire si le moteur est toujours en marche une fois que le pied a atteint l'extension et la rétraction maximales. Si cela se produit, vous entendrez un bruit d'embrayage ou de claquement. Relâchez immédiatement l'interrupteur si vous entendez ces sons.

Pour obtenir des instructions supplémentaires et connaître les limites de poids, veuillez consulter le manuel du fabricant. <https://lci-support-doc.s3.amazonaws.com/manuals/leveling-and-stabilization/ccd-0004397.pdf>.

2. Crics avant/Train d'atterrissage/pieds

Les pieds du train d'atterrissage aident à positionner le RV pour l'attelage et le dételage du véhicule de remorquage tout en maintenant le RV à niveau et en le stabilisant lors du camping.

Chaque étape d'atterrissage comprend : (i) trois tubes en acier qui glissent l'un dans l'autre; (ii) un moteur électrique à manivelle ou à engrenage; (iii) un arbre d'entraînement à vis, (iv) un patin, (v) une tige de tirage et (vi) diverses pièces de quincaillerie connexes.

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS utiliser les pieds d'atterrissage pour soulever les pneus du sol. Ils ne sont pas conçus pour supporter le poids total du RV afin de changer les pneus ou de faire fonctionner la sellette d'attelage.

3. Étiquette d'instructions de mise à niveau

L'étiquette d'instructions du fabricant ci-dessous pour le contrôle au sol est montée sur la paroi arrière du compartiment avant ou à l'intérieur du compartiment avant, côté extérieur, avec le pavé tactile LCD.

NE PAS retirer cette étiquette de votre RV.

Control Panel Instructions

DISCONNECTING THE LINE

1. Park coach on level ground.
2. Check all tires.
3. Make sure battery power is on.
4. Release front jack legs by pulling-out quick-release pin.

NOTE: Before proceeding, ensure that the quick-release pin is fully re-engaged once the step legs are set in place.

5. At this point, you may use automatic controls on your Line™ remote if supplied. If no Line™ remote is supplied, continue to step 6. **IMPORTANT:** For Line™ automatic leveling and retract instructions, refer to your owner's packet.
6. Press "ON/OFF" button to turn panel on (E).
7. Push "DOWN A ROW" button and scroll to "DROP FRONT JACKS" option on LCD screen (A).
8. Push "ENTER" button (B). Front legs will lower to ground and stop.
9. Disconnect 5th wheel hitch.
10. Push "FRONT" button (F) to extend front landing gear jacks manually and lift front of vehicle to clear 5th wheel plate.
11. Pull tow vehicle away and park at a safe distance.
12. Push "AUTO LEVEL" button (C). The unit will commence auto-level feature by setting front landing gear jacks to level, then dropping rear jacks, followed by a leveling resonance check.
13. Push "AUTO LEVEL" button (C). The unit will commence auto-level feature by setting front landing gear jacks to level, then dropping rear jacks, followed by a leveling resonance check.

NOTE: If this unit is equipped with a 6-point system, the two middle jacks will be grounded to stabilize the unit. These two jacks do not level the unit.

NOTE: When auto-level sequence is complete, LCD screen will indicate, "LEVEL SUCCESSFUL." "LEVEL JACKS DOWN" will then appear, along with a green light in the middle of the jack buttons.

DISCONNECTING TO THE VEHICLE

1. If supplied with a Line™ remote, refer to your owner's packet. Otherwise, continue to step 2.
2. Press "ON/OFF" button to turn panel on (E).
3. Push "LEFT" and "RIGHT" buttons together (D). Rear jacks will retract. Then front jacks will return to previous drop-off height.
4. Back tow-vehicle to align 5th wheel hitch.
5. Push the "DOWN A ROW" (A) until "AUTO RETRACT ALL" is displayed and push the "ENTER" button (B).
6. After auto-retract sequence is complete, raise and secure front jack legs with quick-release pull pins.
7. Press the "ON/OFF" button to turn system off (E).

RECONNECTING TO THE VEHICLE

©2012 Lipert Components Inc. PATENT #5920363
*At this point, orange arrow lights may appear next to the jack buttons indicating their current disposition.

LIPERT COMPONENTS

A. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Les salles à rallonge escamotable sont conçues pour vous fournir un espace de vie supplémentaire pendant le campement stationnaire.

- Pour étendre, rétracter et sceller correctement une rallonge escamotable, le RV doit être à niveau. Si le RV n'est PAS à niveau, les pièces à rallonges escamotables et/ou leurs parties correspondantes peuvent être endommagées ou couler.
- Les rallonges escamotables ne nécessitent pas de support supplémentaire. Tout dommage résultant d'un tel support peut ne pas être couvert par la garantie. Cela inclut tout dommage pouvant résulter d'une utilisation inappropriée ou de l'utilisation de crics de support du marché secondaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser une rallonge escamotable, passez en revue et comprenez toutes les instructions d'utilisation et les alertes de sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

Les rallonges escamotables et les mécanismes de glissement constituent des risques d'écrasement. Désactiver complètement la batterie auxiliaire et faire basculer le disjoncteur du convertisseur sur le panneau de distribution AVANT de travailler sur ou sous une rallonge escamotable. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'étendre ou de rétracter une rallonge escamotable, assurez-vous que l'environnement est exempt d'objets, de personnes et d'animaux de compagnie. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou la mort.

+ AVIS

Avant d'utiliser une rallonge escamotable, s'assurer

qu'une puissance suffisante est disponible et que le RV est correctement mis à niveau. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages à votre rallonge escamotable ou à son mécanisme.

B. FONCTIONNEMENT

Il est normal que les rallonges escamotables fassent des bruits tels que des grincements ou des craquements lorsqu'elles sont utilisées. Ces bruits sont plus fréquents pendant la «période de rodage» du RV et se poursuivront jusqu'à ce que les composants et les matériaux soient correctement installés. Après quelques utilisations, ce bruit devrait s'atténuer.

FONCTIONNEMENT DE LA RALLONGE ESCAMOTABLE :

1. **AVANT** d'utiliser une rallonge escamotable, mettez le véhicule à niveau et stabilisez-le.
2. S'assurer que les roues sont correctement calées.
3. S'assurer qu'il y a une source d'énergie appropriée. Si l'électricité est fournie par le terrain de campement, assurez-vous que vous êtes correctement branché. Si vous utilisez les rallonges escamotables avec une alimentation auxiliaire, assurez-vous que la batterie est complètement chargée et que toutes les lumières inutiles et la consommation électrique sont limitées afin de maximiser la puissance disponible pour le fonctionnement des rallonges escamotables.
4. **AVANT** de d'étendre ou de rétracter la rallonge escamotable :
 - a. Fermer toutes les portes des armoires et des tiroirs.
 - b. Assurez-vous que le chemin intérieur pour la rallonge escamotable est libre de personnes, d'animaux domestiques, de meubles et/ou de tout autre objet susceptible d'obstruer le chemin de la rallonge escamotable.
 - c. Assurez-vous que le chemin extérieur de la rallonge escamotable est libre d'arbres, de lignes électriques ou de toute autre obstruction possible.

5. Pour étendre, appuyez et maintenez le bouton **SORTIE** ou **ÉTENDRE** sur le centre de commande Brinkley. **NE PAS** relâcher avant que la pièce ne soit complètement étendue ou rétractée (à moins qu'un obstacle ne se trouve dans la trajectoire de la rallonge escamotable). Un léger retard peut se produire avant que la rallonge escamotable ne commence à se déplacer. Ceci est normal.
6. **AVANT** de rétracter, inspectez les murs extérieurs, le toit et le plancher de la rallonge escamotable. Si l'une des surfaces est humide, veillez à la sécher avant de la rétracter.
7. Si des flaques d'eau ou des débris sont présents suite à l'utilisation de la rallonge escamotable, nettoyez et séchez la zone immédiatement.
8. Pour rétracter, appuyez et maintenez le bouton **ENTRÉE** ou sur le bouton Rétracter du centre de commande Brinkley. **NE PAS** relâcher avant que la pièce ne soit complètement étendue ou rétractée (à moins qu'un obstacle ne se trouve dans la trajectoire de la rallonge escamotable).

+ AVIS

Il y aura toujours du bruit qui accompagne le fonctionnement d'extension et de retrait de la rallonge escamotable.

⚠ AVERTISSEMENT

Le mécanisme à rallonge escamotable contient des bords tranchants. Pour prévenir les blessures, NE PAS PERMETTRE aux enfants de jouer sous la rallonge escamotable, quelles que soient les circonstances. AVANT de travailler ou de passer sous une rallonge escamotable, s'assurer que TOUTE l'alimentation de la rallonge escamotable est coupée. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que toutes les rallonge escamotables sont complètement rétractées AVANT d'atteler le

RV au véhicule de remorquage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages à votre RV, une mort grave ou des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le chemin intérieur et extérieur de la rallonge escamotable est libre de personnes, d'animaux de compagnie, de meubles et/ou de tout autre objet susceptible d'obstruer le chemin de la rallonge escamotable. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages à votre RV, une mort grave ou des blessures.

+ AVIS

Pour que la rallonge escamotable soit correctement scellée, la pièce doit être entièrement étendue ou rétractée. Une fois que la rallonge escamotable est complètement étendue ou rétractée, relâchez immédiatement l'interrupteur de rallonge escamotable. Le fait de faire fonctionner l'interrupteur au-delà de l'extension de la rallonge escamotable entraînera l'endommagement du moteur de la rallonge escamotable.

C. ENTRETIEN DES RALLONGES ESCAMOTABLES

Lorsqu'une rallonge escamotable est entièrement étendue, les surfaces de la rallonge escamotable sont exposées à l'eau, à la saleté, à la glace et à d'autres débris divers et s'y accumulent. Les joints des rallonge escamotables ne sont pas conçus pour enlever ces débris. Toutes les surfaces extérieures de la rallonge escamotable doivent être sèches et propres avant de rétracter la rallonge escamotable.

Avant de rétracter les rallonge escamotables :

- Inspectez les surfaces extérieures pour voir s'il y a de la neige, de la glace, de la saleté, de l'eau, des nids d'insectes, etc.
- Vérifier s'il y a de l'eau stagnante, de la neige ou de la glace sur les renforts d'auvent coulissants (le cas échéant).

- Nettoyez et séchez autant que possible toutes les surfaces extérieures de la rallonge escamotable et du mécanisme à rallonge escamotable.

⚠ PRUDENCE

Avant d'utiliser une rallonge escamotable, le RV doit être mis à niveau. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des fuites d'eau et d'autres problèmes.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas placer de poids excessif dans la rallonge escamotable. La surcharge d'une rallonge escamotable peut provoquer un dysfonctionnement entraînant des dommages au mécanisme de la rallonge escamotable, des blessures ou la mort.

+ AVIS

Pour l'entreposage à long terme, il est recommandé d'entreposer toutes les rallonge escamotables avec les pièces de rallonge escamotables complètement rétractées.

Pour le dépannage et/ou la réparation, veuillez communiquer avec votre concessionnaire agréé ou avec l'équipe du service à la clientèle de Brinkley RV. Voici quelques exemples de situations dans lesquelles il convient de communiquer, sans s'y limiter :

- La rallonge escamotable se bloque avant d'atteindre sa pleine extension ou rétraction.
- La rallonge escamotable ne se ferme pas correctement ou n'est pas étanche.
- La rallonge escamotable se rétracte ou s'étend de manière inégale.
- La rallonge escamotable émet un son inhabituel lors de son fonctionnement.



INTERRUPTEURS COULISSANTS SUR LE CENTRE DE COMMANDE

D. SYSTÈME DE GLISSEMENT ÉLECTRIQUE À TRAVERS LE CADRE LIPPERT

Un type de mécanisme de rallonge escamotable utilisé par Brinkley RV est le système de rallonge escamotable électrique à travers le cadre de Lippert. La fonction de ce système est de permettre à la pièce à rallonge escamotable de s'étendre et de se rétracter complètement en appuyant sur un bouton. Le système à cadre traversant est un système guidé par crémaillère et pignon utilisant un actionneur électrique à vis à billes pour déplacer l'ensemble de la pièce. L'actionneur est équipé d'un système d'embrayage automatique et est conçu pour fonctionner comme un système de mise à la terre négative. Veuillez vous référer au manuel du fabricant pour des instructions complètes sur l'utilisation, l'entretien et les limitations : <https://lci-support-doc.s3.amazonaws.com/manuals/slideouts/ccd-0001614.pdf>.

⚠ AVERTISSEMENT

Désactiver complètement la batterie auxiliaire et basculez le disjoncteur du convertisseur sur le panneau de distribution AVANT de faire fonctionner manuellement le système. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un retour d'électricité depuis le moteur et endommager le système, ce qui annule la garantie.

1. Manuel de fonctionnement

Le système de rallonge escamotable électrique Lippert est équipé d'une fonction de commande manuelle. Pour commander manuellement le système, suivez les instructions ci-dessous. Localiser le trou d'accès de 2,54 cm pour la commande prioritaire de la rallonge escamotable dans la jupe métallique sur le côté opposé de la rallonge escamotable que vous essayez de commander.

Commande manuelle :

- Débrancher la batterie de votre RV.
- Localiser la manivelle de 1,9 cm fournie avec le RV. Elle se trouve dans le compartiment de passage avant.
- Positionner l'extension de la manivelle.
- Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour rétracter la rallonge escamotable.
- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour étendre la rallonge escamotable.

SECTION 07 SYSTÈMES COULISSANTS

+ AVIS

Pour un entreposage à long terme, il est recommandé **IMPORTANT** : L'actionneur est préparé pour une commande manuelle.

- NE PAS débrayer le moteur à aucun moment.
- Il suffit d'appliquer la manivelle sur la commande prioritaire et de commencer à faire tourner la manivelle.



2. Entretien

Le mécanisme à rallonge escamotable est conçu pour un entretien minimal. Faites fonctionner chaque rallonge escamotable une ou deux fois par mois pour que les joints d'étanchéités et toutes les autres pièces mobiles internes restent lubrifiés et flexibles.

- Le meilleur fonctionnement d'un système à rallonge escamotable exige que la batterie auxiliaire soit complètement chargée.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de composants lâches, corrodés ou endommagés au niveau des bornes de la batterie, de l'interrupteur de commande et du moteur à rallonge escamotable.
- Lorsque vous utilisez le système coulissant dans des environnements difficiles (p. ex., sel de voirie, sels environnementaux, accumulation de glace, sous les arbres, etc.), assurez-vous que toutes les
 - Enlever toute accumulation de glace et autres débris.
 - Sécher toute l'eau recueillie.
 - Laver au besoin avec de l'eau et du savon doux, puis sécher.
- Appliquez des lubrifiants secs, non à base de silicone, selon les besoins.

Pour des instructions d'entretien supplémentaires, veuillez vous reporter au [manuel d'entretien du système coulissant à travers le cadre électrique de Lippert](#).

3. Service et rajustements

- Tous les 90 jours, les pièces à rallonge escamotable doivent être inspectées pour s'assurer du bon fonctionnement de la rallonge escamotable et de ses joints d'étanchéités.
- Tous les 6 mois, les pièces à rallonge escamotable doivent être ajustées et inspectées par un technicien certifié en RV.
- Tout ajustement effectué par une personne ou une entité non certifiée peut annuler la garantie.

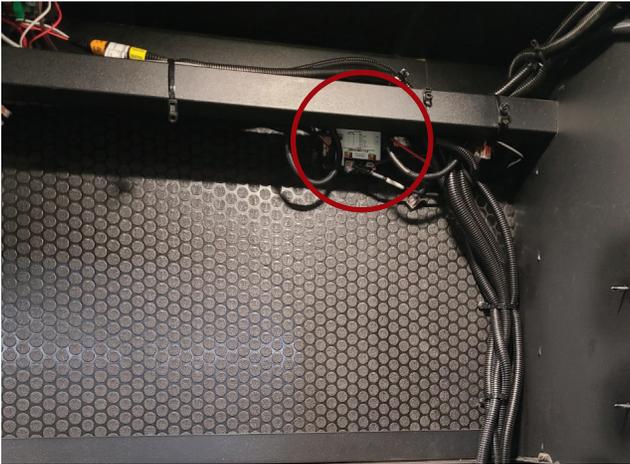
E. Systèmes d'encastrement muraux de rallonge escamotables SlimRack® de Lippert

1. Renseignements généraux, prolongation et rétractation

Un autre système coulissant utilisé par Brinkley RV est le système SlimRack® de Lippert. Contrairement à un cadre traversant qui passe par le châssis du RV, ce système est monté sur la structure du mur.

Notez qu'il est normal que les rallonge escamotables fassent des bruits tels que des grincements ou des craquements lorsqu'elles sont utilisées. Ces bruits sont plus fréquents pendant la «période de rodage» du RV et se poursuivront jusqu'à ce que les composants et les matériaux soient correctement installés. Après quelques utilisations, ce bruit devrait s'atténuer.





Comme vous pouvez le voir sur l'image ci-dessus, le système SlimRack comporte deux porte-matériels de chaque côté de la pièce à rallonge escamotable.

La commande du système coulissant SlimRack se trouve dans le compartiment d'entreposage de la cloison. Une photo du contrôleur est fournie à droite. Si vous rencontrez des problèmes avec votre Slim Rack, le guide de dépannage de Lippert vous demandera d'examiner les codes d'erreur de ce contrôleur.

Les instructions d'utilisation de ce système sont fournies à la page suivante.

FAIRE FONCTIONNER LE SYSTÈME COULISSANT SLIMRACK :

- **AVANT** d'utiliser une rallonge escamotable, mettez le véhicule à niveau et stabilisez-le.
- S'assurer que les roues sont correctement calées.
- S'assurer qu'il y a une source d'énergie appropriée. Si l'électricité est fournie par le terrain de campement, assurez-vous que vous êtes correctement branché. Si vous utilisez les rallonges escamotables avec une alimentation auxiliaire, assurez-vous que la batterie est complètement chargée et que toutes les lumières inutiles et la consommation électrique sont limitées afin de maximiser la puissance disponible.

- **AVANT** d'étendre ou de rétracter la rallonge escamotable :

- a. Fermer toutes les portes des armoires et des tiroirs.
- b. Assurez-vous que le chemin intérieur pour la rallonge escamotable est libre de personnes, d'animaux domestiques, de meubles et/ou de tout autre objet susceptible d'obstruer le chemin de la rallonge escamotable.
- c. Assurez-vous que le chemin extérieur de la rallonge escamotable est libre d'arbres, de lignes électriques ou de toute autre obstruction possible.

- Pour étendre, appuyez et maintenez le bouton **SORTIE** ou étendre sur le centre de commande Brinkley. **NE PAS** relâcher avant que la pièce ne soit complètement étendue ou rétractée (à moins qu'un obstacle ne se trouve dans la trajectoire de la rallonge escamotable). Un léger retard peut se produire avant que la rallonge escamotable ne commence à se déplacer. Ceci est normal.

- **AVANT** de rétracter, inspectez les murs extérieurs, le toit et le plancher de la rallonge escamotable. Si l'une des surfaces est humide, veillez à la sécher avant de la rétracter.

- Si des flaques d'eau ou des débris sont présents suite à l'utilisation de la rallonge escamotable, nettoyez et séchez la zone immédiatement.

- Pour rétracter, appuyez et maintenez le bouton **ENTRÉE** du centre de commande Brinkley. **NE PAS** relâcher avant que la pièce ne soit complètement étendue ou rétractée (à moins qu'un obstacle ne se trouve dans la trajectoire de la rallonge escamotable).

2. Troubleshooting

For troubleshooting information, Pour obtenir des informations sur le dépannage, veuillez vous reporter au [manuel du propriétaire de la rallonge escamotable SlimRack de Lippert](#).

SECTION 08 SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

A. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Votre sellette d'attelage Brinkley RV est équipée d'une alimentation CA de 120 volts 60 Hz et d'un système d'alimentation CC de 12 volts. Le système électrique et tous ses composants sont conçus spécialement pour les RV. Toutes les installations et tous les composants utilisés respectent ou dépassent les normes de l'industrie des RV applicables à la date de fabrication du RV.

- Des conditions dangereuses peuvent se produire à la suite de modifications ou d'ajouts après-vente apportés au RV en ce qui concerne le système électrique du RV.
- Modifier ou faire des ajouts non autorisés dans le RV n'est PAS recommandé par Brinkley RV.
- SEUL votre concessionnaire agréé ou un technicien électrique qualifié doit effectuer l'entretien du système électrique du RV.

Lors de l'entretien ou de la réparation du RV, seuls les composants, les méthodes et les matériaux qui respectent les exigences actuelles en matière de sécurité et du code sont autorisés. Veuillez consulter votre centre de services aux concessionnaires agréés pour obtenir de l'aide.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez prudent lorsque vous travaillez sur le système électrique, en particulier lorsque vous utilisez des outils métalliques. Lorsqu'un outil métallique entre en contact avec une source sous tension, il provoque un court-circuit du système, ce qui peut entraîner des blessures, des dommages matériels, une explosion ou un incendie.

B. ENTRETIEN DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE

- **AVANT** de travailler sur ou à proximité d'un système électrique, TOUJOURS débrancher la borne négative de 12 volts de la batterie et le cordon d'alimentation à quai.
- **AVANT** de débrancher la batterie, TOUJOURS s'assurer que l'alimentation du convertisseur est coupée. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages à votre RV ou des blessures corporelles.

Pour de plus amples renseignements sur le système électrique du RV, veuillez consulter les manuels des composants dans la trousse d'information du propriétaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Le cordon d'alimentation DOIT être entièrement étendu et non enroulé sur le sol ou dans le compartiment lorsqu'il est utilisé. Quand le cordon d'alimentation est laissé dans une bobine, il peut générer suffisamment de chaleur pour faire fondre le boîtier de protection, ce qui peut endommager le RV, provoquer des blessures ou un incendie.

C. CORDON D'ALIMENTATION DE 50 A

Le cordon d'alimentation, communément appelé cordon d'alimentation de quai, relie le RV à une prise d'alimentation externe souvent trouvée sur les emplacements de campement (voir l'image ci-dessous). Le but de cette alimentation est de :



- Fournir une alimentation électrique de la prise de courant externe au RV.
- Mettez à la terre le système électrique du RV à partir de la source d'alimentation externe.

+ AVIS

AVANT de connecter le RV à une source d'alimentation externe, TOUJOURS essayer l'alimentation externe avec un moniteur de ligne ou un testeur de clarté (fourni par le client). Si la prise ou la source indique une inversion de polarité ou une mise à la terre ouverte, NE CONNECTEZ PAS le RV.

1. CONNEXION DE L'ALIMENTATION :

1. Couper l'alimentation au centre de la charge en faisant basculer le disjoncteur principal 120 volts.
2. Retirer le cordon de quai du RV et l'étirer complètement de façon à ce qu'il ne soit pas enroulé.
3. Brancher le cordon de quai dans la source d'alimentation externe fournie. S'assurer que toutes les broches du cordon de quai sont bien insérées dans la prise externe.
4. En retournant au RV, faire basculer le disjoncteur central de la charge en position MARCHE.
5. Suivre les instructions ci-dessous pour éviter que des surtensions ne causent des dommages :
 - a. Débrancher le cordon d'alimentation de quai chaque fois que le RV est laissé sans surveillance. Cela réduira les dommages en cas de surtension pendant que vous êtes loin du RV.
 - b. Éviter d'endommager les broches du cordon de quai lors de la connexion et de la déconnexion de sources d'alimentation externes.
 - c. Lors du départ ou de la déconnexion de la source d'alimentation, suivre les étapes ci-dessous :
 - i. Débrancher l'alimentation du centre de charge.

- ii. Débrancher le cordon de quai de la source d'alimentation externe.
- iii. Rebobiner le cordon de quai et rangez-le.

+ AVIS

NE JAMAIS débrancher le cordon d'alimentation, ou le cordon de quai, au niveau du RV. Toujours débrancher le cordon d'alimentation ou le cordon de quai au niveau de la prise externe. De même, ne retirez jamais le cordon d'alimentation en tirant sur le câble. Toujours débrancher en tirant sur le connecteur d'extrémité qui se branche sur la prise.

2. Entretien du cordon d'alimentation

Inspecter fréquemment les composants du cordon d'alimentation pour y déceler des fissures, des coupures, une isolation usée/fondue et des fils exposés. Si l'une de ces conditions est présente, interrompre l'utilisation et la remplacer immédiatement avant de poursuivre l'utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

Les disjoncteurs et les fusibles sont conçus pour fonctionner comme une mesure de sécurité qui coupera l'alimentation une fois que le système sera surchargé ou compromis, mais qui n'offrira pas une protection complète contre des événements comme des pics de tension ou des surtensions variables.

⚠ AVERTISSEMENT

Tout disjoncteur remplacé doit être remplacé par un disjoncteur de même intensité nominale et de même type que celui qui a été retiré. NE JAMAIS utiliser un disjoncteur de rechange de qualité supérieure. Le non-respect de cette instruction peut entraîner une surcharge du système de câblage, ce qui pourrait entraîner une surchauffe, des dommages au RV et/ou un incendie.

▲ AVERTISSEMENT

Pour les systèmes de 50 ampères uniquement : S'assurer que la source d'alimentation externe est une prise de courant NEMA 14-50 RV de 50 ampères et NON une prise de courant alternatif de 240 volts. Pour les systèmes de 50 ampères uniquement : S'assurer que la source d'alimentation externe est une prise de courant NEMA 14-50 RV de 50 ampères et NON une prise de courant alternatif de 240 volts.

D. SYSTÈME DE 120 VOLTS CA

1. Renseignements généraux

Votre sellette d'attelage Brinkley RV est équipée d'un service électrique de 50 ampères. Ce service est conçu pour fonctionner sur deux (2) pieds de puissance de 120 volts à un débit maximal de 50 ampères par pied. Lors de la connexion à une source d'alimentation externe, la source doit avoir une intensité de 50 ampères. Lors de la connexion au courant électrique d'un terrain de camping, l'alimentation électrique peut parfois connaître des pointes ou des baisses de tension.

+ AVIS

Les pics et les chutes de tension peuvent endommager et/ou raccourcir la durée de vie du système électrique et de tous ses composants.

Les composants électriques ci-dessous fonctionneront UNIQUEMENT lorsque le RV est connecté à l'alimentation de quai :

- Climatiseur.
- Convertisseur
- Micro-onde.
- Prises.
- Téléviseurs.
- Foyer.
- Chaudière.
- Réfrigérateur.

Pour obtenir des recommandations sur la protection contre les surtensions et les protecteurs, veuillez communiquer avec votre concessionnaire.

2. Disjoncteurs de 120 volts

Tous les disjoncteurs 120 volts CA sont situés dans le centre de charge qui se trouve dans l'armoire inférieure, juste devant la porte d'entrée. Ces disjoncteurs protègent le câblage de 120 volts et les composants fournis. Chaque disjoncteur trouvé dans le centre de charge sera identifié et étiqueté.



- En cas de surcharge ou de court-circuit, le disjoncteur exposé se déclenche, provoquant l'arrêt du flux électrique au-delà du disjoncteur lui-même.
- Lorsque le disjoncteur se déclenche, lui laisser le temps de refroidir.
- RÉINITIALISER le disjoncteur déclenché, basculer l'interrupteur du disjoncteur en position ARRÊT, puis le retourner en position MARCHÉ.
- Communiquer avec votre concessionnaire agréé pour diagnostiquer et réparer le système électrique si un disjoncteur donné se déclenche immédiatement une fois réinitialisé ou s'il se déclenche fréquemment dans un court laps de temps.

Entretien et remplacement

Les disjoncteurs peuvent s'user avec le temps en raison d'une utilisation ou d'une exposition importante. Les disjoncteurs doivent être inspectés chaque année avant le début de la saison de campement. Remplacer les disjoncteurs au besoin, mais s'assurer qu'ils sont remplacés par des disjoncteurs de même capacité et de même type que ceux qui ont été installés à l'origine.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour confirmer que les disjoncteurs sont opérationnels, basculez le disjoncteur sur la position ARRÊT puis de nouveau sur la position MARCHÉ. Dès que vous reconnaissez un fonctionnement inhabituel, cessez de l'utiliser et communiquez avec votre concessionnaire pour obtenir d'autres essais et de l'aide. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages au RV, des blessures corporelles ou un incendie.

3. Convertisseur

Le convertisseur d'alimentation à l'intérieur du RV convertit l'alimentation de 120 volts CA en alimentation de 12 volts CC utilisable une fois le RV connecté à une source d'alimentation de quai externe. Ce convertisseur se trouve dans le compartiment de passage derrière les panneaux d'accès et contient deux fusibles de 30 ampères pour protéger le convertisseur contre la surchauffe. En cas de surchauffe, elle est généralement due à l'utilisation d'un trop grand nombre de systèmes de 12 volts en même temps pendant une période prolongée avec peu ou pas de débit d'air. Pour éviter toute surchauffe :



- N'utilisez pas de systèmes 12 volts inutiles (p. ex., feux, moteurs, électroménagers, etc.).
- Ne pas obstruer le ventilateur de refroidissement.
- Prévoir une ventilation adéquate par temps chaud.

Inspection et entretien

Si le convertisseur ne fonctionne pas ou si la batterie auxiliaire ne se charge pas lorsqu'elle est raccordée à l'alimentation de quai, elle doit être inspectée.

INSPECTION DU CONVERTISSEUR LORSQUE LA BATTERIE NE SE CHARGE PAS :

1. Localiser le convertisseur (situé dans un compartiment avant derrière un panneau d'accès).
2. Localiser les deux (2) fusibles de 30 ampères sur le convertisseur.
3. Inspecter et remplacer les fusibles si nécessaire.

Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec votre concessionnaire.

+ AVIS

Ne pas retirer le convertisseur du RV ni altérer le boîtier. Cela annulera la garantie. Aucune pièce en bon état de service dans le convertisseur ne doit être altérée.

4. Prise DDFT

Les fils de terre aident à stabiliser le courant et offrent une voie secondaire pour les courants électriques qui se déplacent en cas d'exposition à une pointe de haute tension. En retour, cela aide à prévenir un choc électrique.



SECTION 08 SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

Chaque RV Brinkley contient des interrupteurs de courant de fuite à la terre (DDFT) conçus spécifiquement pour le système électrique de votre RV. Les DDFT sont conçus pour surveiller la circulation du courant électrique entre les conducteurs chauds et neutres et détecter toute anomalie. Ce circuit et cet appareil sont conçus dans le but de réduire les risques de blessures causées par un choc électrique.

+ AVIS

Un disjoncteur DDFT ne protégera pas contre les surcharges ou les courts-circuits.

Lorsqu'une prise DDFT détecte un courant anormalement élevé de 120 volts présent dans le circuit de mise à la terre, le DDFT se déclenche. Cette situation se produit généralement lorsque les fils sont mouillés à l'intérieur d'un appareil, que l'isolation des fils est défectueuse, qu'il y a un court-circuit dans l'équipement électrique, etc.

ESSAYER FRÉQUEMMENT LES PRISES DDFT.

ESSAI D'UN DDFT

1. Appuyer sur le bouton ESSAI de la prise. Cela devrait immédiatement faire apparaître le bouton de réinitialisation qui indique que le DDFT a été « déclenché ». Une fois déclenché, la prise n'est plus alimentée en courant de 120 volts.
2. Vérifier qu'aucune alimentation n'est présente. Ceci doit être fait avec un testeur de prise (fourni par le client).
3. Une fois que vous êtes sûr qu'il n'y a pas de courant, appuyez sur le bouton RÉINITIALISER. Cela devrait rétablir le flux de courant de 120 volts.
4. Vérifiez la présence de courant avec le même testeur de prise de courant.
5. Si le DDFT n'est pas testé correctement ou est défectueux, veuillez contacter votre concessionnaire pour obtenir de l'aide.

E. SYSTÈME DE 12 VOLTS CC

De nombreux composants de RV, y compris la pompe à eau, les lumières, les moteurs, les appareils électroménagers, etc., fonctionnent à l'électricité 12 volts.

- Le convertisseur d'alimentation convertit l'alimentation en 12 volts lorsque le RV est connecté à l'alimentation de quai externe. Le convertisseur charge également la batterie auxiliaire dans le RV.
- La batterie auxiliaire fournit une alimentation de 12 volts au RV lorsqu'aucune alimentation externe n'est fournie, mais ne doit pas être utilisée comme source électrique principale.
- Lors du remorquage, l'alternateur du véhicule de remorquage fournira une puissance de 12 volts si le faisceau de câbles à 7 fils est correctement branché et si le moteur du véhicule de remorquage fonctionne.

L'alimentation de 12 volts fait fonctionner bon nombre des composants clés nécessaires au déplacement, y compris les feux de freinage, les clignotants, les phares et l'interrupteur de rupture. En plus de fournir l'alimentation à ces composants essentiels, le faisceau de câbles à 7 fils fournira également une source d'alimentation pour charger la batterie auxiliaire dans le RV.

1. Ports USB 12 V CC.

Dans votre RV, vous trouverez plusieurs ports USB de 12 volts CC (c.-à-d. dans les tables d'extrémité du salon, la console centrale du canapé, certaines prises, etc.). Lorsque vous utilisez ces prises, utilisez-les uniquement sur des appareils et des composants qui ne nécessitent que 12 volts et consomment moins de 60 watts, ou 5 Ampères. Pour éviter les courts-circuits, garder tous les ports USB 12 volts exempts de débris ou de corps étrangers.

2. Panneau de fusibles 12 volts

- Dans les panneaux de fusibles 12 volts, des étiquettes indiquent l'emplacement des fusibles, leur taille et le composant qu'ils alimentent. Ne jamais retirer l'une de ces étiquettes.
- Inspectez régulièrement tous les fusibles, en particulier avant la saison de campement, et remplacez-les si nécessaire.

+ AVIS

En cas de pic ou de surtension, les fusibles peuvent ne pas offrir une protection complète pour vous ou le RV.

REPLACEMENT DES FUSIBLES

TOUJOURS éteindre ou débrancher les composants AVANT de remplacer un fusible. Cela permettra de protéger les composants du RV.

1. Avant de commencer, débranchez le cordon d'alimentation de la source d'alimentation externe.
2. Débranchez la borne négative de la batterie auxiliaire du RV.
3. Accéder au panneau de fusibles et inspecter les fusibles.
4. Retirer le fusible en tirant droit sur le fusible du bloc-fusibles.
5. Remplacez-la au besoin.

Veillez contacter votre concessionnaire si le fusible n'est pas grillé et que vous rencontrez toujours des problèmes électriques ou si un circuit continue de griller un fusible.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais remplacer un fusible par un fusible qui contient une intensité nominale différente ou un autre type que le fusible d'origine. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, des dommages au RV ou un incendie.

3. Batterie auxiliaire

Le RV contient plusieurs circuits de 12 volts. Lorsque tous les circuits sont combinés, la charge de tension est bien supérieure à ce que le convertisseur peut produire. Dans de telles situations, il est recommandé d'installer une batterie auxiliaire (fournie par le client). L'utilisation d'une batterie auxiliaire permettra au système de durer beaucoup plus longtemps dans les situations à forte demande.

4. Campement à sec

Le campement à sec, aussi connu sous le nom de campement sans eau, consiste à faire du campement dans votre RV sans raccordement électrique ou d'eau. Avant de faire du campement à sec avec votre RV, assurez-vous que la batterie auxiliaire est complètement chargée. Si les composants du RV fonctionnent uniquement avec l'énergie fournie par la batterie auxiliaire et que la batterie n'est pas chargée, la batterie peut fournir de l'énergie momentanément, mais elle s'épuisera rapidement avec l'utilisation. Lorsqu'une batterie auxiliaire s'épuise et que la charge diminue, elle se décharge plus rapidement. Il est fortement recommandé de planifier votre consommation électrique en conséquence.

Pour s'assurer que la batterie est complètement chargée, essayer la tension de la batterie auxiliaire à l'aide d'un volt ohmmètre. Lorsqu'une batterie auxiliaire est complètement chargée, elle affiche une tension de 12,4 à 12,8 volts et une gravité spécifique de 1,265 à 32°C (80°F). La batterie auxiliaire est considérée comme déchargée à 11,8 volts et morte dès qu'elle atteint 11,65 volts ou moins. Lorsque la tension descend en dessous de 11,65 volts, la batterie risque d'être endommagée de façon permanente.

Dans des conditions normales, une batterie à décharge profonde a une capacité de 75 à 100 ampères-heures. Pour déterminer la durée (en heures) de l'alimentation de votre batterie, divisez l'intensité nominale de la batterie par le nombre d'ampères que vous utilisez. À [la section 8G](#), vous trouverez le tableau de l'intensité en ampérage de votre RV, qui indique l'intensité normale des divers composants.

Par exemple, si vous faites fonctionner les lumières Dinette (1 ampère), le micro-ondes (12 ampères) et la chaudière (12 ampères) simultanément, l'alimentation de votre batterie ne durerait que 75 ampères-heures / (1+12+12 ampères) = 3 heures.

**AUTONOMIE DE LA BATTERIE EN HEURES
= (INTENSITÉ NOMINALE DE LA BATTERIE)/
(COMPOSANTS ACTIVÉS)**

Dans certains cas, il est possible que le RV vidange la batterie du véhicule de remorquage lorsque le véhicule de remorquage n'est pas en marche, mais qu'il est toujours connecté au RV par l'intermédiaire de la fiche à 7 voies. Pour éviter que cela se produise, débranchez les fiches à 7 voies lorsque le véhicule de remorquage est stationné et que le moteur ne tourne pas. Une autre façon d'éviter que cela se produise est d'installer un isolateur de batterie (fourni par le client) sur le véhicule de remorquage. L'isolateur de batterie servira de mécanisme de chargement qui permettra au véhicule de remorquage de charger la batterie à l'intérieur du véhicule de remorquage lui-même, ainsi que la batterie du RV pendant que le moteur du véhicule de remorquage est en marche.

+ AVIS

Il est très important de NE PAS décharger la batterie de votre véhicule de remorquage au-dessous du niveau requis pour démarrer le moteur.

5. Entretien/remplacement de l'équipement de 12 V

Plusieurs composants du RV tirent continuellement l'alimentation de la batterie, même lorsque les composants sont éteints (c.-à-d. radio, télévision, micro-ondes, crics d'attelage électrique, équipement de sécurité, etc.). La mémoire embarquée de ces composants nécessite une alimentation continue pour sauvegarder la mémoire. Pour éviter que la batterie auxiliaire ne soit vidée alors qu'elle n'est pas branchée à l'alimentation de quai, utilisez le sectionneur principal de la batterie pour la libérer complètement. Pendant que l'appareil est entreposé, il est préférable de retirer complètement la batterie et de la placer sur un appareil d'entretien de batterie. Si ce n'est pas possible, il est recommandé de vérifier la tension de la batterie chaque mois et de la recharger au besoin.

Lors de l'achat d'une nouvelle batterie ou du remplacement d'une ancienne batterie, il faut acheter une batterie à cycle profond du groupe 27 ou une batterie au lithium-ion LiFePO4. Pour obtenir de plus amples renseignements ou des instructions d'entretien, veuillez communiquer avec le fabricant de la batterie.

+ AVIS

NE JAMAIS inverser les bornes positives et négatives des câbles de batterie. Cela provoquera une polarité inversée et fera sauter le fusible protégeant le convertisseur.

F. INTERRUPTEURS DE DÉCONNEXION DE LA BATTERIE

Vous trouverez deux (2) déconnexions de batterie dans le RV : la déconnexion de la batterie de voyage et la déconnexion de la batterie principale. **La déconnexion de la batterie de voyage** empêchera les composants de puiser de l'énergie dans la batterie, mais permettra aux appareils à mémoire de conserver la mémoire, au réfrigérateur de fonctionner, aux composants de sécurité (tels que le moniteur de CO), à la charge solaire et aux prises avant de conserver suffisamment d'énergie dans la batterie pour fonctionner. Le déconnecteur de la batterie de voyage est situé dans le compartiment d'entreposage traversant, du côté de la porte du RV.



La déconnexion de la batterie maîtresse, ou principale,

La déconnexion de la batterie maîtresse, ou principale, empêchera tout tirage provenant de n'importe quel composant du RV, y compris ceux qui sont basés sur la mémoire ou relatives à la sécurité. Ça tue le pouvoir de tout. Le débranchement de la batterie maîtresse se trouve dans la zone d'entreposage de la cloison avant (ou du pare-feu).

Lorsque l'alimentation auxiliaire n'est pas nécessaire à court terme, la déconnexion de la batterie de voyage devrait être utilisée.

- **TOURNEZ** l'interrupteur de débranchement de la batterie de la position **MARCHE** à la position **ARRÊT**.
- Les éléments énumérés ci-dessus resteront fonctionnels.

Les photos de gauche montrent l'emplacement du déconnecteur de batterie de voyage ainsi qu'un gros plan de l'interrupteur lui-même.

Lorsque le RV n'est pas utilisé pendant une période prolongée ou qu'il est entreposé, il faut utiliser le déconnecteur de la batterie principale.



- Tournez l'interrupteur de débranchement de la batterie de la position **MARCHE** à la position **ARRÊT**.
- **TOUTE** l'alimentation sera déconnectée, et **AUCUNE** alimentation ne sera fournie à aucun composant, y compris les éléments de sécurité ou à mémoire de 12 volts.

L'image ci-dessous montre l'emplacement de cette déconnexion de la batterie dans la zone d'entreposage de la cloison avant.

G. CALCUL DE LA CHARGE ÉLECTRIQUE

1. Renseignements généraux

Lorsqu'il est connecté à une prise de quai externe, le système de courant alternatif de 120 volts est capable de faire fonctionner un maximum de 100 ampères momentanément et de 50 ampères de façon continue. Si cette notation est dépassée, le RV et/ou le système électrique du campement peuvent être surchargés et le disjoncteur principal se déclenchera.

+ AVIS

NE PAS dépasser le montant combiné de 100 ampères à un moment donné. Pour calculer les ampères utilisés, il faut additionner la consommation de tous les composants utilisés. Pour calculer l'ampérage d'un appareil, il faut diviser la puissance en watts de l'appareil par la tension. La puissance et la tension doivent être indiquées sur l'appareil. Par exemple : Un appareil de 120 volts C d'une puissance de 1200 watts utiliserait : $1200 \text{ watts} / 120 \text{ volts} = 10 \text{ ampère}$.

SECTION 08 SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

SYSTÈME DE 120 VOLTS		SYSTÈME DE 12 VOLTS		SYSTÈME DE 12 VOLTS	
CLIMATISEUR	14-18 A	ÉCLAIRAGE D'ALLÉES	0.5 A	DÉTECTEUR DE PL	0,125 A
CAFETIÈRE	6-12 A	LUMIÈRES DU COMPARTIMENT À BAGAGES	0.5 A	LUMIÈRE DU PORCHE	1.5 A
CONVERTISSEUR (CHAQUE)	8-11 A	LUMIÈRES MURALES DÉCORATIVES	0.5 A	AUVENT ÉLECTRIQUE	10 A
FER À FRISER OU SÈCHE-CHEVEUX	10-14 A	LAMPE DINETTE	0.5-1 A	ÉVENT ÉLECTRIQUE	5 A
MICRO-ONDE	12 A	VENTILATEUR FANTASTIQUE (VENTILATION)	1.5 A	RÉFRIGÉRATEUR	5.3 A
RÉCEPTEUR SATELLITE	2 A	LAMPES EN FORMES DE RONDELLES À LED 3 PO (CHACUN)	0.22 A	LAMPE DE DOUCHE	0.22 A
TV	2-4 A	FOURNAISE	8-10 A	PLAQUE TV/ AMPLIFICATEUR D'ANTENNE	1 AMP
NETTOYEUR D'ASPIRATEUR	8 A	DÉMARRAGE DU GÉNÉRATEUR	95 A*	LAMPE POUR TOILETTE	0.22 A
LAVEUSE/SÈCHEUSE	12 A	INTERRUPTEUR ALLUMÉ	0.125 A	CHAUDIÈRE	6 A
CHAUDIÈRE	12 A	SYSTÈME DE MISE À NIVEAU	95 A*	POMPE À EAU	7 A

*Charge momentanée

2. Approximate Electrical Load Ratings

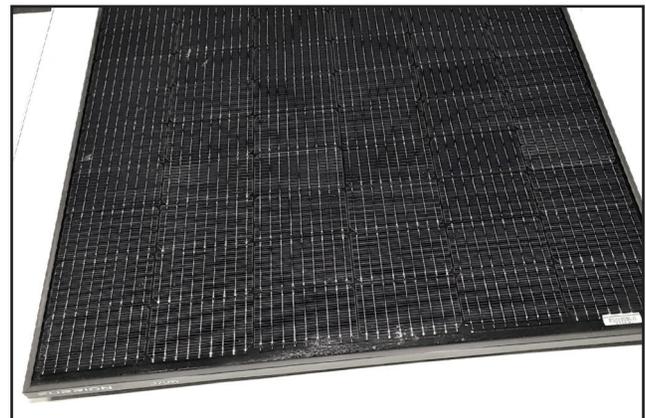
Veuillez consulter le tableau des ampérages ci-dessus pour obtenir les ampérages utilisés avec chaque composant.

H. REMPLACEMENT DES AMPOULES DES TÉMOINS LUMINEUX

Avant de remplacer une ampoule, assurez-vous toujours que l'interrupteur est éteint. Cela empêchera le flux d'énergie vers la lumière elle-même. Toujours s'assurer que l'ampoule est de la taille et du type appropriés. Si une ampoule de taille incorrecte est utilisée, le circuit électrique peut devenir surchargé, ce qui fait surchauffer l'appareil et peut causer un incendie. Le remplacement de l'ampoule est considéré comme un entretien par le client et doit être fourni par le client. Les ampoules ne sont couvertes par aucune garantie.

I. ÉNERGIE SOLAIRE

Un système d'alimentation solaire charge efficacement la batterie en convertissant l'énergie solaire en courant de 12 volts utilisable. Lorsque la batterie est complètement chargée, le système solaire la protège contre la surcharge en limitant l'alimentation en énergie solaire. Dans votre RV, le système solaire fournit du courant à toutes les prises mais



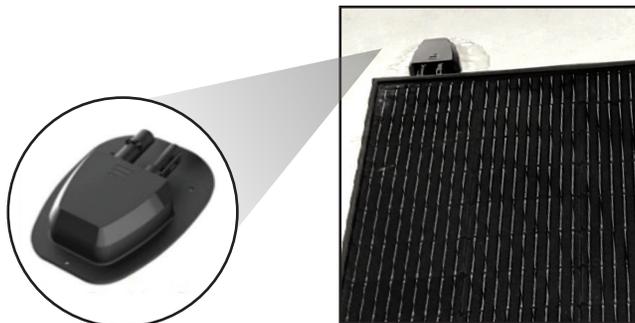
pas aux appareils. L'ajout d'un onduleur de 3 000 W (fourni par le client) vous permettra également d'utiliser le micro-ondes power to all outlets but not Votre RV Brinkley est équipé d'un panneau solaire de 370 w et est prêt pour l'ajout d'un deuxième panneau solaire de 370 w. Le toit est fourni avec un support supplémentaire pour permettre l'installation du deuxième panneau. Pour le câblage, se reporter à [la section 18C](#). Veuillez consulter votre concessionnaire ou communiquer avec le service à la clientèle de Brinkley pour connaître l'emplacement des supports. Vous trouverez à droite une photo du panneau solaire standard de 370 W installé sur le toit de votre RV Brinkley (l'emplacement peut varier selon le plan d'étage). Comme indiqué sur un modèle Z 3100).

Votre RV est également équipé d'un contrôleur de charge solaire MPPT (Suivi du point de puissance maximale) de 50 ampères. Le régulateur de charge solaire (illustré ci-dessous) vérifie la tension de sortie du ou des panneaux solaires, la compare à la tension de la batterie et convertit la tension du ou des panneaux solaires pour obtenir le courant maximal dans la batterie afin de garantir la charge la plus rapide et la plus efficace de la ou des batteries. Le contrôleur de charge est situé dans l'espace d'entreposage de la cloison avant. Des détails supplémentaires sur le système d'énergie solaire sont fournis ci-dessous.



1. Port d'amarrage solaire

L'entrée du port d'amarrage solaire se monte directement sur le toit du RV et accepte la prise du chargeur de batterie à panneau solaire qui vous permet de charger la batterie 12V de votre RV en toute sécurité et rapidement. L'image ci-dessous à gauche est une vue rapprochée du port d'amarrage solaire. La photo ci-dessous à droite montre l'emplacement du port d'amarrage solaire par rapport au panneau solaire.



2. Énergie solaire Système de charge

Avant d'utiliser ou d'installer un deuxième panneau solaire, Veuillez lire et comprendre les instructions et les avertissements du manuel du fabricant pour le contrôleur de charge solaire MPPT de 50 ampères et le panneau solaire. Ces informations peuvent être trouvées dans votre dossier d'information du propriétaire.



CONTRÔLEUR DE CHARGE SOLAIRE MPPT

+ AVIS

Toutes les alertes, mises en garde et instructions de sécurité doivent être suivies lors de l'installation et/ou de l'utilisation de l'énergie solaire.

3. Onduleur préparé

Votre sellette d'attelage Brinkley RV est pré-câblée pour un onduleur de 2 000 ou 3 000 watts (fourni par le client) qui se connectera au système solaire. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre concessionnaire Brinkley RV ou avec le service à la clientèle de Brinkley RV.



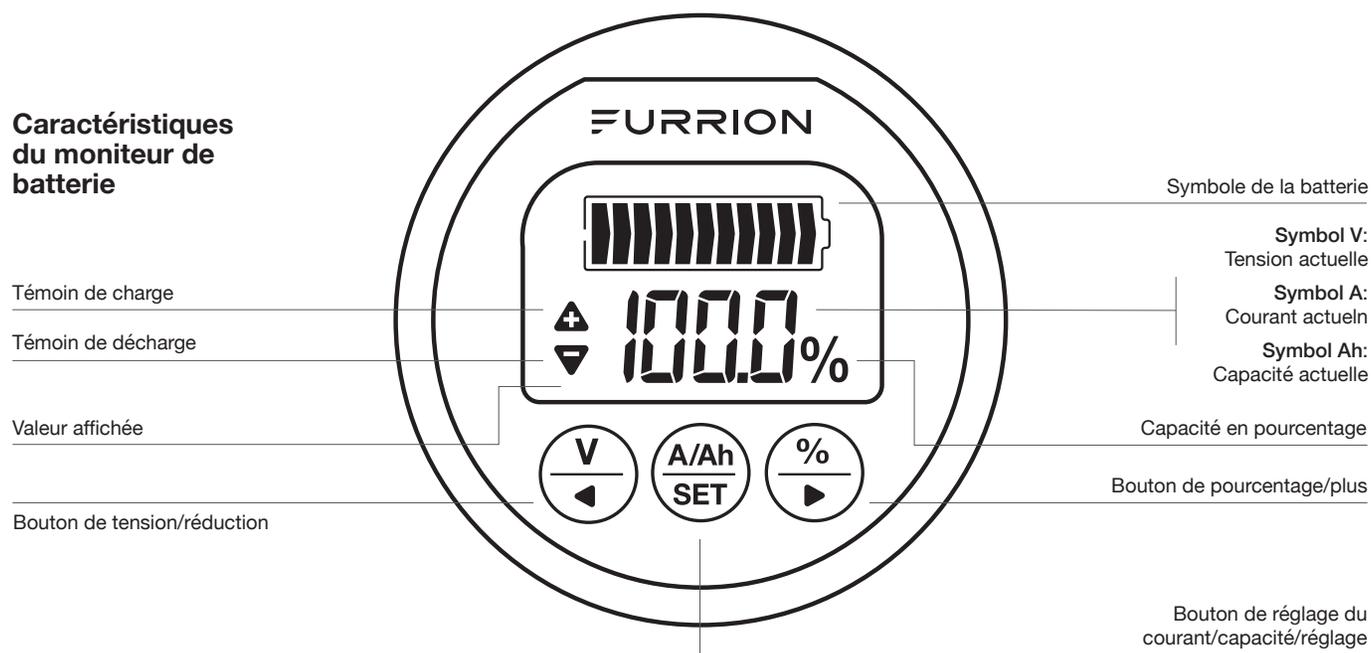
SECTION 08 SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

4. Moniteur de batterie

Veuillez consulter le manuel du fabricant dans la trousse d'information à l'intention du propriétaire pour obtenir de plus amples renseignements et des instructions. Les instructions sur la façon de régler correctement l'étalonnage de la batterie seront décrites dans le manuel du fabricant comme suit :

Une batterie à décharge profonde du groupe 27 a une capacité nominale qui est mesurée en ampères-heures (Ah). Pour obtenir des relevés précis, l'appareil de mesure de votre moniteur de batterie doit être étalonné et réglé en fonction de la capacité de votre batterie.

Caractéristiques du moniteur de batterie



SPÉCIFICATIONS

TENSION DE FONCTIONNEMENT	8-30V	EXACTITUDE DE LA COLLECTE DE CAPACITÉ	(+/-) 1.0%
CONSOMMATION DE FONCTIONNEMENT	10-120 MA	RÉTRO-ÉCLAIRAGE EN COURANT (>50 A SPÉCIFICATION)	100 MA
CONSOMMATION DE RÉSERVE	0.5-0.6 MA	FIXATION DE LA VALEUR DE LA CAPACITÉ	0.1-999 OAH
CONSOMMATION EN MODE VEILLE	50-60 UA	PLAGE DE TEMPÉRATURE DANS L'ENVIRONNEMENT D'APPLICATION	-10-60°C (14-140°F)

NAVIGATION DANS L'ÉCRAN DE L'APPAREIL DE MESURE

a. Vérification du courant

Appuyer sur  pour afficher l'intensité (A) ou le courant. Cela permet d'afficher le courant entrant et sortant de la batterie. Si la flèche est à  le courant entre dans la batterie et elle se charge. De même, si la flèche est à  le courant sort de la batterie et elle se décharge.

b. Vérification de la tension

Appuyer sur  pour afficher la tension en temps réel de votre batterie.

c. Vérification de la capacité de la batterie

Il est important de surveiller l'état de la capacité de votre batterie pour s'assurer qu'une alimentation suffisante sera disponible. La capacité augmentera ou diminuera selon que la batterie est en cours de charge ou de décharge, elle peut être affichée de deux façons :

i. A/h. Capacité de la batterie en A/h

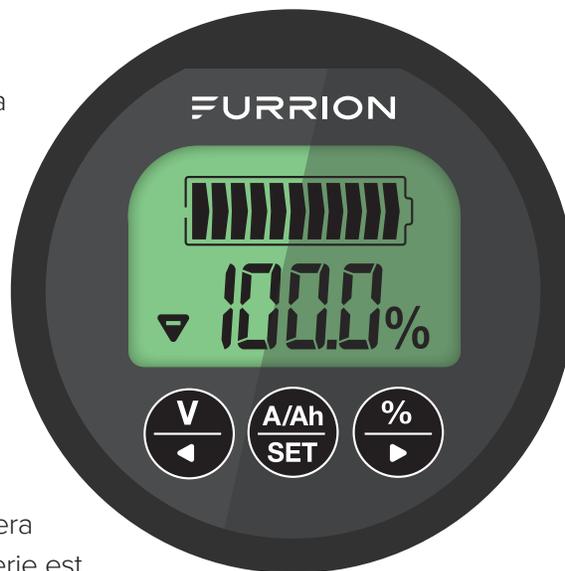
Appuyer sur  pour afficher A/h. Le nombre affiché indique l'ampérage-heure. La capacité d'alimentation restante dans la batterie en A/h.

ii. Jauge de capacité de la batterie « carburant »

Appuyer sur  pour afficher le % de « carburant » restant dans la batterie. Il s'agit de l'affichage le plus facile pour connaître la capacité d'alimentation restante dans les batteries jusqu'à ce qu'elles soient vides.

Fonction d'affichage

1. Si la batterie est en cours de chargement, le rétroéclairage de l'écran s'allume de façon cyclique et lente.
2. Le rétroéclairage de l'écran s'allume en permanence si la batterie est en cours de décharge.
3. Le rétroéclairage de l'écran ne s'allume pas si la batterie ne se charge pas ou ne se décharge pas.



Activation/désactivation du rétroéclairage

Appuyer sur  et  ensemble pendant trois (3) secondes pour activer/désactiver le rétroéclairage.

SECTION 09 ÉLECTRONIQUE : AUDIO, VIDÉO ET SYSTÈME DE CONTRÔLE DU RV

A. INTRODUCTION

Dans cette section, vous trouverez des informations sur les composants audio et vidéo d'origine installés dans votre RV à l'usine Brinkley RV. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les manuels du fabricant qui se trouvent dans la trousse d'information du propriétaire ou consulter son site Web. Dans le cas où une modification ou une installation après-vente a été effectuée sur votre RV, veuillez communiquer avec le concessionnaire de service qui a effectué la modification ou les travaux d'installation du marché secondaire pour obtenir des renseignements supplémentaires.

B. GUIDE DU SYSTÈME AUDIO/VISUEL

1. Fonctionnement des haut-parleurs résidentiels

Votre RV est équipé d'un haut-parleur au plafond de l'aire de séjour principale (illustré ci-dessous). Ce haut-parleur est relié au téléviseur à l'aide d'un câble audio de 3,5 mm. Il s'agit également d'un appareil Bluetooth qui vous permet d'appairer à votre téléphone, votre tablette ou un autre appareil compatible Bluetooth.

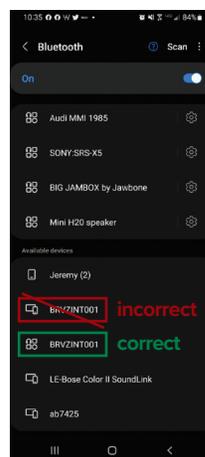


Option 1 — connexion au haut-parleur par Bluetooth

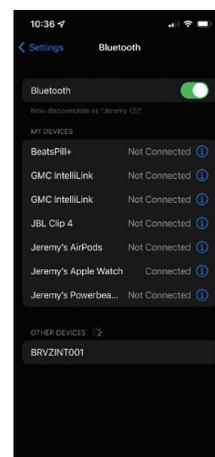
1. À partir de votre appareil Android ou Apple, assurez-vous que le Bluetooth est activé.
2. Cliquez sur le bouton de recherche ou de numérisation pour permettre à votre appareil de chercher le haut-parleur Bluetooth.
3. Recherchez l'appareil dans la section des appareils disponibles du menu Bluetooth de votre appareil. Il s'agira de l'appareil nommé « **BRVZINT00x** ». Le « x » sera le dernier chiffre du NIV de votre RV.

4. Sélectionnez cet appareil disponible. Un code à jumeler vous sera demandé. ENTRER **8888** pour le jumelage.
5. L'appareil devrait se jumeler. Veuillez noter que votre appareil ne peut pas être appairer à la première tentative. Vous devrez peut-être répéter les étapes plusieurs fois la première fois que vous vous appairez pour vous connecter.
6. Une fois connecté, utilisez votre application de diffusion en continu préférée pour faire jouer de la musique dans le RV.

L'image ci-dessous montre un appareil Android typique. L'image ci-dessous montre un appareil Apple typique. Les rectangles rouges sur chaque image indiquent le haut-parleur BRVZIN00x que vous allez sélectionner. Notez encore une fois que le « x » sera le dernier chiffre du NIV de votre RV. Vous remarquerez que la version Android affiche en fait deux appareils BRVZIN00x. Sélectionnez celle qui comporte l'icône à gauche de BRVZIN00x comme indiqué. Les autres BRVZIN00x répertoriés ne seront pas jumelés.



APPAREIL ANDROID



APPAREIL APPLE

Option 2 — Lecture de l'audio de la télévision

Votre téléviseur principal est relié au haut-parleur principal de l'aire de séjour au moyen d'un câble audio de 3,5 mm. Lorsque vous allumez le téléviseur, le son est transmis au haut-parleur. Il y a plusieurs choses à comprendre :

1. Il doit y avoir une présence audio de la télévision pour que le haut-parleur puisse faire jouer l'audio.
2. Si vous avez déjà jumelé un appareil au haut-parleur par l'entremise du Bluetooth, vous devrez d'abord vous déconnecter du Bluetooth avant que l'audio de la télévision ne passe.
3. Si vous souhaitez également utiliser les haut-parleurs de la télévision en plus du haut-parleur principal de l'aire de séjour ou utiliser uniquement les haut-parleurs de la télévision, consultez votre manuel de la télévision pour obtenir des directives sur la façon d'effectuer les réglages audio souhaités.

2. Fonctionnement de la télévision – Principale salle de séjour

1. Monter le téléviseur à l'aide de l'interrupteur TV Lift. L'image à l'extrême droite montre l'emplacement de l'interrupteur dans la salle de séjour principale du modèle Z 3100. L'image à proximité de la droite montre une photo de l'interrupteur lui-même.
2. Allumer le téléviseur.
3. Sélectionner l'entrée du signal à l'aide de la sélection de « la source » sur la télécommande.
4. Régler l'antenne/du canal TV jusqu'à ce que les images soit trouvées. Voir le manuel des antennes de toit de téléviseur et le manuel des téléviseurs pour obtenir des instructions supplémentaires.



+ AVIS

La télévision dans le RV est une télévision intelligente. Diverses plateformes de diffusion en continu sont disponibles lorsqu'elles sont connectées au WiFi ou aux données cellulaires.

⚠ PRUDENCE

Lors de la connexion ou de la déconnexion des câbles d'antenne et d'alimentation au téléviseur, s'assurer que l'alimentation est coupée. Lors de l'essai de tension, allumer le téléviseur.

3. Notions de base sur la réception des images de la télévision

La transmission de signaux de télévision est un système de communication point à point. Toute obstruction entre l'émetteur et l'antenne affaiblira le signal et finira par affecter la qualité de l'image. Les stations de télévision locales transmettent leur signal de diffusion « par les ondes ». Les antennes sont conçues pour recevoir le signal de diffusion locale et afficher l'image sur l'écran de télévision. La qualité de l'image et du son dépend du type d'antenne, de la distance par rapport à la transmission et de l'environnement du RV. Plus votre antenne est éloignée de la source et plus il y a d'obstacles sur le chemin du signal, plus celui-ci s'affaiblit.

4. Amplificateur de signal TV

Pour améliorer la réception par antenne, l'amplificateur de signal TV doit être activé.

- L'amplificateur de signal TV fonctionne en amplifiant tous les signaux pour améliorer la qualité du signal reçu par le téléviseur.
- Pour activer ou désactiver l'amplificateur de signal TV, vous devez localiser la plaque de connexion de l'antenne située dans la chambre à coucher principale, derrière le téléviseur, dans le plafond. Le bouton permettant d'allumer et d'éteindre l'amplificateur de signal TV est intitulé « **ALIMENTATION ANT** ». Il est illustré dans la photo ci-dessus.
- Lorsque vous regardez le câble, le satellite, un DVD ou une console de jeu, l'amplificateur de signal TV doit être éteint. Le signal de l'amplificateur de signal peut être capté par les appareils énumérés ci-dessus et peut causer des problèmes de qualité d'image.



+ AVIS

Il y a également un bouton marche/arrêt situé à droite de la connexion coaxiale. Ce bouton permet d'activer et de désactiver le WiFi. Ce bouton est utilisé si le routeur WiFi est ajouté dans le marché secondaire.

5. Câble/sortie satellite

Les prises de connexion pour câble et satellite peuvent être situées dans le centre de commodité, dans le compartiment de passage. L'image de droite montre l'emplacement des connexions encerclées en rouge.



- L'entrée du câble est transmise par un câble coaxial RG6 qui contient un répartiteur en ligne qui permet de connecter le câble à plusieurs emplacements.
- L'entrée satellite est transmise par un câble coaxial RG6 mais ne contient PAS de séparateur en ligne et est directement acheminée vers chaque emplacement spécifique dans le RV. Cela permet un transfert ininterrompu du signal HD de l'antenne satellite au téléviseur.

CONNEXION DU COAXIAL POUR LE CÂBLE ET LE SATELLITE

1. Pour le câble, connectez le coaxial fileté de la source à la connexion « **CABLE** ».
2. Pour le satellite, connectez le coaxial fileté de l'antenne satellite à la connexion « **SAT** ».

Veuillez consulter le manuel du fabricant du satellite pour obtenir des informations, des instructions, des consignes de soins et d'entretien.

+ AVIS

Une antenne parabolique n'est pas fournie avec votre RV et est achetée après coup.

6. Antenne de toit TV

Pour regarder les stations de télévision locales, allumez le téléviseur et l'antenne de toit TV du téléviseur.

Winegard AIR 360+ Fonctionnement



- L'AIR 360+ peut recevoir des fréquences VHF/ UHF/FM lorsqu'il est en position de stationnement, de n'importe quelle direction jusqu'à 55 miles de distance.
- L'antenne a une réception à 360 degrés, il n'est donc pas nécessaire de viser ou de pointer l'antenne dans la direction du signal.
- L'antenne est également prête pour Internet et se connecte facilement au routeur Gateway Winegard pour le WiFi, la 4G et le GPS. Voir [la section 9B\(7\)](#) pour plus de détails.
- Vous devez effectuer un balayage des chaînes sur votre téléviseur pour recevoir un maximum de programmes.
- S'assurer que l'alimentation de l'antenne est en position « **MARCHE** » et que le témoin lumineux vert est allumé. Voir [la section 9B\(4\)](#) ci-dessus pour plus de détails. Il est situé derrière la télévision de la chambre à coucher.
- Un deuxième balayage permet de localiser et d'ajouter toutes les nouvelles chaînes trouvées dans votre région, ainsi que les chaînes qui ont été déplacées ou modifiées.



ALIMENTATION DE L'ANTENNE

Bien que les étapes de la recherche des chaînes puissent varier d'un téléviseur ou d'un appareil compatible à l'autre, vous trouverez ci-dessous quelques directives générales à suivre.

COMMENT EXÉCUTER UN BALAYAGE DES CHÂÎNES À L'AIDE DE LA TÉLÉCOMMANDE DU TÉLÉVISEUR :

1. Sélectionnez « **Menu** », puis « **Paramètres** ».
2. Sélectionnez « **Configuration du canal** ».
3. Sélectionnez « **Antenne** » ou « **Mettre en onde** », selon votre téléviseur. Assurez-vous que vous n'êtes pas sur « **Câble** ».
4. Sélectionnez « **Recherche de canal** » ou « **Balayage de canal** ».
 - a. Les étapes d'un balayage de canal peuvent varier.
 - b. Si le libellé de votre téléviseur diffère des options présentées, consultez votre manuel d'utilisation du téléviseur pour obtenir de l'aide.
 - c. L'exécution d'un balayage de canal n'est PAS la même chose que d'appuyer sur **Canal HAUT/BAS** sur la télécommande.
5. Pour tenir vos canaux enregistrés à jour, il est recommandé d'exécuter un balayage de canal :
 - a. Une fois par mois.
 - b. Lorsqu'un canal est perdu.
 - c. Lorsque vous changez d'emplacement.

+ AVIS

Les emplacements exacts des tours de radiodiffusion locales peuvent être trouvés à l'adresse suivante : www.fcc.gov/reports-research/maps/dtv-maps/.

7. Routeur WiFi Gateway (fourni par le client)

Le routeur WiFi 4G LTE Gateway Winegard (GW-1000) est une mise à niveau optionnelle de l'antenne AIR 360+ installée sur le RV. Ce routeur



fournit un GPS et active les antennes 4G LTE et WiFi préinstallées dans votre AIR 360+. L'ajout de cette mise à niveau vous offre une solution tout-en-un pour votre Internet, votre télévision et votre radio AM/FM. Le RV est préparé pour cette mise à niveau, mais il s'agit d'un achat après-vente et il doit être fourni par le client.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre concessionnaire ou visiter le site winegard.com/gateway.

8. Caméra de recul Furrion

La caméra de recul Furrion est un composant standard installé sur votre sellette d'attelage Brinkley. Cette caméra peut être visualisée avec le moniteur Furrion 17,78 cm fourni. La caméra de recul est câblée de façon à être alimentée uniquement lorsque le RV est connecté au véhicule de remorquage par le connecteur de remorquage à 7 voies.



CAMÉRA FURRION
VISION S

La caméra Furrion Vision S offre un angle de vue de 65 à 20 degrés, une vision nocturne, une détection de mouvement et une fonction de réveil automatique pour une sécurité accrue lorsque le RV est stationné. Plus important encore, il est fourni pour vous aider à secourir votre RV en toute sécurité.

Veuillez lire à la fois le manuel de la caméra de recul Furrion et le manuel Lippert Connect figurant dans votre dossier d'information du propriétaire avant de télécharger ou d'utiliser l'application Lippert Connect et la caméra Furrion. Vous pouvez également trouver le manuel du propriétaire de la caméra Furrion Vision S en ligne sur furrion.com/collections/cameras/products/doorway-rear-camera.

C. SYSTÈME DE CONTRÔLE DES RV – LIPPERT ONECONTROL

1. Accès et fonctionnement de l'appareil RV

Votre modèle Z de Brinkley est équipé d'un système Smart RV OneControl®. OneControl permet d'accéder facilement aux commandes des stores, des coulisses, des lumières, des chaudières et plus encore. Il affiche des renseignements sur les ressources du RV, comme le niveau des réservoirs, l'état de la batterie et le statut opérationnel de jusqu'à 23 systèmes électroniques.

Vous pouvez accéder au système OneControl à l'intérieur de votre RV et à partir d'une application mobile.

2. Panneau de surveillance (panneau de contrôle ou centre de commande)

Pour entrer dans votre RV, cherchez le panneau de surveillance. Il est situé dans l'armoire supérieure, juste à l'intérieur de la porte d'entrée, et se présente comme indiqué (à droite). En haut du panneau, vous trouverez les niveaux du réservoir de retenue (en haut à gauche) et l'état de la batterie (en haut à droite).



Les réservoirs de retenue font état de 4 niveaux standard : Pleins, 2/3, 1/3 et vides. L'état de la batterie s'affiche comme suit : chargée, bonne, moyenne et mauvaise. Parce que votre RV est équipé d'un moniteur de batterie, l'état correspond à un état de charge (SoC) spécifique :

- **Chargée = 76 % à 100 %.**
- **Bonne = 50 % à 75 %.**
- **Passable = 20 % à 49 %.**
- **Faible = 0 % à 19 %.**

En dessous des réservoirs de retenue et de l'état de la batterie se trouvent des boutons pour les appareils RV.

Les deux rangées supérieures du panneau de surveillance donnent accès à des appareils tels que les lampes, la pompe à eau et la chaudière. Ceux-ci assurent la fonctionnalité **MARCHE / ARRÊT**. Lorsqu'un appareil est en « **MARCHE** », le bouton passe d'un éclairage blanc à un éclairage bleu (voir photo ci-dessous).



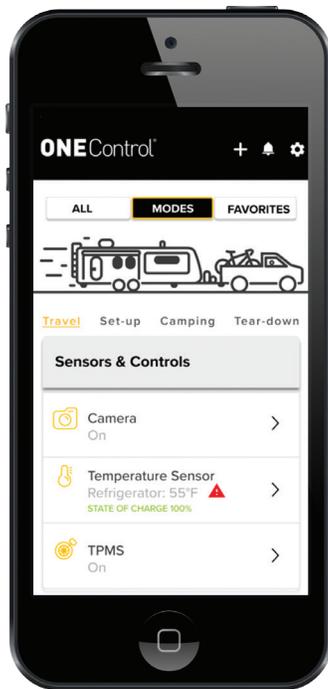
Appareil à l'ARRÊT

Appareil en MARCHE

Les boutons pour les coulissants et les auvents sont « momentanés ». Ils n'activent l'appareil que lorsque l'on appuie sur le bouton. Lorsque le bouton est relâché, l'appareil revient automatiquement en position « Arrêt ». Cela assure la sécurité en exigeant que l'interrupteur soit maintenu par un opérateur pendant l'activation.

3. Application mobile

Pour plus de commodité, tous les appareils sont disponibles dans l'application OneControl. L'application est disponible dans les pages d'applications Apple et Android stores.



4. Jumelage

Pour faire fonctionner les appareils du RV, l'application doit être jumeler à votre RV.

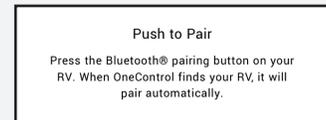
POUR JUMELER VOTRE RV

1. Téléchargez l'application, inscrivez-vous en tant qu'utilisateur et acceptez le contrat d'utilisation.
2. Ensuite, tenez-vous près du panneau de surveillance lorsque le RV est sous tension.
3. Dans l'application, repérez l'icône « + ». Appuyez dessus pour ouvrir la page « Ajouter et gérer ».



Tap the '+' icon to connect to your RV and devices.

4. Ouvrez la page « Connexion RV » et sélectionnez « Pousser pour jumeler ».



5. Sur le panneau de surveillance, appuyez sur le bouton Bluetooth®.

The RV's OneControl System and the app Le système OneControl du RV et l'application seront synchronisés, ce qui permettra d'accéder aux appareils du RV exploitant le système OneControl. Jusqu'à trois personnes peuvent se jumeler au RV. Répétez simplement le processus pour chaque utilisateur.

5. Accès à l'application

L'application et le RV communiquent par Bluetooth. En raison d'obstacles comme les murs, les armoires et les cadres, la portée Bluetooth typique est de 30 à 40 pieds. Explorez votre couverture en vous promenant à l'extérieur de votre RV avec l'application ouverte et connectée à votre RV.

6. App Functions

L'application permet d'accéder à tous les appareils disponibles sur le système OneControl. En haut de l'application se trouvent trois options d'accès à l'appareil.

SECTION 09 ÉLECTRONIQUE : AUDIO, VIDÉO ET SYSTÈME DE CONTRÔLE DU RV

a. Tous/Page d'accueil

La page TOUT permet d'accéder à tous les appareils et systèmes. Les appareils fréquemment utilisés sont affichés en haut de la page sous forme « d'objets fenêtre ». Il s'agit notamment de la tension des batteries, des lampes, du système de climatisation et des réservoirs de retenue. Sous les objets fenêtres se trouve la bibliothèque des appareils.

Cela comprend une section pour chaque groupe d'appareils, comme les lampes. De nombreux appareils incluent des fonctions essentielles sur la page TOUT, comme les interrupteurs MARCHÉ / ARRÊT ou les boutons d'extension / rétraction. Lorsqu'une flèche est présente, l'appareil comprend des fonctions supplémentaires. Tapotez la flèche pour ouvrir la page d'accueil de l'appareil et voir les fonctionnalités disponibles.



b. Modes

Les modes vous permettent de personnaliser l'accès à l'appareil en fonction de l'endroit où vous vous trouvez dans votre déplacement. Par exemple, les appareils nécessaires pendant le montage, comme les coulissants, ne sont souvent pas nécessaires pendant le campement. Les modes vous permettent de choisir les appareils auxquels vous voulez accéder rapidement à chaque étape de votre déplacement.



Pour personnaliser vos modes, ouvrez la page et sélectionnez l'une des 4 options :

VOYAGE, INSTALLATION, CAMPÉMENT ou DÉMONTAGE

Faites défiler l'écran jusqu'au bas pour voir les appareils de votre RV. Chaque mode a été pré-rempli avec les appareils généralement utilisés pendant cette activité. Pour les modifier, tapotez sur « Personnaliser ». Un court carrousel vous montrera comment choisir les appareils, modifier l'ordre et enregistrer. Vous pouvez même ajouter des rappels pour être sûr de ne rien manquer!

c. Favoris

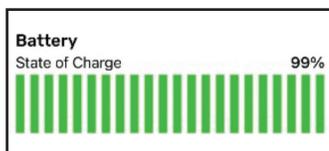
Les favoris fonctionnent comme les modes mais ne comprennent pas de liste pré-remplie. C'est une toile vierge que vous pouvez personnaliser.



d. Moniteur de batterie

Votre RV est équipé d'un moniteur de batterie. Sur la page d'accueil, l'objet fenêtre du moniteur de batterie affichera toujours voltage. La flèche en bas à droite donne accès à des renseignements plus détaillés sur la page d'accueil du moniteur de batterie. La page d'accueil fournit trois types de renseignements sur les batteries :

EN DIRECT, STATISTIQUES ET PARAMÈTRES



La page de **DIRECT** indique l'état de la batterie à ce moment (à condition que l'application soit connectée au RV et que le RV soit en « MARCHE »). La partie inférieure droite de l'en-tête indique l'heure la plus récente à laquelle l'application et le moniteur de la batterie ont été synchronisés.

La section **STATS** présente des renseignements sur le charge et la décharge. Utilisez-le pour surveiller l'état général de la batterie et ses antécédents. Les icônes de renseignements (i) décrivent chaque section.

La page **PARAMÈTRES** vous permet d'attribuer un nom et d'enregistrer des informations utiles telles que la date d'installation. **PARAMÈTRES** vous permet également de définir une notification, en cas de chute de Voltage.

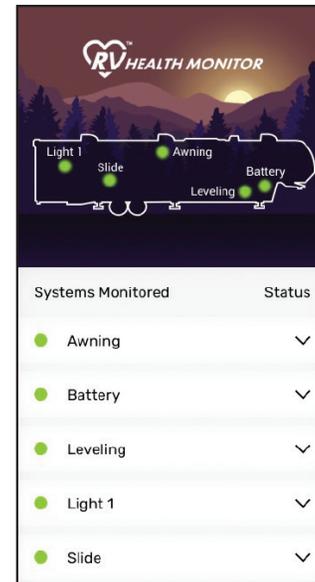
PARAMÈTRES comprend une alerte de veille pour vous rappeler de déconnecter votre batterie lorsque vous ne l'utilisez pas. Cela permet de préserver la santé de la batterie et son état de charge, ou SoC, en évitant les décharges mineures qui peuvent réduire le SoC au fil du temps.

e. Toutes les lampes

Ce bouton vous permet d'allumer ou d'éteindre toutes les lampes simultanément.

f. Moniteur de santé RV

Le RV Health Monitor™ est conçu pour afficher rapidement l'état des appareils de votre RV, vous donner des conseils sur le maintien de la santé du véhicule et vous mettre en contact avec de l'aide lorsque vous en avez besoin.



Le RV Health Monitor communique avec les appareils OneControl sur votre RV. Lorsque votre téléphone se trouve à portée de votre RV et dispose d'une connexion cellulaire, il suffit d'ouvrir l'application mobile OneControl. Le RV Health Monitor analyse automatiquement les informations provenant des appareils OneControl et vous envoie une mise à jour de leur état.

En fonction de la configuration de votre RV, RV Health Monitor évalue l'état d'un maximum de 23 systèmes RV tels que les auvents, les lampes, les coulissants et les batteries. L'état de l'appareil est signalé par des couleurs : rouge, jaune et verte.

- Si elle est verte, le RV Health Monitor a évalué que les contrôles électroniques de l'appareil fonctionnent dans des plages de fonctionnement normales. L'appareil devrait être disponible pour une utilisation régulière.

SECTION 09 ÉLECTRONIQUE : AUDIO, VIDÉO ET SYSTÈME DE CONTRÔLE DU RV

- Si elle est jaune, le RV Health Monitor a détecté une variation de la plage de fonctionnement qui peut bénéficier d'une inspection minutieuse ou d'un entretien. Cela peut également signifier qu'une batterie est fortement déchargée ou qu'elle est en mauvaise santé.
- Si elle est rouge, le RV Health Monitor a diagnostiqué une condition qui nécessite une attention immédiate.

En cas de statut jaune ou rouge, le RV Health Monitor inclut des recommandations pour inspecter l'appareil, puis des étapes pour résoudre le problème.

Les étapes comprennent des conseils, des photos, des vidéos et des liens vers des concessionnaires ou des centres de service à proximité. Un centre de soins est toujours à portée de la main.

+ AVIS

Même si le RV Health Monitor peut évaluer le rendement de certaines commandes électroniques à l'intérieur d'un appareil, il ne peut pas voir les dommages physiques causés à l'appareil ou au RV.

Avant de faire un déplacement, inspectez votre RV et vos appareils pour vous assurer qu'ils ne sont pas trop usés ou endommagés. Toujours inspecter les appareils conformément aux spécifications du fabricant ou programmer une inspection avec un centre d'entretien ou un technicien qualifié.

g. Réservoirs de retenue

Comme sur le panneau de surveillance, les réservoirs d'eau sont affichés en 4 niveaux : plein, 2/3, 1/3 et vide.

h. Bibliothèque d'appareils

Sous les réservoirs d'eau se trouve la bibliothèque des appareils.

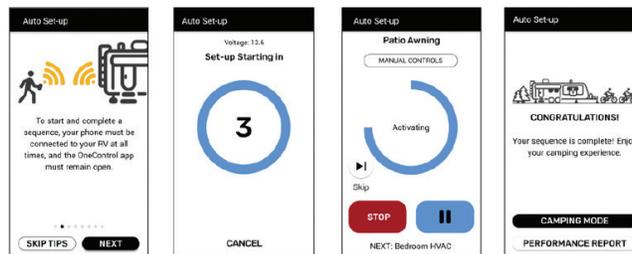
Cela permet d'accéder à tous les appareils OneControl. Elles sont classées en catégories et affichées par ordre alphabétique, à l'exception des lampes, qui sont listées en premier.

+ AVIS

Seuls les appareils OneControl seront affichés dans l'application OneControl. Votre RV peut être équipé d'appareils ne faisant pas partie du système OneControl. Ceux-ci n'apparaîtront pas dans l'appli.

i. Configuration automatique

Votre RV est équipé d'un système de configuration automatique. La configuration automatique vous permet de créer une séquence automatisée d'appareils, comme la mise à niveau, les lampes, les auvents et plus encore.



+ AVIS

Les normes de sécurité de l'industrie des RV exigent que les rallonge escamotables soient activées manuellement.

La configuration automatique comprend une courte vidéo pour vous aider à créer votre séquence. Il vous montre comment sélectionner et modifier l'ordre des appareils, créer des rappels et enregistrer votre séquence. Lorsque vous êtes prêt à exécuter une séquence, la configuration automatique comprend des conseils pour une utilisation réussie, y compris des notes sur le maintien de la communication entre le téléphone, le véhicule et sur la sécurité.

j. Tire Linc® — Système de surveillance de la pression des pneus à bandes

Votre RV est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) Tire Linc®. Il utilise la version à bande du TPMS qui est installée sur les roues de votre RV. Tire Linc fournit des renseignements sur la pression et la température des pneus pour aider à obtenir un meilleur rendement énergétique, des pneus plus durables et aider à prévenir les éclatements coûteux et dangereux avant qu'ils ne se produisent. Pour obtenir des renseignements sur la façon de jumeler Tire Linc à OneControl ou au moniteur de 17,78 cm fourni, veuillez consulter le manuel du propriétaire de Tire Linc qui se trouve dans votre trousse d'information du propriétaire ou vous pouvez le consulter en ligne à l'adresse suivante : <https://lci-support-doc.s3.amazonaws.com/manuals/electronics/ccd-0003848.pdf>.



SECTION 10 CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT (CVCA)

A. INTRODUCTION

Dans cette section, vous trouverez des renseignements sur les composants de chauffage et de refroidissement (CVCA) d'origine installés dans votre RV à l'usine de Brinkley. Veuillez noter que si l'un de ces composants a été remplacé après que le RV a quitté l'usine en tant qu'installation de marché secondaire, ces renseignements ne s'appliquent pas à ces articles de marché secondaire. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les manuels du fabricant qui se trouvent dans la trousse d'information du propriétaire ou consulter son site Web direct. Dans le cas d'une modification ou d'une installation de marché secondaire effectuée sur votre RV, veuillez communiquer avec le concessionnaire de service qui a effectué le travail pour obtenir des renseignements supplémentaires.

B. CONDUITS ET AIR DE RETOUR

Les registres et les événements ajustables sont conçus et prévus pour **RÉDUIRE** et régler le débit d'air, et non pour l'empêcher complètement. Les registres de chaleur doivent demeurer libres et exempts de toute obstruction qui pourrait empêcher le flux d'air de passer par le retour d'air. Il faut également veiller à ce que les débris et autres petits articles ne passent pas dans les retours d'air.

PRUDENCE

Ne pas faire fonctionner le climatiseur sans le filtre à air de retour approprié. Le fonctionnement sans ce filtre permet aux débris de passer et de s'accumuler sur les serpentins de refroidissement. Au fil du temps, cela entraînera une perte d'efficacité en matière de refroidissement, une perte de volume d'air, des dommages à l'équipement et des dépenses de nettoyage professionnel.

C. CLIMATISEUR (A/C)

Le thermostat du RV commande le système de climatisation installé sur le toit de votre RV. Les appareils de climatisation sont situés sur le toit de votre RV. Notez que le climatiseur est une unité standard de l'usine avec une option d'ajout d'une seconde unité A/C soit à l'usine Brinkley RV, soit comme installation de marché secondaire par votre concessionnaire. L'image ci-dessous montre l'appareil de climatisation que vous trouverez sur le toit. L'image ci-dessous montre à quoi ressemble le thermostat situé à l'intérieur du RV. En général, le thermostat se trouve près de la porte d'entrée du RV.



+ AVIS

Les registres ne doivent **JAMAIS** être complètement fermés et **JAMAIS** obstruer complètement le flux d'air.

Une alimentation suffisante est essentielle au bon fonctionnement du ou des climatiseurs pour s'assurer qu'ils peuvent refroidir efficacement le RV et éviter d'endommager les composants du système de climatisation.

Veuillez noter que l'appareil principal de climatisation est un système à conduits. Le climatiseur de la chambre à coucher principale (s'il est équipé) est un système de « largage direct ». Cela signifie que l'air tombe directement du climatiseur dans la salle à partir du plafond sans être canalisé.

1. Refroidissement contre gain de chaleur

La climatisation du RV est conçue pour refroidir l'air d'admission (extérieur) d'environ 10 à 20°F. Sachez que l'environnement, l'emplacement de votre RV et d'autres conditions peuvent affecter l'efficacité et la performance de la climatisation. Lorsqu'il est situé dans un climat chaud et qu'il y a peu ou pas de protection pour le RV (pas d'arbres ou d'ombre environnante), le RV absorbera la chaleur du soleil et augmentera la température à l'intérieur du RV. Ce processus est appelé « gain de chaleur ».

Il est important de réduire le gain de chaleur du RV pour obtenir une température confortable à l'intérieur du RV. En suivant les instructions ci-dessous, vous contribuerez à réduire le gain de chaleur dans votre RV.

RÉDUCTION DU GAIN DE CHALEUR :

1. Stationnez le RV dans une zone ombragée avec une bonne circulation d'air.
2. Fermez tous les rideaux.
3. Gardez toutes les portes et fenêtres fermées.
4. Prolongez les auvents pour fournir de l'ombre supplémentaire.
5. Évitez d'utiliser des appareils produisant de la chaleur, comme le four ou la table de cuisson.
6. Régler le mode climatiseur sur haut. En cas d'humidité élevée ou de températures élevées, cela permet d'obtenir une efficacité de refroidissement maximale.
7. Mettre la climatisation EN MARCHÉ le plus tôt possible dans la journée. Cela permettra au climatiseur de refroidir le RV avant que la température extérieure augmente tout au long de la journée.

2. Joint de l'appareil de conditionnement d'air

Entre le matériau de la couverture et le sous-boîtier du climatiseur, il y a un joint en mousse qui agit comme joint étanche. Étant donné que le climatiseur est soumis aux pressions du vent et aux

vibrations du moteur, ce joint doit être inspecté tous les six mois. Pour inspecter le joint d'étanchéité, vous devez retirer le boîtier de distribution d'air situé dans le plafond intérieur à l'emplacement de l'appareil de conditionnement d'air.

L'image de droite montre à quoi ressemble le couvercle de la boîte de distribution de l'air conditionné, pour référence. Vérifiez l'absence de fuites et resserrez les boulons de montage desserrés si nécessaire. Veillez à ne pas trop serrer les boulons de montage. Cela pourrait endommager le joint d'étanchéité.



Avec le temps, le joint de climatisation devra être remplacé. Pour accéder aux boulons de fixation, il faut retirer le carénage de la climatisation et le filtre de l'intérieur du RV. De là, vous serez en mesure de retirer soigneusement les boulons et d'accéder au joint lui-même.

D. FOURNAISE

Le thermostat à l'intérieur du RV contrôle le fonctionnement de la fournaise installée dans le RV. Le thermostat est situé à l'intérieur du RV, près de la porte d'entrée principale du RV. Une photo du thermostat est fournie ci-dessous. Pour un fonctionnement complet, la fournaise a besoin de 12 volts d'alimentation et de gaz propane. Une alimentation suffisante est nécessaire pour faire fonctionner correctement la fournaise.



SECTION 10 CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT (CVCA)

Le fournaise elle-même se trouve dans la paroi latérale du RV du côté porte de l'appareil et entre la chaudière et la prise de courant de 50 ampères. L'image de droite montre l'emplacement de la fournaise. Pour de plus amples renseignements sur l'utilisation, l'entretien et le dépannage de la fournaise, veuillez consulter le manuel du fabricant.



+ AVIS

Ne jamais tenter de réparer une fournaise qui ne fonctionne pas correctement. L'entretien de la fournaise doit toujours être effectué par un technicien qualifié. Seules les pièces OEM doivent être utilisées lorsque des pièces sont nécessaires. L'inspection et l'entretien devraient être effectués sur une base annuelle, ou plus fréquemment s'ils sont fortement utilisés. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire si vous avez d'autres questions ou préoccupations, ou pour obtenir le service.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas obstruer la circulation d'air à destination ou en provenance de la fournaise pour quelque raison que ce soit et ne pas modifier l'installation. Ce faisant, vous risquez de rendre le fonctionnement de la chaudière non sécurisée et de causer des dommages à la chaudière, des blessures ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS faire fonctionner la fournaise lorsque pièces des rallonges escamotables sont complètement rétractées en position fermée. Cela préviendra un débit d'air approprié et pourrait causer une réserve d'échappement et de chaleur entraînant une usure supplémentaire de la fournaise.

E. FOYER

Votre RV peut avoir un foyer (s'il est équipé) dans l'aire de séjour principale. Une photo du foyer est fournie (ci-dessous). Le panneau de contrôle se trouve dans la partie supérieure droite du foyer, comme l'indique le cercle rouge sur la photo. Ces boutons de commande vous permettent de changer l'éclairage, l'intensité de la chaleur et de régler une minuterie de façon à ce que le foyer s'éteigne automatiquement. La télécommande fournie permet également de contrôler toutes les fonctions.



Le bouton d'alimentation

Le bouton d'alimentation allume et éteint le foyer. Une fois allumé, si l'affichage du foyer n'est pas allumé, appuyer sur le bouton d'alimentation pour allumer l'affichage. Le bouton d'alimentation possède une fonction de mémoire intégrée qui conserve l'état du foyer lorsqu'il est éteint. À l'exception de la minuterie, le foyer redémarrera à son état précédent. Si le foyer est déconnecté de la source d'alimentation principale, il perdra la mémoire et redémarrera aux paramètres par défaut.

Le bouton de la flamme

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de la flamme, les couleurs de la flamme et du lit de braises changent. Il y a 3 couleurs (l'écran affiche L2, L3 ou L4), une condition dynamique (l'écran affiche L1) qui fait défiler toutes les couleurs, et le réglage de la flamme éteinte qui peut défiler.

Le bouton de chauffage

Le bouton de chauffage permet de mettre en marche et en arrêt le chauffage. Lorsque le chauffage est en marche, appuyez sur le bouton augmenter-diminuer pour modifier la température souhaitée. Il y a 11 réglages de température qui vont de 64 à 84 degrés Fahrenheit (17,8 à 28,9 degrés Celsius).

Fonction de conversion des unités de température :

Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes, l'affichage de l'unité de température actuelle clignotera 3 fois et convertira la température de F à C et vice versa (*Note : Ceci ne peut pas être configuré avec la télécommande*).

Verrouillage et déverrouillage de la fonction de chauffage :

Appuyer sur le bouton de l'élément chauffant et le maintenir enfoncé pendant 10 secondes, le lit braisé clignotera 6 fois, indiquant que la fonction de l'élément chauffant est verrouillée. Pour déverrouiller la fonction de l'élément chauffant, il suffit de refouler et de maintenir l'icône de l'élément chauffant enfoncée pendant 10 secondes, puis le lit de braise clignote 6 fois, indiquant que la fonction de l'élément chauffant est déverrouillée (*Note : Ceci ne peut pas être configuré avec la télécommande*).

Le bouton de minuterie

La minuterie est réglable de 1 à 8 heures (par incréments d'une heure) et peut être mise sur ARRÊT. Une fois que vous avez réglé la minuterie et que celle-ci est terminée, l'appareil arrête toutes les fonctions et passe en mode veille. Dans ce mode, vous devez toucher l'icône d'alimentation pour redémarrer le foyer.

Le bouton d'augmentation/diminution

Lorsque le chauffage est en marche, appuyez sur le bouton Augmenter/Diminuer pour modifier la température souhaitée. Veuillez vous référer au manuel du fabricant pour les instructions, le fonctionnement, les avertissements et les informations sur l'entretien. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire ou le service à la clientèle de Brinkley si vous avez des questions ou des préoccupations.

SECTION 10 CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT (CVCA)

F. ÉVÉNEMENTS DE TOIT

Les événements de toit sont installés sur le RV pour permettre une circulation d'air supplémentaire à l'intérieur du RV. Ces événements peuvent être manuels ou électriques. Assurez-vous que tous les événements sont fermés pendant le transport du RV, ou si les conditions météorologiques sont mauvaises. L'événement de toit du salon principal est entièrement alimenté. La télécommande permettant d'ouvrir/fermer l'événement et de faire fonctionner le ventilateur est située dans la porte de l'armoire, juste à l'intérieur de la porte d'entrée où se trouve le panneau de contrôle, comme le montre l'image (à droite). L'événement de la salle de bain est actionné directement au niveau de l'événement.



+ AVIS

Ne laissez jamais un événement ouvert lorsque le RV est entreposé ou pendant de longues périodes. Les vents violents, la pluie, les animaux ou d'autres obstacles peuvent causer des dommages ou une fuite entraînant des dommages au RV qui peuvent ne pas être garantis.



G. THERMOSTAT

L'écran indique le mode et la température ambiante. Lorsque vous appuyez une fois sur le bouton de mode, le thermostat se réveille et si votre thermostat est équipé d'un rétroéclairage, celui-ci s'allume. Lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton de mode, le mode change.



APPUYER sur le bouton  ou  pour réveiller le thermostat ; la température réglée s'affichera et clignotera.

APPUYER à nouveau sur le bouton  ou  pour modifier la température réglée. Le thermostat retourne en mode veille après 5 secondes si aucun bouton n'est pressé.

Pour changer le thermostat de Fahrenheit à Celsius, ou de Celsius à Fahrenheit :

MAINTENIR le bouton de mode enfoncé pendant trois (3) secondes.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le manuel du fabricant fourni dans votre dossier de renseignements du propriétaire. Vous pouvez également le trouver en ligne sur furrion.com.

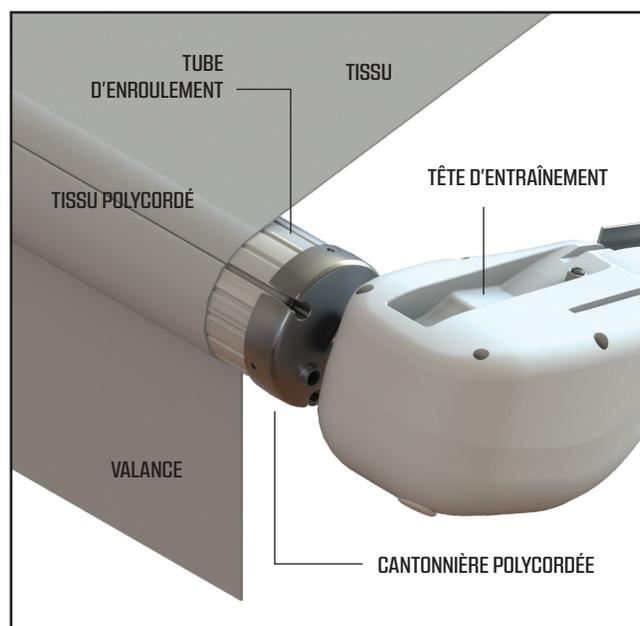
SECTION 11 AUVENTS

A. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

L'auvent motorisé Solera® installé sur le RV est actionné par un moteur électrique et peut être commandé par l'interrupteur de l'auvent qui se trouve dans le RV. Cet interrupteur se trouve sur le centre de commande, dans l'armoire située à l'intérieur du véhicule. L'auvent installé contient des bras réglables, bras joints à friction plutôt que des bras pivotants traditionnels à verrouillage. Cela permet d'ajuster et de manipuler facilement le pas lorsque cela est nécessaire. Il permet également d'éviter d'endommager les bras en cas de vent.

B. EXTENSION D'AUVENT

1. Avant d'utiliser l'auvent, assurez-vous que la batterie est complètement chargée et que le RV est connecté à une prise de quai externe.
2. Appuyez et maintenez le bouton **EXTENSION** situé sur le centre de commande pour étendre complètement l'auvent.
3. Pour une extension partielle, appuyez sur le bouton **EXTENSION** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'auvent atteigne la position souhaitée.



+ AVIS

xtension maximale est atteinte lorsque le tissu est complètement déroulé et tendu. Lorsqu'elle est entièrement étendue, la couture de la cantonnière et une section du tube d'enroulement sont visibles. Dès que vous voyez cela, veillez à arrêter immédiatement l'extension. La toile de l'auvent doit toujours se trouver au-dessus du tube d'enroulement plutôt qu'en dessous. Si l'auvent est hyper étendu, l'auvent commencera à se rétracter en marche arrière et fera basculer la toile vers la partie inférieure du tube d'enroulement. Si cela se produit, appuyez sur le bouton **RETRACTER** jusqu'à ce que l'auvent s'étende complètement et se corrige ensuite pour se rétracter.

⚠ AVERTISSEMENT

Tenez-vous à l'écart de toutes les pièces mobiles lorsque l'auvent fonctionne. Étant donné que l'auvent fonctionne et se ferme contre le RV, il existe un risque de pincement, de coupure et d'écrasement.

C. RÉTRACTION DE L'AUVENT

1. Avant d'utiliser l'auvent, assurez-vous que la batterie est complètement chargée et que le RV est connecté à une prise de quai externe.
2. Tapotez deux fois sur le bouton **RETRACTER** situé sur le centre de commande pour rétracter complètement l'auvent.
3. Pour une rétraction partielle, appuyez sur le bouton **RETRACTER** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'auvent atteigne la position souhaitée.

+ AVIS

Ce manuel fournit des instructions opérationnelles pour l'auvent électrique Solera® installé sur le RV. L'utilisation de l'auvent d'une manière autre que celle décrite dans le présent manuel ou dans le manuel fourni par le fabricant peut endommager l'auvent ou le RV, endommager la garantie, causer des dommages matériels et/ou causer des blessures.

+ AVIS

Il n'est pas nécessaire de corriger le pas de l'auvent pour le rétracter.

⚠ PRUDENCE

Lorsqu'il y a un vent fort, une forte pluie ou pendant une absence prolongée du RV, l'auvent doit être complètement rétracté. Cela permettra d'éviter d'endommager l'auvent et le RV.

⚠ PRUDENCE

N'attachez pas les tubes d'enroulement sur l'auvent. Cela empêche les bras de tension flottants de fonctionner comme prévu. Cela pourrait endommager l'auvent ou le RV.

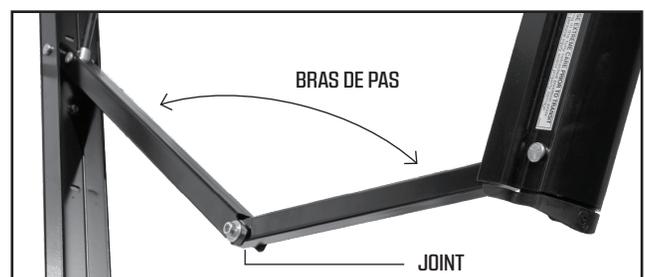
D. RÉGLAGE DU PAS - AUVENTS SOLERA

Si de l'eau commence à s'accumuler sur l'auvent, le pas de l'auvent s'ajuste automatiquement pour purger l'eau d'accès. Ceci a pour but d'éviter tout dommage à l'auvent et peut se produire sans préavis.

Le réglage du pas d'un auvent permet à l'eau de s'écouler au fur et à mesure qu'elle commence à s'accumuler sur la toile, ce qui peut être fait en réglant une patte d'auvent plus bas que l'autre.

RÉGLAGE DU PAS :

1. Commencez par étendre l'auvent jusqu'à la position souhaitée.
2. Choisissez le côté le plus pratique pour l'écoulement de l'eau.
3. Ajustez le pied en tirant vers le bas sur le joint jusqu'à l'obtention de l'inclinaison souhaitée pour permettre un bon écoulement de l'eau.
 - a. Il n'est pas nécessaire de procéder à des ajustements majeurs et ceux-ci doivent être effectués au besoin.
 - b. Ne jamais pousser les joints vers le haut. Cela pourrait entraîner des contraintes supplémentaires sur les pieds et causer des dommages ou une défection.
 - c. Le boulon et la rondelle du joint (**Figure A**) permettent au bras de rester en position de réglage.



SECTION 11 AUVENTS

+ AVIS

Il n'est pas nécessaire de corriger le pas de l'auvent pour le rétracter.

+ AVIS

Si le bras manipulé ne tient pas en position, serrez le boulon au niveau du joint représenté sur la figure ci-dessus.

E. ENTRETIEN - AUVENTS SOLERA

Un entretien et une utilisation corrects peuvent contribuer à prolonger la longévité de l'auvent. Si vous devez rétracter l'auvent alors que la toile est mouillée, étendez-le complètement lorsque les conditions le permettent afin qu'il puisse sécher correctement. Il faut le faire tout de suite pour éviter la formation de moisissures et de champignons.

NETTOYAGE DE LA TOILE DE L'AUVENT :

1. Mélanger ¼ de tasse de savon à vaisselle avec 18,92 litres d'eau chaude.
2. Appliquer le mélange sur la toile et rentrez complètement l'auvent pendant cinq minutes. Cela permettra au mélange de rencontrer les deux côtés de la toile.
3. Après le temps imparti, étendez complètement l'auvent et rincez la toile à l'eau douce.
4. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire.

+ AVIS

Si des champignons se forment, ce n'est pas sur le tissu lui-même, mais sur la poussière et les débris accumulés. Si des champignons sont présents, nettoyez immédiatement le matériau de la toile.

F. DÉPANNAGE – COMMANDE MANUELLE

En cas de panne de courant ou de défection du moteur, l'auvent peut être étendu et rétracté grâce à une commande manuelle.

POUR LA COMMANDE MANUELLE

1. Ouvrir la plaque du couvercle à charnière sur la tête de l'auvent. Pour ce faire, il suffit de tirer vers le haut à partir du bas du couvercle.
2. Pour exposer l'écrou de commande manuelle, retirez le joint en caoutchouc de l'ensemble de la tête d'entraînement. Il est situé dans la partie supérieure droite de l'auvent lorsque l'on regarde le RV.
3. Utilisez une douille de 1,11 cm sur l'assemblage de la tête pour étendre et rétracter l'auvent.
 - a. L'extension de l'auvent se fera dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - b. L'enroulement de l'auvent se fera dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Lorsque l'auvent est complètement rétracté, retirez la douille ou le mécanisme d'entraînement et remplacez le joint en caoutchouc dans l'ensemble de la tête d'entraînement. Remplacez le couvercle.

+ AVIS

Un tabouret-escabeau ou une échelle peut être nécessaire pour l'utilisation manuelle de l'auvent. Utilisez ces outils avec prudence. Une utilisation incorrecte peut entraîner des dommages au RV ou des blessures corporelles.

+ AVIS

Il est recommandé d'utiliser un outil électrique pour étendre ou rétracter manuellement l'auvent. L'utilisation d'un cliquet manuel prend beaucoup de temps pour étendre ou rétracter complètement l'auvent.

+ AVIS

La commande manuelle peut être utilisée pour étendre ou rétracter l'auvent pendant le campement à sec sans batterie ni électricité.

Pour de plus amples renseignements sur les auvents, vous pouvez également consulter le manuel du propriétaire à l'adresse suivante ici-support-doc.s3.amazonaws.com/manuals/master-owners-manual/ccd-0001573-01.pdf.

SECTION 12 APPAREILS

A. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Avant d'utiliser un appareil dans le RV, il est préférable de lire et de comprendre toutes les instructions, les avertissements et les instructions de sécurité figurant dans le manuel du fabricant de chaque appareil. Ces informations peuvent être trouvées dans votre dossier de renseignement du propriétaire.

Si vous avez d'autres questions ou préoccupations, n'hésitez pas à communiquer avec votre concessionnaire ou avec le service à la clientèle de Brinkley RV.

Dans les cas où des modifications ont été apportées au service après-vente dans le RV, les instructions fournies dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer. Dans ce cas, veuillez communiquer avec le centre de service qui a fourni le service pour obtenir des renseignements supplémentaires et de l'aide.

⚠ DANGER

NE JAMAIS UTILISER D'APPAREILS DE CUISSON FONCTIONNANT AU GAZ DANS LE BUT D'OBTENIR DE LA CHALEUR POUR LE CONFORT.

Cette forme d'utilisation peut conduire à une intoxication au monoxyde de carbone, entraînant une maladie, des blessures graves ou la mort.

SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE PROPANE :

1. Éteignez toutes les flammes nues, les veilleuses, les produits fumants, etc.
2. S'abstenir de toucher les interrupteurs électriques.
3. Couper l'alimentation en propane des bouteilles PL.
4. Ventiler le RV en ouvrant toutes les portes, les fenêtres et les événements.
5. Restez à une distance sécurisée du RV jusqu'à ce que toutes les odeurs disparaissent.
6. Faire inspecter et réparer le système de propane au besoin avant de continuer à l'utiliser.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner l'explosion du RV et entraîner des blessures graves ou la mort.

B. MICRO-ONDE

Pour utiliser la micro-onde, une puissance de 120 volts DOIT être disponible. Pour éviter tout dommage, s'assurer que le plateau tourne-disques en verre à l'intérieur du four à micro-ondes est correctement fixé avant de se déplacer. Dans les RV qui n'ont pas de hotte de cuisine, l'événement de micro-onde est utilisé à la place de la hotte de cuisine. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le manuel du fabricant.



C. RÉFRIGÉRATEUR DE 12 VOLTS

Le réfrigérateur à l'intérieur du RV n'est pas conçu pour un refroidissement rapide. Attendez-vous à ce que le réfrigérateur prenne environ 48 heures pour atteindre le potentiel de refroidissement maximal. Pour de meilleurs résultats, veuillez consulter les recommandations suivantes. Il est préférable d'entreposer le congélateur avec des aliments déjà congelés et des articles froids dans le compartiment principal.



- Garnir le congélateur d'aliments déjà congelés.
- Placer les éléments refroidis dans le compartiment de refroidissement.
- Disposer les aliments de façon à ce que l'air puisse continuer à circuler.
- Ne jamais couvrir les tablettes de matériaux (p. Ex., étoffe, papier, plastique, etc.).
- Garder l'arrière du réfrigérateur propre et exempt d'encombrement, de déversements et de débris.

- Faire inspecter et réparer régulièrement le réfrigérateur, au besoin.

Verrou de route

Il est important de toujours insérer le verrou de route entre les portes du réfrigérateur avant de partir. Le fait de ne pas se souvenir d'insérer le verrou de route pourrait endommager les portes du réfrigérateur, entraîner une perte de température et une détérioration de la nourriture, et endommager l'intérieur de l'appareil. Le verrou de route (illustré ci-dessous au milieu) est entreposé dans l'armoire supérieure à droite du micro-ondes (voir l'image ci-dessous à droite). Dans cette armoire, il y a un aimant situé à l'avant gauche de l'armoire pour adhérer au verrou de route pour l'entreposage.

Pour utiliser le verrou de route, il y a un trou fileté situé sur le dessus du réfrigérateur entre les portes. Insérer l'extrémité filetée du verrou de route et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré à la main (voir l'illustration ci-dessous à gauche). Retirer le verrou de route en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit complètement dévissé.



SECTION 12 APPAREILS

D. CUISSON AU PROPANE

Pour les instructions de sécurité, voir [la section 13](#) et le manuel du fabricant du composant.

INCENDIES CAUSÉS PAR LA GRAISSE

La graisse est hautement inflammable. Toujours nettoyer les brûleurs de façon à ce que la graisse ne s'accumule pas sur la surface de cuisson ou autour du brûleur. Si de la graisse est renversée, la nettoyer immédiatement avant de poursuivre la cuisson. En cas d'incendie, suivez les règles de sécurité suivantes :

1. Évacuer immédiatement le RV et s'assurer que tout le monde est présent. Demandez à tout le monde de rester à une distance sécurisée jusqu'à ce que l'incendie soit éteint.
2. Une fois que tout le monde est à une distance sécurisée, tentez d'éteindre l'incendie en toute sécurité.
 - a. Éliminer d'abord la source de carburant en éteignant le four ou le brûleur.
 - b. Essayez d'étouffer le feu avec un couvercle de cuisson.
 - c. Éteignez-le avec du bicarbonate de soude ou un extincteur polyvalent à poudre chimique.
3. Ne jamais prendre de poêle à flammes. Cela peut entraîner une propagation rapide de l'incendie si la poêle est baissée ou si la graisse est renversée.
4. Si l'incendie ne peut être facilement éteint, votre sécurité est prioritaire. Retournez immédiatement à un endroit sûr, à l'écart du RV, et composez le 911 pour que le service d'incendie s'occupe de l'urgence.

⚠ DANGER

N'utilisez jamais d'équipement de cuisson portatif à carburant à l'intérieur du RV (p. ex., grilles portatives, dessus de four, etc.). L'utilisation peut entraîner l'accumulation de monoxyde de carbone, l'incapacité de bien respirer, des dommages, des blessures et un incendie.

E. TABLE DE CUISSON EXTÉRIEURE (SI ÉQUIPÉ)

La surface de cuisson extérieure ne se trouve que sur certains modèles. Habituellement, ceux qui ont une maison avec pavillon-dortoir.

⚠ AVERTISSEMENT

Pendant et après l'utilisation, pendant que les brûleurs sont encore chauds, **NE PAS** toucher ou laisser des matériaux inflammables entrer en contact avec les brûleurs supérieurs, les grilles du brûleur ou toute autre surface qui peut être chaude. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, des dommages ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser la surface de cuisson extérieure, le véhicule **DOIT** être de niveau et stabilisé. Toutes les instructions et tous les avertissements du manuel du fabricant doivent être respectés en tout temps. Ne pas entreposer la surface de cuisson tant qu'il n'est pas complètement refroidi. Le non-respect de ces directives peut entraîner des dommages au RV, un incendie ou une explosion entraînant des blessures ou la mort.

Lorsque vous utilisez la surface de cuisson extérieure :

- **NE JAMAIS** laisser la surface de cuisson sans surveillance.
- Les petits enfants et les animaux de compagnie doivent **TOUJOURS** rester à une distance sécurisée.
- **NE JAMAIS** entreposer ou placer des matières ou des liquides inflammables près de la surface de cuisson allumée.

Après utilisation : Laisser la surface de cuisson refroidir complètement avant de le ranger en position fermée.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais couvrir les ouvertures d'évent du four pendant que la surface de cuisson fonctionne. La restriction du flux d'air créera un risque d'asphyxie.

F. FOUR

Le four utilise du gaz propane. Ne pas entreposer d'objets dans le four, même lorsqu'il n'est pas utilisé. Pour des renseignements et des avertissements supplémentaires, veuillez consulter le manuel du fabricant. Voir également la section 12H ci-dessous.

G. HOTTE DE CUISINE(SI ÉQUIPÉ)

La hotte est dotée d'un interrupteur de contrôle de la lumière et du ventilateur sur le panneau avant. Le filtre à graisse à mailles d'aluminium de 8 po x 8 po (situé sous la hotte) peut être lavé à la main avec un savon doux et de l'eau. Dans les cas où il n'y a pas de hotte de cuisine, l'évent du micro-ondes fait office de hotte.

⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS laisser la cuisson sans surveillance. Tourner les poignées de poêle vers l'intérieur, mais pas sur le dessus des autres brûleurs. Assurez-vous que les poêles sont assez grandes pour contenir les aliments et éviter les débordements. De fortes éclaboussures ou des déversements laissés sur le dessus de la surface de cuisson peuvent s'enflammer et causer des brûlures.

H. HOTTE DE CUISINE AVEC FOUR

Au moment de choisir la taille de la poêle, veuillez consulter la recommandation du fabricant. En respectant les tailles d'ustensiles recommandées, vous améliorez l'efficacité de cuisson, réduisez le risque de blessure et réduisez le risque de dommage. La poêle doit être assez grande pour couvrir la gamme de brûleurs, mais pas plus d'un pouce de plus que la grille du brûleur.



⚠ AVERTISSEMENT

Les marmites et les poêles de trop petite taille peuvent causer un contact direct entre une partie de l'élément chauffant et l'opérateur, ce qui peut entraîner des blessures ou l'inflammation des vêtements. De plus, n'utilisez pas d'ustensiles de cuisson qui couvrent plus d'un brûleur à la fois. Cela causera une accumulation de chaleur excessive et pourrait provoquer la fusion, l'accumulation de suie et/ou la décoloration. Certains ustensiles sont conçus pour être utilisés sur un brûleur supérieur. Avant de cuisiner avec de la céramique, du verre ou d'autres ustensiles de cuisine vernissés, vérifiez qu'ils sont sans danger.

SECTION 12 APPAREILS

I. PRÉPARATION DE LA LAVEUSE/SÉCHEUSE

Votre RV est préparé pour une machine à laver/sécheuse homologuée pour les véhicules récréatifs (fournie par le client). Cette station de préparation se trouve dans l'armoire avant, juste à droite du placard principal dans la chambre à coucher. Sachez que cet espace est spécifiquement conçu pour l'installation de laveuse/sécheuse de seconde monte pour véhicules récréatifs.

Les laveuses et sécheuses résidentielles ne doivent pas être installées. Les porte-vêtements et les étagères dans cette armoire sont amovibles pour permettre l'installation de la laveuse/sécheuse. L'image ci-dessous vous donne un aperçu de l'armoire.

De plus, la photo immédiatement à droite vous donne une vue de la boîte de lavage et des raccords d'eau. Cette boîte est située dans l'armoire inférieure, sur le côté droit.



La préparation de la laveuse/sécheuse est conçue spécifiquement pour la laveuse/sécheuse empilable de marque Splendide qui a une largeur de 59,69 cm.

Veillez communiquer avec votre concessionnaire ou votre fabricant d'appareils électroménagers pour obtenir des renseignements supplémentaires et de l'aide pour l'installation.

J. BOLS POUR ALIMENTS D'ANIMAUX DE COMPAGNIE – INTÉGRÉS DANS L'ÎLOT DE CUISINE

Votre RV est équipé d'une cuvette intégrée pour l'eau et la nourriture d'animaux de compagnie. Il est situé au sol dans la base de l'îlot. Il suffit de saisir l'avant du plateau métallique et de le tirer vers l'extérieur pour faire apparaître les bols pour animaux de compagnie. Ces bols sont amovibles pour le nettoyage et repliables pour l'entreposage.

Les bols doivent être rétractés et ne pas contenir de nourriture ou d'eau pour que le plateau se rétracte dans l'îlot. Veillez également à retirer toute la nourriture et l'eau des bols avant le déplacement pour éviter tout débordement.



SECTION 13 SYSTÈMES DE PROPANE (PL)

A. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Le système de propane dans le RV comprend tous les appareils à gaz, les bouteilles de propane, le régulateur de propane et toute la plomberie allant des bouteilles de GPL aux appareils. Veuillez consulter tous les manuels du fabricant pour obtenir des renseignements supplémentaires, des instructions et des précautions de sécurité.

⚠ DANGER

ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT si vous sentez une odeur de propane! Exécuter rapidement et soigneusement les 6 étapes indiquées dans la zone d'instructions ci-dessous à [la section 13C](#).

B. ENTRETIEN

Bien que le système de propane soit soigneusement inspecté par Brinkley RV et votre concessionnaire vendeur, le système de propane doit être continuellement inspecté et réparé au besoin. Pendant le transport, les raccords peuvent se desserrer en raison des vibrations du RV pendant le remorquage ou le déplacement.

Par mesure de précaution, le système de propane du RV doit être inspecté immédiatement après l'achat, après le remplissage initial des réservoirs de propane et après les premiers 5 000 milles parcourus. L'inspection continue du PL fait partie de l'entretien normal du RV et doit être effectuée chaque année par votre concessionnaire ou un technicien d'entretien qualifié.

NE PAS RETIRER
L'ÉTIQUETTE
SUIVANTE
DU RV :

⚠ DANGER
TOUS LES FEUX PILOTES, LES APPAREILS ET LEURS ALLUMEURS (VOIR LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION) DOIVENT ÊTRE ÉTEINTS AVANT LE RAVITAILLEMENT OU LES RÉSERVOIRS DE CARBURANT ET/OU LES CONTENANTS DE PROPANE. LE NON-RESPECT DE CETTE EXIGENCE PEUT ENTRAÎNER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES.
⚠ AVERTISSEMENT
NE PAS REMPLIR LES CONTENANTS DE PROPANE À PLUS DE 80 % DE LA CAPACITÉ. LE NON-RESPECT DE CETTE EXIGENCE PEUT ENTRAÎNER UN INCENDIE OU DES BLESSURES.
⚠ PRUDENCE
CE SYSTÈME DE TUYAUTERIE DE PROPANE EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC DU PROPANE SEULEMENT. NE PAS RACCORDER DE GAZ NATUREL À CE SYSTÈME. Fermer solidement l'entrée lorsqu'elle n'est pas connectée pour être utilisée. Après avoir mis le propane en marche, sauf après le remplacement normal de la bouteille, vérifier si la tuyauterie de propane et les raccords aux appareils fuient avec de l'eau savonneuse ou une solution à bulles. Ne pas utiliser de produits contenant de l'ammoniac ou du chlore.

C. GAZ PROPANE

Le propane (aussi appelé PL) est largement utilisé dans votre RV par les appareils, y compris, mais sans s'y limiter, la cuisinière, la surface de cuisson, la fournaise et le chaudière.

L'éthylmercaptopan, un produit chimique désagréable qui dégage une odeur de « soufre ou d'œufs pourris », est ajouté au propane comme agent de mise en garde. En sentant cette odeur, il devrait vous avertir qu'il y a présence de BP et qu'il y a une fuite possible créant un danger pour la sécurité.

Lorsqu'un réservoir LP est à faible teneur en carburant, vous remarquerez une odeur différente, comme celle de l'oignon ou de l'ail. Dès que le réservoir est rempli, cette odeur se dissipe. Cette odeur est souvent confondue avec une fuite de gaz. Soyez prudent à cet égard et essayez d'être conscient des différentes odeurs présentes avec le LP.

Si vous remarquez que l'odeur persiste, ÉTEINDRE tous les appareils fonctionnant au gaz, fermez les soupapes du réservoir de gaz de pétrole liquéfié et communiquez avec votre concessionnaire ou avec une installation de service qualifiée pour inspecter le système de gaz de pétrole liquéfié.

⚠ DANGER

SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE PROPANE :

1. Éteignez toutes les flammes nues, les veilleuses, les produits fumants, etc.
2. S'abstenir de toucher les interrupteurs électriques.
3. Couper l'alimentation en propane des bouteilles PL.
4. Ventiler le RV en ouvrant toutes les portes, les fenêtres et les événements.
5. Restez à une distance sécurisée du RV jusqu'à ce que toutes les odeurs disparaissent.
6. Faire inspecter et réparer le système de propane au besoin avant de continuer à l'utiliser.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner l'explosion du RV et entraîner des blessures graves ou la mort.

D. BOUTEILLES DE GAZ PROPANE

1. Renseignements généraux

Les bouteilles de propane, communément appelées bouteilles BP, sont utilisées pour l'entreposage et la livraison de gaz propane (PL) aux appareils fonctionnant au PL dans le RV. Toutes les bouteilles de propane doivent être remplies à un poste de remplissage de propane qualifié et elles doivent être remplies en poids. Pendant qu'il est sous pression dans la bouteille LP, le LP est sous forme liquide. À mesure que le propane est libéré de la bouteille de BP, il se transforme immédiatement en état gazeux avant d'atteindre un appareil. L'état du PL est géré par un régulateur de PL situé à moins de 24 pouces de la bouteille de la BP.

⚠ DANGER

Le propane PREND DE L'EXPANSION 1,5 % pour chaque augmentation de -12,22 degrés Celsius de température. Il faut laisser un espace suffisant à l'intérieur de la bouteille de gaz de propane liquéfié pour permettre l'expansion du gaz par temps chaud. Le fait de ne pas laisser suffisamment d'espace peut faire exploser la bouteille et causer des dommages matériels, des dommages au RV, des blessures ou la mort.

Bien que le système de propane ne soit pas utilisé, les soupapes des bouteilles de propane DOIVENT être fermées pour empêcher le PL de s'échapper. Pour arrêter complètement le PL, tournez la vanne située au sommet de la bouteille de propane dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour ouvrir la vanne PL, tournez la vanne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Les vannes des bouteilles PL doivent toujours être serrées à la main. Les outils ne doivent jamais être utilisés pour ouvrir ou fermer les vannes des bouteilles basse pression. Un serrage excessif de cette vanne peut endommager le joint interne, ce qui peut l'empêcher de bien s'installer. Si les joints d'étanchéité ne sont pas en mesure de s'installer correctement, la vanne ne pourra pas se fermer correctement et, par conséquent, permettra au PL de contourner.

Les bouteilles PL fournies avec le RV sont des bouteilles DOT (Department of Transportation). Chaque bouteille DOT est équipée d'un dispositif de protection contre les débordements (DPO) et d'un connecteur de propane Acme de type 1. De plus, la vanne et peuvent être facilement identifiées par leur forme triangulaire.



Avant de vous déplacer avec le RV ou de l'entreposer, assurez-vous que cette vanne est complètement fermée sur le réservoir.

+ AVIS

Lors du retrait des bouteilles à remplir, toujours les réinsérer dans la bonne orientation. En règle générale, les bouteilles DOT sont munies d'une flèche et d'une étiquette indiquant « haut » pour indiquer l'orientation exacte de la ou des bouteilles.

Chaque bouteille de PL est raccordée par une spirale de raccord thermique d'Acme de type 1. Vous trouverez également un régulateur à deux étages pour surveiller les pressions du PL libéré. L'ensemble de spirale de raccord est un système sans clé et ne doit être serré à la main qu'en cas de besoin.



SECTION 13 SYSTÈMES DE PROPANE (PL)

⚠ AVERTISSEMENT

Étant donné que le propane peut se dilater rapidement, une vanne de décharge de pression est installée sur la bouteille afin que le gaz puisse se déverser lorsque la pression augmente. Si le gaz est rejeté, il sera rejeté dans le milieu environnant. Les bouteilles de propane ne doivent jamais être entreposées à l'intérieur ou à l'intérieur du RV.

2. Entretien ou remplissage

À l'achat du RV et au fur et à mesure que les réservoirs sont remplis, le système de propane doit être inspecté pour y déceler des fuites.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors du remplissage des réservoirs, seul le technicien d'entretien qualifié doit se trouver à proximité du RV. Assurez-vous que toutes les parties sont à une distance sécurisée et non à l'intérieur du RV.

Lorsqu'une bouteille PL est remplie pour la première fois, assurez-vous qu'un représentant qualifié purge la bouteille de tout air emprisonné. Si la bouteille n'est pas purgée, un mélange déséquilibré d'air et de gaz peut se produire, ce qui empêche les appareils au propane de s'allumer.

⚠ AVERTISSEMENT

AVANT d'arriver à un poste de remplissage de propane, assurez-vous que tous les phares pilotes sont complètement éteints et que tous les appareils à basse pression sont éteints. Éteignez toujours le moteur du véhicule de remorquage avant de faire le plein. Ne jamais fumer ou utiliser d'autres sources d'inflammation pendant le ravitaillement. Ne jamais fumer ou utiliser d'autres sources d'inflammation pendant le ravitaillement.

3. Trop-plein du contenant de gaz PL

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous soupçonnez qu'une bouteille de propane liquéfié a été trop remplie, restez à une distance sécurisée et communiquez immédiatement avec votre concessionnaire ou un technicien qualifié pour obtenir de l'aide. Ne jamais tenter d'effectuer l'entretien d'une bouteille PL trop remplie.

4. Essai de fuite de propane

Essayer les fuites avec une solution d'eau et de savon.

ESSAI POUR DÉTECTER LES FUITES DE PL :

- Mélanger la solution et vaporiser tous les joints et raccords de la conduite de gaz.
- En présence d'une fuite, la solution savonneuse fait des bulles.
- Les petites bulles ont tendance à indiquer des fuites plus petites et les grosses bulles indiquent des fuites plus importantes. Ni l'une ni l'autre ne doit être ignorée.

S'il y a une fuite et qu'elle n'est pas corrigée en serrant le raccord, éteignez tous les appareils PL et communiquez immédiatement avec votre concessionnaire.

+ AVIS

N'utilisez jamais de solution à base d'ammoniac ou de chlore. Les deux peuvent provoquer des dommages corrosifs aux conduites de gaz et aux raccords.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser une flamme nue pour vérifier s'il y a des fuites. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion causant des dommages graves, des blessures ou la mort.

5. Avertisseur de gaz propane

Chaque véhicule récréatif est équipé d'un avertisseur gaz propane. Voir [la section 4G](#) pour plus de détails. Veuillez également vous référer au manuel du fabricant.

6. Installation des bouteilles de propane

Le bon positionnement de la ou des bouteilles PL et de tous les tuyaux et raccords connexes est essentiel au bon fonctionnement et au bon débit du propane.

INSTALLATION DES BOUTEILLES DE PL :

1. **ASSUREZ-VOUS** que tous les appareils alimentés en carburant sont **ÉTEINTS**.
2. **ASSUREZ-VOUS** que la vanne de la bouteille de PL est **FERMÉE**.
3. **BRANCHER** le tuyau basse pression de 0,95 cm à la sortie du régulateur à deux étages.
4. **PLACER** la bouteille PL sur le support PL dans le compartiment désigné et fixer la citerne en place à l'aide des sangles fournies.
5. **MONTER** le régulateur sur la paroi arrière, centré sur le compartiment, de sorte que l'évent pointe vers le bas.
6. **FIXER** le tuyau de la spirale de raccord de type 1 au régulateur et serrer à la main.
7. **FIXER** le tuyau d'alimentation principal du régulateur au raccord du collecteur en laiton dans le cadre du RV. L'écrou en laiton pivotant sur le tuyau principal sera la fixation finale.

⚠ DANGER

L'avertisseur gaz propane doit être testée avant chaque utilisation du véhicule récréatif et au moins une fois par semaine pendant le trajet.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne coupez jamais l'alimentation des avertisseurs pour les éteindre.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter la tension et les contraintes de traction, une spirale de raccord Acme de type 1 de 30,48 à 45,72 cm doit être installé. Garder le tuyau de la spirale de raccord libre et dégagé des bords coupants et des objets.

RÉINSTALLATION D'UNE BOUTEILLE DE PL :

- Inspectez et serrez les raccords si nécessaire. Utilisez la solution d'eau et de savon pour faire un essai.
- Ouvrez lentement la vanne d'arrêt principale de la bouteille de PL pour éviter que le propane ne gèle.
- Si le propane gèle, fermez immédiatement la vanne principale de PL et attendez au moins quinze (15) minutes avant d'essayer une deuxième fois. Pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter au manuel du fabricant du régulateur.
- Écouter le sifflement pendant l'ouverture de la vanne principale. Si ce son dure plus d'une seconde, fermer rapidement la vanne. Cela indique qu'il pourrait y avoir une fuite. Si vous soupçonnez une fuite et que vous ne pouvez pas la trouver, communiquez avec votre concessionnaire ou un point de service certifié pour obtenir de l'aide.
- RÉINSTALLER tous les couvercles de protection et les capuchons qui ont été retirés du système PL.

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer que toutes les attaches et les sangles de sécurité sont fixées avant de se déplacer.

SECTION 13 SYSTÈMES DE PROPANE (PL)

E. RÉGULATION DU PROPANE

Un double régulateur automatique à deux étages est installé dans le compartiment PL du côté extérieur, ou côté conducteur. L'objectif de ce régulateur est de réduire la pression de la bouteille de PL provenant des bouteilles de PL à une pression constante et sûre, ainsi que de permettre de passer facilement d'une bouteille de PL à la bouteille de réserve lorsqu'elle est vide.

La première étape du régulateur réduit la pression PL à 4,53 - 5,89 kg. Le deuxième étage du régulateur réduit davantage la pression à une pression de fonctionnement de 11 po W.C. (colonne d'eau).

Pour des performances efficaces, la deuxième étape du régulateur doit être ajustée par votre concessionnaire ou un représentant de service qualifié à l'aide d'un manomètre étalonné.

- Lorsque la pression est trop élevée, la sécurité et les performances sont affectées par le système PL.
- Lorsque la pression est trop faible, le fonctionnement des appareils PL est affecté et peut ne pas fonctionner correctement.

Si votre RV contient un régulateur automatique à deux étages et que les deux cylindres PL sont pleins, tournez le levier qui se trouve sur le régulateur vers la bouteille PL que vous souhaitez utiliser en premier. La bouteille PL choisie sera le réservoir principal utilisé et l'autre sera le réservoir de réserve.

Une fois que la bouteille PL primaire est déterminée à l'aide du levier du régulateur, ouvrir lentement la vanne de la bouteille PL. Le témoin situé en haut du régulateur passera au vert une fois que le PL sera acheminé au régulateur. Une fois que la bouteille PL primaire est vide, tant que la vanne de réserve est ouverte, le régulateur change automatiquement et commence à sortir de la citerne de réserve. Il est recommandé de garder la vanne du réservoir de réserve fermée afin de savoir quand le réservoir primaire est vide.



Si vous choisissez de le faire, le témoin deviendra rouge lorsque le réservoir primaire sera vide.

À ce moment-là, tourner le levier du régulateur du côté opposé et ouvrir la vanne du deuxième réservoir. Dès que PL touche le régulateur, le témoin redeviendra une fois de plus vert. Une fois que le PL commence à sortir du réservoir de réserve, la bouteille de PL primaire peut être retirée pour être remplie. Cela peut se faire sans interrompre le débit du PL provenant de la bouteille de réserve. Après le remplissage de la bouteille basse pression, n'oubliez pas de rebrancher la conduite de la spirale de raccord, de fixer la bouteille basse pression à l'aide des sangles fournies et d'ouvrir lentement la vanne de la bouteille.

+ AVIS

Lorsque le témoin du régulateur de PL est ROUGE, la citerne est vide. Si le témoin est VERT, le PL est toujours fourni.

⚠ AVERTISSEMENT

Les vibrations dues au voyage peuvent entraîner le desserrage des raccords au fil du temps. Inspecter fréquemment le système PL à la recherche de fuites et de raccords desserrés. Le fait de ne pas inspecter le système PL peut entraîner une fuite de gaz et provoquer un incendie ou une explosion.

▲ AVERTISSEMENT

Lorsqu'un régulateur de propane à deux étages est installé, il doit être installé avec l'évent du régulateur orienté vers le bas. Les régulateurs situés à l'extérieur du compartiment d'entreposage sont munis d'un couvercle de protection. Ces régulateurs doivent également être installés avec l'évent orienté vers le bas et le couvercle doit rester en place pour aider à réduire le risque que l'évent soit bloqué. Si ces instructions ne sont pas suivies, les événements peuvent perdre leur efficacité ou devenir obstrués, entraînant l'accumulation d'une pression de gaz excessive et, par conséquent, causer un incendie ou une explosion.

F. TUYAUX, TUBES, CONDUITES ET RACCORDS DU SYSTÈME DE PROPANE

Les tuyaux flexibles, les tuyaux, les tubes et les raccords qui composent le système de propane sont conçus pour supporter des pressions supérieures à ce que le système de propane est conçu et destiné à supporter. L'objectif est d'accroître la sécurité dans l'ensemble du réseau PL.

Étant donné que les composants vont se détériorer avec le temps, en particulier lorsqu'ils sont exposés aux éléments, tous les composants doivent être continuellement inspectés pour vérifier s'ils sont usés et déchirés, comme il est suggéré. Les tuyaux flexibles PL devraient être inspectés avant chaque utilisation afin de détecter les fissures, la durabilité et la flexibilité. En cas de fissures ou de perte de durabilité et de flexibilité sur la ligne, ne pas utiliser le système PL jusqu'à ce que la ligne puisse être remplacée.

Lorsque vous remplacez une ligne ou un composant PL, faites-le avec des composants de même nature, de même type et de même puissance.

Ne jamais remplacer les composants par des composants qui ne conviennent pas au système PL.

Vérifiez toujours les composants auprès de votre concessionnaire si vous n'êtes pas certain.

Les raccords utilisés dans le système PL relient tous les différents composants du système. Le raccord qui se trouve à l'extrémité du tuyau d'alimentation en propane est en laiton et est connu sous le nom de raccord POL. Les filetages du raccord sont des filetages gauches, ce qui signifie que vous tourneriez dans le sens antihoraire pour serrer et dans le sens horaire pour desserrer. De par sa nature, ce raccord permet d'éviter les fuites sans utiliser de produit d'étanchéité pour tuyaux et est conçu pour réduire le débit du LP en cas de défaillance du régulateur ou de mauvais fonctionnement du tuyau.

G. CUISSON AU PROPANE

Comme un RV est beaucoup plus petit qu'une maison commune, l'oxygène à l'intérieur du RV est limité. Chaque fois qu'un appareil PL est utilisé dans le RV, comme un appareil de cuisson, le RV doit être adéquatement ventilé pour éviter le danger d'asphyxie. Pour les renseignements supplémentaires et de consignes de sécurité, voir [la section 12](#).

H. VOYAGER AVEC DU PROPANE

AVANT DE REMORQUER LE RV :

1. **S'ASSURER** que les bouteilles de propane sont correctement assises et attachées avec les sangles fournies.
2. **ÉTEINDRE** tous les appareils fonctionnant au PL.
3. **FERMER** la vanne qui se trouve au sommet de la bouteille de PL.

Assurez-vous de connaître les lois locales concernant les systèmes PL et le transport. Les lois de l'État varient en fonction de l'endroit où l'on se trouve (par exemple, les lois sur les tunnels et les ponts lorsque l'on voyage avec un PL). Prenez connaissance de ces renseignements avant de voyager dans cet État.

SECTION 13 SYSTÈMES DE PROPANE (PL)

▲ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS faire fonctionner le système de propane lorsque le RV est en mouvement. Les conditions météorologiques imprévisibles peuvent constituer une grande menace pour le système PL si les instructions fournies ne sont pas suivies. Par exemple, les courants de vent peuvent provoquer une inversion de flamme dans la chaudière ou l'appareil de cuisson, ce qui pourrait entraîner un incendie ou une explosion.

I. FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE PROPANE

Une fois que le RV est entièrement installé et préparé pour le camping, veuillez vous référer aux étapes suivantes pour le bon fonctionnement du système LP.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME PL :

1. **S'ASSURER** que tous les brûleurs, commandes et lampes témoins sont éteints.
2. **OUVRI**R la vanne principale de la bouteille de PL **LENTEMENT** pour éviter que la bouteille de PL ne gèle. Si un gel du propane se produit, fermez immédiatement la vanne et attendez au moins 15 minutes, puis réessayez.
3. **ÉCOUTER** attentivement lorsque vous ouvrez la vanne et que le propane commence à couler. Si le sifflement du PL circulant dans les conduites dure plus d'une ou deux secondes, fermez rapidement la vanne principale et contactez votre concessionnaire. Dans ce cas, il est fort probable qu'il y ait une fuite.
4. **FAITES FONCTIONNER** les appareils PL **UNIQUEMENT** comme indiqué dans le manuel du fabricant approprié.

+ AVIS

À propos des gelées de PL : Lorsque le PL se dilate sous forme de gaz et atteint son point d'ébullition, il gèle généralement l'humidité disponible autour du régulateur. Cette forme de gel n'est pas inquiétante. Toutefois, dans des cas extrêmement rares, le propane peut «geler» et rester à l'état liquide lorsqu'il traverse le régulateur.

Avant d'utiliser le système de propane, veuillez lire et comprendre toutes les instructions, les exigences de sécurité, les avertissements et les étiquettes figurant dans ce document et dans les manuels du fabricant fournis dans la trousse d'information du propriétaire.

Si vous avez des questions supplémentaires ou préoccupations, n'hésitez pas à communiquer avec votre concessionnaire ou avec le service à la clientèle de Brinkley RV.

J. CALCUL DE L'UTILISATION DU PROPANE

Pour déterminer la durée de l'alimentation en propane de votre RV, utilisez la puissance nominale en BTU de chaque appareil à gaz. La consommation de propane variera en fonction de la durée d'utilisation et du BTU utilisé par le composant. Pour calculer l'approvisionnement, prenez le BTU restant dans la bouteille de PL divisé par le BTU de l'appareil donné.

À titre de référence, chaque gallon de propane (3,86 litres) produit environ 91 500 BTU d'énergie thermique. Si la fournaise utilise 16 400 BTU/H et que la bouteille de PL contient un gallon de propane, le calcul serait le suivant : $(91\ 500\ \text{BTU}) / (16\ 400\ \text{BTU}) =$ environ 5-1/2 heures d'utilisation.

(Gallons de propane x 91 500 BTU)/BTU de l'appareil = fourniture de BTU en heures.

De nombreux appareils PL fonctionnent par intermittence pour éviter une surconsommation de combustible. Par exemple, à moins que la chaudière ne soit fortement utilisée, la consommation de PL par la chaudière est minime. Sachez que le temps froid et les vents forts peuvent augmenter la consommation de PL des appareils à gaz.

APPAREIL	CONSOMMATION MOYENNE DE BTU/HEURE
CHAUDIÈRE	60 000 (EAU COURANTE PENDANT TOUTE L'HEURE)
FOURNAISE	6-12 A
CUISINIÈRE/FOUR	71 000
CUISINIÈRE - BRÛLEUR ARRIÈRE	6 500
CUISINIÈRE - BRÛLEUR AVANT	9 000

⚠ AVERTISSEMENT

À propos des gelées de PL : Lorsque le PL se dilate sous forme de gaz et atteint son point d'ébullition, il gèle généralement l'humidité disponible autour du régulateur. Cette forme de gel n'est pas inquiétante. Toutefois, dans des cas extrêmement rares, le propane peut «geler» et rester à l'état liquide lorsqu'il traverse le régulateur.

SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

A. INTRODUCTION

Deux systèmes d'eau sont utilisés sur le RV :

1. **Système d'eau douce**
2. **Le système des eaux usées**

• Le système d'eau douce

comprend le(s) réservoir(s) d'eau douce, le raccordement à l'eau douce, la chaudière, la pompe à eau, les orifices extérieurs de pulvérisation, les robinets et le système de purification de l'eau (Si équipé).

• Le système des eaux usées

comprend les réservoirs de rétention d'eau grise et d'eau noire, les drains, les conduites d'évacuation et les toilettes.

Avant chaque déplacement ou avant que le RV soit entreposé, les éléments suivants doivent être inspectés à la recherche de fuites :

- Toutes les conduites et tous les raccords des systèmes des eaux douces et des eaux usées.
- Tous les raccords du robinet et son système de vidange.
- La pompe à eau, la tuyauterie et les raccords de la chaudière.

À la fin de chaque déplacement, le réservoir d'eau fraîche doit être vidé et les réservoirs de déchets, gris et noirs, doivent être vidés correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

EAU POTABLE SEULEMENT. DÉSINFECTER, RINCER ET ÉGOUTTER AVANT L'UTILISATION. VOIR LE MANUEL D'INSTRUCTIONS. LE NON-RESPECT DE CETTE EXIGENCE PEUT ENTRAÎNER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES.

LD-101

NE PAS RETIRER L'ÉTIQUETTE SUIVANTE DU RV :

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas boire ou consommer de l'eau de qualité inconnue ou jugée insalubre ou dangereuse.

B. PREMIÈRE UTILISATION DU SYSTÈME D'EAU DOUCE

Si votre RV a été préparé pour l'hiver à partir de l'usine, une étiquette indiquant « **Cette unité a été hivérivée** » sera apposée sur la porte d'entrée.

CETTE UNITÉ A ÉTÉ HIVÉRISÉE

ÉTIQUETTE D'HIVÉRISATION :

Même si le RV n'a pas été hivérivé, le système d'eau doit être désinfecté avant la première utilisation. La désinfection du système d'eau dans le RV tuera les bactéries et les organismes indésirables qui peuvent contaminer l'approvisionnement en eau.

Sachez que de petites quantités de contaminants et de minéraux se trouvent dans toutes les réserves d'eau. Même de petites quantités de contaminants peuvent faire sentir une odeur à l'eau douce au fil du temps.

Veuillez voir [la section 14N](#) sur la façon de désinfecter le système d'eau douce.

C. PANNEAU DE SURVEILLANCE

À l'intérieur de la porte d'entrée du RV, vous trouverez le panneau de surveillance dans l'armoire. Ce panneau de surveillance contient de nombreuses commandes pour les lumières, les rallonges escamotables et l'auvent, et affiche les niveaux de remplissage des réservoirs de retenue d'eau douce, grise et noire.



La partie encadrée rouge du panneau de surveillance, illustrée à droite, indique le niveau du réservoir d'entreposage. De plus, il affiche la tension de la batterie auxiliaire. Les renseignements sur la charge de la batterie sont indiqués sur la partie du panneau encadrée en bleu.

Le panneau de surveillance fonctionne sur une alimentation de 12 volts qui peut être fournie par la batterie auxiliaire ou par le convertisseur. Aucune énergie n'est tirée de la batterie à moins d'appuyer sur un bouton pour réveiller le panneau. Les fusibles du panneau de surveillance se trouvent dans le centre de charge.

D. RÉGULATEUR DE PRESSION D'EAU (FOURNI PAR LE CLIENT)

Certains parcs de RV, en particulier ceux situés dans des régions montagneuses, ont des pressions d'eau excessives qui dépassent les limites de pression de ce que le système d'eau pour RV est capable de gérer. Si le RV n'est pas correctement protégé, le système d'eau peut être compromis et/ou endommagé. Pour éviter d'éventuels dommages, il est recommandé d'acheter un régulateur de pression d'eau. Il s'agit d'un élément fourni par le client qui peut être acheté par l'intermédiaire de votre concessionnaire.

+ AVIS

Une pression d'eau excessive peut provoquer la défaillance des joints toriques du système d'alimentation en eau si un régulateur de pression d'eau n'est pas utilisé. Il est recommandé d'utiliser un régulateur de pression d'eau de 310,26 kPa lors du remplissage avec l'eau de la ville. Il s'agit d'un élément fourni par le client qui n'est pas fourni avec le RV.

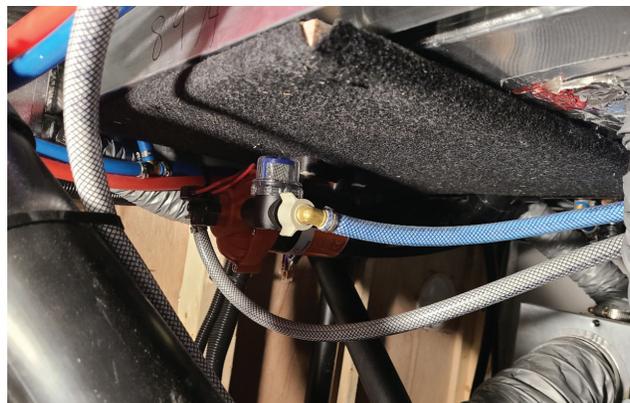
E. INTERRUPTEUR DE LA POMPE À EAU

Une fois la pompe à eau mise en marche, elle fonctionne jusqu'à ce qu'il y ait 45 livres de pression dans les conduites d'eau. Une fois que la pompe atteint une pression de 310,26 kPa, elle s'arrête automatiquement. La pompe à eau est

une pompe à la demande qui fonctionne chaque fois que la pression chute sous 310,26 kPa.

F. POMPE À EAU DE 12 VOLTS

La pompe à eau est située derrière les panneaux d'accès au compartiment d'entreposage. Une fois la pompe à eau sur demande activée, elle s'autoamorcera et fournira de l'eau. Il continuera de fonctionner même après l'arrêt de l'eau jusqu'à ce que la pression dans les conduites d'eau soit d'environ 45 Psi. La pompe à eau contient un clapet anti retour intégré qui ne permet pas à l'eau de refouler et qui redémarre automatiquement si la pression chute dans les conduites d'eau.



Le filtre de la pompe à eau (si équipé) est un filtre de type écran réutilisable situé du côté entrée du remplissage. Ce filtre doit être régulièrement nettoyé si nécessaire.

+ AVIS

Lorsque vous remplissez le réservoir de retenue, faites attention et **NE LAISSEZ PAS** le réservoir sans surveillance pendant le remplissage. Il est important de ne jamais trop remplir le réservoir. Lorsqu'un réservoir est trop rempli, cela entraîne un excès de pression qui peut entraîner des fuites et des dommages causés par l'eau. Ces dommages ne sont pas justifiables et peuvent être coûteux.

SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

G. RÉSERVOIR D'EAU DOUCE

Pour remplir le réservoir d'eau douce, utilisez l'entrée d'eau douce appelée « entrée d'eau de la ville ». L'image (ci-dessous) montre l'entrée d'eau de la ville.



Sous le RV, vous remarquerez des tubes de débordement en plastique qui sont directement raccordés au réservoir d'eau douce. Voir la photo ci-dessus. Ces conduites ont pour but d'atténuer la pression qui se forme dans le réservoir ou d'empêcher le réservoir de déborder lors du remplissage. Parfois, vous pouvez voir de l'eau être expulsée de ces conduites si le réservoir est trop rempli, si le RV est garé sur une pente, ou lors d'arrêts et de démarrages pendant le voyage. Ceci est normal et ne devrait pas poser de problème.

- Ne **JAMAIS** bloquer, boucher ou modifier les tubes de débordement de quelque manière que ce soit.
- Lorsque les tubes de débordement sont obstrués, la pression de l'eau peut augmenter pendant le remplissage et endommager le système de plomberie.

+ AVIS

L'alimentation en eau douce doit être coupée lorsque le RV est laissé sans surveillance pendant de longues périodes. Cela limitera les dommages s'il y a des fuites dans le réseau d'alimentation en eau.

H. CHAUDIÈRE SANS RÉSERVOIR

1. Généralités

Avant d'utiliser la chaudière, veuillez lire les consignes de sécurité et d'utilisation, les renseignements et les avertissements fournis dans ce manuel et dans le manuel du fabricant. La chaudière sans réservoir installée dans le RV est une chaudière à la demande. Le tableau ci-dessous montre la chaudière en rouge. Lorsque de l'eau chaude est utilisée, la chaudière sans réservoir chauffe l'eau froide entrante. Cette température est régulée par un capteur interne sur un grand échangeur de chaleur. Cette conception permet à la chaudière de fonctionner avec efficacité énergétique, contrairement à la plupart des chaudières de réservoir classiques qui nécessitent une énergie constante pendant les cycles de réchauffage.



2. Fonctionnement du contrôleur

Avant le fonctionnement normal de l'appareil, effectuer un essai de fonctionnement de base chaque fois que le RV et le système d'eau sont configurés pour être utilisés. Se reporter à « l'essai fonctionnel » du manuel du fabricant du composant pour obtenir des instructions. Une fois l'essai fonctionnel terminé, l'appareil peut être commandé à partir du contrôleur mural qui comprend l'interrupteur d'alimentation. La commande murale se trouve dans l'armoire de la salle de bain et est illustrée dans l'image (page suivante, en haut à gauche).



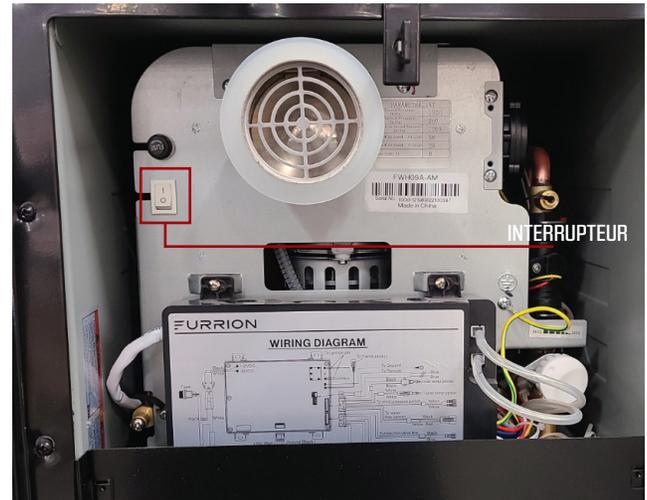
a. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil sur **MARCHE / ARRÊT**. Le logo Furrion sur le panneau s'allume et affiche le réglage actuel de la température.

+ AVIS

Le microprocesseur est toujours en marche. Il tire environ 0,25 A, mais il est conseillé de l'éteindre lorsqu'il n'est pas utilisé.

b. Le bouton tactile marqué « °F/°C » pour transformer l'affichage de la température en °F ou °C, la LED correspondante serait allumée sur le contrôleur.

c. Appuyez sur le bouton  ou  pour régler la température selon vos souhaits. Les réglages du contrôleur mural vont de 95°F (35°C) à 124°F (51°C).



À L'INTÉRIEUR DE LA PORTE EXTÉRIEURE DE LA CHAUDIÈRE FURRION.

La température peut être sélectionnée pour fonctionner selon deux méthodes différentes :

Méthode 1 :

Point d'utilisation multiple : Réglez la température de la commande à la température de sortie désirée, généralement élevée au-dessus des températures de baignade confortables. c.-à-d. 115 °F (46 °C). Mettre l'eau chaude en **MARCHE**. Une fois l'eau chaude, ajouter de l'eau froide pour obtenir la température désirée.

Méthode 2 :

Point d'utilisation unique : Réglez la température du contrôleur à la température de sortie désirée pour le robinet que vous souhaitez utiliser, généralement à la température de bain désirée. 37 °C. L'appareil maintiendra la température établie à l'aide du robinet d'eau chaude seulement, sans avoir à mélanger de l'eau froide.

d. Ouvrir le robinet d'eau et l'utiliser selon vos besoins. La température de l'eau sortant de l'appareil (et non du robinet) s'affichera.

SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

3. Fonctionnement sécurisé

Tenir compte des points suivants pour une utilisation sécurisée de l'appareil :

- Installer un régulateur d'eau RV à l'entrée du RV et fonctionner entre (310,26 - 551,58 kPa).
- Le réglage par défaut de la température de l'eau en usine est de 46 °C (115 °F).
- Il peut y avoir une variation entre la température livrée par l'appareil et la température au robinet en raison de l'état de l'eau entre des saisons comme l'été chaud ou la longueur du tuyau de l'appareil.
- Vérifiez toujours la température de l'eau, en vous reportant au tableau ci-dessous, au moyen de l'écran (étape 3/4) et du toucher des mains avant de vous baigner ou en utilisant d'autres types d'eau chaude.

TEMP. °F (°C)	TEMPS AVANT QUE LA PEAU DEVIENNE ÉCAILLÉE
155°F (68°C)	1 SECONDE
148°F (68°C)	2 SECONDES
140°F (60°C)	5 SECONDES
133°F (56°C)	15 SECONDES
127°F (52°C)	1 MINUTE
124°F (51°C)	3 MINUTES
120°F (48°C)	5 MINUTES
100°F (37°C)	TEMPÉRATURE DE BAIN SÉCURISÉE

Source : Moritz, A.R. / Hériques, F.C. : Études des blessures thermiques : l'importance relative du temps et de la température de surface dans la causalité des brûlures cutanées A. J. Pathhol 1947 ; 23 : 695 - 720

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER D'ÉCHAUDURE Ne jamais permettre aux nourrissons ou aux enfants d'ajuster la température de l'eau ou de ne pas être surveillés lorsqu'ils utilisent de l'eau chaude. Les chaudières sans réservoir s'ajustent rapidement et peuvent entraîner des blessures graves si elles ne sont pas utilisées correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais entreposer d'essence ou d'autres sources de carburant à proximité de cet appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

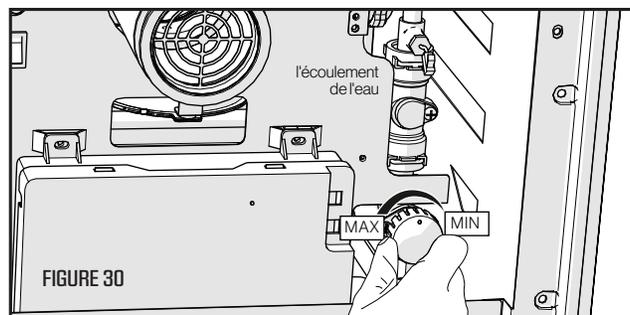
La chaudière doit être utilisée telle que prévue et selon les instructions fournies par le fabricant. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, un incendie, une explosion, des dommages matériels ou la mort.

4. Vanne de régulation d'eau

La chaudière est équipée d'une vanne de régulation du débit d'eau, réglée en usine au débit MAX.

La vanne réduira le débit et la capacité de l'eau à travers la chaudière pour améliorer les performances de chauffage de l'eau. Dans des conditions extrêmes, il peut être

- Conditions d'entrée d'eau froide approximativement inférieure à 7°C (45°F).
- Pressions d'entrée d'eau plus élevées > 448,15 kPa. Pour le fonctionnement, voir ci-dessous. (Figure 30)



- **RÉDUIRE** l'écoulement de l'eau : Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à un arrêt complet.
- **AUGMENTER** l'écoulement d'eau : Tourner le bouton dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'arrête complètement.

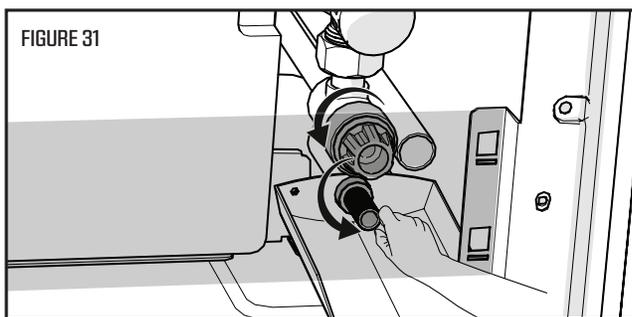
5. Utilisation à haute élévation

Cet appareil peut être utilisé à haute élévation et a été essayé MAX à 1 371,6 m. Pour une utilisation prolongée à des élévations plus hautes, veuillez contacter support@furrion.com.

6. Entreposage et transport

Chaque fois que le RV n'est pas destiné à être utilisé, il est considéré comme étant en entreposage ou en transit. Pour préparer la chaudière, suivez les étapes ci-dessous :

- a. Couper l'alimentation en gaz.
- b. Désactiver l'interrupteur principal de la chaudière.
- c. Vidanger l'eau du système et de la chaudière en retirant le couvercle du filtre et le bouchon de vidange, voir ci-dessous. **(Figure 31)**



- d. Si des conditions de gel sont susceptibles de se produire, passez l'hiver conformément à la section « Hivernage de la chaudière ».

7. Inspection de routine

L'inspection de routine est essentielle pour maintenir le bon fonctionnement de votre appareil. Sauf indication contraire, passez en revue les éléments suivants chaque année ou avant chaque saison :

- a. Inspecter le système de gaz et l'appareil immédiatement après l'achat, après le premier remplissage de PL, après les 5 000 premiers kilomètres parcourus et de façon continue.

- b. Vérifier l'absence de fissures, de séparation, d'écaillage des joints d'étanchéités sur le mur du RV. Retirez et scellez de nouveau au besoin (calfeutrage ou ruban adhésif) entre la paroi latérale et la porte de la chaudière et assurez-vous que l'appareil est solidement fixé au véhicule.

- c. Vérifier que les ouvertures d'entrée d'air (persiennes) sont complètement ouvertes et exemptes de débris, y compris de boue, de feuilles, de brindilles, d'insectes, etc. Enlever tous les obstacles pour permettre une circulation d'air complète.

- d. Les insectes, y compris les guêpes et les araignées, peuvent créer des nids dans la sortie du tube d'échappement, ce qui aura une incidence sur le rendement de l'appareil. Inspecter le tube de sortie de fumée pour s'assurer qu'il n'est pas obstrué et que l'écran est propre. Si des débris ou des insectes sont présents, nettoyer et passer l'aspirateur pour enlever les débris restants. L'utilisation de tout type d'écran après vente pour couvrir l'évent n'est pas permise et annulera la garantie.

- e. Ouvrir la porte et vérifier qu'il n'y a pas de débris ni de matières combustibles étrangères (surtout dans le brûleur et les commandes de gaz). Retirer tout élément présent et essuyer le dessous du boîtier.

- f. Inspecter la surface intérieure du boîtier pour détecter toute fissure ou zone corrodée qui pourrait permettre la pénétration de gaz dans ou hors de l'intérieur du véhicule. Vérifier en particulier les raccordements d'eau chaude, d'eau froide, de gaz et d'électricité.

+ AVIS

S'il y a des dommages, veuillez communiquer avec un technicien pour les réparer ou avec le service à la clientèle de Furrion.

SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

- g. Vérifier que toutes les connexions de fils sont bien en place et qu'il n'y a aucun signe de frottement ou de fissure sur l'isolant. Vérifier que le câble d'allumage par étincelle entre la carte de commande et l'allumeur est bien en place et qu'il n'y a pas de court-circuit avec un composant métallique.
- h. Inspecter la vanne de sécurité de la pression pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite (pas de résidu d'eau). Voir « Entretien de la soupape de sécurité » pour une inspection plus approfondie. (Figure 32)
- i. Inspecter/nettoyer/remplacer le filtre d'entrée d'eau si nécessaire, voir la section « Nettoyage du filtre ».
- j. Mettez la chaudière sous tension et ouvrez un robinet d'eau chaude pour inspecter la flamme du brûleur. La flamme doit avoir l'aspect bleuâtre normal qui indique une bonne combustion. Pour cela, il faut retirer la porte de la chaudière et le séparateur pour observer les flammes en regardant le brûleur sous le bord de l'échangeur de chaleur. (Figure 33)
- k. Un anneau de scellage est monté sur la cheminée. (Figure 34) Inspecter le joint pour vous assurer qu'il ne comporte pas de fissures ou de cassures et qu'il est en bon état. Communiquer avec Furrion pour le remplacer.

+ AVIS

Lorsque vous installez le joint, assurez-vous que les mots « INTÉRIEUR » sont orientés vers l'intérieur.

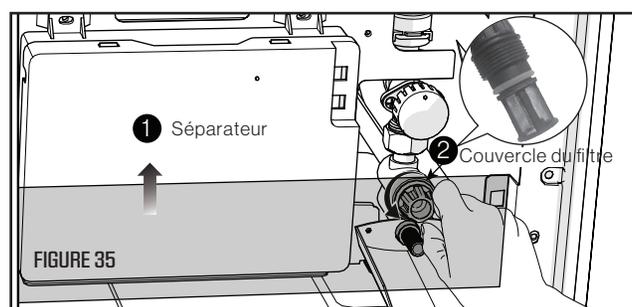
⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE BRÛLURE OU D'ÉCHAUDURE :

- **NE JAMAIS** vidanger la chaudière lorsque celle-ci est chaude.
- **Ne JAMAIS** effectuer de travaux sur la chaudière pendant qu'elle fonctionne.
- **NE JAMAIS** effectuer de travaux sans que l'alimentation en électricité et en gaz PL ne soit coupée.
- **NE JAMAIS** effectuer de travaux lorsque l'appareil est chaud.
- **NE JAMAIS** actionner la vanne de décharge de pression si l'appareil est encore chaud.
- **Ne jamais** actionner le bouchon de vidange si l'appareil est sous pression d'eau et/ou encore chaud.

8. Nettoyage des filtres

Un filtre est installé sur la connexion de la conduite d'eau d'entrée de la chaudière. Le filtre doit être nettoyé périodiquement pour éviter la formation de blocages. Suivre les étapes ci-dessous pour nettoyer le filtre : (Figure 35)



- a. Ouvrir la porte du chauffe-eau et retirer le séparateur.
- b. Dévisser le capot du filtre à la main ou avec un outil approprié dans le sens antihoraire.
- c. Nettoyer le filtre d'écran en rinçant les débris accumulés.

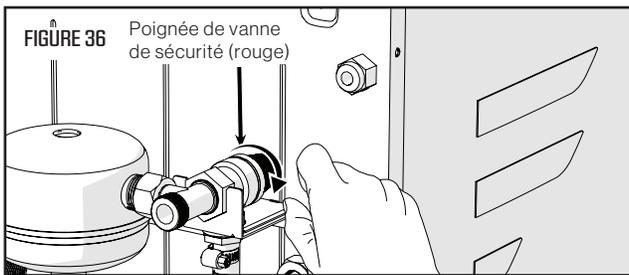
9. Entretien des vannes de sécurité

- L'appareil est équipé d'une vanne de sécurité de pression d'eau. La soupape de sécurité doit fonctionner une fois par année pour s'assurer que ce dispositif de sécurité est efficace.
- La vanne de sûreté est un composant de sécurité et ne doit pas être retirée pour une raison autre qu'un remplacement.

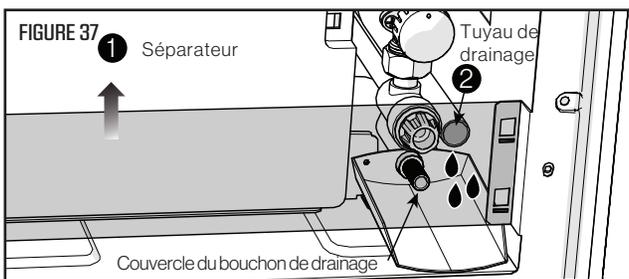
+ AVIS

La vanne de surpression doit être remplacée par un technicien d'entretien agréé si elle est défectueuse.

- La modification de la soupape de décharge annulera la garantie.
- À l'arrière de la chaudière : **TOURNER** la poignée de la vanne de sécurité (rouge) environ 3 à 5 fois dans le sens antihoraire. (Figure 36)



- Vérifiez l'eau dans le tuyau de drainage. (Figure 37) La présence d'eau dans le tuyau de drainage indique que la vanne de sécurité de la pression fonctionne correctement.



+ AVIS

Ne jamais actionner le bouchon de vidange si l'appareil est encore chaud.

+ AVIS

Eau dure et décalcification : Pour prolonger l'utilisation, lorsqu'il est exposé à des concentrations plus élevées de dureté de l'eau, il est conseillé de fournir un dispositif de traitement de l'eau approprié pour l'eau entrante du RV. L'eau dure peut entraîner une réduction du rendement de votre appareil pendant les heures supplémentaires. Communiquez avec Furrion pour obtenir des instructions de décalcification.

I. DOUCHE DE SALLE DE BAIN

1. Généralités

Contrairement à un ménage, le RV ne contient pas de vanne d'équilibrage de la pression d'eau. Évitez de faire couler d'autres sources d'eau pendant que la douche est utilisée. L'air peut devoir être purgé des conduites avant qu'un flux régulier puisse s'écouler.

- Toujours être conscient de la capacité du réservoir. L'eau utilisée s'écoule directement dans le réservoir de rétention gris et peut reculer lorsqu'elle est pleine.
- Mettre la chaudière en **MARCHE** et laissez les serpentins chauffer correctement.
- En cas de campement sec, la pompe à eau devra être mise en **MARCHE**.
- Réglez les températures chaude et froide avec le bouton du robinet. Assurez-vous que la température souhaitée est atteinte **AVANT** d'entrer dans la douche.
- Pour économiser de l'eau, mouillez et **FERMEZ** l'arrivée d'eau pendant le lavage. Puis, **OUVREZ** pour rincer.
- Lorsque vous avez terminé, **FERMEZ** les robinets d'eau chaude et d'eau froide.

SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

+ AVIS

Il n'y a pas de vanne d'arrêt à la tête de la douche. L'eau doit être COUPÉE à l'aide des boutons du robinet. Une fois l'eau COUPÉE, il se peut que de l'eau coule légèrement de la pomme de douche. C'est normal et n'est PAS une indication d'une fuite.

2. Entretien

Les parois de la douche du RV sont en fibre de verre et doivent être nettoyées uniquement avec une solution d'eau et de savon doux. **NE PAS** utiliser de produits chimiques abrasifs ou agressifs, de composés ou de savons pour nettoyer la douche.

3. Porte de la salle de bain

Votre RV est équipé d'une porte de douche en verre. La porte comporte trois (3) panneaux de verre individuels qui constituent la porte. Ces 3 panneaux de verre coulissent de gauche à droite dans les extrusions de la porte de douche pour permettre l'entrée et la sortie de la douche. Il est important de s'assurer que le loquet de la porte de la douche est correctement verrouillé avant le voyage. En fonction de la disposition de la salle de bains, le loquet peut être situé à l'intérieur ou à l'extérieur de la porte. Dans l'image fournie à droite, le loquet de voyage est situé à l'intérieur de la porte de la douche.



Pour déverrouiller la porte :

1. Faites glisser le loquet de verrouillage vers la gauche comme indiqué par le « 1 » sur la photo.
2. Ensuite, tournez le loquet vers le haut pour libérer la porte de sa position de verrouillage de voyage, comme indiqué par le « 2 » sur la photo.



Pour verrouiller la porte en cas de voyage :

1. Faites glisser les trois panneaux vitrés vers le côté du montant de la porte du loquet de voyage.
2. Faites glisser le loquet de verrouillage vers la gauche comme indiqué par le « 1 » sur la photo. Maintenir le loquet de verrouillage enfoncé pendant l'étape 3 ci-dessous.
3. Faites pivoter le loquet de déplacement vers le bas de manière à ce qu'il se réengage sur le bouton fixé à la vitre, comme illustré en « 2 ».
4. Libérer le loquet de verrouillage indiqué par « 1 » sur la photo. Essayer pour s'assurer que la porte est correctement verrouillée en soulevant la partie crochet du loquet. Il devrait être verrouillé à ce point et il ne doit pas être possible de soulever le crochet du poteau.

⚠ PRUDENCE

Il est très important d'arrimer correctement la porte de la douche pour le voyage, comme l'indiquent les instructions ci-dessus. Le fait de ne pas verrouiller correctement la porte de la douche dans sa position de déplacement entraînera probablement l'éclatement de la vitre de la porte de la douche pendant le transport. Il s'agit d'un cas courant, car les gens ont tendance à oublier cette étape avant de remorquer le RV. Les garanties du Brinkley RV ou du fabricant de la porte de douche ne couvrent pas une porte de douche avec du verre brisé.

J. ROBINETS

Les robinets installés dans le RV fonctionnent un peu comme ceux de votre maison.

- S'assurer que l'alimentation en eau est suffisante.
- Mettre la pompe à eau en **MARCHE** en cas de campement à sec.
- Mettre le robinet d'alimentation en eau en **MARCHE** et régler la température.
- Éteignez lorsque vous avez terminé.

K. PORTS DE PULVÉRISATION EXTÉRIEURS

Il y a deux (2) ports de pulvérisation extérieurs dans le RV. La première se trouve au centre de commodité dans le compartiment d'entreposage de passage du côté extérieur ou côté conducteur du RV (voir l'image ci-dessous à droite). La deuxième est située sur le mur de l'espace d'entreposage de passage, du côté de la porte ou du côté passager de l'unité (photo ci-dessous à gauche). Ces ports de pulvérisation sont prévus pour le lavage et le rinçage externes.



POUR UTILISER :

1. **FIXER** le tuyau rapide et le pulvérisateur fournis au port de pulvérisation. Le tuyau et le vaporisateur à connexion rapide sont illustrés sur la photo du centre de commodité ci-dessus.
2. Mettre la chaudière en **MARCHE** et laisser suffisamment de temps pour chauffer.
3. En campement à sec, mettre la pompe à eau en **MARCHE**.
4. **METTRE EN MARCHE** l'eau chaude et l'eau froide à l'aide des boutons et régler la température en conséquence.

LORSQUE VOUS AVEZ TERMINÉ :

1. Mettre l'eau chaude et l'eau froide en **ARRÊT** à l'aide des boutons.
2. **DÉBRANCHER** le pulvérisateur à connexion rapide et laisser l'excès d'eau s'écouler.



SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

L. CENTRE DE COMMODITÉ UNIVERSEL D'AMARRAGE – LE PANNEAU NAUTILUS P4-3

1. Généralités

Votre RV Brinkley est équipé d'un centre de commodité d'amarrage universel (appelé « centre de commodité » dans ce manuel). Il est nommé le système de poignée Nautilus P4-3. Les instructions relatives à l'utilisation du centre de commodité sont traitées en détail dans les paragraphes qui suivent.



+ AVIS

IMPORTANT - NE JAMAIS pousser le clapet de non-retour sur le raccord « EAU DE VILLE » avec une pression dans la ligne. Cela causera des dommages irréparables à la fonction du clapet de non-retour. Voir l'image ci-dessous pour l'emplacement du clapet de non-retour sur le branchement d'eau de ville.



LE SYSTÈME DE PANNEAUX NAUTILUS P4 VOUS PERMETTRA D'EFFECTUER LES FONCTIONS SUIVANTES :

1. Remplir électriquement votre réservoir d'eau douce pour le campement éloigné ou à sec.
2. Utiliser votre pompe à eau pour alimenter en eau les appareils sanitaires à partir du réservoir d'eau douce.
3. Utiliser votre pompe à eau pour remplir par siphonnage ou assainir votre réservoir d'eau douce à partir d'un seau.
4. Raccorder à l'eau de ville sur le site du campement pour alimenter en eau les appareils sanitaires.
5. Hivérifier vos conduites et appareils de plomberie.
6. Rincer le réservoir noir pour aider à contrôler les odeurs et prévenir l'accumulation d'eaux usées.
7. Rincer les éléments à l'extérieur de l'unité avec un robinet chaud ou froid.
8. Raccorder les lignes coaxiales au satellite, au câble et aux câbles auxiliaires.

2. Informations sur la position de la poignée et l'acheminement de la vanne

POIGNÉE BLANCHE :

Reçoit de l'eau de l'entrée d'eau sur le devant du panneau.

Sur les côtés — l'eau va à l'entrée de la pompe.



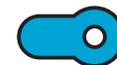
En bas — l'eau va dans la poignée bleue.



POIGNÉE BLEUE :

Reçoit de l'eau de la vanne à poignée blanche/entrée d'eau à l'avant du panneau.

Sur les côtés — l'eau va vers les fixations (froides).



En bas — l'eau ira ou viendra du réservoir d'eau douce.



POIGNÉE VERTE :

C'est une valve marche/arrêt qui alimente la pompe depuis le réservoir d'eau douce.

Sur les côtés — l'eau ne circule pas dans la vanne.



En haut — l'eau ira ou viendra du réservoir d'eau douce.



3. Réservoir d'eau douce PowerFILL

- Raccorder le tuyau d'arrosage à l'entrée étiquetée « **EAU DE VILLE** ».
- Tournez les poignées en position réservoir « **PowerFILL** » comme indiqué.
 - La poignée de déviation **BLEUE** devrait être orientée vers le bas.
 - La poignée de déviation **BLANCHE** doit être orientée vers le bas.
 - La poignée de déviation **VERTE** doit être orientée vers le bas.



- Raccorder l'autre extrémité du tuyau à la source d'alimentation en eau.



- Ouvrir l'alimentation en eau à la source.

Le réservoir d'eau douce devrait commencer à se remplir.

+ AVIS

Consultez votre manuel du propriétaire pour connaître la capacité du réservoir. Ne pas remplir excessivement le réservoir.



- Lorsque le niveau souhaité dans le réservoir d'eau douce est atteint, couper l'alimentation en eau à la source.
- Débrancher le tuyau d'arrosage de l'entrée du panneau Nautilus.

SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

1. Raccorder le tuyau d'arrosage à l'entrée étiquetée « **EAU DE VILLE** ».
2. Tourner les poignées à la position « **ASSAINIR** » comme indiqué.
 - La poignée de déviation **BLEUE** devrait être orientée vers le bas.
 - La poignée de déviation **BLANCHE** devrait être orientée vers le bas.
 - La poignée de déviation **VERTE** devrait être orientée vers le bas.



3. Placer l'autre extrémité du tuyau dans un récipient contenant de l'eau ou une solution assainissante.



4. Pousser l'interrupteur « **POMPE** » pour mettre la pompe en marche.



+ AVIS

Le témoin lumineux LED situé sous l'interrupteur de la pompe s'allume si la pompe est alimentée.

5. La pompe devrait fonctionner et le réservoir d'eau douce devrait commencer à se remplir.

+ AVIS

Consultez votre manuel du propriétaire pour connaître la capacité du réservoir. **NE PAS REMPLIR EXCESSIVEMENT LE RÉSERVOIR.**

6. Lorsque le niveau souhaité dans le réservoir d'eau douce est atteint, actionnez l'interrupteur « **POMPE** » pour arrêter la pompe.

+ AVIS

Le témoin lumineux LED situé sous l'interrupteur de la pompe ne sera pas allumé.



7. Débrancher le tuyau d'arrosage de l'entrée du panneau Nautilus.

5. Approvisionnement en réservoirs frais – « campement à sec »

1. S'assurer que le réservoir d'eau douce dispose de la quantité d'eau nécessaire.

2. Tourner les poignées à la position « **CAMPEMENT À SEC** » comme indiqué.

- La poignée de déviation **BLEUE** devrait être orientée vers la gauche.
- La poignée de déviation **BLANCHE** devrait être orientée vers le bas.
- La poignée de déviation **VERTE** devrait être orientée vers le haut.



3. Pompez l'interrupteur «**POMPE**» pour mettre la pompe en marche.

+ AVIS

Le témoin lumineux LED situé sous l'interrupteur de la pompe s'allume si la pompe est alimentée.

4. L'eau devrait être disponible pour tous les équipements.

+ AVIS

La pompe fonctionnera lorsqu'un appareil de plomberie est ouvert.

5. S'assurer que la pompe est éteinte lorsqu'elle n'est pas utilisée.

6. Utilisation d'une source d'eau sous pression – « eau de la ville »

1. Raccorder le tuyau d'arrosage à l'entrée « **EAU DE VILLE** » ."

2. Turn handles to "CITY WATER" position.

- La poignée de déviation **BLEUE** devrait être orientée vers la gauche.
- La poignée de déviation **BLANCHE** devrait être orientée vers le bas.
- La poignée de déviation **VERTE** devrait être orientée vers le bas.



SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

3. Raccorder l'autre extrémité du tuyau à l'alimentation en eau.

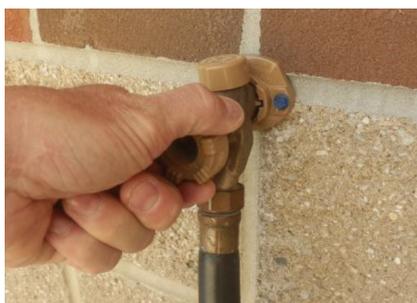


3. Ouvrir le robinet de la source d'alimentation en eau.

L'eau devrait être disponible pour tous les équipements.

+ AVIS

Se référer au manuel du propriétaire de l'OEM pour les pressions de fonctionnement sûres.



Une pressurisation excessive des conduites d'eau peut endommager les conduites et les appareils de plomberie.

7. Rinçage du réservoir de déchets – « Rinçage du réservoir »

1. Raccorder le tuyau flexible d'égout à la sortie de vidange de 4 po de l'unité.



2. Ouvrir le réservoir de déchets noirs et le laisser ouvert pour permettre au réservoir noir de se vider.



3. Fixer un tuyau d'arrosage à l'entrée étiquetée « RINÇAGE DU RÉSERVOIR ».



+ AVIS

Le lancer de la poignée n'a pas d'importance.

4. Raccorder l'autre extrémité du tuyau à la source d'alimentation en eau.



5. Ouvrir complètement le robinet de la source d'alimentation en eau (275,8 KPa minimum). Rincer le réservoir jusqu'à ce que l'eau apparaisse claire dans le tuyau de décharge de 10,16 cm.



6. Fermer complètement le robinet de la source d'alimentation en eau.
7. Débrancher le tuyau d'arrosage de la source d'eau.
8. Débranchez le tuyau d'arrosage de l'entrée « **RINÇAGE DU RÉSERVOIR** ».
9. Fermer la vanne du réservoir d'eaux usées noires.



+ AVIS

Pour éviter que les débris n'obstruent les orifices du pulvérisateur du réservoir, utilisez la fonction « RINÇAGE DU RÉSERVOIR » chaque fois que le réservoir à déchets est vidé.

+ AVIS

Les images fournies concernant le panneau central de commodité ne sont fournies qu'à titre d'illustration. Ils ne reflètent pas nécessairement la façon dont votre RV Brinkley est équipé. À titre d'exemple, les poignées de la vanne de terminaison présentées sur les photos n'existent pas sur votre RV Brinkley car nous fournissons des vannes de terminaison électriques.

SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

8. Dévidoir rétractable pour tuyau d'eau douce

Votre RV est équipé d'un dévidoir rétractable intégré pour tuyau d'eau douce. Le dévidoir est monté derrière le centre de commodités et se trouve sur un bac de vidange qui permet à l'eau de s'écouler par le fond du RV. Chaque extrémité du dévidoir est protubérante à l'avant du panneau central, comme illustré à droite. La longueur totale du tuyau est de 65 pieds. Vous devriez avoir de 55 à 60 pieds de tuyau disponible à utiliser. L'extrémité du tuyau à gauche dans le centre de commodité est l'extrémité qui peut être étendue et rétractée. Il suffit de tirer sur le tuyau pour le déployer. Pour le rétracter, tirez légèrement sur le tuyau et maintenez la tension sur le tuyau pendant qu'il se rétracte.

L'extrémité du tuyau à droite dans le centre de commodité est utilisée pour se connecter soit aux connexions de **REMPLISSAGE DE LA VILLE**, soit aux connexions de **RINÇAGE DU RÉSERVOIR**.

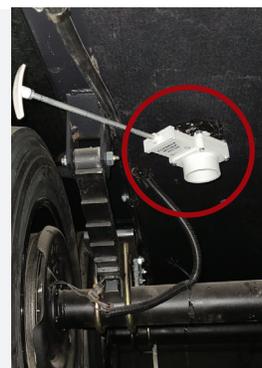


M. VIDANGE DU SYSTÈME D'EAU DOUCE

Avant d'entreposer le RV pendant les mois d'hiver, le système d'eau doit être vidangé et préparé pour l'hiver. Cette opération devrait être effectuée pour tous les composants du système d'eau, y compris les conduites d'eau chaude et d'eau froide, la chaudière, les robinets et les siphons en P. Sous votre RV, vous remarquerez des conduites d'eau rouges et bleues avec des vannes d'arrêt. Ils libèrent de l'eau dans les conduites d'alimentation et sont appelés drains de point bas. Pour vidanger toute l'eau des conduites d'alimentation et du réservoir d'eau fraîche, suivez les instructions ci-dessous.

VIDANGE DU SYSTÈME D'EAU DOUCE :

1. **OUVRI**R tous les robinets, y compris la douche extérieure (Si équipée) et les orifices de pulvérisation externes.
2. **OUVRI**R le robinet-vanne de retenue d'eau douce. Cette vanne est une vanne blanche à poignée en T qui se trouve sous le RV et près de l'essieu. Voir la photo, en haut à droite.
3. **OUVRI**R les deux drains de point bas. Voir la photo, en bas à droite.
4. **VIDANGER** tous les évier.
5. Retirez le bouchon de vidange de la chaudière. Voir [la section 14H\(6\)](#).
6. Mettez la pompe à eau en **MARCHE** pour vous assurer que toute l'eau est poussée à travers.
7. **Après avoir vidangé le système d'eau douce, inversez ces étapes pour vous assurer que le système est bien refermé** Il est courant qu'une petite quantité d'eau reste dans le système.



N. ASSAINISSEMENT DU SYSTÈME D'EAU DOUCE

Le système d'eau douce devrait être assaini après l'achat du RV, à chaque fois qu'une contamination a pu se produire et après de longues périodes d'inutilisation. Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour assainir le système d'eau douce.

- Mélangez (3,78) litres d'eau avec un ¼ de tasse d'eau de javel domestique (solution d'hypochlorite de sodium à 5 %).
- Vous aurez besoin d'environ (3,78) litres de solution pour chaque quinze (56,78) litres de capacité du réservoir.

+ AVIS

Si vous choisissez de recourir à une solution de rechange, veuillez vous référer aux instructions fournies et suivre les instructions.

ASSAINISSEMENT DE L'EAU DOUCE RÉSERVOIR ET SYSTÈME

1. **S'ASSURER** que le RV est à niveau.
2. **VIDER** le réservoir d'eau douce en ouvrant le robinet-vanne de retenue du réservoir d'eau douce.
3. **FERMER** le robinet-vanne de retenue d'eau douce. Voir la photo, en haut à droite.
4. **S'ASSURER** que les drains du point bas sont fermés. Voir la photo, au centre droit.
5. **RACCORDER** un tuyau d'arrosage ou le tuyau du dévidoir rétractable (voir [la section 14L\(8\)](#)) au port d'eau de la ville et l'autre extrémité dans la solution assainissante. **NE PAS** utiliser votre tuyau d'eau douce portable. Voir la photo, en bas à droite.



6. Mettez la pompe à eau en **MARCHE** et faites-la fonctionner jusqu'à ce que la solution soit vide.
7. **PROCÉDER** au remplissage du réservoir d'eau douce.
8. **PURGER** toutes les conduites d'eau en ouvrant les robinets. Vous devez purger à la fois les lignes chaudes et froides de chaque robinet. Une fois terminé, mettre la pompe à eau en **ARRÊT**.
9. **LAISSER** la solution d'assainissement reposer pendant au moins trois (3) heures.
10. **VIDANGER** et **RINCER** le système d'eau douce avec de l'eau douce.
11. Pour éliminer l'excès d'odeur de chlore, mélangez une (1) pinte de vinaigre à cinq (11,35) litres d'eau et répétez les étapes 3 à 9 ci-dessus.

O. HIVERISER LE SYSTÈME DE PLOMBERIE

La préparation de l'entreposage est essentielle pour la protection de votre RV. Chaque fois que les températures risquent de descendre près ou en dessous de 0°C (32°F), le RV doit être hiverné. Cela permet d'éviter que les conduites d'eau, les réservoirs et la chaudière ne gèlent et ne soient endommagés. Le système de plomberie ne devrait être hiverné qu'avec de l'antigel pour RV et aucune autre solution.

+ AVIS

Toujours nettoyer l'antigel pour RV de toutes les surfaces pour éviter les taches dans les éviers, la baignoire ou les toilettes.

⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS utiliser d'antigel pour automobile ou de lave-glace, car ils sont toxiques. Ils sont nocifs lorsqu'ils sont consommés et peuvent être mortels s'ils sont avalés.

SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

+ AVIS

L'hiverisation du RV peut être plus efficace et plus facile si une autre personne est en mesure de vous aider. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire pour obtenir de l'aide, au besoin.

AVANT DE COMMENCER :

Voici les éléments dont vous aurez besoin :

1. 11,35 L d'antigel non toxique pour VRs/marins (fourni par le client).



2. Compresseur d'air avec régulateur de pression capable de produire de 206,84 à 275,8 kPa de pression.



3. Raccord à connexion rapide du compresseur d'air standard. Illustration ci-dessous (fournie par le client).
4. Tuyau d'arrosage court muni d'un raccord mâle à une extrémité. Note : il est préférable d'utiliser le dévidoir rétractable intégré au panneau central pratique. Voir [la section 14L\(8\)](#).
5. Un tuyau d'arrosage pleine longueur pour rincer les réservoirs noirs et gris. Note : il est préférable d'utiliser le dévidoir rétractable intégré au panneau central pratique. Voir [la section 14L\(8\)](#).

+ AVIS

Les réservoirs noirs et gris devraient déjà être vidés des eaux usées avant le début du processus d'hiverisation.

SUIVRE LES ÉTAPES SUIVANTES POUR L'HIVÉRISATION :

1. **MISE À NIVEAU** du RV. Voir [la section 6J](#).
2. **BRANCHER** le tuyau fourni du dévidoir rétractable (voir [la section 14L\(8\)](#)) ou un tuyau d'arrosage pleine longueur à l'entrée de rinçage du réservoir et à une source d'alimentation en eau (c.-à-d. un robinet d'eau extérieur). Voir l'illustration ci-dessous pour l'emplacement de fixation du tuyau.



3. **RINCER** le ou les réservoirs de rétention noirs à l'aide de la conduite de rinçage du réservoir. Voir [la section 14L\(8\)](#) pour obtenir des instructions sur la façon de rincer le(s) réservoir(s) noir(s).
4. **VIDER** tous les réservoirs de retenue noirs, gris et d'eau douce.
 - a. Voir [la section 14S\(3\)](#) pour des instructions sur la façon de vider les réservoirs de retenues noirs et gris.
 - b. Voir [la section 14M](#) pour des instructions sur la façon de vidanger le ou les réservoirs d'eau douce.

- FERMEZ** les vannes noire, grise et d'eau douce une fois qu'elles ont toutes été purgées.
- Régler le panneau du centre de commodité sur **REMPLISSAGE** en réglant les vannes du centre de commodité comme indiqué dans l'image ci-dessous. Les vannes bleues et blanches doivent être orientées vers le bas. La vanne verte doit être orientée vers la gauche.



- ARRÊTER** la pompe à eau. Vous pouvez arrêter la pompe à eau au niveau du centre de commodité (image ci-dessous à gauche) ou du panneau de commande (image ci-dessous à droite).



- ARRÊTER** la chaudière (voir [la section 14H](#)) à partir du contrôleur de la chaudière dans l'armoire de la salle de bain et retirez le bouchon de vidange. Laisser couler de l'eau. Vous devez retirer le couvercle de la chaudière situé à l'extérieur de l'unité. L'image de gauche ci-dessous montre l'emplacement du bouchon de vidange. L'image de droite ci-dessous montre l'emplacement de la chaudière à l'extérieur de l'unité, du côté de la porte.



- OUVRIR** les deux drains de point bas. Ils sont situés sous le RV du côté de la porte et sont protubérants par rapport au dessous du véhicule. Laisser s'écouler toute l'eau.



- RINCER** les toilettes pour éliminer toute l'eau du pot. Vous devrez maintenir la pédale de la chasse d'eau enfoncée sur les toilettes jusqu'à ce que toute l'eau soit évacuée des toilettes.

SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

11. **OUVRIR** tous les robinets intérieurs **METTRE EN MARCHÉ** les douches intérieures. Vous devriez effectuer ces étapes pour chaque robinet, un par un. À chaque emplacement :
- Commencer par ouvrir la vanne d'eau chaude. Laisser la vanne ouverte jusqu'à ce que toute l'eau soit vidée. Ensuite, fermer la vanne d'eau chaude.
 - Ensuite, ouvrir le robinet d'eau froide. Laisser la vanne ouverte jusqu'à ce que toute l'eau soit vidée. Ensuite, fermer la vanne d'eau froide.
 - NOTE** : Si le robinet n'est pas équipé de vannes d'eau chaude et d'eau froide séparées, vous devez d'abord ouvrir la vanne avec la poignée réglée à fond sur l'eau chaude. Ensuite, déplacer la poignée à fond vers le froid.

12. **BRANCHER** les robinets extérieurs (un par un) à l'aide du tuyau à raccord rapide fourni (voir l'image en « c » ci-dessous).
- Commencer par ouvrir la vanne d'eau chaude. Laisser la vanne ouverte jusqu'à ce que toute l'eau soit vidée. Ensuite, fermer la vanne d'eau chaude.
 - Ensuite, ouvrir le robinet d'eau froide. Laisser la vanne ouverte jusqu'à ce que toute l'eau soit vidée. Ensuite, fermer la vanne d'eau froide.
 - Répéter l'opération à l'autre emplacement du robinet extérieur. Les deux emplacements sont présentés sur les photos ci-dessous :



13. **RÉGLER** les vannes du panneau du centre de commodité comme indiqué sur l'image en haut à droite.



14. En utilisant **l'ENTRÉE D'EAU DE VILLE** (située au niveau du cercle rouge illustré sur la photo ci-dessus) sur le panneau du centre de commodité :
- FIXER** le raccord rapide du compresseur d'air à l'entrée d'eau de la ville ;
 - FIXER** le tuyau du compresseur d'air au raccord rapide ;
 - RÉGLER** le régulateur du compresseur d'air à 206,84 à 275,8 kPa.
 - METTRE** le compresseur d'air en marche.
15. **FERMER** les drains du point bas après avoir laissé s'écouler toute l'eau.
16. **REMPLE** le bouchon de vidange de la chaudière après avoir laissé s'écouler toute l'eau.
17. **RÉPÉTER** les étapes 10, 11 et 12 ci-dessus pendant que le compresseur d'air est toujours fixé et en marche.
18. **ARRÊTER** le compresseur d'air et débrancher le tuyau d'air et le raccord de l'entrée d'**EAU DE VILLE** sur le centre de commodité.

19. **RÉGLER** les poignées des vannes du panneau central de commodité sur « **HIVÉRISER** » comme indiqué sur la photo ci-dessous :



20. **BRANCHER** le tuyau fourni avec l'enrouleur de tuyau rétractable (voir [la section 14L\(8\)](#)) ou une courte section de tuyau d'arrosage à l'entrée étiquetée « **EAU DE VILLE** » sur le panneau de commodité central et comme indiqué sur l'image ci-dessus.
21. **PLACER** l'autre extrémité du tuyau d'arrosage dans le contenant antigel de RV.
22. **METTRE EN MARCHÉ** la pompe à eau. Voir l'**étape 8** ci-dessus pour connaître l'emplacement des interrupteurs de la pompe à eau.
23. La pompe devrait fonctionner, et l'antigel de RV doit commencer à s'écouler à travers la pompe dans les conduites de plomberie et les accessoires.
24. **RÉPÉTER** les étapes 10, 11 et 12 jusqu'à ce que l'antigel soit présent à chaque endroit. Vous devriez permettre à l'antigel de RV de s'écouler de chaque appareil. Vous devez effectuer cette opération sur chaque emplacement, un par un.
25. **ARRÊTER** la pompe à eau une fois que l'antigel est présent dans tous les appareils.

26. **DÉBRANCHE** le tuyau d'arrosage du panneau de commodité central.
27. **VERSER** 1/2 tasse d'antigel de RV dans le drain de chaque évier et 1 tasse d'antigel de RV dans le drain des toilettes.
28. **COMPLÈT !** Votre système de plomberie est maintenant prêt pour l'entreposage d'hiver.

P. DÉSHIVÉRISATION DU SYSTÈME DE PLOMBERIE

AVANT DE COMMENCER —

Vous aurez besoin des éléments suivants avant de commencer le processus d'hivernisation :

1. Un seau de 18,92 L.
2. De l'eau de Javel.
3. 236.6 ml à 354.9 ml d'eau douce dans une petite bouteille.
4. Une tasse à mesurer les liquides.
5. Un tuyau d'arrosage (ou utilisez le tuyau fourni avec dévidoir rétractable (voir [la section 14L\(8\)](#)).

Le système d'eau douce devrait être assaini après l'achat du RV, à chaque fois qu'une contamination a pu se produire et après hivernisation ou de longues périodes d'inutilisation. Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour assainir le système d'eau douce :

- Mélangez 3,87 L d'eau avec un ¼ de tasse d'eau de javel domestique (solution d'hypochlorite de sodium à 5 %).
- Vous aurez besoin d'environ 3,87 L de solution pour chaque quinze 56,78 L de capacité de réservoir d'eau douce. Vous devriez placer ce mélange dans le seau de 18,92 L.

Veuillez consulter votre concessionnaire si vous avez des questions au sujet de la taille de votre réservoir d'eau douce ou communiquez avec le service à la clientèle de Brinkley RV.

SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

Pour déshivériser, suivez les étapes suivantes :

1. **S'ASSURER** que le RV est à niveau.
(Voir [la section 6J](#)).
2. **S'ASSURER** que le drain du point bas est fermé. Ils sont situés sous le RV du côté de la porte et sont protubérants par rapport au dessous du véhicule. Voir l'image ci-dessus à droite pour un exemple de drains de point bas.

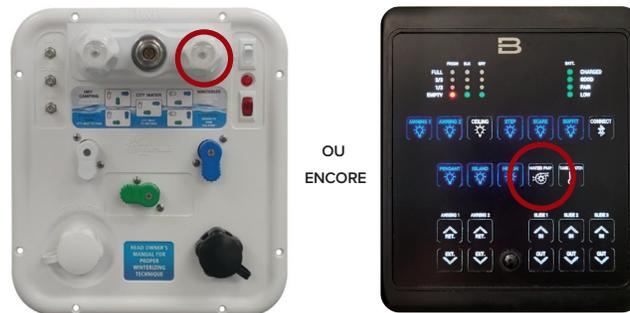


3. **BRANCHER** le tuyau fourni avec le dévidoir intégré ou un tuyau d'arrosage au port **EAU DE VILLE** du centre de commodité. Voir la photo à droite. Placer l'autre extrémité du tuyau d'arrosage dans le seau de 18,9 L qui contient votre solution assainissante.
4. **RÉGLER** les vannes du centre de confort sur **ASSAINIR** (vanne blanche orientée vers la droite, vanne bleue orientée vers le bas, vanne verte orientée vers la gauche). Voir la photo ci-dessous.



5. **METTRE EN MARCHÉ** la pompe à eau et remplir le réservoir d'eau douce avec la quantité

totale de solution assainissante. Vous pouvez mettre en marche la pompe à eau à partir du centre de commodité (photo ci-dessous à gauche) ou du panneau de commande (photo ci-dessous à droite) :



6. **RINCER** les toilettes et maintenir la pédale de commande enfoncée jusqu'à ce que l'antigel pour RV soit vidé des toilettes et que la solution assainissante coule dans le pot.
7. **AJOUTER** 0,23 à 0,35 L d'eau douce dans le pot des toilettes pour diluer la solution assainissante au niveau du joint des toilettes.
8. **OUVRI**r tous les robinets intérieurs **METTRE EN MARCHÉ** les douches intérieures. Vous devriez effectuer ces étapes pour chaque robinet, un par un. À chaque emplacement :
 - a. Commencer par ouvrir la vanne d'eau chaude. Laisser la vanne ouverte jusqu'à ce que tout l'antigel de RV soit purgé et que la solution assainissante soit présente et s'écoule du robinet. Ensuite, fermer la vanne d'eau chaude.
 - b. Ensuite, ouvrir le robinet d'eau froide. Laisser la vanne ouverte jusqu'à ce que tout l'antigel de RV soit purgé et que la solution assainissante soit présente et s'écoule du robinet. Ensuite, fermer la vanne d'eau froide.

+ AVIS

Si le robinet n'est pas équipé de vannes d'eau chaude et d'eau froide séparées, vous devez d'abord ouvrir la vanne avec la poignée réglée à fond sur l'eau chaude. Ensuite, déplacer la poignée à fond vers le froid.

9. **BRANCHER** à l'aide du tuyau à raccord rapide fourni les robinets extérieurs (un à la fois).
- Commencer par ouvrir la vanne d'eau chaude. Laisser la vanne ouverte jusqu'à ce que tout l'antigel de RV soit purgé et que la solution assainissante soit présente et s'écoule du robinet. Ensuite, fermer la vanne d'eau chaude.
 - Ensuite, ouvrir le robinet d'eau froide. Laisser la vanne ouverte jusqu'à ce que tout l'antigel de RV soit purgé et que la solution assainissante soit présente et s'écoule du robinet. Ensuite, fermer la vanne d'eau froide.
 - Répéter l'opération à l'autre emplacement du robinet extérieur. Les deux emplacements sont présentés sur les photos ci-dessous :



10. **LAISSER** la solution d'assainissement reposer dans les conduites d'eau pendant au moins trois (3) heures.
11. **DVIDER** tous les réservoirs de retenue noirs, gris et d'eau douce.
- Voir [la section 14S\(3\)](#) pour des instructions sur la façon de vider les réservoirs de retenues noirs et gris.
 - Voir [la section 14M](#) pour des instructions sur la façon de vider le ou les réservoirs d'eau douce.
12. **REEMPLIR** le réservoir d'eau douce uniquement avec de l'eau douce. Répéter les étapes 7 à 11 ci-dessus pour purger le système de la solution assainissante. Noter que chaque appareil doit être utilisé pendant d'environ 20 secondes chacun pour rincer les lignes de la solution assainissante.

13. **RÉPÉTÉ** l'étape 12 dans son intégralité une deuxième fois pour s'assurer que la solution assainissante est complètement éliminée du système de plomberie.

14. **COMPLET !** Vous êtes maintenant prêt à partir en RV !

Q. SYSTÈMES D'EAUX NOIRES ET D'EAUX GRISES

Les toilettes du RV se déversent dans le réservoir d'eaux noires. La douche et les éviers du RV se déversent dans le réservoir d'eau grise.

- Avant de remorquer le RV, les réservoirs gris et noirs doivent être vidés pour éviter de transporter un poids inutile.
- Si vous ne pouvez pas vider les réservoirs pendant le campement à sec, réduisez votre vitesse de remorquage jusqu'à ce que ces réservoirs puissent être vidés à la prochaine station de vidange.

+ AVIS

La capacité de fret du RV est basée sur le fait que **TOUS** les réservoirs de retenue sont vides. Si les réservoirs sont pleins, ce poids doit être déduit de la capacité de charge.

⚠ AVERTISSEMENT

Voyager avec un ou des réservoirs de retenue pleins peut entraîner :

- Limiter la capacité de transport de fret disponible
- Dépassement du PTCA ou du PTAC.
- Dommages aux composants de la suspension (par exemple, les ressorts, les pneus et les essieux).
- La fluctuation du poids de l'attelage, en fonction de l'emplacement des réservoirs de retenue et des réservoirs qui sont remplis.
- Des caractéristiques de remorquage indésirables telles que le balancement de la remorque et d'autres difficultés de manipulation.

R. TOILETTES

1. Généralités

Les toilettes dans le RV utilisent environ trois (3) litres d'eau par chasse. Ce volume est environ dix fois inférieur à celui d'une toilette résidentielle. Lors du rinçage des solides, de l'eau supplémentaire peut être nécessaire pour éliminer complètement les déchets des conduites.

+ AVIS

Lorsque vous rincez les toilettes, faites toujours couler l'eau pendant 10 à 15 secondes supplémentaires après avoir tiré la chasse d'eau. **TOUJOURS** continuer à faire couler l'eau pendant 10 à 15 secondes supplémentaires après avoir rincé. Si l'on n'utilise pas assez d'eau, les tuyaux et les réservoirs peuvent se boucher.

⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS utiliser d'antigel automobile, d'antigel pour lave-glace, de détergents à lessive ou d'autres produits chimiques caustiques, car ils sont toxiques. Bien que ces produits puissent avoir des capacités désodorisantes, ils endommagent les composants du système de plomberie et sont toxiques s'ils sont ingérés.

2. Prévention du blocage des toilettes

- Avant d'utiliser les toilettes, s'assurer qu'il y a suffisamment d'eau dans les toilettes, environ 10,16 - 15,24 cm. Pour cela, il faut rincer les toilettes plusieurs fois jusqu'à ce qu'il y ait de l'eau.
- Utiliser du papier toilette de qualité RV, à une seule épaisseur.
- Ne jamais jeter de lingettes pour bébé, de lingettes à usage unique ou tout autre objet étranger dans les toilettes du RV (c.-à-d. produits d'hygiène, produits féminins, lingettes de nettoyage, serviettes en papier, couches).

3. Nettoyage et entretien

- Nettoyer régulièrement les toilettes.

- Utiliser les traitements du réservoir pour nettoyer le réservoir noir lorsque cela est nécessaire.

+ AVIS

Ne jamais utiliser de chlore ou d'autres solutions abrasives dans la toilette du RV (c'est-à-dire de l'eau de Javel, des déboucheurs chimiques). Ces produits **ENDOMMAGERONT** les joints d'étanchéité des toilettes et des valves de vidange.

+ AVIS

Il est essentiel d'éviter l'accumulation de matières solides dans les conduites de vidange et le réservoir noir. Suivre le manuel du fabricant des toilettes pour les instructions et les renseignements sur l'entretien.

S. RÉSERVOIRS D'EAUX NOIRES ET GRISES

1. Préparation du réservoir d'eau noire

Pour aider à décomposer les contenus solides dans le réservoir et pour minimiser les odeurs, un traitement désodorisant (fourni par le client) doit être utilisé.

Veuillez suivre les instructions suivantes.

APRÈS AVOIR VIDÉ LES RÉSERVOIRS DE RETENUE, ET AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

1. **VERSEZ** environ 1 à 2 litres d'eau dans le pot des toilettes.
2. **AJOUTE** la quantité suggérée de désodorisant pour réservoir (fourni par le client) en insérant le contenu dans les toilettes.
3. **RINCER** les toilettes et laisser couler deux (7,57) litres d'eau supplémentaires dans le réservoir de retenue.

2. Préparation du réservoir d'eau grise

Aucune préparation n'est nécessaire pour le réservoir gris. Pour aider à contrôler les odeurs, ajouter une petite quantité de bicarbonate de soude ou de désodorisant pour réservoir de RV dans les canalisations, au besoin

3. Vidage des réservoirs d'eau noire et d'eau grise

En haut du centre de commodité, vous trouverez les interrupteurs des vannes de vidange du réservoir, noirs et grises, également appelées vannes de vidange. Lorsque vous videz les réservoirs noir et gris, il est important de vider d'abord le réservoir noir, puis le réservoir gris. Cela permettra d'éliminer tous les solides laissés par la vidange de la cuve noire.

VIDAGE DES RÉSERVOIRS NOIRS ET GRIS :

1. En général, les déchets solides accumulés se desserrent dans les réservoirs de retenue noirs lorsque le RV est transporté vers un lieu d'élimination.
2. Toujours mettre le RV à niveau avant de le vider pour rendre le processus plus efficace. Voir [la section 6J](#).
3. **LOCALISER** la sortie d'égout du côté de la porte d'entrée. Voir l'image, en haut à droite dans la sous-section (4) page 144.
 - a. **ENLEVER** le capuchon du boîtier sur la sortie.
 - b. **FIXER** un tuyau d'égout à la sortie (fourni par le client).
4. **PLACER** l'extrémité opposée du tuyau d'égout dans l'emplacement désigné pour la vidange.
5. **OUVRI**R la vanne de vidange du réservoir noir en appuyant sur l'interrupteur de vidange du réservoir noir en position **OUVVERTE**.

6. **FERMER** la vanne du réservoir en appuyant sur l'interrupteur de la vanne de vidange en position **FERMER**. Le voyant lumineux sur l'interrupteur noir de la vanne de vidange s'éteint lorsque le réservoir est entièrement vidé.

7. **VIDER** les réservoirs gris en appuyant sur l'interrupteur de la vanne de vidange grise en position **OUVVERTE**. Le voyant s'éteint lorsque les deux réservoirs sont vides.

8. **RETIRER** le tuyau d'égout une fois que tous les réservoirs sont vidés, les nettoyer et les ranger pour la prochaine utilisation.

9. **S'ASSURER** que le boîtier de la sortie d'égout est réinstallé.

En cas de raccordement à l'égout du terrain de campement:

Maintenir les interrupteurs des vannes de vidange fermés jusqu'à ce que les réservoirs soient remplis aux $\frac{3}{4}$ afin d'éviter que des solides ne s'accumulent dans les conduites de vidange. Ne jamais laisser l'interrupteur de la vanne de vidange noire ouvert.

4. Interrupteurs de robinet de réservoir gris et noir, sortie d'égout et tuyau d'égout

L'image ci-dessous présente les interrupteurs des vannes de réservoir noires et grises. Ils sont situés en haut du panneau du centre de commodité.



SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

L'image ci-dessous montre la sortie d'égout du côté de la porte du RV. Le capuchon de la sortie d'égout de votre RV est transparent afin que vous puissiez vous assurer qu'il n'y a pas d'eaux usées derrière le capuchon avant de l'enlever.



L'image ci-dessous montre le tube d'entreposage du tuyau d'égout. Le tube est capable d'entreposer deux sections de tuyau. Les extrémités de la vanne du tuyau doivent être retirées avant l'entreposage.

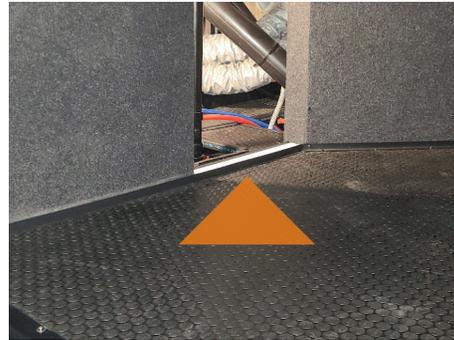


5. Outrepasser manuellement les vannes de la cuve d'alimentation grise et noire

En cas de coupure de courant dans votre RV ou si les vannes électriques du réservoir ne fonctionnent pas, vous pouvez utiliser la commande manuelle pour ouvrir et fermer les vannes du réservoir.

Pour commander manuellement les vannes du réservoir :

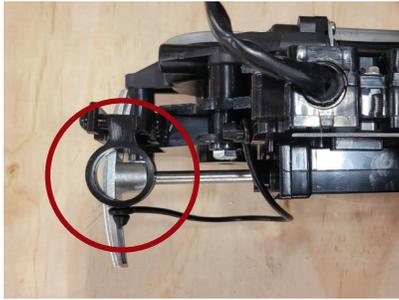
- Dégager le compartiment d'entreposage traversant pour permettre l'accès aux portes du panneau d'accès coulissant (voir photo ci-dessous).



- Ouvrir les portes du compartiment de l'espace d'entreposage en les faisant coulisser. Dans le sous-sol, vous trouverez deux découpes dans le sol qui permettent d'accéder aux vannes. Dans le modèle Z3100, le réservoir gris est à gauche et le réservoir noir est à droite (voir photo ci-dessous).



- Ensuite, localiser l'anneau en plastique noir sur la vanne comme indiqué sur l'image ci-dessous (haut de la page suivante à gauche). Tirer sur l'anneau pour retirer l'appareil de retenue (haut de la page suivante à droite) et tourner la poignée Valterra de 90 degrés comme indiqué (haut de la page suivante à droite).



- Enfin, tirer la poignée pour ouvrir la vanne. Pousser la poignée à fond pour fermer la vanne. Une photo de la poignée déployée pour ouvrir la vanne est présentée ci-dessous.



6. Emplacements des stations de vidange

On peut trouver une station de vidange sur de nombreux sites Web, dans les bureaux des terrains de campement et dans des publications, notamment le Good Sam Camp Guide, le KOA campgrounds Camp Guide, le Woodall's Campground Magazine, le Rand McNally Camp Guide, etc. Les stations de vidange peuvent aussi parfois être trouvées dans les stations-service locales.

Le client est responsable de l'achat du tuyau d'égout et de ses composants. Si vous avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec votre concessionnaire.

7. Événements et tuyaux d'événement

Il est essentiel de garder tous les événements de plomberie extérieurs dégagés et libres de toute obstruction possible. Si ces événements sont bouchés ou obstrués, les réservoirs ne pourront pas se vidanger correctement. Inspecter régulièrement ces événements et les nettoyer si nécessaire.

8. Tuyaux de vidange avec robinet d'étanchéité à sec

Un siphon en P sec et sans eau est utilisé sur le système de vidange du RV. Cette forme de siphon en P permet d'empêcher les odeurs de s'échapper du système de vidange et rend inutile l'utilisation d'un siphon en P traditionnel. Dans le cas où le drain se boucherait avec cette installation, un outil de nettoyage mécanique devra être utilisé pour dégager l'obstruction.

+ AVIS

Le siphon en P sec DOIT être retiré avant d'utiliser un outil de nettoyage mécanique. Si la vanne sèche n'est pas retirée, le joint sera endommagé et ne fonctionnera pas comme prévu. Cela deviendra évident lorsque vous commencerez à sentir des odeurs provenant de la vidange.

9. Dispositif de rinçage du réservoir noir

Votre RV est équipé d'un dispositif de rinçage du réservoir noir. Cette caractéristique est conçue pour rincer la partie intérieure du réservoir noir par le biais d'un port de connexion d'eau séparé. Pour éviter le reflux de l'eau, une vanne de vidange est installée en ligne. Voir [la section 14L\(8\)](#), Instructions d'utilisation de la station d'accueil.



SECTION 14 SYSTÈMES DE TUYAUTERIE

RINÇAGE DU RÉSERVOIR APRÈS LA VIDANGE :

1. Après avoir vidangé les réservoirs, laissez le tuyau d'égout connecté à la sortie de vidange et à l'emplacement de la vidange.
2. Connecter la source d'eau externe à l'entrée du dispositif de rinçage du réservoir noir. Utiliser un tuyau d'arrosage **JAMAIS** votre tuyau d'eau douce.
3. Ouvrir la vanne du réservoir noir.
4. Ouvrir complètement la source d'eau pour rincer le réservoir.
5. Lorsque la vidange commence à être claire dans le tuyau d'égout, fermez la source d'eau et débranchez-la du RV.
6. Débrancher le tuyau d'égout **APRÈS** que toute l'eau a été vidangée du système.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque le réservoir est en cours de rinçage, le robinet-vanne du réservoir noir doit être ouvert. Si la vanne n'est pas ouverte, le système sera endommagé et des conditions insalubres pourront être créées, ce qui pourrait entraîner des maladies ou des blessures.

+ AVIS

NE PAS ajouter de clapet de non retour à ce système et ne pas laisser de tuyau connecté lorsqu'il n'est pas utilisé.

A. LE CANAPÉ PLIABLE EN TROIS (S'IL EST ÉQUIPÉ) – PASSAGE AU MODE SOMMEIL

Le canapé pliable en trois dans le RV fonctionne comme un canapé-lit résidentiel. Pour transformer le canapé pliable en lit, soulevez le bord avant du siège du canapé et tirez légèrement vers l'avant. Pendant que vous effectuez ce mouvement, les pieds du canapé seront exposés pour se déplier. Une fois que les pieds sont dépliés et que le canapé est entièrement déployé, les pieds peuvent être soigneusement posés à plat sur le sol. Le dossier du canapé doit ensuite être tiré vers l'avant pour être posé à plat. Pour retransformer le cache-lit en canapé, inversez le processus.



ÉTAPE 1 : RETIRER LES COUSSINS DU DOS



ÉTAPE 2 : SOULEVER LE COUSSIN DU SIÈGE ET LE TIRER VERS L'AVANT, ÉTENDRE LES PIEDS ET LES POSER SUR LE SOL



ÉTAPE 3 : DÉPLIER LE DOSSIER DU CANAPÉ POUR LE METTRE À PLAT

SECTION 15 MOBILIER

B. TABLE DINETTE (SI ÉQUIPÉ)

La table dinette est située juste à l'intérieur de la porte d'entrée dans la rallonge escamotable.

La table elle-même est fixée au mur à l'aide d'un support en acier thermolaqué.

Le plateau de la table est en bois dur. Dans l'extrémité extérieure qui fait face à l'îlot, il y a un tiroir à argenterie caché. Ce tiroir est magnétisé et nécessite une légère traction pour être libéré.

Les unités qui sont équipées d'une table dinette seront fournies avec le siège à pouf ainsi que deux chaises dinette comme illustré.



+ AVIS

Certains plans de plancher peuvent être équipés d'une dinette à la fois au lieu d'une table dinette, d'un pouf et de chaises.

⚠ AVERTISSEMENT

Le pouf et les chaises dinette DOIVENT être fixés pour le transport. S'ils ne sont pas fixés, les fauteuils et le pouf peuvent se déplacer pendant le transport et endommager l'intérieur du RV.

C. POUF (SI ÉQUIPÉ)

Le pouf fait partie des sièges de la table dinette et permet d'asseoir jusqu'à deux personnes à la table dinette.

Ce pouf est polyvalent et peut être déplacé de la table dinette pour être utilisé devant le canapé. L'image ci-dessous montre le pouf en « mode dinette ».



La photo ci-dessous montre le pouf déplacé devant le canapé pour servir de table basse.



Le pouf dispose également d'un « mode bureau ». Saisissez chaque extrémité courte du plateau en bois dur du pouf et tirez vers le haut et légèrement vers vous pour soulever le plateau en mode bureau. Cela vous permettra également d'accéder à l'espace d'entreposage dans le pouf. Voir la photo ci-dessous.



Enfin, le coussin arrière de la dînette est fixé au mur par une série d'aimants. Ce coussin peut être retiré du mur et placé sur le dessus du pouf pour servir de coussin. Voir la photo ci-dessous.



SECTION 15 MOBILIER

D. CANAPÉ INCLINABLE DE DIVERTISSEMENT (SI ÉQUIPÉ)

Votre RV peut également être équipée d'un canapé inclinable de divertissement. Ce meuble particulier est équipé de mécanismes d'inclinaison, d'une console d'entreposage centrale (rectangle bleu sur la photo ci-dessous) et d'un socle de chargement de téléphone portable (rectangle rouge sur la photo ci-dessous). Pour actionner les fauteuils inclinables, en position assise, tirez sur la poignée située entre l'assise et l'accoudoir du canapé (les cercles rouges indiqués sur la photo ci-dessous).



Ceci déploiera le mécanisme d'inclinaison. Pour rétracter le fauteuil inclinable, appuyez sur le repose-pieds avec vos pieds jusqu'à ce que le mécanisme d'inclinaison se rétracte en place. La photo ci-dessous (page précédente) montre la console de divertissement avec les fauteuils inclinables en position rétractée. La photo ci-dessous montre la console de divertissement avec les fauteuils inclinables en position d'extension.



E. COMMODE DE CHAMBRE

La commode située dans la chambre principale dispose d'un espace d'entreposage situé sous le dessus de la commode.

Pour accéder aux espaces d'entreposage, il suffit de tirer le dessus de la commode vers l'avant, car il est fixé à un ensemble de rallonge escamotables de tiroir. L'image ci-dessous montre le plateau de la commode en position fermée.



L'image ci-dessous montre le plateau de la commode en position ouverte, ce qui permet d'accéder à la zone d'entreposage supérieure de la commode.



F. ÉTAGÈRE CPAP

Dans la chambre à coucher de votre RV, il y a deux étagères situées de chaque côté du lit, au-dessus des fenêtres. Ces étagères peuvent être modifiées pour servir de lieu d'entreposage CPAP en utilisant les adaptateurs d'étagère en bois teint brun foncé situés dans les étagères murales sur le mur commun entre la chambre à coucher et la salle de bain.

Ces étagères adaptables sont dotées d'aimants qui les maintiennent en place lorsqu'elles sont entreposées dans l'étagère murale. Ci-dessous, vous trouverez une photo des étagères adaptables entreposées dans l'étagère murale (à gauche). L'adaptateur de tablette en mode CPAP est illustré sur la photo de droite. La rainure à l'arrière de l'adaptateur se fixe sur le rebord de l'étagère pour le maintenir en place.



SECTION 16 PORTE D'ENTRÉE ET SYSTÈME DE MARCHÉ

A. PORTES D'ENTRÉE ET PORTES À BAGAGES

Votre porte d'entrée pour RV est équipée de plusieurs caractéristiques qui sont expliquées ci-dessous :

1. Abat-jour de fenêtre intégré — La photo de droite présente un rectangle rouge autour de la fenêtre de la porte d'entrée. Voici l'emplacement de l'abat-jour pour fenêtre intégré plissé. Pour fonctionner, vous devez vous trouver à l'extérieur de l'unité et séparer la porte moustiquaire de la porte d'entrée principale. Cela vous donnera accès à l'abat-jour. Il suffit de tirer vers le haut ou d'appuyer vers le bas sur l'abat-jour pour étendre ou rétracter l'abat-jour.



2. Capture d'écran Lippert — Le rectangle rouge du milieu met en évidence deux caractéristiques de la porte d'entrée. La première est la capture d'écran Lippert. Voici le tube noir qui est parallèle au sol sous le loquet de la porte. Il est doté d'une sangle à ressort qui ferme automatiquement la porte moustiquaire après son ouverture.

3. Assistance écran Lippert — A deuxième fonction indiquée par le rectangle rouge central dans l'image de droite est l'assistance écran Lippert. Cet élément est relié au loquet de la porte moustiquaire et vous permet d'appuyer sur l'assistant écran Lippert pour ouvrir la porte moustiquaire.

4. Lippert Screen Defender — La dernière caractéristique de l'intérieur de la porte d'entrée est le Lippert Screen Defender. Cet élément est un écran amovible qui protège la partie inférieure de la porte moustiquaire contre les animaux domestiques et les jeunes enfants qui pourraient endommager l'écran ou le traverser pour atteindre l'extérieur de l'unité.

5. Entrée sans clé — Votre porte d'entrée est équipée d'une serrure à pêne dormant programmable à 4 boutons, qui utilise un code à 4 chiffres. Il est activé par le toucher et ne nécessite pas d'appuyer sur le bouton. Les 4 boutons sont étiquetés « 1/2 », « 3/4 », « 5/6 » et « 7/8 ». Chaque bouton porte le même numéro, que vous touchiez le 1, 2, 3, 4, etc.



UTILISATION DU CLAVIER DE LA PORTE D'ENTRÉE

- Touchez la zone noire à côté des boutons pour «réveiller» la serrure
- Vous remarquerez que le.s boutons s'allument lorsque la serrure est «réveillée».
- Le code par défaut est 3, 7, 1, 5, suivi du bouton d'entrée. Le bouton d'entrée se trouve sous le bouton « 7/8 » sur lequel se trouve la clé (voir l'image de la page précédente).
- Touchez et maintenez simultanément le bouton « 3/4 » et le bouton d'entrée pendant 2 secondes. Vous entendrez 3 signaux sonores. La serrure est maintenant prête à accepter un nouveau code. Saisissez maintenant un code à 4 chiffres, puis appuyez sur le bouton Entrée. La serrure émet 4 signaux sonores indiquant que votre nouveau code a été accepté.
- Pour réinitialiser le code, veuillez retirer les piles pendant au moins 10 secondes. Réinstallez les batteries et répétez toutes les étapes ci-dessus.

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous référer au manuel du fabricant.

+ AVIS

Le pavé tactile sans clé ne verrouille et ne déverrouille que le pêne dormant de la porte d'entrée. La serrure à palette ou à poignée est à clé. Si vous avez l'intention de verrouiller le RV sans prendre vos clés, assurez-vous que la serrure à palette est déverrouillée et que seul le pêne dormant est verrouillé.

⚠ PRUDENCE

Ne pas laver sous pression la serrure de la porte d'entrée sans clé ni utiliser de nettoyants abrasifs sur la serrure et le clavier. En le faisant, vous risquez d'endommager définitivement la serrure et la fonction d'entrée sans clé.

6. Portes de compartiment — Toutes les portes de compartiment du RV seront munies de la même clé. Les clés sont fournies avec votre RV lors de l'achat.

B. SYSTÈME DE MARCHÉ DE LA PORTE D'ENTRÉE

Votre marche s'entrepose à l'intérieur de la porte d'entrée. Pour déployer l'étape.

1. Ouvrir complètement la porte d'entrée.
2. Tout en tenant la marche, tirez le levier bleu pour libérer la marche du montant de la porte. Voir la photo à droite montrant le loquet à poignée bleue.



⚠ AVERTISSEMENT

Il est important que vous ayez une bonne prise sur la marche lorsque vous descendez le système de marche. Si vous ne vous tenez pas fermement à la marche, le système de marche peut tomber soudainement et vous frapper à la tête, au cou, à l'épaule ou au visage et vous blesser.

SECTION 16 PORTE D'ENTRÉE ET SYSTÈME DE MARCHÉ

3. Marcher lentement à reculons et laisser la marche s'abaisser jusqu'au sol. La marche doit ressembler à la photo ci-dessous.



4. Saisissez le haut de l'une des marches et tirez vers vous jusqu'à ce que les marches soient bien en place. Les étapes doivent ressembler à celles indiquées dans l'image ci-dessous.



5. Régler les pieds d'extension de la marche des deux côtés en tirant sur les goupilles fournies et en ajustant la longueur des pieds de façon à ce que les marches de la marche soient parallèles au sol. Veuillez consulter l'image ci-dessus à gauche pour connaître l'emplacement des goupilles de réglage.

6. Inverser les étapes pour ranger votre système de marche pour le voyage. Veuillez noter qu'il est possible de nettoyer les marches et de laisser couler l'eau avant d'entreposer la marche en retournant les marches vers le haut. Nettoyer au besoin.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous entreposez la marche pour le déplacement, il est important de vous assurer que le mécanisme de verrouillage bleu est correctement verrouillé au montant de la porte d'entrée. Sinon, le système de marche pourrait se détacher du montant de porte pendant le transport, ce qui pourrait endommager la marche, la porte d'entrée et peut-être d'autres composants intérieurs du RV.

TÉMOINS DE MARCHÉ — Le système de marche comporte également deux bandes lumineuses à LED amovibles qui sont fixées au bas de deux des marches avec un aimant. Ces feux sont activés pour fournir un éclairage près des marches dans des conditions de faible luminosité. Les lampes peuvent également être retirées et utilisées comme lampe de poche. L'image ci-dessous montre l'emplacement des lumières sur le dessous des marches.



C. RAMPE DE LA PORTE D'ENTRÉE

Votre RV est doté d'une main courante télescopique pour faciliter l'entrée et la sortie en sécurité du RV. L'image ci-dessous montre l'emplacement de la main courante et montre la main courante en position d'entreposage. Il est maintenu en place pour le transport à l'aide d'un aimant.



Pour déployer la main courante :

1. Prenez la main courante en bas et tirez vers l'extérieur en position complètement sortie, comme le montre l'image (page supérieure suivante).



2. Il y a un canal intérieur et un canal extérieur qui comprend la main courante. Une fois la main courante déployée à l'étape (1), saisir fermement le canal intérieur situé au bas de la main courante et le tirer vers le bas et vers l'extérieur jusqu'à ce que le canal intérieur soit complètement déployé. Lorsque vous avez terminé, votre main courante devrait ressembler à la photo ci-dessous.



3. Inverser les étapes (2) et (1) ci-dessus pour entreposer la main courante pendant le voyage. Veiller à ce que la main courante soit bien positionnée de sorte que l'aimant s'engage sur la paroi latérale du RV.

SECTION 17 ENTRETIEN EXTÉRIEUR DU RV

A. GÉNÉRALITÉS

La partie extérieure du RV est composée de nombreux matériaux, dont la fibre de verre, la peinture automobile, le plastique, le scellant, l'aluminium et le caoutchouc. Plus une substance étrangère reste longtemps au fini du RV, plus elle est susceptible de l'endommager. Il est recommandé de garder l'extérieur du RV propre et entretenu de façon continue. Pour ce faire, lavez et cirez fréquemment le RV en suivant les recommandations décrites dans les sections ci-dessous.

Les matériaux suivants peuvent endommager la surface du RV et causer de la corrosion, des taches, des taches chimiques et une usure prématurée :

- Saletés, poussières et débris de route, y compris, mais sans s'y limiter, les sels de voirie, les produits chimiques de déglacage, le goudron, le gravier, les huiles et les autres fluides liés aux voitures.
- Sève des arbres, excréments ou excréments d'oiseaux et insectes.
- Exposition aux rayons UV, humidité et moisissure.
- Retombées industrielles, grêle, pluies acides et autres polluants possibles.

B. NETTOYAGE EXTÉRIEUR

Le lavage fréquent du RV peut aider à le protéger contre les éléments environnementaux, comme les acides, les débris, les sels que l'on trouve couramment dans l'air, l'eau et la neige, et les produits chimiques de dégivrage.

- Chaque fois que le RV rencontre des matières étrangères, il faut le laver.
- Éviter de vous stationner sous les arbres, près des plans d'eau salée ou à la lumière directe du soleil.
- Lorsqu'il y a de la glace ou de la neige, ne jamais gratter la surface du RV pour l'enlever, toujours brosser les deux à l'aide d'un balai à neige doux.

- Si des produits chimiques ou des solvants comme de l'antigel, de l'essence, de l'huile, etc. entrent en contact avec la surface du RV, rincer immédiatement la zone touchée.
- Les excréments d'oiseaux et d'insectes doivent être rincés quotidiennement.

C. LAVAGE

- Ne jamais laver le RV à la lumière directe du soleil. Stationnez dans un endroit ombragé et laissez la surface du RV refroidir avant de commencer.
- Pulvériser d'abord le RV avec de l'eau pour enlever la poussière et les débris.
- Ensuite, lavez le RV.
 - Utilisez un détergent doux pour lave-auto et un mélange d'eau.
 - Utilisez une mitaine ou une éponge sans débris mous.
 - Laver à partir du haut vers le bas du RV.
- Une fois complètement lavé, le RV doit être rincé à fond.
- Après le rinçage, sécher immédiatement avec un chamois ou un chiffon doux.
- Les joints, les brides, les joints d'essuie-glace, les portes, etc. doivent être soigneusement nettoyés à la main pour enlever la saleté et les débris cachés ou recouverts.
- **NE JAMAIS** utiliser un lave-auto automatique sur le RV.
 - Une chaleur excessive peut déformer les matériaux et endommager les résines.
 - Une pression excessive peut inonder les zones non désirées du RV.
- Éviter d'utiliser des systèmes d'eau à haute pression pour nettoyer le RV. Cela peut forcer l'eau à pénétrer dans des endroits non désirés, ce qui pourrait endommager un système électrique, un composant ou le RV.

- Lorsqu'on utilise une forme quelconque de pulvérisateur sous pression, il faut faire preuve d'une extrême prudence à proximité ou autour de toute porte, fixation, fenêtre, évent, appareil, etc.
- Garder l'extrémité du pulvérisateur à environ 16 pouces ou plus de la surface du RV.
- En cas d'effarouchement ou d'écaillage, laver et cirer une petite zone d'essai pour voir si le lustre revient.
- Faites inspecter le RV par votre concessionnaire si l'extérieur est fissuré ou entaillé.

D. PAR MÉTÉOROLOGIE FROIDE

Si l'espace à rallonge escamotable, la porte du compartiment ou la porte d'entrée sont bloquées, ne la forcez pas à s'ouvrir. En le faisant, vous risquez d'endommager les joints d'étanchéités, les garnitures et le moteur de la rallonge escamotable. Si les joints d'étanchéités sont endommagés, ils ne seront plus étanches.

Pour ouvrir

- Appliquer de l'eau chaude sur le joint ou le scellé pour faire fondre la glace. Ne pas utiliser d'eau bouillie ou chaude.
- Une fois que la glace a fondu et que la porte ou la rallonge escamotable peut être ouverte, séchez soigneusement toute l'eau présente.

+ AVIS

Le sel et les autres produits chimiques utilisés sur les routes pendant les mois d'hiver peuvent endommager le RV et doivent être rincés immédiatement. La rouille peut se former si elle n'est pas nettoyée des surfaces métalliques et ne peut pas être garantie.

En cas d'exposition aux sels et autres produits chimiques pendant l'hiver :

- Rincer la partie inférieure du RV et toutes les autres parties du RV qui ont pu être exposées.

- Après avoir rincé le RV, asséchez toute l'eau de toutes les portes, des rallonge escamotables et des joints d'étanchéité en caoutchouc.

E. CIRAGE DU RV

Le RV doit être ciré une ou deux fois par année, ou lorsque l'eau n'est plus des perles à la surface du RV. Prendre un chiffon doux et appliquer une petite quantité de cire sur toute la surface du RV.

- Ne jamais cirer à la lumière directe du soleil.
- Si les surfaces sont chaudes, les laisser refroidir avant de commencer.
- Ne pas appliquer de cire sur les bandes d'étanchéité.
- Si la cire tache la surface, la retirer avec de l'eau chaude et un chiffon doux.
- Une fois que la cire est complètement sèche, polissez à la main le RV avec un chiffon sec et doux.
- Répéter ce processus jusqu'à l'obtention des résultats souhaités.

+ AVIS

NE PAS utiliser de produit de polissage ou de tampon sur la surface du RV, car cela pourrait endommager la surface extérieure. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, veuillez communiquer avec votre professionnel local du RV.

F. POLISSAGE DU RV

Si les surfaces peintes du RV deviennent ternes, endommagées ou perdent leur couleur, un composé de polissage doux peut être utilisé. Polir une zone plus grande que celle de la zone endommagée pour faciliter le mélange dans la zone polie. Une fois la zone traitée avec du produit à polir, retirer complètement le produit à polir de la surface et appliquer une nouvelle couche de cire.

SECTION 17 ENTRETIEN EXTÉRIEUR DU RV

+ AVIS

NE PAS utiliser de cires très abrasives sur les murs extérieurs, les garnitures, les moulures, les grilles, etc. Les cires abrasives peuvent être efficaces pour éliminer les taches, mais elles enlèvent également les couches supérieures de la surface.

G. PEINTURE ENDOMMAGÉE

Au retour d'un voyage, toutes les surfaces exposées à la route ou à proximité des pneus doivent être inspectées pour détecter les dommages à la peinture qui pourraient avoir été causés par des débris volants. Si des zones peintes sont endommagées, elles doivent être retouchées dès que possible avec un film ou une peinture de retouche. Pour acheter des films ou des peintures de retouche, veuillez communiquer avec l'installation automobile la plus proche qui est en mesure d'offrir la même peinture. Consulter également [la section 17O](#) (page suivante) relative au châssis/châssis du RV.

H. COMPOSANTS EN PLASTIQUE

Pour nettoyer les composants en plastique, utiliser un chiffon doux, une éponge ou un chamois à l'eau tiède. Éviter d'utiliser des outils de nettoyage abrasifs, des savons ou des cires, car ils peuvent endommager la surface des composants en plastique.

I. PIÈCES CHROMÉES (SI ÉQUIPÉES)

Pour éviter les taches ou la corrosion sur les pièces chromées, toujours les assécher lorsqu'elles sont exposées à l'humidité. Une fois lavé, rincer à l'eau, bien sécher et appliquer une cire non abrasive pour se protéger. Si le chrome est gravement endommagé ou piqué, on peut utiliser des polis chromés.

J. EXTERIOR ROOF

La membrane Superflex Alpha Ply et les événements du toit doivent être inspectés et nettoyés deux fois par an avec une solution d'eau et de savon doux.

- Lors du nettoyage de la surface du toit, éviter d'utiliser des outils tranchants comme un couteau à mastic qui pourrait percer ou déchirer la membrane.
- Toutes les zones doivent être nettoyées avec une brosse à récurer moyenne.
- Une fois le nettoyage terminé, rincer à l'eau et laisser sécher la surface à l'air libre.
- Si les joints doivent être appliqués de nouveau, nettoyez d'abord la zone avec un nettoyant ménager non abrasif (p. ex. Spic-N-Span).
 - Toujours préparer et sceller de nouveau une zone **APRÈS** que le toit a déjà été lavé.
 - Les nettoyants et les solvants ne doivent **PAS** être utilisés à l'étape du lavage. Les nettoyants et les solvants peuvent endommager les joints existants ou causer une dégradation prématurée.

+ AVIS

Ne jamais utiliser de distillats de pétrole pour laver le toit. Cela peut causer des dommages irréversibles.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous êtes sur le toit, faites-le avec beaucoup de prudence et naviguer dans la zone des mains et des genoux. Cela vous aidera à répartir votre poids et à réduire votre risque de chute. À mesure que l'eau et le savon doux sont appliqués sur le matériau de la couverture, il peut devenir très glissant.

K. ÉVÉNEMENTS LATÉRAUX

Il y a divers événements et panneaux d'accès aux appareils qui devront être maintenus propres et exempts de débris et d'obstacles. Les événements des réservoirs de retenue devront également être inspectés régulièrement pour détecter d'éventuelles obstructions causées par les oiseaux, les insectes, les feuilles, etc.

L. SCCELLANTS

Il existe de nombreuses formes de scellants utilisés sur votre RV, notamment le ruban butyle, le mastic, la mousse encapsulée, le silicone, le scellant de toit et la mousse. Chaque scellant a sa propre façon d'aider à protéger votre RV. Bien que de nombreux joints n'aient pas une durée de vie déterminée, en raison de facteurs environnementaux, une détérioration peut se produire au fil du temps. Si des signes de détérioration sont présents, veuillez remplacer le joint immédiatement pour éviter d'éventuels dommages.

Les scellants extérieurs doivent être inspectés tous les six (6) mois et remplacés au besoin tous les ans.

Attentes du concessionnaire :

- Inspecter TOUS les scellants tous les trois (3) mois, car le RV est sur le terrain et le remplacer au besoin.
- Remplacer tous les joints une fois par année à titre préventif.
- Résoudre tout dommage causé par l'eau causé par le manque de soins préventifs.

Si de l'eau est présente à l'intérieur du RV, inspecter immédiatement le RV à la recherche de fuites. S'il est impossible de déterminer l'origine de la fuite et de trouver des solutions, demandez au concessionnaire d'inspecter le RV immédiatement. Le défaut d'entretenir correctement le RV ou de corriger une fuite peut entraîner des dommages importants au RV et n'est pas jugé justifié.

Veuillez communiquer avec votre concessionnaire ou Brinkley RV si vous avez des questions ou des préoccupations.

M. ÉCHELLE DE TOIT

Une échelle d'accès au toit est fournie et installée à l'arrière de votre RV. Cela vous permettra d'accéder au toit. Le toit contient un platelage sous la membrane de couverture en caoutchouc qui vous permettra de marcher sur le toit pour effectuer l'entretien. Cela doit être fait avec prudence.

⚠ AVERTISSEMENT

L'échelle installée est capable de supporter jusqu'à 136 kg Pendant le transport, aucun élément ne doit être attaché à l'échelle à aucun moment.

N. CADRE/CHÂSSIS DE RV

Les débris de la route, les pierres, les fluides automobiles, le sable, les sels et autres produits chimiques utilisés pendant les mois d'hiver peuvent endommager la peinture extérieure du cadre. Lorsque cette couche protectrice est compromise, le cadre devient sensible à la rouille et à d'autres formes de détérioration.

Inspecter régulièrement toutes les zones exposées du cadre et repeindre les zones endommagées après un nettoyage approfondi.

O. FENÊTRES

La condensation et les pluies abondantes peuvent permettre à l'eau de s'accumuler dans le sillon de la fenêtre. Sécher et nettoyer régulièrement cette zone pour empêcher la moisissure de se former.

Le verre de la fenêtre peut être nettoyé à l'aide d'un nettoyant pour verre et d'un chiffon doux ou d'un essuie-tout. Après avoir été nettoyé, le verre doit être séché avec un autre chiffon doux et sec.

P. PRÉPARATION À L'ENTREPOSAGE DU RV

Pour éviter les problèmes, vous devez toujours préparer le RV avant de l'entreposer sur de longues périodes. Cette préparation permettra non seulement de protéger votre RV, mais aussi de le retirer du lieu d'entreposage.

1. Inspecter la toiture et toutes les autres surfaces pour voir s'il y a des dommages qui pourraient menacer l'eau de s'infiltrer dans le RV. De telles fuites peuvent passer inaperçues jusqu'à ce que les dommages soient déjà causés.

SECTION 17 ENTRETIEN EXTÉRIEUR DU RV

2. S'assurer que toutes les fenêtres, les événements de toit, les portes des compartiments et les portes d'entrée sont bien fermés.
3. Mettre le réfrigérateur sur **ARRET**.
 - a. Une fois décongelés, le congélateur et le réfrigérateur doivent être nettoyés.
 - b. Placez du bicarbonate de soude et des journaux froissés dans le réfrigérateur pour aider à éliminer les odeurs.
4. Fermer complètement les vannes des bouteilles de propane.
5. Recouvrir tous les événements extérieurs, les tuyaux d'échappement, le climatiseur et les sorties avec des écrans de boue/rongeurs pour empêcher les rongeurs d'entrer. **IL FAUT LES RETIRER AVANT DE CONTINUER À LES UTILISER.**
6. **DÉBRANCHER** toute l'alimentation de quai externe.
7. Rétracter complètement le système de mise à niveau et s'abstenir de l'utiliser pendant l'entreposage.
8. S'assurer que tous les réservoirs d'eau et toutes les conduites d'eau sont vidangés.
9. Rincer correctement tous les réservoirs de retenue, y compris le réservoir d'eau douce, le réservoir gris, le réservoir noir et la chaudière.
10. Hiverner correctement le réseau d'alimentation en eau.
11. Utiliser le sectionneur de la batterie principale pour débrancher complètement toute l'alimentation 12 V. Retirer la batterie du RV et placez-la sur un appareil d'entretien de batterie pour un entreposage approprié.



EXEMPLE D'UN MAINTENEUR DE BATTERIE (FOURNI PAR LE CLIENT)

12. Nettoyer à fond l'intérieur du véhicule récréatif en éliminant tout aliment susceptible d'attirer les rongeurs.
13. Laver les surfaces extérieures du RV.
14. Si possible, entreposer le RV à l'intérieur, sous un toit ou sous une housse perméable à l'air.
15. Pour les UV et la protection contre les intempéries, recouvrez les pneus de couvre-pneus.

Veillez consulter les instructions d'hivernisation à [la section 14](#).

+ AVIS

Avant les mois d'hiver, assurez-vous que le système de plomberie du RV est bien hivernisé. Le non-respect de cette consigne peut entraîner le gel des tuyaux et des dommages coûteux.

+ AVIS

Les dommages causés par les rongeurs ou les insectes ne sont pas justifiables. Veuillez prendre les mesures appropriées pour prévenir l'infestation ou l'entrée.

Q. DÉNEIGEMENT

Tout au long des mois d'hiver, la neige doit être continuellement enlevée du haut de votre RV afin d'éviter d'éventuels dommages.

+ AVIS

La neige et la glace excessives (20,32 + cm de neige ou 5,08 + cm de glace) imposent des contraintes et un poids supplémentaires au toit du RV qui doit être enlevé immédiatement.

Ce poids peut nuire aux matériaux et à la structure du RV. Enlever continuellement la neige et la glace nécessaires. Lors du retrait, faites-le avec soin pour éviter d'endommager le toit, les joints d'étanchéité, les événements et les appareils.

SECTION 18 ENTRETIEN INTÉRIEUR DU RV

A. NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Pour accroître la longévité du RV, l'entretien doit être effectué régulièrement en suivant les procédures d'entretien appropriées. En plus de ce manuel, veuillez suivre toutes les instructions fournies dans le manuel du fabricant.

+ AVIS

Seuls les produits de nettoyage recommandés dans les manuels du fabricant et dans ce manuel doivent être utilisés sur RV. L'utilisation de produits chimiques et d'agents nettoyants inadéquats peut endommager la surface du RV. Toujours essayer une petite zone hors de vue avec l'agent nettoyant avant de l'utiliser sur toute la surface. Communiquez avec votre concessionnaire pour obtenir des renseignements supplémentaires et de l'aide

⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS utiliser de produits ou de vaporisateurs inflammables pour nettoyer votre RV.

B. TABLES, ARMOIRES ET TIROIRS

- Épousseter régulièrement toutes les surfaces en bois dur, y compris les portes et les tiroirs des armoires, les tables et les façades des armoires, à l'aide d'un chiffon doux et d'un produit nettoyant à polir ou d'une solution douce recommandée.
- Ne pas utiliser d'huiles de silicone ou de produits à base d'ammoniac sur quelque surface que ce soit. Une utilisation prolongée endommagera les surfaces.
- Nettoyer correctement les déversements accidentels à mesure qu'ils se produisent.
- Éviter l'exposition prolongée à la lumière directe du soleil, à l'humidité élevée, au froid extrême ou aux températures élevées. Des conditions extrêmes peuvent entraîner des dommages à la finition et/ou aux produits en bois.

C. GARDE-MANGER

La conception du garde-manger a été guidée par les limites de poids et non par le volume des éléments. Veuillez garder cela à l'esprit lorsque vous chargez et stockez de la nourriture dans le garde-manger.



- Le garde-manger peut servir à entreposer les éléments que vous souhaitez emporter pendant votre voyage.
- Les étagères des armoires ont été conçues pour des articles de campement courants comme des assiettes en papier, des serviettes de table, des ustensiles de cuisine, des tasses en plastique, des articles secs, etc. qui ne sont pas lourds ou encombrants. Pour ajuster :
- Avant de voyager, assurez-vous que tous les éléments chargés sont bien fixés.
- Dans le garde-manger, vous trouverez également un conduit de préparation électrique qui est directement relié au toit du RV. Le but de ce conduit est de fournir un moyen de faire passer le câblage pour des installations supplémentaires sur le toit (par exemple, un panneau solaire, une antenne parabolique, etc.)

- Localiser le panneau d'accès sous l'étagère inférieure et retirer la plaque de couverture.
- Cela permettra d'accéder au conduit où les fils peuvent tomber du toit dans le compartiment des services publics entre la cuisine et l'espace d'entreposage.

POUR AJUSTER LES ÉTAGÈRES DU GARDE-MANGER :

1. Retirer la vis du support qui se trouve à chaque extrémité de l'étagère. Voir ci-dessous.
2. Retirer les deux vis du rail à l'endroit où vous souhaitez déplacer l'étagère. Voir ci-dessous en orange.
3. Remonter et déplacer l'étagère à l'endroit désiré.
4. Réinstaller les vis retirées.



D. REVÊTEMENTS DE MURS, DE PLAFONDS ET D'ARMOIRES

- Utiliser une solution de savon doux et d'eau chaude.
- Toujours utiliser un chiffon doux ou une éponge.
- Éviter d'utiliser des produits de nettoyage agressifs car ils peuvent ternir la couleur de la surface ou provoquer des micro-rayures. Toujours essayer d'abord le produit de nettoyage dans une zone peu visible.
- Si un nettoyant plus agressif est nécessaire pour la saleté tenace ou la graisse, utiliser un nettoyant tout usage.

E. COMPTOIRS

Les principaux comptoirs du RV sont des surfaces solides en acrylique. La surface solide est aussi communément appelée « Corian ». Cela est dû au fait que DuPont a inventé les surfaces solides et que Corian est leur marque de commerce. Bien que la surface solide soit très réparable, des précautions particulières doivent être prises pour éviter d'endommager de façon permanente les bords et la surface du comptoir :

- **TOUJOURS** utiliser des coussins de protection contre la chaleur sous les casseroles, les plats ou les appareils produisant de la chaleur.
- **NE JAMAIS** utiliser un couteau ou un objet tranchant directement sur les comptoirs. **TOUJOURS** utiliser une planche à découper.
- **NE JAMAIS** utiliser de produits chimiques ou de nettoyants durs (p. ex., nettoyants pour vidange, nettoyants pour four, dégraisseurs, etc.).
- **NE JAMAIS** mélanger de l'eau de Javel et d'autres produits de nettoyage.

Les comptoirs à surface solide sont moins sensibles et plus faciles à nettoyer. De nombreux nettoyants de surface commerciaux et solutions de nettoyage peuvent être utilisés pour éliminer les résidus et la saleté. Éviter d'utiliser des nettoyants pour fenêtres, car de nombreuses solutions en verre laissent une accumulation de cire qui ternira l'apparence de la surface. Utiliser un chiffon en microfibre humide pour nettoyer la surface et sécher à l'aide d'un chiffon ou d'une serviette en microfibre sec pour retirer le produit de nettoyage résiduel laissé derrière. Tous les comptoirs doivent être désinfectés régulièrement. Cela peut se faire avec des lingettes désinfectantes ou de l'eau de Javel diluée (100 : 1, cent parties d'eau pour une partie d'eau de Javel).

F. REVÊTEMENT DE SOL EN VINYLE

Toujours essayer une petite zone hors de vue avec l'agent nettoyant avant de l'utiliser sur toute la surface. Si la surface se ternit ou se détache, cesser immédiatement l'utilisation pour éviter d'autres dommages. Voir le guide de nettoyage à la page suivante pour plus d'instructions.

SECTION 18 ENTRETIEN INTÉRIEUR DU RV

COMMENT TRAITER LES TACHES, LES DÉVERSEMENTS ET LES ÉRAFLURES

Suivre les mesures correctives dans l'ordre. Sauf indication contraire, utiliser un chiffon ou une serviette propre avec les liquides recommandés. Toujours rincer la zone affectée avec de l'eau propre après le traitement.

TACHES ET DÉVERSEMENTS

Acides, alcalins	Colorant, Marquages au colorant	Iode
Sang	Nourriture, bonbons	Mercurochrome
Ketchup, moutarde	Fruits et jus de fruits	Rouille*
Nettoyants, savons forts	Herbe	Urine, excrément

MESURES CORRECTIVES

- Frotter la zone avec le nettoyant sans rinçage Bright 'N Easy de Congoleum à pleine puissance.
- Frotter la zone avec une dilution de 10 pour 1 d'eau et d'agent de blanchiment liquide.
- Frotter la zone avec de l'alcool isopropylique.**

*Si la tache de rouille ne réagit pas, utiliser du jus de citron ou une solution de crème de tartre.

DÉVERSEMENTS DE PEINTURE ET DE SOLVANTS

Fluides de nettoyage à sec	Laque	Peintures au latex	Vernis à ongles
Peintures à base d'huile	Solvants	Vernis	Teintures de bois

MESURES CORRECTIVES

- Si la substance est sèche, la retirer doucement du sol (éviter les instruments tranchants qui pourraient rayer le sol).
- Frotter la zone avec le nettoyant sans rinçage Bright 'N Easy de Congoleum.
- Frotter légèrement avec de l'essence minérale, de l'alcool isopropylique ou du fluide pour briquet.

ÉRAFLURES ET SALISSURES

Marques de talon en caoutchouc	Éraflures
Cirage	Salissures

MESURES CORRECTIVES

Il existe plusieurs méthodes pour enlever les éraflures sur les planchers lustrés et mat. Pour les planchers lustrés mat, utiliser les méthodes recommandées #1 et #3 seulement. Pour les planchers lustrés en satin, toutes les méthodes d'enlèvement énumérées sont recommandées, selon la gravité.

- Vaporiser Fantastik® Cleaner sur l'éraflure. Laisser reposer pendant 10 à 15 secondes, puis retirer avec une éponge ou un chiffon.
- À l'aide d'une éponge humide, frotter la zone éraflée avec un produit de polissage tel que Soft Scrub®. Rincer avec une éponge ou un chiffon.
- Essuyer les éraflures avec un fluide pour briquet** appliqué avec un chiffon propre.
- Avec un mouvement de frottement, appliquer un produit de polissage/nettoyage de voiture tel que No. 7® ou un produit similaire sur la zone, puis rincer abondamment.
- Éliminer les éraflures tenaces à l'aide d'un tampon mécanique équipé d'un tampon en laine d'agneau.

**Prudence : L'alcool isopropylique, le fluide pour briquet, l'essence minérale et le diluant pour peinture sont des solvants inflammables. Lire attentivement et suivre les mises en garde figurant sur l'étiquette. Tenir la circulation à l'écart de la zone traitée pendant 30 minutes.

Balayer ou passer l'aspirateur régulièrement pour enlever la saleté et le sable qui peuvent abraser, ternir ou égratigner votre plancher. Ne pas utiliser un aspirateur avec une brosse de batteur, car cela pourrait endommager la surface du sol. Essuyer rapidement les déversements à l'aide d'un chiffon humide ou d'une vadrouille. Pour un nettoyage plus approfondi, utilisez un nettoyeur pour plancher résilient à base de produit non corrosif ou un mélange doux de savon et d'eau.

G. TABLE DINETTE, POUF ET CHAISES DINETTE

1. Table Dinette (Si équipée)

La table dinette est conçue pour accueillir jusqu'à quatre personnes. Avant le voyage, les chaises doivent être fixées par le support de voyage fourni qui se trouve sous la table Dinette. La sécurisation des chaises permet d'éviter tout dommage pendant le voyage. La table Dinette est fabriquée en bois dur et ne doit être nettoyée qu'avec des nettoyeurs sans danger pour les produits en bois. Pour de plus amples renseignements sur la table Dinette, veuillez consulter [la section 15B](#).

2. Pouf

Le pouf est doté d'un dessus en bois dur et d'un tissu sur les côtés. La partie en bois dur ne devrait être nettoyée qu'à l'aide de nettoyeurs sécurisés pour les produits en bois. La partie en tissu devrait être nettoyée conformément aux instructions du fabricant et uniquement à l'aide de nettoyeurs adaptés à l'entretien du tissu.

3. Chaises Dinette

Les chaises Dinette sont composées de pieds en métal et d'un siège en vinyle. Le siège ne doit être nettoyé qu'avec des produits convenant au nettoyage en vinyle. Vous devriez d'abord essayer le nettoyeur sur une zone peu visible pour vous assurer qu'il n'endommage pas de façon permanente le vinyle ou ne change pas la couleur du siège.

H. CANAPÉ DE DIVERTISSEMENT, CANAPÉ-LIT ET CANAPÉS PLIABLES EN TROIS

1. Canapé de divertissement (inclinable)

Le canapé de divertissement (inclinable) est recouvert de vinyle. Il ne devrait être nettoyé qu'avec des produits adaptés au nettoyage du vinyle. Vous devriez d'abord essayer le nettoyeur sur une zone peu visible pour vous assurer qu'il n'endommage pas de façon permanente le vinyle ou ne change pas la couleur du siège.

VINYLE — ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Le PVC et le polyuréthane doivent être nettoyés avec un shampooing ou un savon doux à base d'eau.
- Les taches plus persistantes peuvent être nettoyées à l'aide d'un liquide nettoyeur doux à base non alcoolisée.
- Rincer à l'eau propre après.
- Une fois nettoyé et rincé, éponger.

Pour de plus amples renseignements et recommandations, veuillez consulter le manuel du fabricant.

2. Canapé pliable en trois

Le canapé pliable en trois est recouvert d'un revêtement en tissu et doit être nettoyé conformément aux instructions du fabricant et uniquement à l'aide de nettoyeurs adaptés à l'entretien des tissus. Les meubles rembourrés doivent être nettoyés régulièrement en les essuyant avec un chiffon doux et humide ou en les aspirant avec un embout à poils doux. S'il y a des taches sur un tissu ou une surface du RV qui ne peuvent être résolues en suivant [la section 18I\(1\)](#) (page suivante), il faut communiquer avec un nettoyeur professionnel si le tissu est taché ou souillé.

Pour de plus amples renseignements et recommandations, veuillez consulter le manuel du fabricant.

I. AMEUBLEMENT REMBOURRÉ

Les meubles rembourrés doivent être nettoyés et entretenus régulièrement. Pour ce faire, essuyez les surfaces à l'aide d'un chiffon doux humide ou passez l'aspirateur avec une attache à poils doux. Veuillez consulter les renseignements décrits dans ce manuel ainsi que dans les manuels du fabricant.

1. Tissus

Brinkley RV utilise des tissus Richloom Tough Collection pour le canapé, le pouf et le couvre-lit.

Pour un entretien et une maintenance corrects, veuillez consulter les instructions ci-dessous.

RICHLOOM TOUGH - DIRECTIVES D'ENTRETIEN/DE NETTOYAGE CORRECTES

- Le PVC et le polyuréthane doivent être nettoyés avec un shampoing ou un savon doux à base d'eau.
- Les taches plus persistantes peuvent être nettoyées à l'aide d'un liquide nettoyant doux à base non alcoolisée.
- Rincer à l'eau propre après.
- Une fois nettoyé et rincé, éponger.

Tous les tissus sont également traités avec Fortress, un produit exclusif de résistance aux taches. Il est recommandé d'éponger les taches avec une serviette en papier pour enlever l'excès de liquide. Ensuite, préparer un mélange de ¼ de tasse de détergent doux avec 1 gallon d'eau. Vaporiser le mélange sur la zone concernée et éponger à nouveau. Répétez jusqu'à ce que ce soit propre. Laisser la zone nettoyée sécher à l'air libre.

Pour de plus amples renseignements et recommandations, veuillez consulter le manuel du fabricant.

2. Vinyle

Lorsque le vinyle est taché, il ne doit être nettoyé par des professionnels que selon les recommandations.

NETTOYAGE DU VINYLE — DÉVERSEMENT DE LIQUIDE SANS TACHE :

- Éponger délicatement avec du papier absorbant ou un chiffon doux.
- Utiliser un nettoyant à base d'eau.
- Toujours nettoyer à l'aide d'une éponge, ne jamais frotter ni décaper la zone.
- **NE JAMAIS** utiliser de solvants ou de produits chimiques agressifs. Des réactions indésirables peuvent se produire au dos du vinyle s'il est utilisé.
- **NE JAMAIS** nettoyer à sec les composants en vinyle. Des réactions indésirables peuvent se produire à l'usage, entraînant le rétrécissement et la fragilisation du support en vinyle.

Pour de plus amples renseignements et recommandations, veuillez consulter le manuel du fabricant.

+ AVIS

L'utilisation de méthodes de nettoyage sur le vinyle autres que celles recommandées peut produire des résultats indésirables et endommager les éléments de rembourrage. Si ces dommages se produisent, ils ne sont pas garantis.

3. Plastique ABS

Les composants en plastique ABS resteront composés et ne nécessiteront qu'un dépoussiérage et un nettoyage occasionnels. Cela peut se faire à l'aide d'un chiffon doux et humide (par exemple, les conduites de vidange, les garnitures en plastique, les couvercles en plastique, les événements, etc.)

- **NE JAMAIS** utiliser de savons abrasifs, de composés ou d'agents nettoyants pour nettoyer les composants en plastique ABS.
- **ÉVITER** d'utiliser des solutions contenant des agrumes, des acides ou des D-Limonene; ces nettoyants sont capables d'endommager le matériau en plastique ABS.

J. DÉCORATION

1. Décoration de verre

Un nettoyant pour vitres devrait être utilisé pour éliminer les salissures, les éclaboussures et les taches sur le décor en verre du RV. S'il y a une gravure décorative ou du glaçage sur le verre, assurez-vous de nettoyer avec soin dans cette zone.

2. Traitement des fenêtres

Pour la garniture englobant les fenêtres, épousseter périodiquement avec un chiffon doux et une solution polie ou douce. La garniture est en bois dur peint. Assurez-vous que les nettoyants utilisés sont compatibles avec les produits de bois peint.

3. Stores et nuances

Les stores et les abat-jour doivent être à l'occasion saupoudrés à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse douce ou d'un chiffon doux.

K. MURS DE LA SALLE BAIN

Les murs intérieurs de la salle de bain du RV doivent être nettoyés avec une solution douce de savon et d'eau chaude. **NE JAMAIS** utiliser de savons abrasifs, de composés ou d'agents nettoyants pour nettoyer les murs de la salle de bain.

L. APPAREILS POUR ÉVIERS ET DOUCHES

Un mélange de savon doux et d'eau chaude doit être utilisé pour nettoyer l'évier et les appareils de douche. S'il y a des taches d'eau dure, utilisez un vinaigre et une solution d'eau chaude pour nettoyer.

M. ÉVIER ET APPAREILS EN ACIER INOXYDABLE (SI ÉQUIPÉ)

Lors du nettoyage de produits en acier inoxydable, veuillez consulter les instructions ci-dessous :

1. Utiliser un chiffon doux imbibé d'une solution de savon doux et d'eau tiède.
 - a. Ne jamais utiliser de savons abrasifs, de composés, de produits de nettoyage, de tampons à récurer ou de laine d'acier.
 - b. Certains nettoyants pour verre ou nettoyants en acier inoxydable peuvent également être utilisés. Toujours effectuer un nettoyage d'essai lors de l'utilisation de nouveaux produits.
2. Essuyer soigneusement la surface, en la nettoyant avec le grain de l'acier et non contre celui-ci.
3. Rincer soigneusement le chiffon et répéter ce processus jusqu'à ce que la surface de l'appareil soit propre.
4. Éponger la surface avec un essuie-tout ou un chiffon doux sec.

SECTION 19 ENTRETIEN

A. LISTE DE CONTRÔLE DE L'ENTRETIEN

Vous trouverez ci-dessous une liste de contrôle de référence rapide de tous les articles suggérés qui devraient être inspectés et entretenus régulièrement. En plus de la liste de contrôle fournie, veuillez consulter le manuel du fabricant pour obtenir des renseignements supplémentaires, des instructions, des avertissements et des routines d'entretien.

1. Avant votre premier voyage en RV

- **INSPECTER** et resceller au besoin.
- Assurez-vous que le système de propane est inspecté adéquatement par votre concessionnaire afin de détecter les fuites.
- Contrôler le couple de serrage de tous les écrous de roue. Voir [la section 5K](#).
- Nettoyer et assainir le réservoir d'eau douce et le système. Voir [la section 14N](#).
- **ESSAYER** toutes les alarmes de sécurité dans le RV. Voir [les sections 4E, 4F, and 4G](#).
- Se référer [la section 5](#) pour plus de renseignements et d'instructions.

2. Chaque voyage

- **INSPECTER** les joints et les sceller de nouveau au besoin.
- S'assurer que la batterie auxiliaire est complètement chargée et en bon état.
- Vérifier que les phares fonctionnent.
- **CONTRÔLER** la pression et l'usure des pneus. N'oubliez pas de contrôler la pièce de rechange. La pression des pneus doit être contrôlée **AVANT** le voyage du RV ou pendant qu'il est « froid ». Voir [la section 5E](#).
- Contrôler le couple de serrage de tous les écrous de roue. Voir [la section 5K](#).
- **ESSAYER** le système de freinage du RV et du véhicule de remorquage. Voir [la section 6C](#).
- **ESSAYER** toutes les alarmes de sécurité et élaborer un plan de sécurité familial. Voir [la section 4](#).

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	CHAQUE VOYAGE	MENSUELLEMENT	TOUS LES 3 MOIS	TOUS LES 6 MOIS	ANNUellement	AVANT/ APRÈS L'ENTREPOSAGE	PROCÉDURE À SUIVRE :
							LES PROGRAMMES D'ENTRETIEN SONT DES EXIGENCES MINIMALES. UNE UTILISATION PROLONGÉE, DES TEMPÉRATURES EXTRÊMES, UNE HUMIDITÉ ÉLEVÉE OU D'AUTRES CONDITIONS EXTRÊMES NÉCESSITERONT UN ENTRETIEN PLUS FRÉQUENT.
APPAREILS					X	X	NETTOYER ET ASSAINIR
		X				X	S'ASSURER QUE LES TUBES/ÉVENTS DU BRÛLEUR SONT PROPRES/DÉGAGÉS
					X	X	CONTRÔLER LES PARAMÈTRES ET LES RÉGLAGES CONFORMÉMENT AU GUIDE DU FABRICANT
AUVENTS					X	X	NETTOYER LES PIÈCES MOBILES ET APPLIQUER DU LUBRIFIANT SEC À BASE DE SILICONE OU DE TÉFLON
						X	LAVER À L'EAU CHAUDE ET AU DÉTERGENT DOUX
ESSIEUX/ SUSPENSION	X			X		X	NETTOYER LES PIÈCES MOBILES ET APPLIQUER DU LUBRIFIANT SEC À BASE DE SILICONE OU DE TÉFLON
				X		X	LAVER À L'EAU CHAUDE ET AU DÉTERGENT DOUX
PORTES À BAGAGES			X			X	VAPORISER DES GÂCHETTES AVEC DU GRAPHITE SEC
		X				X	CONFIRMEZ QUE LES PORTES SONT BIEN ÉTANCHES ET NE COULENT PAS.
FREINS/MOYEURS DE ROUE					X		CONTRÔLER L'INTENSITÉ DU COURANT, L'USURE DES SABOTS / LE RÉGLAGE (VOIR LE FABRICANT). CARACTÉRISTIQUES
					X		LUBRIFIER LES ROULEMENTS TOUS LES 12 MOIS/12 000 MILES (COMME REQUIS)
					X		FAIRE INSPECTER LES FREINS ET LES MOYEURS PAR UN TECHNICIEN D'ENTRETIEN DE RV CERTIFIÉ
SYSTÈME ÉLECTRIQUE			X		X	X	ESSAYER TOUTES LES PRISES GFCI
					X	X	ENTRETIEN DU GÉNÉRATEUR (SI ÉQUIPÉ) CONFORMÉMENT AU MANUEL DU FABRICANT
	X		X			X	CONTRÔLER ET ENTRETENIR LES BATTERIES
PORTE(S) D'ENTRÉE			X			X	CHARNIÈRES DE LUBRIFICATION AVEC LUBRIFIANT SEC À BASE DE SILICONE OU DE TÉFLON
			X			X	RÉGLER LA PORTE MOUSTIQUAIRE ET LE LOQUET
	X					X	CONTRÔLER QUE LES LOQUETS ET LES VERROUS DE PORTE FONCTIONNENT CORRECTEMENT

SECTION 19 ENTRETIEN

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	CHAQUE VOYAGE	MENSUELLEMENT	TOUS LES 3 MOIS	TOUS LES 6 MOIS	ANNUELLEMENT	AVANT/ APRÈS L'ENTREPOSAGE	PROCÉDURE À SUIVRE : LES PROGRAMMES D'ENTRETIEN SONT DES EXIGENCES MINIMALES. UNE UTILISATION PROLONGÉE, DES TEMPÉRATURES EXTRÊMES, UNE HUMIDITÉ ÉLEVÉE OU D'AUTRES CONDITIONS EXTRÊMES NÉCESSITERONT UN ENTRETIEN PLUS FRÉQUENT.
FENÊTRES DE SORTIE D'URGENCE	X	X				X	OUVRIR ET FERMER LES FENÊTRES DE SORTIE D'URGENCE À CHAQUE VOYAGE
ÉTAPES D'ENTRÉE				X		X	NETTOYER ET APPLIQUER DU LUBRIFIANT SEC À BASE DE SILICONE OU DE TÉFLON
EXTÉRIEUR EN FIBRE DE VERRE/MÉTAL				X			APPLIQUER DE LA CIRE NON ABRASIVE (SAUF SUR LES AUTOCOLLANTS)
			X				LAVÉ À L'EAU CHAUDE ET AU DÉTERGENT DOUX
CADRE/DESSOUS			X			X	CONTRÔLER LE CADRE POUR VOIR S'IL Y A DE LA PEINTURE ÉCAILLÉE ET DE LA ROUILLE, REPEINDRE AU BESOIN
					X	X	CONTRÔLER L'ABSENCE DE DOMMAGES, DE FILS LÂCHES ET DE DÉBRIS. NETTOYER AU BESOIN.
ATTELAGE/COUPLEUR					X	X	CONTRÔLER L'ABSENCE DE DOMMAGES ET D'USURES. NETTOYER ET LUBRIFIER (AVEC DE LA GRAISSE)
SYSTÈME PL					X		FAIRE ESSAYER LE SYSTÈME PAR UN CONCESSIONNAIRE QUALIFIÉ POUR DÉTECTER LES FUITES
					X		PRESSION
SYSTÈME DE PLOMBERIE	X				X		VIDER LE RÉSERVOIR D'EAU DOUCE APRÈS CHAQUE VOYAGE
	X						VIDANGER ET RINCER LES RÉSERVOIRS À EAU NOIRE ET GRISE
					X	X	HIVÉRISER LE SYSTÈME AVANT L'ENTREPOSAGE (EN CLIMAT FROID)
			X		X	X	CONTRÔLER QUE LES TUYAUX FLEXIBLES, LES RACCORDS ET LES TUYAUX NE COULENT PAS. SERRER AU BESOIN
TOIT ET FIXATEURS DE TOIT				X		X	NETTOYER LE TOIT AVEC DE L'EAU ET UN DÉTERGENT DOUX
					X	X	NETTOYER ET LUBRIFIER LES MÉCANISMES DE VENTILATION DU TOIT AVEC UNE HUILE LÉGÈRE
ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ				X			ESSAYER ET CONTRÔLER L'EXTINCTEUR D'INCENDIE POUR S'ASSURER QU'IL EST CORRECTEMENT CHARGÉ
	X	X				X	ESSAYER ET CONFIRMER LE BON FONCTIONNEMENT DE LA OU DES FENÊTRES DE SORTIE D'URGENCE
	X			X		X	VÉRIFIER LE FONCTIONNEMENT DES DÉTECTEURS - RECHARGER ET REMPLACER LES BATTERIES TOUS LES 6 MOIS SI ÉQUIPÉ

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	CHAQUE VOYAGE	MENSUELLEMENT	TOUS LES 3 MOIS	TOUS LES 6 MOIS	ANNUELLEMENT	AVANT/ APRÈS L'ENTREPOSAGE	PROCÉDURE À SUIVRE : LES PROGRAMMES D'ENTRETIEN SONT DES EXIGENCES MINIMALES. UNE UTILISATION PROLONGÉE, DES TEMPÉRATURES EXTRÊMES, UNE HUMIDITÉ ÉLEVÉE OU D'AUTRES CONDITIONS EXTRÊMES NECESSITERONT UN ENTRETIEN PLUS FRÉQUENT.
RALLONGES ESCAMOTABLE	X						VÉRIFIER LE TOIT COULISSANT POUR VOIR S'IL N'Y A PAS DE DÉBRIS - DÉGAGEZ SI NÉCESSAIRE
					X		LE RÉGLAGE DE LA RALLONGE ESCAMOTABLE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN TECHNICIEN DE SERVICE CERTIFIÉ EN MATIÈRE DE RV
	X		X			X	CONTRÔLE ET NETTOYAGE DE TOUS LES JOINTS
ROUES ET PNEUS	X	X				X	CONTRÔLER LA PRESSION DES PNEUS (VOIR L'ÉTIQUETTE DES PNEUS)
			X			X	INSPECTER LES PNEUS POUR VOIR S'ILS SONT USÉS, ENDOMMAGÉS OU AUTRES
	X		X			X	CONTRÔLER LES SUPPORTS DE ROUE POUR VÉRIFIER LEUR COUPLE DE SERRAGE

A. CLIMATISEUR (TOIT)

1. Le climatiseur ne fonctionnera pas

⚠ AVERTISSEMENT

Travailler avec un système ou un appareil électrique peut être dangereux en raison du risque de choc électrique. Il est recommandé que toutes les inspections et réparations soient effectuées par votre concessionnaire ou un centre de service agréé.

- S'assurer que l'alimentation électrique est correcte via une prise de quai externe.
- S'assurer que la climatisation est en marche.
- Inspecter tous les fusibles et disjoncteurs présents dans la centrale électrique.
- Suivre toutes les autres suggestions de dépannage fournies dans le manuel du fabricant.

Si le climatiseur ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

2. Le climatiseur fonctionne, mais la bobine gèle et le compresseur fait des cycles prématurés

- Le réglage de la commande est peut-être trop bas, ce qui entraîne un cycle du compresseur. Ajuster au besoin.
- S'assurer qu'il n'y a pas d'obstruction dans l'admission ou l'échappement.
- Nettoyez le filtre au besoin.
- Inspecter le déflecteur d'admission pour s'assurer qu'il est bien en place et qu'il ne coule pas ou ne se mélange pas avec la sortie.
- Demander à votre concessionnaire de vérifier les niveaux de liquide de refroidissement.

Si le climatiseur ne fonctionne toujours pas correctement, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

3. Le climatiseur ne produit pas de froid de manière efficace

- Commencer à faire fonctionner le climatiseur en début de journée, avant que les températures n'augmentent.
- Compenser efficacement le « gain de chaleur » en :
 - Fermant toutes les fenêtres et les stores.
 - Maintenir les portes d'entrée fermées.
 - Utiliser l'auvent.
 - Éviter autant que possible l'utilisation d'appareils produisant de la chaleur.
 - Voir [la section 10C](#).

- S'assurer que le serpentin extérieur n'est pas obstrué ou endommagé.
- S'assurer que le RV est suffisamment alimenté en électricité.
- Demandez à votre concessionnaire de vérifier la tension au niveau de l'unité de climatisation.

Si le climatiseur ne fonctionne toujours pas correctement, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

B. ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Pas de courant de 120 volts dans le RV

- Contrôler qu'aucun disjoncteur de la centrale n'a été déclenché.
- Demander à votre concessionnaire de vérifier qu'il y a du courant à la prise de courant de quai.

S'il n'y a toujours pas de courant dans le RV, veuillez contacter votre concessionnaire pour l'inspecter et le réparer si nécessaire.

C. FOURNAISE

⚠ AVERTISSEMENT

Si la fournaise ne fonctionne pas, n'essayez pas d'effectuer des réparations ou des réglages. Arrêtez le thermostat et l'alimentation en PL aux bouteilles. Toutes les inspections et réparations devraient être effectuées par votre concessionnaire ou un centre de service agréé.

La fournaise ne s'allume pas et/ou fait des cycles fréquemment

- S'assurer qu'il y a suffisamment de propane dans les bouteilles.
- Retirer toute obstruction éventuelle dans ou sur le tuyau d'échappement de la fournaise.
- Inspecter le fusible de la fournaise dans le centre d'alimentation.
- Contrôler que le retour d'air n'est pas obstrué. Les éléments entreposés devant le retour doivent être déplacés.
- S'assurer que tous les registres de chaleur sont ouverts et non obstrués.
- S'assurer que la fournaise est suffisamment alimentée en électricité.

Si la fournaise ne fonctionne toujours pas correctement, veuillez communiquer avec votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et la répare au besoin.

D. LUMIÈRES INTÉRIEURES

1. Si les témoins lumineux clignotent

- Le convertisseur peut être en surchauffe.
 - Réduire la charge du convertisseur en faisant fonctionner les appareils et les lumières qui sont nécessaires.
 - Ouvrir le compartiment pour permettre une ventilation supplémentaire.
- Contrôler les connexions des fils au niveau de l'interrupteur et de la lampe pour s'assurer qu'elles ne sont pas desserrées.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

2. Les lampes s'éteignent ou sont à moitié brillantes

- S'assurer que l'alimentation électrique est suffisante.
- Contrôler si la tension de la batterie est faible et la recharger si nécessaire.
- Possibilité de connexion à la terre faible ou perdue. Contrôler les connexions desserrées.
- Faites inspecter le convertisseur par votre concessionnaire.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

E. MICRO-ONDE

Ne fonctionnera pas

- S'assurer que la porte est correctement fermée.
- Réinitialiser l'heure et sélectionner DEMARRER.
- Contrôler que l'alimentation électrique est suffisante.
- Inspecter le disjoncteur pour s'assurer qu'il n'a pas été déclenché.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

F. PANNEAU DE SURVEILLANCE

1. Aucun témoin lumineux au niveau du panneau de contrôle lorsque l'interrupteur est enfoncé

- S'assurer que l'alimentation électrique est correcte.
- S'assurer que le fusible derrière le panneau n'est pas grillé.
- Contrôler les mini-fusibles et les disjoncteurs dans le compartiment avant.
- Faites essayer le panneau par votre concessionnaire.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

SECTION 20 DÉPANNAGE DE BASE

2. Les voyants du réservoir de retenue donnent de fausses indications

- Vérifier que le réservoir est vide.
- Nettoyer tous les débris ou accumulations possibles sur le capteur de la sonde.
- Nettoyer et rincer le réservoir en utilisant une solution de deux parts de vinaigre mélangées à une part d'eau.
- Répétez l'opération au besoin.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

G. PRISE DE COURANT EXTÉRIEURE

Pas d'alimentation aux prises extérieures

- S'assurer que le RV est correctement connecté à la prise de quai externe.
- Vérifier le disjoncteur du générateur (fourni par le client).
- S'assurer que la prise GFCI n'a pas été déclenchée.
- Contrôler le disjoncteur qui se trouve dans le centre d'alimentation.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

H. FOUR

1. Le four est lent à réchauffer, la cuisson est mauvaise, l'allumage des brûleurs est mauvais, les pilotes ne restent pas allumés, les brûleurs supérieurs émettent un son qui éclate, le carbone sur le pare-brise ou la flamme du brûleur est trop faible ou trop élevée

Demander à votre concessionnaire de vérifier le régulateur de pression du système PL. Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

2. Le brûleur supérieur ou le brûleur du four ne s'allume pas ou ne reste pas allumé

- S'assurer que les brûleurs supérieurs sont correctement réglés et alignés, ainsi que le tuyau à éclairs.

- À l'aide d'un cure-dent, nettoyer tout orifice du brûleur qui pourrait être obstrué.
- Suivre toutes les autres suggestions de dépannage et d'entretien fournies dans le manuel du fabricant.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

3. Odeur de gaz

- S'assurer que le four n'est pas surchargé de nourriture. Une surcharge du four entraîne une mauvaise circulation qui entraîne une accumulation de gaz.
- Contrôler les connexions à l'aide d'une solution de détection de fuites (c.-à-d. savon de vaisselle Dawn et solution d'eau).

Si le problème persiste, arrêter immédiatement l'alimentation en gaz et contacter le Concessionnaire pour l'inspecter et la réparer si nécessaire.

I. GÉNÉRATEUR TRANSPORTABLE (FOURNI PAR LE CLIENT)

1. Le démarreur s'engage lorsqu'on maintient le bouton de démarrage enfoncé, mais le générateur ne démarre pas

- S'assurer que le générateur a suffisamment de carburant. Le générateur est inopérant si le réservoir est en dessous de ¼ plein.
- Contrôler le niveau d'huile et corriger si nécessaire.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

2. Si le bouton de démarrage du générateur est enfoncé et que rien ne se passe

- S'assurer que la déconnexion de la batterie n'est pas engagée.
- Vérifier le fusible 12 volts du générateur.
- Vérifier le disjoncteur situé au niveau du générateur.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

3. Le générateur démarre, mais ne dispose pas d'une alimentation suffisante

- Vérifier le disjoncteur du générateur.
- Vérifier le disjoncteur principal dans le RV.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

4. Le groupe électrogène émet un clic lorsqu'il tente de démarrer.

- Contrôler la tension de la batterie et la recharger si nécessaire.
- Vérifier la présence d'une mauvaise connexion à la terre ou à la batterie.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

J. GAZ PROPANE

Odeur de gaz dans ou autour de l'unité

- S'assurer que les bouteilles de propane ne sont pas trop remplies.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Travailler sur le système de propane, ou avec du propane, peut être assez dangereux. Faites toujours effectuer les réparations liées aux LP par votre concessionnaire ou un représentant de service qualifié.

⚠ DANGER

SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE PROPANE :

1. Éteignez toutes les flammes nues, les veilleuses, les produits fumants, etc.
2. S'abstenir de toucher les interrupteurs électriques.

3. Couper l'alimentation en propane des bouteilles PL.

4. Ventiler le RV en ouvrant toutes les portes, les fenêtres et les événements.

5. Restez à une distance sécurisée du RV jusqu'à ce que toutes les odeurs disparaissent.

6. Faire inspecter et réparer le système de propane au besoin avant de continuer à l'utiliser.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner l'explosion du RV et entraîner des blessures graves ou la mort.

K. RÉFRIGÉRATEUR

1. Les témoins lumineux du panneau de contrôle ne s'allument pas

- S'assurer que le RV est correctement alimenté par une prise de quai externe.
- Contrôler la tension de la batterie et la recharger si nécessaire.
- Contrôler le disjoncteur qui se trouve dans le centre d'alimentation.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

2. Les témoins lumineux s'allument, mais ne refroidissent pas correctement

- S'assurer que le RV est correctement alimenté par une prise de quai externe.
- S'assurer que le réfrigérateur est bien mis à niveau.
- Laisser suffisamment de temps pour que le réfrigérateur refroidisse correctement. Le chargement d'aliments réfrigérés et congelés contribuera à refroidir l'appareil plus rapidement.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

SECTION 20 DÉPANNAGE DE BASE

3. Accumulation de givre sur les ailettes de l'évaporateur

- Laisser décongeler le congélateur et le réfrigérateur.
- Éviter de surcharger la zone prévue. La circulation de l'air est essentielle pour un bon refroidissement et pour éviter l'accumulation de givre.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

L. PHARES

1. Les phares ne fonctionnent pas

- Vérifier le fusible pour s'assurer qu'il n'est pas grillé.
- Vérifier les connexions de câblage.
- Remplacer la lampe si nécessaire.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

M. RALLONGE ESCAMOTABLE

1. Va-et-vient lentement en se liant et/ou en grinçant

- S'assurer que l'alimentation est correcte.
- Lubrifier les galets coulissants de la rallonge escamotable et le boîtier d'engrenages (rallonge escamotables traversantes seulement) à l'aide d'un lubrifiant pulvérisateur en silicone sec.

Si le problème persiste, cessez d'utiliser les rallonges escamotables et communiquez avec votre concessionnaire pour l'inspecter et la réparer au besoin.

2. Eau dans l'entrée aux coins arrière

- Vérifier que les joints extérieurs sont bien en contact avec la rallonge escamotable. Les joints peuvent être retournés dans le mauvais sens.
- Assurez-vous que les joints sont propres et exempts de toute obstruction, saleté ou débris.
- S'assurer que le trou de vidange situé dans le bac de la rampe est propre et non obstrué.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

3. La pièce ne bougera pas à l'intérieur ou à l'extérieur

- S'assurer que la source d'alimentation est correcte.
- Contrôler la tension de la batterie et la recharger si nécessaire.
- Contrôler le mini-disjoncteur à réinitialisation automatique situé dans le compartiment de la cloison avant de la sellette d'attelage. Voir le manuel du fabricant pour de plus de renseignements.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

N. VANNE DE RACCORDEMENT

Fuite au niveau de la vanne de raccordement

- S'assurer que les débris ne sont pas logés dans la vanne.
- Remplacer la vanne au besoin.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

O. ANTENNE TV

Mauvaise réception du signal de la télévision

- Vérifier que l'antenne est sous tension. Noter qu'il se trouve au plafond derrière le téléviseur de la chambre à coucher.
- Vérifier les connexions au niveau du téléviseur et de la plaque murale.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

P. RÉSERVOIR DE DÉCHETS

Le réservoir à déchets (noir) ne se vide pas correctement

- Vérifier l'absence de débris ou d'accumulation dans le réservoir et nettoyer si nécessaire. Pour éviter les accumulations :
 - Utiliser du papier toilette biodégradable pour RV
 - Utiliser beaucoup d'eau lorsque vous rincez le pot.
- Vérifier que la vanne de raccordement n'est pas obstruée.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

Q. CHAUDIÈRE SANS RÉSERVOIR

Suivre toutes les autres suggestions de dépannage et d'entretien fournies dans le manuel du fabricant.

R. POMPE À EAU

1. Pompe inopérante

- S'assurer que la source d'alimentation est correcte.
- Contrôler l'interrupteur de la pompe et la connexion au panneau de contrôle.
- Inspecter le fusible dans la centrale électrique pour s'assurer qu'il n'est pas grillé.
- Contrôler que l'eau n'est pas gelée.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

2. La pompe n'amorcera pas

- S'assurer qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir. Cela peut être contrôlé sur le panneau du moniteur.
- Vérifier qu'il n'y a pas d'air emprisonné dans la chaudière.
- Contrôler que l'eau n'est pas gelée.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

3. La pompe fonctionne même lorsque l'eau est coupée

- S'assurer que toutes les sources d'eau sont fermées.
- Arrêter la pompe à l'aide de l'interrupteur du centre pratique ou du panneau de contrôle.
- Vérifier s'il y a des accumulations d'eau près ou autour des appareils et des raccords de plomberie.
- Inspecter les toilettes pour vérifier que les valves ne coulent pas.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

S. RÉSEAU D'ALIMENTATION EN EAU

Zones humides près des connexions d'eau, la pompe fonctionne alors que les robinets sont fermés et qu'aucun autre appareil d'eau douce n'est utilisé.

- Vérifier les fuites d'eau.
- Fermer toutes les vannes et les points bas des réservoirs et des drains.
- S'assurer que tous les appareils à eau sont correctement fermés.
- Vérifier que toutes.

NE PAS trop serrer les raccords. Cela peut endommager les joints et provoquer des fuites supplémentaires.

COURANT A/C

Le courant alternatif est un courant électrique qui s'inverse périodiquement et dont l'intensité change continuellement avec le temps, contrairement au courant continu qui ne circule que dans une seule direction. Dans le cadre de ce manuel, il s'agit de 120 volts.

A/C

(En abrégé 120 VAC).

A

Abréviation d'ampère, l'unité de mesure du courant électrique. Les sites de RV avec branchement électrique précisent le nombre maximum d'ampères supportés, qui sont généralement des unités de 20, 30 ou 50 ampères. Le connecteur d'alimentation du RV doit correspondre aux différentes prises de l'ampérage du site. Ne pas oublier que si vous utilisez un réducteur, votre utilisation des éléments sera limitée. Si une prise n'est pas étiquetée, veuillez la faire essayer avant de vous y brancher.

BATTERIE AUXILIAIRE

Une batterie auxiliaire vous permet d'alimenter des appareils à courant continu de 12 volts partout et à tout moment. Il s'agit d'un élément acheté et installé par le client ou le concessionnaire. Brinkley RV recommande une batterie à décharge profonde du groupe 27.

AUVENT

Une toile ou autre matériau artificiel qui s'étend à partir du corps du RV pour fournir de l'ombre. Les auvents sont généralement placés du côté de l'entrée du RV. Il ne s'agit pas d'un abri ou d'une protection contre les tempêtes.

EAU NOIRE

Les déchets humains sont-ils collectés dans les toilettes. Les eaux noires peuvent être vidées à l'aide d'un tuyau pour eaux noires à une décharge d'eaux usées réservée aux RV.

BLUE BOY

Aussi connu sous le nom de Honey Wagon, il s'agit d'un réservoir de déchets portatif qui vous permet de déverser les eaux usées ou les eaux grises de votre véhicule récréatif sans vous rendre au dépotoir.

CAFOUILLAGE

C'est lorsque vous campez sans raccordement à l'électricité, à l'eau ou aux égouts. N'oubliez pas que si vous n'avez pas d'autre mode de charge, votre batterie auxiliaire en souffrira.

INTERRUPTEUR DE RUPTURE D'ATTELAGE

Est conçu pour arrêter une remorque en toute sécurité en activant les freins électriques de la remorque, si celle-ci est déconnectée du véhicule de remorquage pendant la conduite. Ne pas tirer pour essayer vos freins. Les freins électriques de l'unité doivent être opérationnels, la batterie de 12 volts doit être chargée et le câble de l'interrupteur doit être fixé au véhicule.

CONTRÔLEUR DE FREINS

C'est un appareil électronique qui active et, comme le mot l'indique, contrôle les freins électriques d'une remorque. Cet appareil peut être intégré ou ajouté au véhicule de remorquage.

NON FOURNI AVEC LE RV.

UNITÉ THERMIQUE BRITANNIQUE (BTU)

Mesure de la teneur en chaleur des combustibles ou des sources d'énergie. C'est la quantité de chaleur nécessaire pour augmenter la température d'une livre d'eau liquide d'un degré Fahrenheit à la température à laquelle l'eau a sa plus grande densité (environ 39 degrés Fahrenheit).

CARROSSAGE (ALIGNEMENT DES ROUES)

C'est l'un des angles que font les roues d'un véhicule ; plus précisément, c'est l'angle entre l'axe vertical d'une roue et l'axe vertical du véhicule, vu de l'avant ou de l'arrière.

CAMPEMENT

Une activité de plein air impliquant des séjours de nuit loin de chez soi, soit sans abri, soit en utilisant un abri de base tel qu'une tente ou un véhicule récréatif.

MONOXYDE DE CARBONE

Gaz inflammable toxique incolore et inodore formé par la combustion incomplète du carbone.

POIDS DU FRET

Le poids réel de tous les éléments ajoutés au poids à vide du véhicule ou de la remorque. Le dépassement de ce poids pourrait annuler certaines garanties ou causer des dommages au RV.

CAPACITÉ DE TRANSPORT DU FRET (CTF)

Le poids maximal autorisé des effets personnels qui peuvent être additionnés. Il est égal ou inférieur au poids nominal brut du véhicule moins le poids du véhicule à vide, le poids total de l'eau douce, le poids total du gaz LP (propane liquide) et le poids du réservoir de retenue.

EAU DE LA VILLE

Il s'agit d'un robinet situé sur votre terrain de campement qui vous permet de raccorder votre RV directement à l'alimentation en eau de la ville. Aucune pompe n'est nécessaire.

CONDENSATION

Il s'agit des gouttelettes d'eau qui se forment sur les parois et les fenêtres de votre RV et qui donnent une impression d'humidité. Cela peut entraîner la formation de moisissures dans votre RV sur les murs, sous le matelas, et plus encore.

CONVERTISSEUR

Un convertisseur RV est chargé de convertir le courant alternatif standard de 120 volts en courant continu de 12 volts. L'unité doit être branchée pour que cet appareil fonctionne.

POIDS DE LA BORDURE

Le poids réel d'un véhicule ou d'une remorque, y compris tous les équipements standard, les réservoirs de carburant pleins, les réservoirs d'eau douce pleins, les bouteilles de propane pleines et tous les autres fluides de l'équipement, mais avant d'embarquer des personnes ou des marchandises personnelles.

BORDURE DE RUE

Il s'agit du côté du campeur qui fait face au trottoir lorsqu'il est stationné. Aussi appelé côté porte, CP ou côté passager.

ÉLECTRICITÉ CC

Le courant continu est un flux unidirectionnel de charge électrique. La batterie auxiliaire et le convertisseur fournissent tous deux du courant continu CC. (En abrégé 12 VDC).

CONCESSIONNAIRE

Toute personne qui vend, sollicite ou annonce la vente de véhicules récréatifs neufs.

DINETTE

Salle à manger en forme de cabine. La table s'abaisse généralement ou est amovible pour se transformer en lit la nuit.

CAMPEMENT À SEC

Faire un campement lorsqu'il n'y a pas de raccordement à l'eau de la ville ou d'alimentation de quai (c'est-à-dire en utilisant uniquement l'eau et l'alimentation disponibles dans le campement et non à partir d'une autre source).

POIDS SEC

C'est le poids d'un RV tel que construit en usine. (UVW= Poids du véhicule à vide).

DSI (allumage direct par étincelles)

Ce terme fait référence à la méthode d'allumage du brûleur principal d'un appareil à propane. Le brûleur est allumé par une étincelle électrique et la flamme est surveillée par une carte électronique. Ce système d'allumage est utilisé dans les réfrigérateurs, les fournaies et les chaudières. Il existe désormais une version de cuisinières qui allument les brûleurs avec un allumage DSI.

SYSTÈME ÉLECTRIQUE DOUBLE

Le RV est équipé de lumières, d'appareils qui fonctionnent sur une batterie de 12 volts lorsqu'il est autonome, et avec un convertisseur, sur 120 VCA lorsqu'il se trouve dans un terrain de campement ou avec un générateur embarqué.

DUALY

Un camion ayant deux roues de chaque côté de l'essieu arrière, pour un total de quatre roues. Cela permet une plus grande capacité de charge.

CLIMATISATION CANALISÉE

Climatisation fournie par un système de conduits au plafond. Cela fournit de l'air de refroidissement à divers événements situés partout dans le RV.

CHALEUR CANALISÉE

L'air chaud provenant du four est acheminé à divers endroits du RV par un système de conduits situé dans le plancher. (Semblable aux systèmes de chauffage de la maison).

STATION DE DÉCHARGE

Site où vous videz vos réservoirs d'eau grise (déchets) et d'eau noire (eaux usées). Dans la plupart des États, il est illégal de vider vos réservoirs n'importe où, sauf dans les stations d'enfouissement.

VANNE DE DÉCHARGE

Autre nom pour la vanne à poignée en T utilisée pour libérer et vider le réservoir noir (eaux usées) et le réservoir gris (déchets).

FENÊTRE DE SORTIE

Il s'agit essentiellement d'une fenêtre d'issue de secours dans votre RV qui permet la sortie sécurisée des occupants. (Ces fenêtres sont étiquetées).

SELLETTE D'ATTELAGE

Remorque et attelage raccordés à la dépanneuse directement au-dessus de l'essieu arrière au moyen d'un attelage spécial à sellette d'attelage. Cela fait en sorte que plusieurs pieds de la remorque raccordée pendent au-dessus de la dépanneuse, ce qui place environ 15 à 25 % du poids de la remorque sur l'essieu arrière du camion. Les camions commerciaux et les remorques utilisent cette configuration d'attelage. Aussi appelée couramment « 5e roue ».

EAU DOUCE

Le système d'eau douce fournit de l'eau potable à l'évier de cuisine, à la douche, aux toilettes, aux toilettes, à la chaudière et à la douche extérieure.

RÉSERVOIR D'EAU DOUCE

Réservoir d'eau douce pour la consommation, la cuisson et le bain sans lien avec une source d'approvisionnement en eau de la ville.

SITE DE RACCORDEMENT COMPLET

Emplacement de campement où il y a de l'eau municipale, de l'alimentation à quai et des raccordements ou des raccordements aux égouts.

CAMPEURS À PLEIN TEMPS

Terme utilisé pour les personnes qui vivent à temps plein dans leur RV, ou du moins la grande majorité de leur temps.

BLOC-CUISINE

La cuisine dans un RV.

GÉNÉRATEUR

Un moteur alimenté par de l'essence ou du carburant diesel, et parfois du propane, pour produire du courant alternatif de 120 volts.

GROUPE ÉLECTROGÈNE DIESEL

Abréviation du générateur intégré.

COL DE CYGNE

Remorque et attelage raccordés à la dépanneuse directement au-dessus de l'essieu arrière au moyen d'un attelage à bille standard dans la plateforme de la camionnette et d'un bras vertical élané à l'avant de la remorque.

EAU GRISE

Terme associé au réservoir de retenue des eaux usées. L'eau des drains de l'évier, de la douche et de la laveuse/sécheuse va dans ce réservoir.

POIDS NOMINAL BRUT SUR ESSIEU (PNBE)

La MASSE MAXIMALE AUTORISÉE de chaque essieu est conçue pour supporter, mesurée au niveau des pneus, donc incluant le poids de l'essieu lui-même. Le PNBE est établi en tenant compte des caractéristiques nominales de chacun de ses composants (pneus, roues, ressorts, essieu) et des caractéristiques nominales de l'essieu sur son maillon le plus faible. Le PNBE suppose que la charge est ÉGALE DE CHAQUE CÔTÉ

CAPACITÉ DE TRANSPORT DU FRET (CTF)

Signifie la capacité de charge maximale de votre véhicule récréatif. Le CTF est égal au PNBV moins UVW (Poids du véhicule à vide) La CTF sera réduit par le poids de l'eau douce ou d'autres réservoirs, du propane, des occupants, des articles personnels ou des accessoires installés par le concessionnaire. (On parle également de capacité de transport du fret).

POIDS NOMINAL BRUT COMBINÉ (PNBC)

Le POIDS COMBINÉ MAXIMAL ADMISSIBLE du véhicule de remorquage et du véhicule remorqué attaché. Le PNBC suppose que les deux véhicules ont des freins en état de marche, avec des exceptions dans certains cas pour les véhicules remorqués très légers, normalement moins de 1 500 livres. (Consultez le guide d'attelage de votre véhicule de remorquage).

POIDS NOMINAL BRUT DE LA REMORQUE (PNBR)

Le POIDS MAXIMAL DU VÉHICULE REMORQUÉ. Chaque composant (récepteur, barre d'attelage, boule) d'un attelage à boule a sa propre classification. Certains attelages à boule ont des caractéristiques distinctes lorsqu'ils sont utilisés avec un système de répartition du poids.

POIDS NOMINAL BRUT DU VÉHICULE (PNBV)

Le POIDS MAXIMAL ADMISSIBLE du véhicule entièrement chargé, y compris les liquides, les passagers, le fret et le poids de la flèche de tout véhicule remorqué.

ÉCHANGEUR DE CHALEUR

Un appareil qui transfère la chaleur d'une source à une autre. Par exemple, il y a un échangeur de chaleur dans votre fournaise, la flamme de propane et les produits de combustion sont contenus dans l'échangeur de chaleur qui est scellé de l'intérieur. L'air intérieur est soufflé sur la surface de l'échangeur, où il est réchauffé et soufflé dans le système de conduits pour le chauffage des pièces. Les gaz de combustion sont rejetés dans l'air extérieur.

RUBAN THERMIQUE

Une bande thermique est un élément chauffant électrique situé dans le système de climatisation avec l'air chaud distribué par le ventilateur et le système de conduits du climatiseur. Il s'agit généralement d'éléments de 1 500 watts (environ la même puissance qu'un sèche-cheveux électrique) et leur fonction est limitée.

VANNE HEPVO

Il s'agit d'une vanne de vidange auto-étanche unique qui empêche l'air vicié de s'échapper des systèmes de vidange et maintient activement l'équilibre de pression dans les installations de sol et de vidange.

PROFIL HAUT

C'est tout véhicule qui a une grande surface exposée que les vents latéraux peuvent affecter.

ATTELAGE

L'unité de fixation qui relie un RV au véhicule de remorquage.

POIDS DE L'ATTELAGE

La quantité de poids du véhicule récréatif qui repose sur le véhicule de remorquage. Il devrait être d'environ 12 à 15 % pour les caravanes classiques et d'environ 18 à 21 % pour les sellettes d'attelage.

RÉSERVOIRS DE RETENUE

Il s'agit de conteneurs qui conservent les eaux douces et les eaux usées dans le RV. On distingue trois types de réservoirs de retenue : eau douce, eaux usées et eaux noires.

CAMION-CITERNE DE VIDANGE

Un camion ou une remorque qui se rendra dans les campements, libérera les déchets de vos réservoirs noirs et gris et les emportera.

RACCORDEMENTS

La possibilité de se connecter aux installations d'un terrain de campement. Les principaux types de raccordements sont l'électricité, l'eau et les égouts. Si ces trois raccordements sont disponibles, on parle de raccordement complet. Les raccordements peuvent également inclure le téléphone et la télévision par câble dans certains campements.

STATION DE BATTERIES

Une ou plusieurs batteries dans un RV pour faire fonctionner les lumières, les appareils et les systèmes de 12 volts. La station de batteries peuvent être des unités de 12 volts montées en parallèle ou des paires de batteries de 6 volts montées en série (pour doubler la tension). Le terme station de batteries est plus important pour les véhicules récréatifs car ils contiennent une ou plusieurs autres batteries pour le fonctionnement du moteur, appelées batteries de châssis ou de démarrage.

CONVERTISSEUR

Un convertisseur est un appareil qui transforme l'alimentation de la batterie de 12 volts en alimentation de 120 volts CA. Il est utilisé lors de « l'amarrage de secours » (campement sans raccordement) pour alimenter certains appareils de 120 V CA seulement comme un four à micro-ondes. La quantité d'énergie disponible dépend de la capacité de conservation des batteries et de la puissance nominale de l'onduleur.

ISLAND QUEEN ou ISLAND KING

Un lit king ou queen size avec un espace de marche des deux côtés.

MISE EN PORTE FEUILLE

L'angle de 90° obtenu en faisant tourner ou reculer la sellette d'attelage ou la caravane avec le véhicule de remorquage. La mise en portefeuille d'un camion à caisse courte remorquant une sellette sans l'utilisation d'un attelage coulissant ou d'un boîtier à broches pour sellette prolongée peut entraîner des dommages à la cabine du camion ou l'éclatement de la vitre arrière de la cabine du camion en raison de la « collision » entre le camion et la sellette d'attelage.

CHEVILLE D'ATTELAGE

La cheville par laquelle une sellette d'attelage s'attache au camion. Il se glisse dans la sellette d'attelage et se verrouille en place

POIDS DE LA CHEVILLE D'ATTELAGE

Le poids réel exercé par la remorque sur la sellette d'attelage. La quantité recommandée de poids de la cheville d'attelage est de 15 à 25 % du PNB, également appelé poids de la cheville.

LSTRATIFICATION

Un sandwich d'éléments de structure, de panneaux muraux, d'isolation et de revêtement extérieur, collés sous pression et/ou à chaud pour former les murs, le plancher et/ou le toit du RV.

TRAINS D'ATTERISSAGE

Voir cric de mise à niveau.

MISE À NIVEAU

Positionner le RV dans le camp de façon à ce qu'il soit à niveau, en utilisant des rampes (aussi appelées

niveleurs) placées sous les roues, des crics à ciseaux intégrés ou des crics de mise à niveau électriques.

CRIC DE MISE À NIVEAU

Un cric abaissé depuis le dessous des remorques et des véhicules récréatifs dans le but de mettre le véhicule à niveau. Un cric de mise à niveau est conçu pour supporter une partie importante du poids du RV.

GAZ PL

Gaz de pétrole liquéfié, communément appelé « Gaz PL ». Deux exemples de gaz PL sont le propane et le butane. Le gaz de PL est plus lourd que l'air sous forme de gaz et environ la moitié du poids de l'eau sous forme liquide. Le gaz de PL est utilisé pour alimenter les appareils dans le RV, comme la cuisinière, le four, la chaudière et le réfrigérateur. Les réservoirs de propane sont généralement exprimés en livres ou en gallons.

POINT BAS

Le point le plus bas de la plomberie. Les drains sont placés ici pour que l'eau puisse s'écouler de l'extrémité inférieure du véhicule récréatif lors du rinçage ou de l'hivernisation du système d'eau. Ces drains doivent être fermés lorsque vous remplissez le réservoir d'eau.

AUTOCARAVANE

Un véhicule à moteur construit sur un châssis de camion ou d'autobus et conçu pour servir d'habitation autonome pour les voyages de loisirs.

CAPACITÉ NETTE DU FRET (CNF)

Le POIDS MAXIMAL de tous les effets personnels, de la nourriture, de l'eau douce, du propane, des outils, des accessoires installés par le concessionnaire, etc. qui peuvent être transportés par le RV.

EAU NON POTABLE

Eau NON adaptée à la consommation humaine.

OEM

Il s'agit du fabricant de l'équipement d'origine des différents appareils ou composants

TAPIS PATIO

Tapis ou natte tissée à utiliser sur le sol à l'extérieur du RV. Utilisé si un patio en béton est disponible ou non aux endroits de campement.

CAPACITÉ DE CHARGE UTILE

Le poids maximal admissible qui peut être placé dans ou sur un véhicule, y compris le fret, les passagers, les fluides et les charges de sellette d'attelage ou les charges d'attelage classiques.

PILOTE

Un pilote est une petite flamme de secours qui sert à allumer le brûleur principal d'un appareil au propane lorsque le thermostat demande de la chaleur. Les pilotes peuvent être utilisés dans les fournaies, les chaudières, les réfrigérateurs, les fours et les dessus de cuisinières.

MARSOUINAGE

Terme utilisé pour définir le mouvement vers le haut et vers le bas d'un RV pendant le voyage. On parle aussi souvent de « gloussement ».

SOURCE D'ALIMENTATION

Également appelée alimentation de quai, elle désigne la prise de courant que vous utilisez pour brancher votre cordon d'alimentation de quai. Il peut s'agir d'une boîte d'alimentation ou d'une boîte électrique du camping, d'une prise de courant résidentielle spécialement câblée pour votre véhicule récréatif ou d'un générateur (fourni par le client).

SITE PRIMITIF

Un emplacement de campement qui peut avoir l'eau de ville, le courant de quai ou les raccordements aux égouts, mais pas tous ; les sites primitifs peuvent ne pas avoir de raccordements ou de connexions du tout.

PROPANE

GPL, ou gaz de pétrole liquéfié, utilisé dans les RV pour le chauffage, la cuisson et la réfrigération. Également appelé gaz en bouteille, pour la manière dont il est vendu et entreposé. C'est le terme approprié dans l'industrie des RV pour désigner le « gaz de pétrole liquéfié ».

SITE DE CAMPEMENT SANS MANŒUVRE

Campements dans lesquels vous pouvez passer et vous garer (sans avoir à reculer jusqu'au site).

REFER

Argot pour « réfrigérateur ».

RIG

Ce que de nombreux campeurs en RV appellent leurs unités.

BORDURE DE RUE

Côté de la remorque qui fait face à la route lorsqu'elle est stationnée. Également appelé côté rue, côté porte ou ODS.

CLIMATISATION DU TOIT

Unité de climatisation montée sur le toit du RV, pour refroidir le RV lorsqu'il est garé. Lorsqu'ils sont en mouvement, la plupart des RV sont refroidis par des unités de climatisation séparées qui sont des composants du moteur, ou ils peuvent être refroidis par un toit si un générateur de taille appropriée est installé.

RV

Abréviation de véhicule récréatif, un terme générique pour tous les véhicules récréatifs qui contiennent des logements. Les unités multiples sont des RV et les personnes qui les utilisent sont des utilisateurs de RV.

RVDA

Abréviation d'Association des concessionnaires de véhicules récréatifs.

RVIA

Abréviation d'Association de l'industrie des véhicules récréatifs.

AUTONOME

RV ne nécessitant aucun raccordement électrique, de vidange ou d'eau externe. Il peut donc se stationner n'importe où pendant la nuit. Bien entendu, les unités autonomes peuvent aussi être raccordées aux installations lorsqu'elles se trouvent dans des terrains de campement.

ASSAINISSEMENT

Désigne le système d'eau douce du campeur qui a été assaini avec de l'eau de Javel au chlore avant l'utilisation ou après l'entreposage.

CORDON D'ALIMENTATION DE QUAÏ

Il s'agit du cordon d'alimentation électrique qui relie le véhicule récréatif à la prise de quai du campement.

TAUX DE CAPACITÉ DE COUCHAGE PAR RAPPORT AU POIDS NOMINAL (SCWR)

Le nombre de positions de couchage indiqué par le fabricant, multiplié par 70 kilogrammes (154 livres).

RALLONGE ESCAMOTABLE

Un compartiment ajouté à un RV pour augmenter l'espace intérieur. Il se glisse dans la carrosserie pendant le voyage et s'en détache lorsqu'il est garé.

HIVERNANT

Terme désignant une personne vivant dans un climat nordique qui se dirige vers le « sud » pendant les mois d'hiver.

STINKY SLINKY

Argot désignant le tuyau d'égout, construit à partir d'un fil en spirale recouvert de vinyle. Une extrémité s'attache à la tuyauterie du RV et l'autre à la décharge des égouts locaux.

BORDURE DE RUE

Le côté de la remorque qui fait face à la rue lorsqu'elle est garée. Également appelé côté rue, côté porte ou ODS.

APPAREIL ANTI-SURTENSION

Appareil (fourni par le client) installé à l'emplacement de l'alimentation électrique et conçu pour prévenir les « surtensions » ou les « pics » de courant électrique susceptibles d'endommager les composants électriques/électroniques du RV.

QUEUE DE POISSON

Action en queue de poisson de la remorque causée par des forces externes qui entraînent la masse de la remorque dans un mouvement latéral (d'un côté à l'autre). Les roues de la remorque servent d'axe ou de point de pivot. Aussi connu sous le nom de « lacet ».

THERMOCOUPLE

Un thermocouple est un matériel qui surveille la flamme pilote d'un appareil au propane de modèle pilote. Si la flamme pilote est éteinte, le thermocouple fait en sorte que la vanne à gaz coupe le flux de gaz vers la flamme pilote et le brûleur principal.

RALLONGE ESCAMOTABLE

Terme utilisé pour désigner une zone ou une pièce d'un RV qui donne de l'espace de vie supplémentaire. La rallonge était généralement utilisée dans les vieux RV. Les RV plus récents utilisent principalement un coulisseau.

INDICES DE RÉSISTANCE DES PNEUS

La CHARGE MAXIMALE qu'un pneu peut transporter est gravée sur la paroi latérale, ainsi qu'une pression de gonflage à FROID correspondante. Une réduction de la pression de gonflage nécessite une réduction de la charge nominale. Les fabricants de pneus publient des tableaux qui établissent la capacité de charge à diverses pressions de gonflage.

CARROSSAGE (ALIGNEMENT DE LA ROUE)

Le carrossage est la mesure qui permet de savoir si l'avant des roues (en regardant du haut) est plus proche (« carrossage intérieur ») ou plus éloigné (« carrossage extérieur ») que l'arrière des roues.

POIDS DU TRIANGLE D'ATTELAGE, CHARGE DU TRIANGLE D'ATTELAGE, CHARGE VERTICALE (TWR/TLR/VLR)

Poids du triangle d'attelage, charge du triangle d'attelage, charge verticale différents termes pour désigner la CHARGE VERTICALE MAXIMALE que peut supporter l'attelage à l'état non chargé.

FREINS DE REMORQUE

Freins intégrés aux systèmes d'essieux de la remorque et activés soit par impulsion électrique, soit par un mécanisme de surpression. La grande majorité des RVs utilisent des freins de remorque électriques qui sont actionnés lorsque les freins du véhicule tracteur sont actionnés, ou lorsqu'un contrôleur de frein est activé manuellement. Les freins à inertie utilisent un mécanisme placé au niveau du couple d'attelage, qui détecte le ralentissement ou l'arrêt du véhicule de remorquage et active les freins de la remorque par le biais d'un système hydraulique (généralement utilisé sur les bateaux).

REMORQUE DE VOYAGE (TT)

Également appelées «remorques conventionnelles», ces types d'engins sont dotés d'un cadre en A et d'un couple d'attelage et sont fixés à un support à boule sur le véhicule de remorquage. Les remorques de voyage sont disponibles avec un, deux ou trois essieux. Selon la capacité de remorquage, les remorques classiques peuvent être remorquées par des camions, des voitures ou des véhicules utilitaires de sport.

SOUTE

La soute du RV, qui est protégée par un matériau résistant aux intempéries.

UTQGL (ÉTIQUETAGE UNIFORME DE LA QUALITÉ DES PNEUS)

Un programme dirigé par le gouvernement pour fournir aux consommateurs des renseignements sur trois caractéristiques du pneu : l'usure de la bande de roulement, la traction et la température. En suivant les procédures d'essai prescrites par le gouvernement, les fabricants de pneus effectuent leurs propres évaluations de ces caractéristiques. Chaque fabricant étiquette ensuite le pneu, en fonction de sa qualité.

DÉGRADATION PAR UV

Une dégradation de la matière due aux durs rayons ultraviolets du soleil.

POIDS DU VÉHICULE A VIDE (PVV)

Le POIDS d'un véhicule tel que construit à l'usine avec le plein de carburant, d'huile moteur (générateur) et de liquides de refroidissement. Cela ne comprend pas le fret, l'eau douce, le propane, les occupants ou les accessoires installés par le concessionnaire.

RÉSERVOIRS D'EAUX USÉES

Le réservoir d'eau grise contient les eaux usées des évier et des douches. Le réservoir des eaux noires contient les déchets des toilettes.

RÉGULATEUR DE PRESSION D'EAU

Appareil (fourni par le client) installé sur le tuyau d'eau relié à l'eau de ville pour limiter la pression de l'eau entrant dans le RV. La plupart des régulateurs limitent la pression de l'eau à 275,79 kPa.

POIDS ET CHARGE

Ces termes sont généralement utilisés de manière interchangeable. Dans le but de comprendre Applications pour RV :

- Les véhicules ont un POIDS, qui confère des CHARGES aux pneus, aux essieux et aux attelages
- Les mesures de balance prises lors de la pesée sont-elles des CHARGES transportées par les pneus? Les CHARGES mesurées sont utilisées pour calculer le poids total combiné brut du véhicule (PBV), le poids brut de l'essieu (PCM) et les charges d'arrimage.

POIDS HUMIDE

Le poids du véhicule lorsque les réservoirs de carburant, d'eau douce et de propane sont pleins.

Noter ces poids importants :

Propane	1,92 kg par litres
Eau	3,76 kg par litres
Essence	2,85 kg par litres
Carburant diesel	2,99 kg par litres

JUMBO JET

Un RV dont la largeur extérieure de la carrosserie est supérieure à 96 pouces (8 pieds). Les largeurs des jumbo jets les plus courantes sont de 254 cm et 256,54 cm.

HIVÉRISÉ

Désigne un véhicule récréatif qui a été préparé pour l'entreposage. Les systèmes d'eau ont été vidés et de l'antigel pour RV a été ajouté pour protéger les lignes d'eau et les drains Les drains du point bas devraient être en position ouverte.

LACET

Action en queue de poisson de la remorque causée par des forces externes qui entraînent la masse de la remorque dans un mouvement latéral (d'un côté à l'autre). Les roues de la remorque servent d'axe ou de point de pivot. Aussi connu sous le nom de « lacet ».

